

# Pioneros del Trabajo Social, una apuesta por descubrirlos

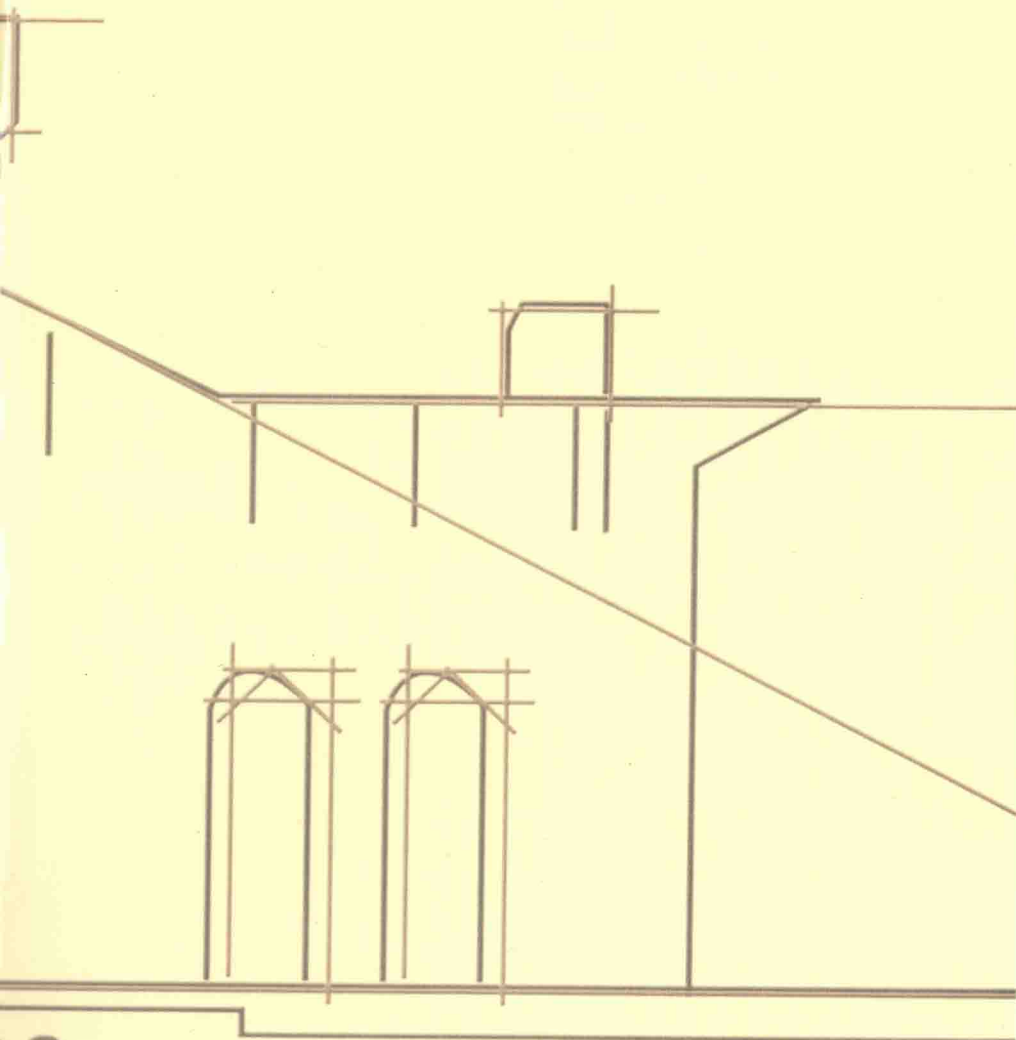
Exposición Bibliográfica



Hull-Hous



Exposición Bibliográfica "Los Pioneros del Trabajo Social, una apuesta por descubrirlos".  
Celebrada en la ciudad de Huelva del 19 al 30 de Abril de 2004, vinculada al V Congreso de Escuelas de Trabajo Social de España.



ce







**Pioneros del Trabajo Social**



# Los Pioneros del Trabajo Social

Una apuesta por descubrirlos

Exposición bibliográfica  
(Escuela Universitaria de Trabajo Social)

Abril 2004

Organizada por la Biblioteca Universitaria de Huelva y  
el Departamento de Sociología y Trabajo Social de la Universidad de Huelva



Universidad  
de Huelva

Servicio de Publicaciones  
2004

**Coordinación general**

Andrea Capilla Pérez  
José Carlos Villadóniga Gómez

**Redacción y textos**

Andrea Capilla Pérez  
M<sup>a</sup> Josefa Vázquez Librero  
Blanca González Cerezo  
Belén Ríos Vizcaíno  
Ana Galván Moreno  
Trinidad Banda Gallego  
Inés Portillo Mayorga

**Fotografías, diseño y maquetación**

Cicero

**Documentación, bibliografía y contacto con Universidades**

José Carlos Villadóniga Gómez  
Teresa Contreras Barranco  
José Carlos Morillo Moreno

**Imprime**

IVC Cegar, S.L.

**Depósito legal:** H-68-2004

**ISBN:** 84-95089-63-7



## **COMISARIA DE LA EXPOSICIÓN**

Andrea Capilla Pérez

## **COMITÉ ORGANIZADOR**

### **Departamento de Sociología y Trabajo Social**

Andrea Capilla Pérez

*Profesora Titular de Escuela Universitaria, Área de Trabajo Social  
Directora del Departamento de Sociología y Trabajo Social, Universidad de Huelva*

M<sup>a</sup> Josefa Vázquez Librero

*Profesora Titular de Escuela Universitaria, Área de Trabajo Social  
Secretaria del Departamento de Sociología y Trabajo Social, Universidad de Huelva*

Blanca González Cerezo

*Profesora Titular de Escuela Universitaria, Área de Trabajo Social  
Secretaria de la Escuela Universitaria de Trabajo Social, Universidad de Huelva*

Belén Ríos Vizcaíno

*Profesora Asociada, Área de Trabajo Social, Universidad de Huelva*

Ana Galván Moreno

*Profesora Asociada, Área de Trabajo Social, Universidad de Huelva*

### **Biblioteca Universitaria**

José Carlos Villadóniga Gómez

*Escala Facultativos Archivos, Bibliotecas y Museos, Universidad de Huelva  
Información bibliográfica*

José Carlos Morillo Moreno

*Escala Ayudantes Archivos, Bibliotecas y Museos, Universidad de Huelva  
Jefe de Sección de Proceso Técnico*

M<sup>a</sup> Teresa Contreras Barranco

*Escala Ayudantes Archivos, Bibliotecas y Museos, Universidad de Huelva  
Préstamo interbibliotecario*

## **COMITÉ CIENTÍFICO DE LA EXPOSICIÓN**

Andrea Capilla Pérez  
M<sup>a</sup> Josefa Vázquez Librero  
Belén Ríos Vizcaíno  
Ana Galván Moreno  
Blanca González Cerezo  
Trinidad Banda Gallego  
Inés Portillo Mayorga

## **COORDINACIÓN DEL CATÁLOGO**

Andrea Capilla Pérez  
José Carlos Villadóniga Gómez

## **COORDINACIÓN DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

Belén Ríos Vizcaíno

## **COORDINACIÓN LOGÍSTICA Y DEL PERSONAL COLABORADOR**

Ana Galván Moreno  
Belén Ríos Vizcaíno



Presentación	15
Orígenes del Trabajo Social: contexto social, político, económico e ideológico	23
<b>CATÁLOGO DE LA EXPOSICIÓN</b>	
<b>Precedentes en la Historia de la Acción Social</b>	53
Isabel la Católica	55
Juan Luis Vives	57
Vicente de Paúl	61
Luisa de Marillac	69
<b>Precusores de la Acción Social Organizada en España</b>	77
Concepción Arenal	79
<b>Pioneros Precusores</b>	95
Dorothea Lynde Dix	97
Octavia Hill	107
Henrietta y Samuel Barnett	113
Anna Laurens Dawes	121
Beatrice Potter Webb	125
Margaret Frances Byington	135
<b>Pioneros Fundadores</b>	139
Mary Ellen Richmond	141
<b>Pioneros Innovadores</b>	153
Jane Addams	155
Edward Thomas Devine	173
Eduard Christian Lindeman	179
Edith Abbott	191

Richard Henry Tawney	201
Jessie Taft	207
Virginia P. Robinson	215
Charlotte Towle	221
Saul Alinsky	227
Gordon Hamilton	239
Florence Hollis	243
<b>Mención honorífica a otros pioneros sin obras en la exposición</b>	249
Josephine Shaw Lowell	251
Alice Salomon	255
Grace Abbott	261
<b>Índices</b>	
Índice de Títulos de obras expuestas	269
Índice de redactores	274
Índice de Universidades y Entidades colaboradoras	275



## PRÓLOGO

---

Antonio Ramírez de Verger  
Rector

**E**s muy grato para mí presentar el catálogo de una exposición bibliográfica organizada por la Escuela Universitaria de Trabajo Social y la Biblioteca Universitaria de Huelva. Se trata de una obra pionera en un doble sentido: en primer lugar, por su forma, porque aborda de manera novedosa y singular el acercamiento a figuras poco conocidas en el ámbito español a través de la exposición de sus escritos más representativos; en segundo lugar, por su materia, ya que su objeto es precisamente dar a conocer el pensamiento de los pioneros del trabajo social, aquellos que dieron los primeros pasos en la configuración de una nueva disciplina y una nueva profesión.

La novedad de la forma está clara. Acercar a la comunidad universitaria, a los profesionales, a la sociedad entera, a los orígenes del trabajo social mediante la exposición de las obras y escritos que recogen las ideas de las principales figuras del trabajo social es, sin lugar a dudas, original. Fórmula que permite divulgar los fondos propios de nuestra Universidad y los de aquellas instituciones, académicas y religiosas, que gustosamente han prestado sus libros, y a las que desde aquí les doy encarecidamente las gracias.

El título de la exposición *Los Pioneros del Trabajo Social, una apuesta por descubrirlos*, es bien expresivo de su finalidad última. Se trata de indagar en los comienzos de una andadura, los inicios de una exploración de tierras poco conocidas; una incursión en la obra de unos profesionales que tratan de dar identidad a una práctica que surge de forma casi espontánea, impulsada por el desarrollo social y destinada a dar respuesta a los problemas que plantea la sociedad industrial.

Las figuras del trabajo social que se presentan en esta muestra fueron intelectuales de primera línea, en contacto con las principales corrientes filosóficas y científicas del momento. Impulsores también de un nuevo enfoque, de una nueva perspectiva, con la que abordar e interpretar una actividad que se desarrollaba desde hacía mucho

tiempo. Era preciso dotar de reflexión, de fundamento teórico, a una praxis de intervención social que se mostraba cada vez más necesaria para mitigar los desequilibrios sociales y económicos producidos por un feroz capitalismo.

La exposición bibliográfica quiere ser un momento de respiro, una parada en el camino, una «apuesta» para descubrir o redescubrir la obra de aquellos que nos precedieron y dotaron de sentido, de identidad y de contenido a una profesión. Una apuesta necesaria porque como diría el insigne filósofo José Gaos «el pasado no es una realidad acabada, completa, sino que van acabando, que van completando los sucesivos presentes». Por ello, el conocimiento de los pioneros del trabajo social (Arenal, Addams, Richmond, Lindeman...) no es más que un primer paso en el largo camino de construcción del corpus teórico de esta disciplina. La tarea de los profesionales del presente y los del futuro será contribuir a la consolidación de este pasado, que no tiene significado por sí mismo, si no es desde la interpretación del hombre de hoy.



## PRESENTACIÓN

---

Andrea Capilla Pérez

**H**aciendo memoria y con el gusto de compartir gratos recuerdos, diremos que la idea comenzó una mañana de noviembre de 2002, en la cafetería de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Huelva, en las horas amables del desayuno, compartidas entre compañeras antes de iniciar la jornada matutina. Son las horas en las que no se pretende ni espera decidir nada, en las que no se es consciente del reto planteado. Agitadas ya con el propósito de acometer la tarea de organizar el próximo Congreso desde nuestra Escuela, aparece la idea después de encontrar las fotos de algunos autores para mostrar a los alumnos, mientras en clase se hablaba de ellos. Lindeman, Alinsky, los Barnett, Konopka eran algunos de ellos. De aquí y sin saber cómo, se desencadenan una sucesión de ideas que una tras otra marcan el sendero que lleva a lo que en este catálogo presentamos: la Exposición Bibliográfica sobre los Pioneros del Trabajo Social. Mirar a los orígenes y descubrir nuevamente a estos autores resulta ser tan seductor para las contertulianas de los desayunos, que pronto los tentáculos de la idea atrapan a otros y otras. Nada formal como puede apreciarse, y de pronto, surge una tarea a la que nos hemos afanado durante meses, con esfuerzo pero también con propinas de satisfacción y entusiasmo.

La exposición bibliográfica que presentamos lleva por título *“Los Pioneros del Trabajo Social, una apuesta por descubrirlos”*, y surge, ya en su etapa de racionalidad, para satisfacer una doble aspiración.

En primer lugar, presentar una recopilación bibliográfica de obras de trabajo social que pueden ser consideradas precursoras, fundacionales e innovadoras en la disciplina, y cuyas fechas de publicación se sitúan entre 1880 y 1950. Dadas las características del evento se procura que todas las obras expuestas sean primeras ediciones o, al menos, ediciones cercanas al momento en que se gestan las ideas que contienen.

En segunda instancia, iniciar la creación de una colección facticia en la Biblioteca de la Universidad de Huelva, específica sobre dicha temática y cuyos fondos deben responder a dos criterios: obras antiguas en pri-



mera o segunda edición de los precursores, pioneros e innovadores del trabajo social pertenecientes a finales del XIX y primera mitad del siglo XX; y también, publicaciones actuales que aborden temas relativos a las aportaciones de estos autores en sus obras.

En relación con el título elegido para nombrar el evento y su adecuación con la temática sobre la que versa, resulta conveniente hacer algunas aclaraciones de importancia notable. La denominación de la muestra bibliográfica hace referencia a los pioneros aunque en puridad habría que incluir también la alusión a precursores e innovadores del trabajo social, ya que las figuras en torno a las que se organiza la exposición, responden dada la naturaleza de su aportación a esta clasificación. Sin embargo, la operación de titular precisa de claridad y concisión en el mensaje, es este el motivo de la elección del término *pionero*, el cual adquiere un sentido global que representa de igual modo a:

Aquellos que con su reflexión y acción pionera aportaron las bases precursoras para la profesión y disciplina del trabajo social.

También aquellos otros cuya aportación innovadora resultan pioneras por dotar de nuevas perspectivas al trabajo social.

- ▶ Y, por supuesto, es pionera aquella a la que pueden atribuirse las obras fundacionales de la disciplina y profesión del trabajo social.

Es pues éste y no otro, el sentido amplio que adquiere el término *pionero* incluido en la denominación de la exposición.

La incorporación de obras de Juan Luis Vives, Vicente de Paúl y Luisa de Marillac se contemplan en la exposición no en el sentido de pioneros, sino como precedentes significativos para el trabajo social dentro de la historia de la acción social. De igual modo señalamos la obra social de Concepción Arenal, precedente destacado por su contribución a la acción social organizada en España.

La muestra bibliográfica está inscrita y vinculada al V Congreso Estatal de Escuelas de Trabajo Social celebrado en la Universidad de Huelva en Abril de 2004, y la condición que adquiere la misma, en el conjunto de este acontecimiento, es la de ser una actividad complementaria destinada a incrementar el sentido, interés y atractivo del Congreso.

Si atendemos al aporte de sentido, podemos señalar que resulta adecuado mirar, en un primer momento, al pasado cuando el lema del Congreso plantea el interrogante *¿es posible otro mundo?*. Una conciencia clara del pasado es necesaria para poder analizar el presente y hacer una proyección planificada del futuro. La exposición aporta, por tanto, un punto de referencia singular y apropiado en la dotación de sentido para el lema planteado en el congreso.

En lo referente a incremento de interés y atractivo, hay que destacar que la exposición es una nota singular y destacada, por ser novedad en el conjunto de eventos relacionados con el trabajo social en España. La acumulación de obras de precursores, fundadores e innovadores, procedentes de bibliotecas españolas y extranjeras, ofrece una oportunidad privilegiada para curiosos, interesados y estudiosos que puedan visitar la exposición.

Las obras que se presentan en este catálogo y en la exposición jamás estuvieron reunidas en España y puede afirmarse que no hay ninguna biblioteca europea que disponga de esta colección completa. Para muchos de los visitantes de la exposición, será la oportunidad de ver por primera vez, obras que sólo conocen por referencia en alguna que otra publicación, y por ello les auguramos momentos de disfrute e incluso de emoción durante su estancia en la muestra. Hay que destacar la exhibición de la primera edición de la obra de M.E. Richmond, *Social diagnosis* (1917), considerada para muchos la primera obra de Trabajo Social. Nos cabe el orgullo de poseer un ejemplar de la primera edición en la Universidad de Huelva, único en bibliotecas universitarias españolas si nos atenemos a los fondos reunidos en el catálogo Rebiun.

Los especialistas que visiten la exposición pueden advertir algunas ausencias significativas en relación a autores y a obras. Respecto a los autores, en algunos casos se debe a que sus contribuciones no fueron recogidas en obras concretas y por tanto su aportación está dispersa en conferencias y escritos incluidos en otras publicaciones o revistas de la época; en otros casos no hemos conseguido ni primera, ni segunda, ni tercera edición de sus obras. La idea de exposición bibliográfica da protagonismo a los libros sobre el trabajo social y a los autores de los mismos y, por tanto, todo aquello que no está incluido en libros no es objeto de esta muestra. En cambio lo referente a obras ausentes, está claro que han sido varios los intentos de conseguirlas, mediante



préstamo o adquisición, pero no ha sido posible.

Otra cuestión interesante a señalar es el anecdotario de vicisitudes harto extenso que se acumula tras la experiencia de emprender una odisea de esta envergadura. Señalamos algunos ejemplos para mostrar lo complicado de montar un evento de este tipo sin contar con un fondo propio suficientemente amplio. Hemos recibido por compra obras que no corresponden ni al autor ni al título solicitado; en otros casos, las bibliotecas dispuestas a prestar exigen cumplimentar un formulario tan exhaustivo que el hecho de recopilar esos datos resultaba casi imposible; es también interesante señalar que algunos libreros de antiguo que mostraban en su sitio web obras en las que estábamos interesados, tras la petición y el pago, nos contestaban que no encontraban las obras en los estantes. Y, todo ello sin olvidar que, muchas bibliotecas ni siquiera contestaron a nuestra petición, no son las canadienses por cierto, ya que gracias a su generosidad y disponibilidad contamos con gran parte de las obras expuestas en préstamo.

Volviendo a los autores, la selección se hizo considerando las aportaciones más significativas, pero la fortuna no nos ofreció la oportunidad de mostrar obras de todos. Por tanto, algunos han quedado fuera de la muestra y, en aquellos casos que hemos considerado oportuno, mostramos notas sobre vida y obra, pero no ejemplares de sus libros. Los autores que disponen de espacio específico en la exposición se relacionan a continuación clasificados por secciones:

#### I.- Precedentes en la Historia de la Acción Social:

0. Isabel la Católica (1451-1504)
1. Juan Luis Vives (1492-1540)
2. Vicente de Paúl (1581-1660)
3. Luisa de Marillac (1591-1660)

#### II. - Precedente en la Acción Social organizada en España:

4. Concepción Arenal (1820-1893)

---

### III.- Precusores del Trabajo Social

5. Dorothea L. Dix (1802-1887)
6. Octavia Hill (1838-1912)
7. Samuel A. Barnett (1844-1913) y Henrietta O. Barnett (1851-1936)
8. Anna L. Dawes (1851-1938)
9. Beatrice P. Webb (1858 - 1943)
10. Margaret F. Byington (1857-1952)

### IV.- Fundadores del Trabajo Social

11. Mary E. Richmond (1861-1928)

### V.- Innovadores en Trabajo Social

12. Jane Addams (1860-1935)
13. Edward Thomas Devine (1867-1948)
14. Eduard C. Lindeman (1885-1953)
15. Edith Abbott (1876-1957)
16. Richard Henry Tawney (1880-1962)
17. Jessie Taft (1882-1960)
18. Virginia P. Robinson (1883-1977)
19. Charlotte Towle (1896-1966)
20. Saul Alinsky (1909-1972)
21. Gordon Hamilton (1892-1967)
22. Florence Hollis (1907-1987)

### VI.- Mención Honorífica

23. Josephine Shaw Lowel (1843-1905)
24. Alice Salomon (1872-1948)
25. Grace Abbott (1878-1939)



De 190 obras propuestas inicialmente, el catálogo recoge definitivamente 115, y de 30 autores hemos quedado en 22. Es más que nada, pero mucho menos de lo que deseábamos. Si consideramos que las dificultades sorteadas no han sido pocas, podemos decir que la exposición lograda no es tan poco como parece a quien imaginó mucho más de lo conseguido. Es importante destacar, por tanto, que las obras que presentamos no constituyen en sí una selección, es más bien lo hallado tras una tarea tediosa de búsqueda, petición y compra, en la que no todas las respuestas a nuestra demanda fueron atendidas afirmativamente.

Un buen equipo compuesto por bibliotecarios de la Universidad de Huelva y profesoras del Departamento de Sociología y Trabajo Social, aportando trabajo e ilusión a la vez, con reuniones de jueves a jueves, han organizado lo que aquí se presenta y esperamos sea cuando menos curioso, interesante y emotivo.

## AGRADECIMIENTOS

---

**S**in el interés y apoyo recibido por parte de nuestro Excmo. Sr. Rector D. Antonio Ramírez de Verger Jaén no hubiera sido posible esta exposición. Su buena disposición permitió resolver cuestiones operativas de primer orden, sus ofrecimientos siempre fueron generosos en extremo, queremos por tanto señalar nuestra gratitud por toda su ayuda.

El Ilmo. Sr. Director de la Escuela Universitaria de Trabajo Social y Presidente del V Congreso Estatal de Escuelas de Trabajo Social Don Octavio Vázquez Aguado, también merece mención. Siempre confió en la idea y en el buen resultado que tendría, incluso cuando el desánimo y las dudas secuestraban a quién escribe. Su apoyo y entusiasmo siempre nos ayudó.

La Biblioteca Universitaria también es objeto de nuestra gratitud, ya que en sus profesionales hemos encontrado apoyo técnico y diligencia en cuantas tareas han sido necesarias y una astucia sorprendente para encontrar lo que deseábamos, sin su esfuerzo y buen criterio la Exposición no hubiera sido posible.

También nuestro más sincero agradecimiento al conjunto de bibliotecas colaboradoras, sus préstamos han hecho posible la muestra de obras de nuestros pioneros.

Un reconocimiento especial a los profesores del Área de Sociología por la generosidad mostrada al permitir la contribución económica del Departamento en la Exposición.

Al equipo de traductores de correspondencia todos ellos amigos, familiares y compañeros, gracias por vuestro generoso trabajo.

A las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl de Sevilla y Huelva por cedernos muy generosamente los tesoros bibliográficos de sus fundadores, San Vicente de Paúl y Santa Luisa de Marillac.







# ORÍGENES DEL TRABAJO SOCIAL

---

*contexto social, político, económico e ideológico*

M<sup>a</sup> Josefa Vázquez Librero

Contextualizar las obras de los pioneros del trabajo social es una tarea compleja. Por una parte, sin aparentes dificultades porque el momento histórico, en el que los trabajadores sociales situamos la aparición de nuestros *actos conscientes*, ha sido objeto de estudios y análisis pormenorizados, desde distintas disciplinas, entre las que se encuentra el propio trabajo social. Por otra, se convierte en una tarea sometida a dilemas, porque supone seleccionar entre los numerosísimos datos que se brindan en la literatura acerca de este periodo de la historia contemporánea occidental.

Es por ello que nos planteamos qué criterios debían orientar tal selección, para tratar de ajustarnos, rigurosamente, al objetivo de este espacio. Así, entendemos que, no son objeto de esta introducción, todas aquellas variables, presentes en el contexto geoespacial y temporal, por muy significadas que éstas pudieran ser y su reconocimiento consensuado, sino presentar una panorámica genérica de los aspectos que mejor pudieran caracterizar la acción de los pioneros, en sus inicios (ideología, objetivos, estrategias, filosofía...), como lanzadera posterior que terminará configurando una disciplina y profesión: el Trabajo Social.

Queríamos resaltar, no obstante, y en primer lugar una cuestión: el papel y la importancia de la mujer en estos primeros momentos. Señal de identidad que se mantiene en el tiempo. Así, y si tenemos en cuenta, el contexto temporal en el que nos movemos, podemos asegurar con gran satisfacción, a la par que reconocimiento que, a pesar de las trabas sociales que se imponían a las mujeres, y aún dentro de determinados límites que más tenían que ver con la ideología dominante y sus elaboraciones, las mujeres que se consideran pioneras del trabajo social, fueron activas, conscientes, plenamente integradas en su siglo, innovadoras, utópicas, realizadoras... Y esto nos llena de orgullo, como trabajadoras sociales y como mujeres.

Las figuras consideradas pioneras, refiriéndose este término a lo establecido por la profesora Capilla en la presentación de este Catálogo,



surgen en el contexto anglosajón de principios del siglo XIX. Es por ello que, contextualizar este Catálogo, preparado con motivo del 5º Congreso Nacional de Escuelas de Trabajo Social implica, en primer lugar, esbozar ese escenario geoespacial y temporal.

Así pues, se van a resaltar indicadores, dentro de las coordenadas que se consideran representativas para la delimitación de las acciones sociales. Aquellos pivotes que emergieron con fuerza en el tratamiento de las problemáticas de los considerados personas con necesidades sociales. Sector de población afectada negativamente por la proliferación de medidas económicas y políticas del periodo que abarca el siglo XIX y primera mitad del siglo XX.

La evolución de las condiciones de vida durante la revolución industrial ha sido objeto de una densa polémica durante más de un siglo. Optimistas y pesimistas han ido aportando argumentos en uno y otro sentido. No obstante, el análisis del reparto de la renta no concluye más que en el hecho de que se produce una profundización de las desigualdades. La tendencia en la distribución de la riqueza que sugieren las estadísticas compiladas antes y durante la industrialización es la de un incremento de las diferencias, de acuerdo con la curva en *U*. Así, la primera mitad del siglo XIX supondría el aumento de las distancias entre ricos y pobres (el 10% de la población de mayores rentas dispone de más del 50% de la riqueza)<sup>1</sup>.

Si empezamos por los aspectos de demografía diremos que la población experimentó un fuerte crecimiento durante el siglo XIX que le llevó a cuadruplicar su población. Este crecimiento de población se concentró en las ciudades, algunas típicamente industriales. El florecimiento de los grandes núcleos corrió parejo a las imágenes y situaciones productos de una industrialización sin control. El crecimiento económico no escapó o al decir verdad se facturó sobre paisajes urbanos de chimeneas humeantes y de polución.

En cuanto a la estructura física de las ciudades, es decir, sus aspectos urbanísticos, se resalta, el rápido crecimiento y sobre todo, la inexistencia o insuficiencia de políticas reguladoras. Las ciudades tenían numerosas deficiencias en infraestructura e higiene, razones, por las cuales, la mortalidad en ellas era más elevada que en el medio rural. A esto había que añadir, como derivada, las características de las viviendas, en lo referido a su habitabilidad y salubridad. Las condiciones de

alojamiento de la población trabajadora urbana eran muy malas. Por lo general, se agrupaban en los centros urbanos degradados (de los que huía la población acomodada) y se ocupaban casas carentes de espacio y de ventilación. La iniciativa privada, a quién se confió, casi exclusivamente, la construcción de viviendas durante el periodo, no se preocupó por un sector de la población con escasos recursos, por lo que bastantes trabajadores urbanos tuvieron que residir en sótanos (un quinto de población) y buhardillas o compartir pisos de alquiler con otras familias con el consiguiente problema de hacinamiento, contagio de enfermedades y tasas elevadas de mortalidad, con una media de más de seis personas por vivienda. Solamente en el mejor de los casos pudieron habitar viviendas de nueva, pero precaria construcción, adosadas en la parte trasera de otras viviendas, sin espacio suficiente para la ventilación.

Frente a esta situación se plantearon desde distintos frentes medidas correctoras, o al menos, paliativas. Las pésimas condiciones de higiene y vivienda y sus consecuencias negativas sobre la población trabajadoras que las sufría eran innegables. No obstante, en muchas ocasiones, se atribuía tales condiciones a la “amoralidad” de la población. Por ello las peticiones de intervención de los poderes públicos se fundamentaron, a un tiempo, en términos sanitarios y morales, algo nada extraño en una época en la que se consideraba que pobreza y vicio andaban de la mano.

Pero no sólo estaba sometida la clase obrera a pésimas condiciones de vivienda, la historia nos demuestra que sobre la salud de este sector de población incidían de forma permanente las malas condiciones de trabajo: bajos salarios, jornada laboral interminable, inseguridad... en suma desprotección y desregularización, e incluso una regulación a favor del *laissez faire* patronal. A esto había que añadir la “calidad” de los productos alimentarios a los que podían acceder. Respecto, a esto último era habitual la adulteración de los alimentos (arena en el azúcar, agua en la leche, yeso en la harina o ácido sulfúrico en el vino). Todas estas circunstancias de vida vieron la luz recogidas sistemáticamente en numerosos informes de la época, entre los que podríamos citar, entre otros, los de E. Chadwick <sup>2</sup> o en las denuncias de F. Engels, al respecto.

Esta conjugación de factores era retroalimentada por una determinado visión de la pobreza y de los pobres. Alguna nota, ya se ha indicado



con anterioridad y de ella se derivaban estrategias de acciones sociales que se conjugaban y/o enfrentaban con la política social pública del momento. La pobreza adquiere en el mundo que surge de la revolución industrial unas características masivas y constituye una amenaza que planea sobre el conjunto de la población trabajadora. El sistema tradicional de asistencia a los pobres válidos para una sociedad paternalista y estática, resulta inapropiado para la nueva sociedad en la que se impone la filosofía liberal y en la que la concentración de población trabajadora desborda los marcos institucionales de las antiguas leyes de pobres. Resultaba contraproducente y caro. Contraproducente porque distorsionaba las leyes del mercado al asegurar a los pobres en cada parroquia la asistencia, lo que se entendía, desincentivaba la búsqueda de trabajo y favorecía la reducción de los salarios ofrecidos por los patronos. Caro porque el mantenimiento de esta población pobre corría a cargo de los contribuyentes. Una población que, si nos atenemos a los datos que ofrecían a finales del XIX y principios de XX, Charles Booth<sup>3</sup> o Rowntree<sup>4</sup> se situaba en torno al 30% de la población de Londres que caía por debajo del umbral de pobreza. Aunque es un dato conocido, diremos que Charles Booth, en 1892 establece como causas, de la pobreza en el East End (la zona Este de Londres, lugar donde, Samuel y Herietta Barnett y otros ponen en marcha los settlements y donde Octavia Hill desarrolló su gerencia de viviendas), en gran medida, no en la conducta de quienes la sufren, sino a las circunstancias laborales y familiares de las que no eran responsables. Es uno de los estudios que contravienen el sentir generalizado y se constituye en un revulsivo para parte de la población, alentando medidas de acción correctora en todos los estamentos de la sociedad, entre los más concienciados.

Para el tema que nos ocupa y en atención a lo que se sostiene en esta introducción, la importancia de la presencia de las mujeres en la emergencia de nuestra profesión, nos lleva a atender este sector de población. Podemos decir que uno de los grandes movimientos de estos siglos es el inicio de la salida de la mujer de la oscuridad de la historia. La situación inicial parecía reproducir incluso un reforzamiento del estatus y del papel de la mujer en la sociedad. En las primeras décadas del siglo XIX fue entendiéndose entre la clase media y con más dificultad en las restantes, un ideal de feminidad que suponía la

exclusión de la mujer de la esfera pública y laboral. Los distintos roles de hombres y mujeres descansaban en la creencia de aptitudes diferentes en unos y otras. Diferencia que se quería fundamentar en las particularidades biológicas. Una generación antes, el influyente crítico y teórico del arte John Ruskin<sup>5</sup> había señalado que “las funciones de la mujer como ángel del hogar era complacer, alimentar, vestir... a quienes viviese en él”. Podemos ver como, después, este pensamiento no fue óbice para que se uniera al movimiento reformador y fuera un importante contribuyente a la labor que Octavia Hill inició en el terreno de la administración de alquileres para obreros. Una de las pocas actividades independientes de la mujer fuera del hogar considerada como propia de su papel era la visita a familias pobres para ejercer la caridad. La visita a hogares pobres para entregar donativos fue una actividad usual entre las mujeres de clase media, en la que las madres solían introducir a sus hijas. Se entendía que la sensibilidad de la mujer estaba especialmente indicada para desempeñar una labor caritativa, que en algunos casos alcanzó niveles de dedicación semiprofesional.<sup>6</sup>

Entre la población trabajadora este ideal femenino resultó de más difícil implantación. Chocaba con la realidad de un entorno de escasez que hacía necesaria la contribución de la mujer al salario familiar. No obstante se produjeron presiones de carácter institucional e ideológico a favor de la reducción de la presencia de la mujer en las actividades públicas y en el trabajo, así como a la regularización de las pautas de conducta en materia moral (descendieron los nacimientos ilegítimos, los matrimonios no oficializados, discriminados en la obtención de ayudas a la pobreza.)

A pesar de algunos esfuerzos aislados para mejorar la enseñanza de las niñas de las clases media, ésta fue muy deficiente hasta mediados del siglo XIX. Las hijas de las clases acomodadas recibían educación en su propio domicilio. Los colegios de pago a los que asistían las hijas de familias de clase media con menores recursos solían ser pequeños locales carentes de personal capacitado en los que se enseñaba una cultura muy básica y una serie de habilidades para manejarse en el futuro como amas de casa. Desde mediados del siglo XIX, la introducción de centros de enseñanza secundaria para mujeres, permitió la formación de una primera generación de maestras. Supuso un cambio importante en la calidad de la formación femenina. Entre la



población trabajadora, la situación tardó más en mejorar; antes de la implantación de la generalización de la enseñanza, las posibilidades se reducían a las escuelas dominicales de orientación religiosa (*Sunday Schools*), las más utilizadas por las niñas porque sus padres preferían mantenerlas en casa en cometidos domésticos o enviarlas al trabajo, las escuelas mantenidas por grupos religiosos (*Monitorial Schools*) y, para quienes podían pagárselas, las escuelas privadas baratas o *Damen Schools*. El economista y pensador británico John Stuart Mill<sup>7</sup> (1806-1873) fue uno de los primeros en defender la igualdad de derechos de la mujer, una causa en cuyo empeño le apoyó su esposa Harriet Taylor (1807-1858).

### **AGENTES IMPLICADOS EN LA ACCIÓN SOCIAL: NATURALEZA, LÍNEAS DE PENSAMIENTO Y DE ACCIÓN VIGENTES. ACCIONES.**

Podemos decir qué corrientes de pensamiento laicas y religiosas influyeron en el movimiento de reforma social, en sentido amplio. Entre ellas y por su estrecho contacto con los pioneros, algunos de los cuales participaron de manera activa en estos movimientos y así se reflejará en cada una de las glosas que de los pioneros se recogen en este Catálogo hablaremos de las corrientes disidentes de la iglesia anglicana. Posteriormente esbozaremos las acciones más relevantes de los idealistas cristianos, de los reformadores sociales y el fabianismo, del cartismo, el feminismo y el movimiento de caridad organizada. Pasemos a ocuparnos, de lo más significativo de sus aportaciones en el terreno de la acción social.

La religión fue uno de los valores más sólidos de la época en un estado confesional en el que la Reina de Inglaterra ocupaba la cabeza de la Iglesia Anglicana. La vida de las personas en tanto que individuos particulares y también como ciudadanos resultaba influenciada por esta característica. Además de la Iglesia oficial o establecida, otros credos religiosos competían por abrirse paso, son las iglesias disidentes, iglesias protestantes separadas en diversos momentos de la iglesia anglicana y la católica. Así mismo, debemos recoger el hecho de que paulatinamente se va abriendo paso un importante proceso de secularización. Si atendemos a la clasificación de los grupos religiosos vemos que junto a las tres grandes divisiones, anglicanismo, disidencia y catolicismo, aparecen corrientes dentro de cada bloque. La iglesia anglicana fue perdiendo ascendente entre la población debido a su

alineamiento en defensa de los intereses de los privilegiados y a la inadecuación de su trama parroquial a las necesidades surgidas con la nueva geografía de la industrialización. También es cierto que el descenso de la práctica religiosa en los medios urbanos fue en aumento, sobre todo debido al alejamiento de la población trabajadora. Éste hecho no implica que esta clase social no fuera objeto de atención y llamada de las esferas laicas cercanas al plano religioso o de las nuevas formas de prácticas religiosas, que trataron de atraerla con nuevas iniciativas de acción, no revolucionarias, pero sí en clara competencia con los enfoques propiamente salidos de la clase obrera, tales como el socialismo y los comunitarismos.

En el universo de lo religioso y a estos esfuerzos debemos añadir el activo *movimiento Quaker*. Fundado en Inglaterra en el siglo XVII, la Sociedad de Amigos fue una secta protestante radical que hunde sus raíces en el período de la revolución inglesa. Las actividades filantrópicas quáqueras, de los primeros momentos, consistieron en visitas a mujeres y hombres presos y en trabajos con delincuentes juveniles, desarrolladas por Elizabeth Gurney Fry<sup>8</sup>, una de sus miembros más destacada, para el momento a que nos referimos. La abolición de la esclavitud estuvo también entre las acciones más relevantes. Ya en el siglo XIX, debemos resaltar, a Seebohm Rowntree. Alentado en el trabajo al que su padre Joseph Rowntree había dedicado su vida, creyó que era su deber ayudar al pobre. Él mismo dedicaba el domingo a enseñar en la Escuela de Adultos de York y visitó a los estudiantes en sus hogares de donde obtuvo un conocimiento de primera mano de sus problemas. Inspirado por los trabajos de su padre acerca de la pobreza, decide realizar sus propias investigaciones en este terreno. Los resultados fueron publicados en 1901 en la obra *Poverty, a Study of Town Life*. En él, distingue entre las familias que sufrían de pobreza primaria y secundaria. La primera categoría recogía a aquellas familias que carecían de las ganancias suficientes para obtener incluso las necesidades mínimas, mientras que en la segunda se incluían a las familias que tenían ganancias suficientes pero el dinero era gastado en otras cosas. Así definía a las primeras como “útiles” y a las segundas como “derrochadoras”. Con independencia de esta clasificación ideologizada, el estudio proporcionó abundantes datos estadísticos acerca de los salarios, horas de trabajo, necesidades alimenticias, la salud y la vivienda. Ilustró los fallos del capitalismo y planteó que las reformas



sociales eran necesarias para superar los problemas del desempleo, de la vejez y de la mala salud. Abogó posteriormente basándose en numerosos estudios por la necesidad de salarios decentes, subsidios familiares, por la democracia industrial. En 1897, Rowntree padre empezó a enseñar en la escuela de adultos de York. Visitaba los hogares de sus estudiantes y obtuvo el conocimiento de primera mano de sus problemas. Y en 1901 compró terrenos para construir casa para las familias de ingresos bajos.

La nueva disidencia y especialmente el metodismo, en sus diversas ramas, experimentaron un fuerte crecimiento, al amparo del dinamismo que les aportaba una espiritualidad más emotiva y una organización más participativa. El metodismo nació en Inglaterra en el siglo XVIII en una época de marcada frialdad racionalista y de formalismo ritual en la vida de la Iglesia Anglicana, y de gran decadencia moral en el pueblo inglés. En 1729, un grupo de jóvenes en la Universidad de Oxford se propuso buscar, seriamente, la santidad cristiana. Se distinguieron por sus prácticas metódicas de piedad religiosa y de caridad a los presos y necesitados. Aglutinador de este grupo, fue el joven docente universitario, John Wesley<sup>9</sup> presbítero de la Iglesia Anglicana. Este movimiento alcanzó un grado de importancia muy significativo. Su incidencia se entendió más allá del número de afiliados, a través de las escuelas dominicales y sobre todo porque ofreció una opción no sólo religiosa, sino también social.

El gran movimiento metodista, sin embargo, no comenzó sino después que Wesley dejara su residencia en Oxford para ir a Norteamérica como misionero y regresara a establecerse en Londres. La fe que Wesley no había podido comunicar eficazmente antes de su experiencia en Aldersgate, ahora se expresaba con convicción y poder. En este punto, es necesario señalar que Wesley insistió siempre en la fe como experiencia. No como experiencia emocional sino como experiencia de vida, es decir, la manera en que uno vive. Este fue el comienzo de las Sociedades Unidas, las que impulsadas con extraordinaria energía por J. Wesley, comenzaron a multiplicarse rápidamente en Gran Bretaña.

Así llegó el metodismo a constituirse en un movimiento poderoso, transformador de la vida toda de Inglaterra. En el siglo XIX una mayoría de los metodistas ingleses eran gente de origen campesino y de obreros industriales en su mayor parte, imbuidos por su fe evangélica



que les proporcionaba un nuevo sentido de la dignidad humana, y el consecuente derecho a la igualdad de oportunidades para una vida plenamente humana, trabajaron pacíficamente por las reformas legislativas conducentes a una mayor justicia social. El East End <sup>10</sup> era la segunda capilla del metodismo en Londres.

De Gran Bretaña el metodismo pasó a las colonias inglesas en Norteamérica, empezando en 1765, por la migración de miembros de las Sociedades, estableciendo puntos de predicación y organizando sociedades que luego formaban en circuitos. En la nueva nación americana el metodismo logró un desarrollo extraordinario, cubriendo todo el territorio. Junto con su crecimiento dentro del país, el año 1819 la Iglesia Metodista de los Estados Unidos inició un formidable programa de acción misionera al extranjero, que habría de llevar al metodismo americano a más de 50 países en todos los continentes.

Un aspecto distintivo de los primeros momentos del metodismo era su preocupación por el aumento del número de pobres. A través de su vida Wesley se identificó hasta tal punto con ellos que llegará a decir: “amor de y por los pobres; en muchos de ellos encuentro la tolerancia, puras puros, genuinos, la locura y la afectación y no la corrupción espiritual que la abundancia material trae”. Wesley exigió que sus seguidores visitaran al enfermo y al indigente y dedicaran sus esfuerzos a aliviarlos. La preocupación social del metodismo fue más allá de socorrer con limosna. Se animó a la gente más favorecida a dar préstamos y empleos. El metodismo también trabajó activamente en la fundación de dispensarios, de orfanatos y en proporcionar caridad médica. El visitar de la prisión era otra parte importante, particularmente a los condenados a muerte.

Muchas capillas metodistas, antes de fin de siglo tenían escuelas dominicales asociadas a ellas, en un momento en que la disposición del estado para la educación era inexistente. El logro de metodismo era aún más impresionante cuando se considera el hecho de que la mayoría de sus miembros pertenecían a las capas más bajas de la sociedad. El gran énfasis fue puesto en la educación, les llevó en 1838 a establecer un Comité de educación para supervisar la política nacional en la iglesia. Entre 1886 y 1900 en ausencia de un sistema de bienestar del Estado, este movimiento religioso hicieron mucho para aliviar los peores efectos de la pobreza.



En el plano del sector laico, los *cristianos socialistas*, entre los que podemos resaltar a F. Denison Maurice<sup>11</sup> y a Robert Owen<sup>12</sup>... procuraron conferir a la religión cristiana un tinte socialista. Presentan el cristianismo como defensor de los intereses de los trabajadores y como medio de liberación de todas las calamidades sociales. Surgieron en las décadas 1830 y 1840. Su misión consistía en luchar contra el movimiento revolucionario, conciliando a las clases enfrentadas. Se encuentra estrechamente vinculado al reformismo. En sus escritos F. Denison Maurice declara que la política y la religión son inseparables y propone la incorporación de las ideas de Robert Owen a la educación. De hecho fue la reforma de la educación en las que este socialista cristiano concentró todos sus esfuerzos.

Por su parte, la Fabian Society se funda en Londres en 1884, y llega a aglutinar elementos de distinta procedencia socialista. Como se conoce por numerosos estudios, el adjetivo *fabiano* hace referencia a *Quinto Fabio Massimo*, basándose en la hipotética analogía entre la actitud del general y hombre político romano y las del grupo: paciente espera de los momentos oportunos para la realización de la meta.

La Fabian Society es considerada, en primer lugar, un movimiento intelectual, que en el año de su creación incorporó a personalidades de la época de la talla de George Bernard Shaw (1856-1950), por entonces al principio de su carrera como escritor y periodista y a Sidney Webb (1858-1947), funcionario del Ministerio británico de las Colonias. Shaw y sobre todo S. Webb y Beatriz Potter (1858-1943), con la cual se casará Webb en 1892; por la relevancia de sus aportaciones intelectuales y por la dedicación a la causa fabianista, detentarán prácticamente su liderazgo hasta 1940.

Desde el principio la Sociedad emprende una intensa labor propagandística mediante conferencias y otras actividades, mientras se perfilan las señas de identidad del socialismo. Definitivamente la definición de sus ideas tiene lugar en 1889. Los fabianistas presentaban al socialismo como fundado no sobre las especulaciones de un filósofo alemán, sino sobre la natural evolución de las ciencias económicas y así era enseñada por los profesores ingleses más acreditados. El socialismo no era más que la siguiente fase del desarrollo de la sociedad, fase a su vez inevitable dados los cambios subsiguientes a la revolución industrial del siglo XVIII.

Los fabianistas, se consideraban herederos del radicalismo británico. Entendían que del utilitarismo de Jeremy Bentham (1718-1832)<sup>13</sup> y de James Mill (1773-1836) se llegaría a las propuestas de John Stuart Mill (1806-1873). Veían en el utilitarismo, (por su creencia en la utilidad individual, su crítica a los conceptos del derecho natural, sus vínculos históricos y las obligaciones políticas, su lucha contra la propiedad privada, y su apuesta por la revalorización del papel del Estado), un promotor de bienestar público. Según Sidney Webb: “ (...) los fabianistas no estamos a la espera de repentinos palingénesis imaginados por los utópicos y por los revolucionarios sino que (...) impulsan solamente la adopción creciente de un principio de organización social que el mundo descubrió como el desenlace inevitable de la democracia y de la revolución industrial”.

De hecho una primera faceta social que llamó su atención fue el tema de la extensión de la pobreza. Atribuyeron una particular importancia a la municipalización, entendidas como formas más flexibles de administración de la realidad cotidiana y perfilan la fisonomía de la instrucción pública inglesa. En 1895 a iniciativa de S. Webb se dota de un instituto para universitario, la London School of Economics and Social Sciences. En el periodo de entre guerra, lo que se considera la “segunda generación” de fabianos cuenta entre sus miembros con R. H. Tawney<sup>14</sup> entre otros importantes escritores, que tuvieron una gran influencia en el pensamiento social democrático. La victoria laborista de 1945 entrega a los fabianistas importantes responsabilidades políticas. En 1951 la fisonomía, del Welfare State británico está, prácticamente, definida o en vías de realización: política de pleno empleo, control de los alquileres y los precios, amplios poderes de expropiación por utilidad pública, ensanchamiento de los servicios sociales y reforma de la instrucción pública entre otros.<sup>15</sup>

El movimiento cartista británico nace en 1832 aglutinando dos experiencias organizativas de la clase obrera: la “Gran Liga del Norte” y la “Asociación Obrera de Londres” fundadas por W. Lovett<sup>16</sup>. Entre sus aspiraciones teleológicas se resalta la emancipación política del proletariado. Al tiempo de su creación sus postulados quedaron recogidos en lo que se conoció como “Carta del pueblo” de ahí la denominación del movimiento. Como puede deducirse de sus planteamientos sus esfuerzos estaban dirigidos, fundamentalmente, a la remoción de las dificultades políticas con que se obstaculizaba el acceso a la política



de los obreros, la presencia del sufragio restringido a los censos de fortuna para los candidatos al Parlamento. Después de intentos fallidos, en julio de 1840 el movimiento acabó configurándose como un verdadero partido político obrero. Para la cuestión que aquí nos convoca diremos que el cartismo, a pesar de su derrota relativa logró mantener sus esfuerzos en lo relativo a reformas de carácter laboral: reducción de la jornada de trabajo sin aceptar una disminución de salario y su empeño en organizar sindicatos de defensa de sus reivindicaciones. Después de 1848 el movimiento obrero inglés se redujo a esta lucha sindical, a las tradeuniones y el mutualismo como forma de ayuda mutua para hacer efectiva la confrontación con la patronal y hacer frente a las contingencias laborales totalmente desprotegidas.

El desarrollo del movimiento feminista, en lo que respecta a sus esfuerzos por el voto femenino fue fruto de lo que la mayoría de los historiadores denominan “segunda revolución industrial” en la década de 1870. Es decir los cambios políticos económicos y sociales en los países más desarrollados. En Gran Bretaña a principios del siglo XX aproximadamente un 70% de las mujeres solteras, entre 20 y 45 años tenía un trabajo remunerado. Otro elemento clave lo constituyó la incorporación de la mujer, como fuerza de trabajo, sustitutiva durante la Primera Guerra Mundial. La conciencia de su valor social alentó sus reivindicaciones del derecho al sufragio. Entre sus principales objetivos se resaltan: el derecho al voto, la mejora de la educación, la capacitación profesional y la apertura de nuevos horizontes. Se entendía que la clave para superar la subordinación femenina era el acceso a la educación. No obstante, los movimientos feministas y sufragistas estuvieron integrados por mujeres de procedencia burguesa. A pesar de que sus planteamientos eran interclasistas, sus ideas no lograron tener una amplia repercusión en los ambientes obreros, incluso los propios ideólogos del primer movimiento obrero mantuvieron posturas contradictorias respecto a la igualdad de derechos de la mujer.

Por su parte, el movimiento feminista en Estados Unidos se consolidó rápidamente en consonancia con las condiciones socio políticas y económicas que les eran propias. Partiendo de un sistema político teóricamente democrático, el feminismo nació ligado a los movimientos protestantes de reforma religiosa que propugnaban una regeneración moral de la sociedad y a la abolición de todo tipo de esclavismo. La importante participación femenina en los movimientos humanitarios

ayudó a la rápida concienciación de las analogías entre los esclavos sin derechos y las mujeres. Las prácticas protestantes promovían la lectura favoreciendo el acceso de las mujeres a niveles de alfabetización. El primer documento colectivo del feminismo norteamericano reconocido lo fue en una capilla metodista del estado de Nueva York.

No podemos finalizar este recorrido por el plano de las estructuras laicas sin hacer referencia a los movimientos de caridad organizada, aparecidas en el contexto anglosajón como una alternativa al sistema de caridad imperante en este momento histórico, derivado de las estructuras de acción social prescritas por las normas legales al uso. Nos estamos refiriendo, como es bien sabido a la Charity Organization Society. Fuente reconocida de eclosión de un pensar y sobre todo un hacer social claramente precursor del trabajo social. Espacio de referencia directo o indirecto de sus primeras manifestaciones profesionales y disciplinares.

No pretendemos realizar un análisis exhaustivo de la caridad anglosajona. Sirva, para el caso que nos ocupa, decir que este movimiento se presenta, en origen, como heterogéneo, en su composición, objetivos y miembros y asistemático en sus actuaciones, “activista” y filantrópico/caritativo, en su filosofía. Todo esto es fruto del fermento inoculado por la riqueza ideológica del momento y al paio de la política tradicional de pobres inglesa. De entre estos esfuerzos surge, con fuerza innovadora en las formas, la COS, donde el trabajo social descubre el eje axilar de su ramificación posterior. Por su especificidad histórica y sus aportaciones singulares pasamos a tomarla como referencia, en lo que sigue. Rescataremos lo que supuso como configuradora teórica de la disciplina y sistematizadora de metodologías para la práctica del trabajo social en ciernes.

Los precursores, de la disciplina, destacaron por sus esfuerzos en la aplicación, de las teorías de Thomas Chalmers <sup>17</sup>.

El profesor Manuel Moix (1991) <sup>18</sup> en sus importantes esfuerzos recopiladores nos informa de que en el origen de los planteamientos de T. Chalmers está la ayuda vecinal puesta en práctica a principios del diecinueve. Se caracterizó por intentar organizar el socorro de los necesitados, mediante la individualización del problema de la pobreza y la coordinación sistemática de esfuerzos y recursos, y sobre la base de su administración austera y eficaz, combinando todo ello, con la



creencia, propia de la época, de que se conseguiría también mejorar el carácter de los beneficiarios. Para ello, consideraba que la atención de los pobres requería de un proceso de dos pasos: a) indagar cuidadosamente sobre la situación de pobreza, y b) motivar a los vecinos y familia para hacerse cargo del pobre si no fuera posible su autonomía, de ser necesario acudir a las familias ricas, para el sustento de los pobres y, como última solución, buscar la ayuda de los fieles. Así, una forma organizada de atención a las necesidades, comienza a elaborar sus principios axiológicos, teóricos y metodológicos.

Sus ejes axiológicos los podemos resumir en los siguientes: a) ninguna obra de caridad es completa, si no coloca a la persona beneficiaria en una situación de autodependencia; b) había que ejercer todos los medios de presión posibles sobre el individuo, para forzarles a ser autodependientes. Las armas que debían usarse eran, entre otras: el miedo a la extrema pobreza, el sentimiento de vergüenza, la influencia de los parientes, la amenaza de perder el derecho al voto si se recibía socorro; c) el cuidado de los jóvenes y de los ancianos, la ayuda en la enfermedad y en la dificultad debía ser soportadas, en lo posible, por la familia; d) el socorro, para producir cura debería ser adecuado en calidad y cantidad<sup>19</sup>.

Pero, la filosofía de la organización inglesa no sólo tenía una connotación moral, sino también una idea política; entendía el intervencionismo estatal como pervertidor ya que inhibía la capacidad de la persona para hacerse a sí misma. En esta línea, se oponía a que se extendiera la beneficencia pública y apoyaba la idea de que debía reducirse la cantidad que el gobierno invertía en ayudar a los pobres. Alentaba, por el contrario, el crecimiento de las instituciones privadas de caridad, ella misma se presentaba como una organización privada, fundada y sostenida con fondos privados. La finalidad de la COS era persuadir a las organizaciones caritativas que concentraran sus esfuerzos en aquellos pobres que consideraran en mejor disposición de aprovechar los recursos de la caridad: ayudar sólo a aquellos que podían llegar algún día a mantenerse por sí mismos, ya que para el resto ya estaba la dura disciplina carcelaria de las casas de trabajo o *workhouses*. Sin embargo, la evidencia de que, las causas de la pobreza no podían situarse en el individuo, de forma arbitraria, provocó una fuerte crítica acerca de sus actividades. Coinciden en esta opinión, entre otros, Teresa Rossell<sup>20</sup> y Maza Zorrilla,<sup>21</sup>. No obstante, a pesar de ser una organización

conservadora, desarrolla grandes innovaciones, en el sentido de un acercamiento más científico y profesional a los problemas de pobreza de la época. Aunque su deseo nunca estuvo en cuestionar el sistema, sí destinó grandes esfuerzos para la mejora de las condiciones de vida de los trabajadores y de los pobres.

Tenemos que enclavar su visión teórica, dentro de una corriente, que se acerca más, al darwinismo social<sup>22</sup> que a las propuestas que, cuestionan el papel de la sociedad en las contingencias humanas. La Organización se sumó a la corriente que visualizaba el objeto de forma dicotómica, así, distinguía entre “pobres merecedores” y los “no merecedores”. Según el profesor Manuel Moix (1991)<sup>23</sup> esto empezó, tan pronto como se creó la sociedad; empero, diez años más tarde la discusión era todavía acalorada. Esta manifiesta incapacidad para decidir lo que constituía una causa merecedora fue en gran medida responsable de la tremenda diversidad que se dio en la aplicación de tal concepto.

Con la tecnificación y organización de la ayuda que se pretende fundamentada científicamente, fueron apareciendo agentes que prefiguraron lo que más tarde serían los trabajadores sociales. Los “visitadores amistosos” llamados, en origen, *charity workers* y *friendly visitors*. Es común, en la literatura que recoge, tanto el perfil, como las actitudes iniciales de estos profesionales pioneros, que se resalte por una parte, el predominio del sexo femenino. Las tareas fundamentales de las primeras intervenciones, educación, la moralidad, el ámbito familiar, se entendían más controlable por las figuras sociales que tenían reservado, el espacio privado para su desenvolvimiento, se ajustaban de manera “natural” a los papeles que la sociedad del noveciento tenía adjudicada a las mujeres. No obstante, esta primera proyección social, venía dada por la propia dinámica femenina, que iniciaba sus esfuerzos por encontrar un espacio propio en el escenario público, y lo hicieron, como veremos, con fuerza. Empero lo anterior, de la lectura de la literatura americana se desprende una visión más equilibrada de este rasgo, que se dice masivo. Podría decirse que los pioneros del trabajo social americano eran tanto hombres como mujeres coincidentes en la necesidad de movilizar el entramado social desigual.

Por otra parte, si lo femenino caracterizaba, con matices, los rasgos de una profesión en ciernes, tres cualidades parecen resaltables en



estas profesionales: La sensibilidad social, el rigor en sus tareas y la creatividad en la búsqueda de estrategias para afrontar las situaciones de necesidad. El contar con un esquema interventivo ordenado y riguroso les llevó a no subestimar la importancia de su trabajo; ello se hace patente en sus análisis de los problemas. El contacto con la realidad analizada y conocida, les llevó a tener clara conciencia de los elementos estructurales que configuraban la desigualdad radical. De las hipótesis explicativas de estos hechos devinieron sus estrategias. La polarización social se explicaba desde una segregación espacial, unos y otros vivían físicamente y cualitativamente separados. Se visualizaba una ruptura abismal entre un universo a otro; dos “culturas”, dos cosmovisiones radicalmente opuestas. Iniciaron, pues, la puesta en práctica de una alternativa de reorganización comunitaria y se plantearon los *settlements*, que con el tiempo habían de convertirse en una fuente del trabajo social de grupo.

Un segundo elemento revulsivo, de impacto concienciador, les llevó a un cambio radical, que les incitó a iniciar movimientos de cambio social: la degradación moral que acompañaba a la pobreza en la mayoría de los casos. Citando a Beatrice Webb, Moix lo señala así: “los barrios bajos de las grandes ciudades, charcas estancadas de hombres y mujeres deteriorados... desmoralizando a sus niños y a todos los recién llegados, y arrastrándose perpetuamente unos a otros hacia abajo...” Estos planteamientos establecían un tipo de relación entre ayudador y ayudado, que a juicio de la profesora Molina Sánchez<sup>24</sup>, se sustentaba en la creencia de que, la ayuda debe beneficiar más a quien la recibe que al que la da. Esta máxima de la organización tuvo importantísimas repercusiones para la consideración del objeto de conocimiento y la metodología de intervención y le llevó a la racionalidad científica y humanista de la ayuda.

Así, se introdujo la racionalidad organizativa. La cooperación de todos los órganos de beneficencia locales, por medio de una Junta formada por sus representantes que llevara a la sustitución de los múltiples donativos indiscriminados por la incorporación de un método de trabajo. La metodología implementada estaba constituida por siguientes ejes: a) La investigación. En la COS, se codificaban las técnicas y guardaban relaciones escritas de los casos; con lo cual se estaba actuando de acuerdo con la fe en el método científico en su aplicación al conocimiento de las condiciones sociales de cada solicitante, a fin de determinar la



necesidad y las medidas individuales que se necesitaban en cada caso; b) La programación de un plan de ayuda con la participación activa de la persona afectada; c) La adecuación de la ayuda a la contingencia. La ayuda se entendía como prestación adecuada y suficiente. La apuesta por la racionalidad y la “educación” del pobre, les lleva a negar la ayuda en el caso de que el objetivo no fuera alcanzable. Debían ayudar a las familias con ropa, alimentos y dinero; pero el mayor interés se concentraba en la influencia moral que debían ejercer sobre ellos y que se suponía debía cambiar la forma de vida del indigente. Para cada caso, se movilizaban los recursos, separadamente, en lugar de atender todos los casos con un fondo previamente reunido. Con esto podemos decir que el tipo de asistencia que la organización aprobó era individual, personal, temporal y reformadora; d) el seguimiento de cada caso hasta que fuera resuelto; e) un código deontológico incipiente, le lleva a mantener un “registro confidencial” central, con toda la documentación utilizada; f) Para la organización territorial utilizó el “Sistema Elberfeld”, que divide a la ciudad en pequeños distritos, cada uno de los cuales era administrado para distribución de socorros por un grupo de ciudadanos que actuaban como comisión voluntaria; g) un nivel de intervención: *El casework*. Perfectamente ligado a su filosofía. La COS sentó el precedente de lo que sería el futuro trabajo social de casos. En este sentido, se ocupó de los casos de extrema pobreza que se pusieron en su conocimiento.

Estos principios básicos, y su peculiar filosofía, tuvieron una gran acogida y prendieron en el sentir de la época. Su difusión se materializó en la fundación de numerosas ramas de la Organización, tanto en Londres, como en, otras ciudades inglesas y europeas llegando, incluso, hasta Estados Unidos en 1877 (Búfalo, Nueva York). Aquí recibió otras denominaciones: *Charity Organization Movement* (Movimiento para la Organización de la Caridad) y *Scientific Charity* (Caridad Científica)<sup>25</sup>.





## NOTAS

<sup>1</sup> Brown, H.P. (1991) *Egalitarianism and the generation of inequality*. Clarendon Press: Oxford (pág. 312) En [www.hipatia.uab.es/paseos/2-sociedad/paseo.2.htm](http://www.hipatia.uab.es/paseos/2-sociedad/paseo.2.htm)

<sup>2</sup> Chadwick, E. (1800-1890) Reformador sanitario. Escribió sobre las condiciones sociales y políticas que le interesaron. Las condiciones de vida de la clase obrera, y la influencia que el ambiente tenía en la salud. Sus escritos atrajeron la atención de Jeremy Bentham (1748-1832), el filósofo utilitarista. Chadwick hizo de secretario de Bentham y fue muy influenciado por sus ideas filosóficas sobre la reforma judicial.

<sup>3</sup> Booth, Ch. (1840-1916) Sociólogo británico Sus incansables investigaciones en el terreno social contribuyeron al conocimiento de los problemas sociales que sufrían las clases menos privilegiadas de la sociedad inglesa como consecuencia de la Revolución Industrial, y en el establecimiento de una metodología moderna y exhaustiva de la que se sirvió posteriormente la sociología. Miembro del Partido conservador y defensor de la política económica proteccionista llevada a cabo por Chamberlain, Booth pasa a ser designado consejero privado del Gobierno y miembro de una comisión encargada de estudiar el estado de pobreza de las clases más bajas inglesas con el fin de elaborar leyes tendientes a mitigar tan penosa condición. Booth fue nombrado para desempeñar semejante cometido gracias a la publicación de su impresionante obra *Life and Labour of the People in London* (Vida y trabajo de la gente en Londres), elaborada entre los años 1902 y 1903, cuyos datos sobre las causas, localización y grados de pobreza en Londres influyeron poderosamente para que las autoridades tomaran cartas en el asunto.

La obra, en la que Booth contó con la apreciable colaboración de Beatrice Webb, está dividida en diecisiete volúmenes; el estudio se basa en tres áreas o temas muy concretos: la pobreza en sí misma, la industria y su determinación en el medio y la influencia, negativa o positiva, de la religión sobre las clases menos favorecidas y formadas intelectualmente. Booth describió primeramente las condiciones de vida de las diferentes clases sociales que cohabitaban en Londres, para pasar seguidamente a realizar un profundo análisis para determinar las causas por las que mucha gente caía en los niveles de pobreza tan extremos que se daban. Para ello, Booth utilizó el ejemplo y testimonios directos de 4.076 casos reales a los que entrevistó personalmente, distribuidos entre marginados, alcohólicos, parados, enfermos y un largo etcétera.

Aparte de lo novedoso del tema y de los datos que aportó, la importancia de la obra de Booth radicó en la metodología y forma de abordar el estudio que puso en práctica; fue el primero en utilizar lo que se dio en llamar posteriormente entre los sociólogos las *Social Surveys* (encuestas sociales). Estas encuestas sociales, tal como las enfocó Booth, tenían por objeto recoger todos los datos o información posibles sobre las condiciones de vida y trabajo de una determinada localidad o estrato de la población, en este caso los más pobres, a fin de poder preparar posteriormente, una vez que se había obtenido el conocimiento de la realidad existente, las adecuadas y oportunas medidas de acción social. La metodología creada por Booth fue continuada hasta hoy por la escuela británica de la Ciencia Social y la de Londres.



Por último, preocupado Booth por la relación directa que había entre la edad avanzada y los diferentes umbrales de pobreza, defendió un proyecto de pensiones para los más ancianos que vivían en condiciones extremas de pobreza o bien que gozaban de ingresos periódicos insuficientes para llevar una vida digna.

<sup>4</sup>Rowntree J. Y.S. (1834- 1925). Padre e hijo. Pertenecientes al movimiento *Quaker*. J. Rowntree Aunque era empresario, dedicó un tiempo considerable al trabajo público. Desempeñó tareas al servicio del comité responsable de dos escuelas de quáqueros y enseñaba en una escuela dominical para adultos. Rowntree también desempeñó un papel principal en el establecimiento de la biblioteca pública de York. Influenciado por los escritos sobre la pobreza de su hijo Benjamin Seebohm Rowntree (1871-1954), J. Rowntree procuró mejorar la calidad de vida de sus empleados. Proporcionó una biblioteca en la fábrica y la educación a sus trabajadores menores de diecisiete años. Empleó a un profesional de la asistencia social, un médico y un dentista para atender a sus trabajadores y estableció un fondo de jubilación para sus trabajadores. La mayor preocupación de Rowntree era encontrar formas de reducir la pobreza. En 1863 realizó un estudio estadístico que relacionaba crimen y pobreza. Dos años más tarde publicó un segundo estudio, *Pauperismo en Inglaterra y País de Gales*. Desde 1907 financió un diario semanal que abogaba por la reforma social.

<sup>5</sup>Ruskin, J. (1819-1900) Artista, científico, poeta, ecologista, filósofo, e importante crítico del arte de su tiempo. Profesor de arte en Oxford ayudó a iniciar el movimiento de defensa del mediambiente. Se casó en 1848 con Euphemia Chalmers, de la que después se separó. Posteriormente, Ruskin abandonó el protestantismo evangélico. Son famosas sus conferencias sobre economía, arte, y mito sociales y políticos.

<sup>6</sup>Walvin, J. (1987) *Victorian values*. Penguin, Londres p. 101. En [www.hipatia.uab.es/paseos/2-sociedad/paseo.2.htm](http://www.hipatia.uab.es/paseos/2-sociedad/paseo.2.htm)

<sup>7</sup>Mill J. S. (1806-1873) y Harriet Taylor Mill (1807-1856). Entre otras cuestiones, se destacaron por su reivindicación de la emancipación femenina. El libro de J. S. Mill aparecido en 1869 fue clave para la expansión e internacionalización del movimiento sufragista. Filósofo y economista inglés, principal representante del positivismo utilitarista. Hijo de James Mill, se interesó por las ciencias naturales, el derecho, la política, la economía y la filosofía. Su obra más importante es *A System of Logic, Ratiocinative and Inductive* (2 vols., 1843). Recibió la influencia de Hume y de otros empiristas ingleses, pero también del positivismo francés. Como empirista, su teoría del conocimiento se apoya en la psicología asociacionista. Dado que todo conocimiento nos llega por la experiencia, el rigor científico ha de tener como objetivo la constante observación del hecho empírico. El método será el inductivo: de la observación de los hechos naturales, a través de la conexión de los fenómenos, se llega al conocimiento de las leyes por las cuales ellos se rigen. De lo que se trata, en un principio, es de encontrar relaciones causales entre los fenómenos observados; es decir, que de la observación de un conjunto de datos se pueda concluir una generalización causal. Para ello, es necesario encontrar un sistema que permita diferenciar las generalizaciones accidentales (que expresan una mera casualidad) de las llamadas “nómicas” (del griego *nomos*, ‘ley’); son estas últimas las que expresan relaciones entre sucesos que no son fruto de la casualidad y, por tanto, las que permiten formular por inducción las leyes de la naturaleza. Sin embargo, el principio de inducción permite generalizar cualquier información

a partir de las observaciones, sin distinguir si la generalización es nómica o accidental. Por ello, tal y como anteriormente había hecho Francis Bacon al formular sus famosas “tablas”, John Stuart Mill diseñó un procedimiento que permitía establecer sin lugar a dudas esa distinción entre lo “causal” y lo “casual”.

Mill se preocupó también de la ética. Bajo la influencia de J. Bentham, propugna el utilitarismo hedonista: es bueno lo que es útil. Puesto que todo hombre busca el placer y la felicidad, la ética debe tender a proporcionar la mayor felicidad al mayor número de personas posible. La ética de corte utilitarista no es, pues, una simple defensa del egoísmo. En política se declara abierto defensor del liberalismo, y apoya el voto de la mujer y la promoción social de la misma junto con la defensa de sus derechos.

<sup>8</sup> Elizabeth Gurney Fry (1780-1845). Perteneciente al movimiento quáquer, fue pionera de la reforma de prisiones. Sostenía que las jóvenes deben tener una educación completa. Dedicó mucha parte de su tiempo a visitar y ayudar a enfermos y pobres. Puso en marcha una escuela dominical siguiendo los pasos de su madre, comenzó a visitar uno de los *workhouses* para enseñar a los hijos de los pobres allí internados. Fue considerada, el “ángel de la prisión de Newgate”. En 1817, organizó un grupo de mujeres en la Asociación para la mejora de los presos femeninos en Newgate. Este grupo organizó una escuela, y en ella las presas podrían coser, hacer punto y vender la mercancía. El trabajo de E. Gurney Fry se extendió más allá de la prisión de Newgate. En 1818, un comité de la Cámara de los Comunes le pidió que atestiguará acerca de las condiciones de la prisión. Trabajó, asimismo en la creación de sociedades que visitaban los barrios para ayudar a los pobres. En 1827, publicaba un libro llamado *Observations, respecto al superintendente el visitar y al gobierno de presos femeninos*. En este libro, no sólo defiende la necesidad de la reforma de la prisión sino que abogó por dar oportunidades a las mujeres presas condenando abierta y apasionadamente la pena de la muerte.

<sup>9</sup> John Wesley nacido en Epworth (Lincolnshire, Reino Unido) el 17 de junio de 1702, y muerto en Londres el 2 de marzo de 1791. Hijo de pastor anglicano, de la iglesia metodista, estudió filología clásica y filosofía en Oxford.

<sup>10</sup> *East End*. Extremo Este de Londres. Reflejo del cambio social y económico de la Inglaterra victoriana e industrial, que acogerá las grandes oleadas de la inmigración de Irlanda, Europa del este y Bangladesh. Uno de los distritos más pobres y problemáticos del Londres del XIX. Espacio físico que atraerá la atención y la puesta en marcha de estrategias de las más variadas orientaciones religiosas, políticas y sociales que dividieron y definieron, a la sociedad británica. Lugar, objeto de numerosos estudios sobre la pobreza, intentos de regulación de los sistemas de alquileres para los numerosos habitantes de sus tugurios, etc. En *Encyclopædia Britannica* 2004.

<sup>11</sup> F. Denison Maurice (1805-1872). Fue educado por su padre e introducido en el puritanismo. Animado por su padre, formuló junto a Sir Francis Burdett, Hume y Brougham las reformas sociales que creía necesarias. En 1838 escribió *El reino de Cristo* donde cuestionó que la política y la religión fueran inseparables y defendía la idea de que la iglesia debía estar implicada en las reformas sociales. Rechazó el



individualismo, por su competitividad y egoísmo, y sugirió una alternativa socialista a los principios económicos del *laissez faire*. Terminó siendo atraído por las ideas socialistas y educativas de Robert Owen. Fue partidario del cartismo y después de que la Cámara de los Comunes rechazara la petición de este movimiento, en 1848, intentará acoplarlas al movimiento socialista cristiano.

<sup>12</sup> Robert Owen (1771-1858). Owen era propietario de las fábricas del textil de Lanark. Sin embargo, Robert Owen no estaba sólo interesado en hacer negocio sino que también se propuso crear un nuevo tipo de comunidad. Creía firmemente que el carácter de una persona se formaba en contacto con su ambiente, por ello se oponía frontalmente a los castigos físicos en escuelas y fábricas y prohibió inmediatamente su uso en sus fábricas. Entre sus primeras medidas estuvo la creación de una escuela para atender a los menores de la localidad. Redujo el horario de trabajo de los menores y se negó a contratar a los menores de diez años. En 1815 envió ofertas detalladas al parlamento sobre sus ideas en la reforma de las fábricas. Decepcionado con la respuesta que recibió en Gran Bretaña, Owen se decidió en 1825 a establecer una nueva comunidad en América basada en las ideas socialistas que él había desarrollado. A partir de ahí dedicó su tiempo a ayudar a los diversos grupos que promovían reformas: de las fábricas, el sufragio y el desarrollo de las organizaciones sindicales.

<sup>13</sup> Jeremy Bentham (1748-1832) Filósofo, jurista, economista y político inglés. Tenía la clara convicción de que tanto las leyes como los procedimientos no deberían tender sino a la utilidad de los hombres o al menos de la mayoría. Bentham, tras obtener la licenciatura en Oxford en 1763, ejerció durante algún tiempo la profesión de abogado, pero muy pronto la abandonó disgustado por aquel legalismo oscuro e irracional. Entonces, comenzó a escribir de forma crítica sobre aquel sistema y a plantear las posibles soluciones. A mediados de los años ochenta del siglo XVIII se trasladó al Continente, donde visitó Francia y Rusia. Volvió a Inglaterra en 1788 y continuó escribiendo, una actividad que no abandonó desde su juventud. En 1792, la República Francesa reconoció sus aportaciones al pensamiento ilustrado y revolucionario al concederle el título de ciudadano. Tuvo una gran influencia sobre el pensamiento de Stuart Mill y fue amigo del padre de éste, el filósofo James Mill.

Bentham desarrolló un trabajo teórico que sentó las bases del *utilitarismo social* y económico que plasmó en sus obras *The Rationale of Reward* (La racionalidad de la recompensa) y *The Rationale of Punishment* (La racionalidad del castigo). Para Bentham, el único principio capaz de explicar el nacimiento de la sociedad y de las leyes es el de la *utilidad* común, que se resume en esta frase: "la máxima felicidad para el mayor número posible de personas". Sobre esta base criticó la legislación inglesa, fundamentada en principios abstractos y que se consideran inmutables. Si las leyes deben buscar la utilidad de los hombres, deben basarse en hechos y motivos que guíen las acciones humanas. Por lo tanto, deben ser mutables para promover la utilidad individual y colectiva. Aquello que el hombre no tiene *interés* en hacer tampoco lo asumirá como un *deber*.

Sobre el principio de lo *útil*, Bentham fundamentará también la moral, con el propósito de hacer de ella una ciencia exacta. Los móviles de la acción y del juicio son el placer y el dolor. Lo justo e injusto no depende de los motivos de la acción, sino de las consecuencias que de ella se derivan. El problema está en saber calcular con anticipación las consecuencias de las acciones. Bentham consideró que podía

calcularlas en una “tabla” en la que consignó las características que hacen deseable un placer. Éstas son: *intensidad, duración, certeza, proximidad, fecundidad, pureza y extensión*. El principio general de esta tabla es que los placeres ventajosos para el individuo promueven también la felicidad de la sociedad.

Sus obras más importantes son: *A Fragment on Government* (1776), *Defence of Usury* (1787), *Introduction to the Principles of Morals and Legislation* (1789), *A Table of Springs of Action* (1817), *Essai sur la tactique des assemblées législatives* (1815), una *Crestomatía* o selección de diversos fragmentos filosóficos (1816), *Deontology or the Science of Morality*.

<sup>14</sup> R. H. Tawney (1880-1962) Historiador. Trabaja en el *Toynbee House*. Figura importante en la reconstrucción de la educación.

<sup>15</sup> Para más información, ver: [www.iespana.es/revista-arbil/\(58\)fabi.htm...](http://www.iespana.es/revista-arbil/(58)fabi.htm...) y en [www.wikipedia.org/wiki/fabia...](http://www.wikipedia.org/wiki/fabia...)

<sup>16</sup> W. Lovett (1800-1877) Perteneciente al movimiento cartista, funda en 1836 la Asociación Obrera de Londres y la Gran Liga del Norte. Fue un firme partidario de las ideas de Roberto Owen. Organizó a los miembros de la Asociación Obrera a partir del modelo metodista e imprimió sus tareas de una fuerte orientación educativa. Lovett y Collins pusieron en marcha escuelas públicas para los obreros. Allí se impartía educación para menores, primaria y secundaria, y en las tardes para los adultos. Asimismo se celebraban conferencias públicas en ciencia física, moral y política; lecturas, debates, bailes y conciertos. Estos establecimientos contaban, también con bibliotecas que contaban con obras sobre política, ciencia e historia. Estas bibliotecas contaban con un orientador literario. El establecimiento principal fue el *Holborn House*, Londres. Fue instalado en una vieja capilla metodista.

<sup>17</sup> Thomas Chalmers (1780-1847) Clérigo y economista escocés. Fue profesor de filosofía moral en la Universidad de Saint Andrews y se unió al cisma de la iglesia de Escocia, ocurrido en 1843. Chalmers fue admitido como estudiante en la Universidad de Saint Andrews en 1792 y en esta institución escocesa estudió matemáticas, filosofía, ética y política. Al finalizar sus estudios en Saint Andrews, se trasladó a la Universidad de Edimburgo, donde amplió sus conocimientos matemáticos. En 1802 fue destinado a la parroquia de Kilmany, lo que le permitió ejercer como profesor asistente de matemáticas. Dotado de una gran oratoria, tenía una importante audiencia tanto en su actividad académica como eclesiástica e incluso tenían gran aceptación sus obras sobre los sistemas de beneficencia para los pobres. En 1815 fue destinado a Glasgow, ciudad entonces desbordada por la miseria. Profundamente afectado por las condiciones sociales en las que vivía la mayoría de la población, Chalmers se implicó activamente en las actividades de caridad, con el fin de auxiliar a los necesitados. Desarrolló también una intensa actividad literaria, desde la que defendió un sistema para la protección de los desfavorecidos. En 1823 accedió a la plaza de catedrático de filosofía moral en la Universidad de Saint Andrews y en 1828 dejó el cargo para asumir la cátedra de teología en la de Edimburgo, donde impartió clases hasta 1843. Ese mismo año, como consecuencia del veto ejercido por la jerarquía de la Iglesia de Escocia sobre el nombramiento de los párrocos, medio millar de eclesiásticos, entre los que se contaba Chalmers, se escindieron y fundaron la Iglesia Libre de Escocia. En 1834 fue nombrado miembro de la Royal Society y miembro correspondiente del Instituto de Francia. Entre sus principales obras destacan: “Economía civil y cristiana de las grandes ciudades”; “La economía política considerada con relación

al estado moral y al porvenir moral de la sociedad”; y “Suprema importancia de la moral para una buena organización de la sociedad”.

<sup>18</sup> Moix Martínez, M. (1991) *Introducción al Trabajo Social*. Trivium: Madrid. (op. cit. pp. 48-49).

<sup>19</sup> (op.cit p. 83).

<sup>20</sup> Rossell, T. (1992) *La formación para el Trabajo Social*. En Actas del VII Congreso Estatal de Escuelas de Trabajo Social. Barcelona pp. 17-18

<sup>21</sup> Maza Zorrilla, E. (1987) *Pobreza y Asistencia Social en España, siglos XVI al XX* Universidad de Valladolid. Valladolid página 137

<sup>22</sup> Las concepciones sociales de H. Spencer deben entenderse dentro de un marco general filosófico. El de una gran síntesis realizada por su autor para integrar los conocimientos de su tiempo en un todo significativo y coherente. Con la ayuda de la analogía organicista, la sociedad se entiende como naturaleza orgánica *sui generis*, que presenta un conjunto de elementos comunes con los organismos vivos, pero que también tiene elementos que no se concentran en ello y que la hacen irreductible a la noción orgánica estricta. Esto le permite interpretar la marcha de la historia y de los hechos sociales en términos naturalistas, sin recurrir a una providencia teleológica. A primera vista puede parecer que el organicismo es una actitud incompatible con el individualismo, que propugna, a causa de su énfasis en las leyes que rigen a la especie. No obstante, *Spencer* cree que la especie humana impone un tipo de evolución que proviene de la forzada cooperación de las comunidades en origen, militares, y desemboca en la cooperación libre y sin coacción física de las sociedades industriales, no regidas por el mandato, sino por el contrato. Así pues, es el de *Spencer* un individualismo liberal aplicado a una sociedad industrial y capitalista, en su fase más competitiva. Dentro de esta visión evolucionista Herbert Spencer sostiene la tradición liberal antiestatista: la dura experiencia del devenir humano alienta en la línea de la sociedad liberal, como la menos perjudicial de todas. Las doctrinas de Darwin sobre las Ciencias Sociales completaron y configuraron, definitivamente, la inspiración para explicar científicamente los fenómenos sociales, las ideas spencernianas y darwinistas eclosionaron en el *darwinismo social*, que impregnó el área cultural y científica de las sociedades “avanzadas” del momento. Con ello, se imponía dos principios básicos: la no intervención, la autodeterminación y la neutralidad valorativa. No obstante, lo que se predica entra en colisión dramática con el contexto. Su intención científica cae de esta forma en el terreno de lo ideológico, bastante lejos de su pretendida asepsia.

<sup>23</sup> Op. cit.

<sup>24</sup> Molina Sánchez, M<sup>a</sup>. V. (1994 a) *Las enseñanzas de trabajo social en España 1932-1983. Estudio socioeducativo*: Universidad Pontificia de Comillas. Madrid. Página 28

<sup>25</sup> Se puede ver, de forma detallada, esta evolución estadounidense en el libro: *Desde lo más bajo* de Bremner, R. H. (1993) Ministerio de Trabajo y Seguridad Social: Madrid pp. 71-93.





## FOTOGRAFÍAS DE LA ÉPOCA



*Mayores*



*Inmigrantes*



*Taller de costura*



*Grupo de niños*



*Trabajadores Sociales de un Settlement*



*Vivienda insalubre*



*Niños en un orfanato*



*Niños en una escuela con caren-*



*Imagen de la pobreza*



*Settlement House de Northwestern University*



*Niños trabajadores*



*Niños a la salida de un Settlement House*



*Settlement house «Eli Butes» en Chicago*



*Sesión de lectura en el Settlement House «Eli Butes»*



*Talleres de costura*



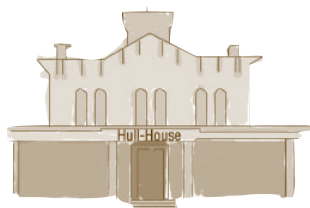
*Reparto de alimentos*







► CATÁLOGO  
EXPOSICIÓN



**Pioneros del Trabajo Social**

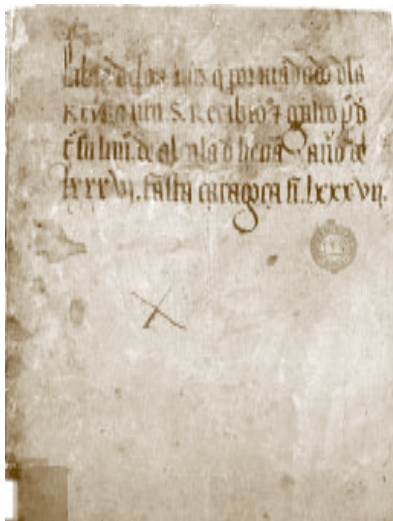


# 1 Precedentes en la Historia de la Acción Social





## EL LIMOSNERO DE ISABEL LA CATÓLICA



[1]

*El libro del limosnero de Isabel la Católica* [Ed. facs.]

Madrid : Ministerio de Asuntos Sociales, 1989

2 v. ; 31 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

El área de incidencia del *Limosnero* es el mundo de los desheredados, los menesterosos, aquellos que manifiestan carencias en cualquier orden de cosas dentro de la sociedad a la que pertenecen. En el siglo XV el aparato político y administrativo del estado medieval, tanto en el Reino de Castilla como en el resto de los países europeos, no incluye resortes eficaces para la atención de los infradotados o desposeídos de la sociedad. Tampoco puede decirse que estas funciones se consideraran como propias de la competencia estatal, en realidad estaban vinculadas a fines caritativos de las instituciones eclesiásticas. El monarca, en este caso la Reina, es considerada como protectora natural de sus súbditos encarnando a la vez la representación del reino y del pueblo, el poder económico y político, y el espíritu altamente piadoso y caritativo.

El oficio de limosnero (el que recoge limosnas y las distribuye) institucionaliza al mismo tiempo la regia virtud caritativa y el soporte instrumental oficial de la asistencia público-benéfica. Los destinatarios de las limosnas eran las personas que estaban bajo la indigencia y la marginalidad, amplio sector de la población que a su vez albergaba una diversa tipología difícil de clasificar. De modo muy general y con riesgo de imprecisiones puede estructurarse conforme a los siguientes estados carenciales: dinero, alimentación, vestido, calzado, vivienda, trabajo, asistencia, medicinas, compañía y protección. Es esa multitud harapienta compuesta de pobres, míseros, mendigos, enfermos, tullidos, locos, cojos, mudos, ciegos, leprosos, cautivos, moros, extranjeros, judíos, musulmanes, excomulgados, huérfanos, viejos, viudas, desertores, homicidas, pícaros la que compone el grueso de los personajes del *Limosnero*. En los continuos desplazamientos de la comitiva real entre Córdoba, Santiago y Zaragoza, una multitud de menesterosos llenaban los salones de los albergues reales en cada ciudad y era allí precisamente donde los agentes de la regia munificencia ofrecían el auxilio a los indigentes.

A.C.P.



## BIOGRAFÍA

---

### JUAN LUIS VIVES



1492-1540

Hablar de Juan Luis Vives supone acercarnos a una de las figuras más importantes del Renacimiento, cuyo pensamiento aporta nuevas ideas al campo de las Humanidades, la Pedagogía y la Filosofía, y Acción Social entre otras.

Nace en Valencia, el 6 de Marzo de 1492. Hijo de padre noble y origen judío, Juan Luis toma contacto con el mundo de las letras en el Estudio General en Valencia. En 1509 emigra a París, huyendo de las persecuciones de la Inquisición y comienza Humanidades en la Universidad de la Sorbona. Más tarde, en 1512, viajará a Brujas donde conocerá a Bernardo Valldura, casándose en 1524 con su hija Margarita.

En 1515 conoce en Brujas a Tomás Moro forjándose entre ellos una gran amistad, proporcionándole éste la protección de Catalina de Aragón. Dos años después se encargará de la formación de Guillermo de Croy nombrado después Obispo de Cambrai y Cardenal y Arzobispo de Toledo.

En 1519 comienza su carrera docente en la Universidad de Lovaina y en 1522 es propuesto para desempeñar la cátedra que Nebrija había dejado tras su muerte. Sin embargo, Vives renuncia a ella y un año después decide trasladarse a Inglaterra para impartir clases en la Universidad de Oxford pero esta etapa termina en 1528 debido a la crisis matrimonial de Enrique VIII, y Vives regresa a Brujas donde continúa escribiendo y entregado al estudio. Muere el 6 de mayo de 1540.

Vives es considerado por sus numerosas obras como uno de los grandes humanistas cristianos cuya línea de trabajo estuvo centrada en renovar la escolástica de la época mediante nuevos métodos educativos. Sus teorías e innovadoras concepciones psicológicas se recogen en 1519 en una serie de escritos contra los falsos dialécticos parisinos y en el tratado *De anima et vita*. Este planteamiento tendrá, sin duda, grandes repercusiones.

Su primera obra *Christi Iesus Triumphus* data del año 1514 donde se aprecia la profunda fe que marca la personalidad del autor y que expresa los honores que se deben a Cristo y que en la Roma pagana se otorgaban al vencedor.

Hay que destacar, además de su fe, el alto sentido moral que le caracteriza y que aparece en su ya clásica *Institutio faeminae Christianae* de 1523, dedicada a Catalina de Aragón, donde va trazando el perfil de la mujer ideal.

Por otro lado, la situación histórica de su tiempo imprime carácter en Vives quien lejos de quedar impasible se enfrenta y toma posición ante los problemas de la Europa del XVI. Su profundo sentido social aparece en *De subventione pauperum* fechada en 1525, donde analiza la situación de los marginados de su tiempo buscando soluciones en las Instituciones públicas por lo que algunos le consideran el primer socialista.

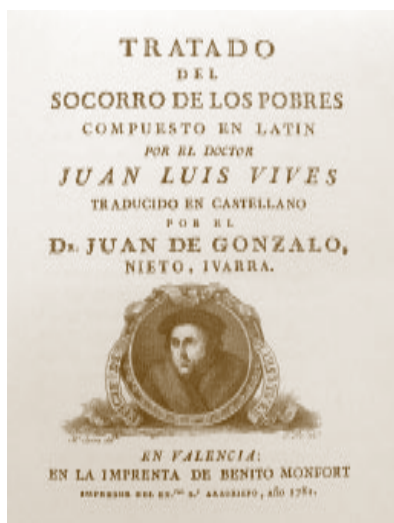
El libro consta de dos partes. En la primera, expone los principios generales del ejercicio de la caridad, define la necesidad de hacer el bien como condición de la existencia de la sociedad, explica el origen de la pobreza atribuyéndolo al desorden proveniente del Pecado Original y exhorta a los pobres a conformarse con su pobreza. Por el contrario en la segunda parte presenta un programa detallado de la reforma de la asistencia social ciudadana.

Otro aspecto que preocupa a Vives y que retomará en 1528 al retornar a Brujas es el tema de la paz reflejándolo en su obra *De concordia et discordia in humano genere* dirigida a Carlos V. A esta obra le seguirá *De pacificatione*.

Por último, cabe resaltar que como buen pedagogo pasó su vida aprendiendo y enseñando, quedando recogida su vocación de educador a lo largo de su obra. Las más relevantes en este sentido son *De transcendis disciplinis*, *De anima et vita* anteriormente mencionada y *De veritate fidei christianae* concluida antes de morir.

No obstante, la obra por excelencia es *De subventione pauperum* pues, además de dejar una profunda huella, sigue siendo hoy lectura obligada para quienes tratan de conocer el pensamiento de Vives en el marco de lo social.

A.G.M.



▶ [2]

**Vives, Juan Luis***De subventione pauperum.* Español*Tratado del socorro de los pobres / compuesto en latín por el doctor Juan Luis Vives ; traducido en castellano por el Dr. Juan de Gonzalo Nieto Ivarra*

Valencia : Vicent García, 1992

XXXIV, VI, 250 p. ; 24 cm.

Reprod. facs. de la ed. de Valencia : Benito Monfort, 1781

Obra cedida por: Colección particular

**A** lo largo de esta magnífica obra encontramos una disertación sobre las causas de la pobreza y los efectos negativos que conlleva, la necesidad de la caridad y los beneficios de cumplir con ella cristianamente. Realiza, además, una propuesta de reforma donde las Instituciones Públicas de la época deben participar haciéndose responsable de la situación de marginación existente. Sin duda, Vives, adelanta con esta propuesta los acontecimientos venideros respecto a la intervención del Estado. Podemos decir así que estas páginas están cargadas de vigente actualidad.

A.G.M.

## BIBLIOGRAFÍA

**Fideler, P. A.**Christian humanism and poor law reform in early Tudor England. *Societas*, 1974, vol. 4, n. 4, p. 269-285**Garcés Ferrer, Jordi**Vives y la moderna administración pública. *Revista de Servicios Sociales y Política Social*, 1994, n. 34, p. 93-99**Michielse, H. C. M.**Policing the poor: J. L. Vives and the sixteenth-century origins of modern social administration. *Social Service Review*, 1990, vol. 64, n. 1, p. 1-21



## BIOGRAFÍA

---

### VICENTE DE PAÚL



1581-1660

La aldea de Pouy, perteneciente a Las Landas (s.o. de Francia) vio nacer a Vicente de Paúl, el 24 de abril de 1581, sería el tercer hijo del matrimonio formado por Jean de Paúl y Beltranda de Moras, labradores y sin recursos.

Lo envían, haciendo un gran esfuerzo, al Colegio de los Franciscanos de Dax con 14 años y posteriormente continuaría su formación en la Universidad de Toulouse, costeándoselo con la apertura de una pensión que perduró hasta 1604 y enseñando Humanidades en el Colegio de Buzet. Consiguió el bachiller en Teología y se Licenció en Derecho Canónico, destacó como políglota (francés, español, gascón, italiano, árabe). En Septiembre del año 1600, lo ordenó sacerdote, el Obispo de Perigux.

En 1604 obtiene el Doctorado en Teología, luego decide irse a Marsella para recobrar una herencia que le fue usurpada, intenta regresar por Narbona en barco y según narró él mismo, fue atacado por tres bergantines turcos. De esta inesperada experiencia sale herido, lo encadenan y es vendido en Berbería.

Sufrió múltiples vejaciones y pasó a ser esclavo de cuatro “señores”, hasta que pudo huir, llegando a Avignon, a Roma y finalizando este viaje tortuoso en París en 1608. Ya ubicado y reconfortado ayuda a los pobres y enfermos en el Hospital de la Caridad, relacionándose allí con Pierre de Bérulle, aristócrata y hombre de fe, que se convertiría en su director espiritual y quien fundaría en 1611 el Oratorio de París, a solicitud del Arzobispo parisino Henri de Gondi. Vicente no ingresa en el Oratorio pero asume la propuesta de hacerse cargo de la Parroquia de Clichy la Garenne en 1612, ejerciendo allí su ministerio sacerdotal hasta que es nombrado Preceptor de la Familia de Gondi.

Después de una peculiar experiencia con un moribundo, requiere en Folleville la asistencia de varios sacerdotes para la confesión general de los aldeanos, dando paso a la emergente Congregación de la Misión (1617) cuya finalidad sería la evangelización, las misiones populares y la formación del clero francés, se les denominó los Lazaristas. En 1617 crea las Charites.

En 1619 se le nombra Capellán de las Galeras, mostrando especial interés en asistir y visitar a los galeotes en La Conciergerie (París), Marsella y Burdeos, planteando una transformación radical de las estructuras y un trato humanizador. Fue capaz ante el caos por el que atravesaba Francia en pleno conflicto bélico, de enfrentarse a Richelieu, para decretar la Paz y la Caridad.

Francia en el siglo XVII, se encuentra terriblemente azotada por el pauperismo, la mendicidad vergonzante o el vagabundeo, que provocará en unos, el reclamo de la represión por ser considerados como peligrosos para la sociedad y por otro lado, propiciará a modo de revulsivo un cambio en la mentalidad, viéndose prioritario la asistencia social y la organización de la caridad.

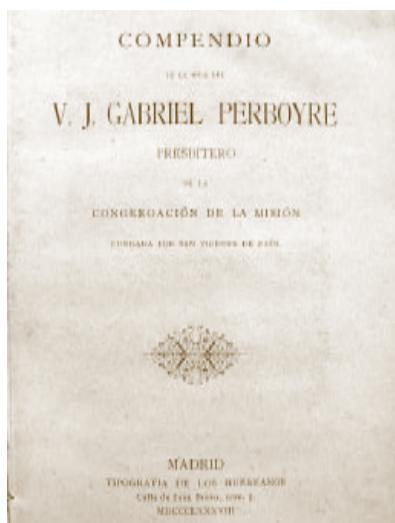
Vicente y Luisa de Marillac, fueron pioneros en esta asistencia y acción social, fundaron la Compañía de las Hijas de la Caridad en 1633, previa institución de las Confréries de Charité o Hermandades de Caridad. En 1645, gestiona y supervisa todos los centros de ambas fundaciones, que se extendieron por Génova, Turín, Roma e incluso en Argel, Marruecos, Irlanda, Escocia, Madagascar, dirigiendo la mirada más tarde hacia China y América.

En la actualidad, la Congregación de la Misión, que en España se asentó en Barcelona (1704), cuenta con 4100 miembros y 551 centros en el mundo. Se creó la Asociación Internacional de Caridades con 260.000 socias cuyo lema es “contra todas las pobreza, actuar juntos”.

Vicente de Paúl, hombre polifacético destacó como sacerdote, reformador social, formador, fundador y autor de múltiples cartas, textos, reflexiones, etc.. Puede considerarse como un verdadero “talismán” para los más necesitados... Vicente que significa “vencedor” ganó el pulso a los obstáculos que impedían dar un respiro a la sociedad asfixiante francesa; tras su enfermedad, invalidez y muerte el 27 de Septiembre de 1660, fue Canonizado por Clemente XII (1737) y declarado Patrón de las Obras de la Caridad en 1885 por Leon XIII.

B.R.V.





▶ [3]

*Compendio de la vida del venerable J. Gabriel Perboyre, presbítero de la congregación de la misión fundada por San Vicente de Paúl*

Madrid : Tipografía de los Huérfanos, 1887

119 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: Colección particular

Este compendio desgrana toda la trayectoria vital de este lazarista nacido en Puech (Francia) en 1802. Resaltó como teólogo en París. En 1835 fue destinado a Macao y a Honán, teniendo que ocultar su identidad por la cruenta persecución a la fe cristiana y dedicándose al cuidado e instrucción de los niños abandonados. Se trasladó a Hupeh, donde fue martirizado y ejecutado al año en Wuchangfú el 11 de Septiembre de 1840. Esta obra fue publicada dos años antes a la Beatificación de este Presbítero (1889) por el Papa Leon XIII.

▶ [4]

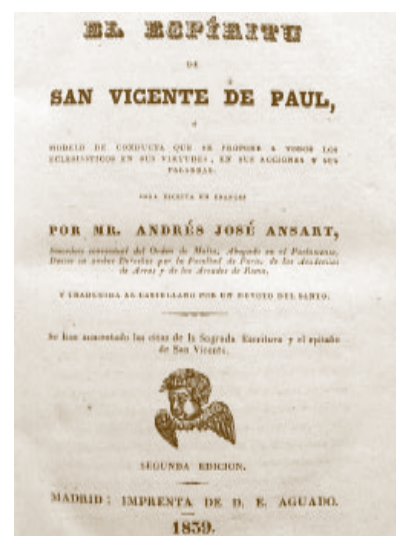
**Ansart, André-Joseph (O.S.B.)**

*El Espíritu de San Vicente de Paul o Modelo de conducta que se propone a todos los eclesiásticos, en sus virtudes, en sus acciones y en sus palabras* / obra escrita en francés por Andrés José Ansart ; traducida al castellano por un devoto del Santo. – 2ª ed.

Madrid : [s.n.], 1839

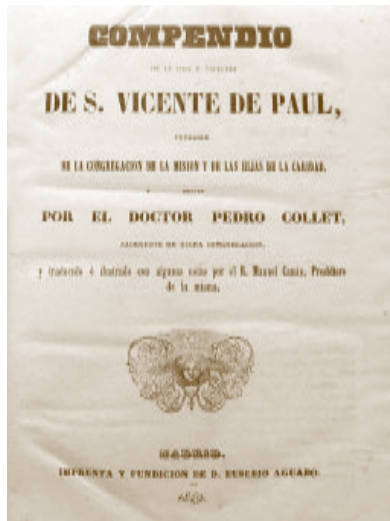
XIII, 613 p. ; 16 cm.

Obra cedida por: Casa Provincial Hijas de la Caridad. Sevilla



Este manual propone para los eclesiásticos un modelo y ejemplo espiritual representado en Vicente de Paúl. Tanto el prólogo como los cuarenta capítulos que contiene, subraya sus virtudes, la labor eclesial y social que desempeñó en toda su vida, su vocación evangelizadora, y su apuesta por impulsar las Cofradías y Asociaciones de la Caridad bajo la dirección y tutela de Luisa de Marillac.

Describe la faceta de Vicente de Paúl como fundador y como autor de una ingente producción literaria en forma de cartas, reflexiones escritas, reglamentos...



▶ [5]

**Collet, Pedro**

*Compendio de la vida y virtudes de S. Vicente de Paúl, fundador de la Congregación de la Misión y de las Hijas de la Caridad* / escrito por el Doctor Pedro Collet; y traducido e ilustrado con algunas notas por el R. Manuel Camín

Madrid : [s.n.], 1849 (Imp. y Fundición de Eusebio Aguado)

326 [i.e. 324] p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Casa Provincial Hijas de la Caridad. Sevilla

**P**edro Collet es uno de los más destacados biógrafos de Vicente de Paúl. Como historiador e investigador impecable, profundizó en las etapas vitales y en el espíritu de este sacerdote mediante sus cartas, documentación, testimonios... La fisonomía de la obra está dotada de una dedicatoria, el prólogo del autor y de cinco libros... que muestra la trayectoria de Vicente de Paúl.

[6]

**Juan del Santísimo Sacramento (O.S.A.)**

*Vida de el Venerable siervo de Dios Vicente de Paúl, fundador y primero superior general de la Congregación de la Misión* / escrita del...frai Juan del Santísimo Sacramento, del Orden de San Agustín

En Nápoles : por el De Bonis, 1701

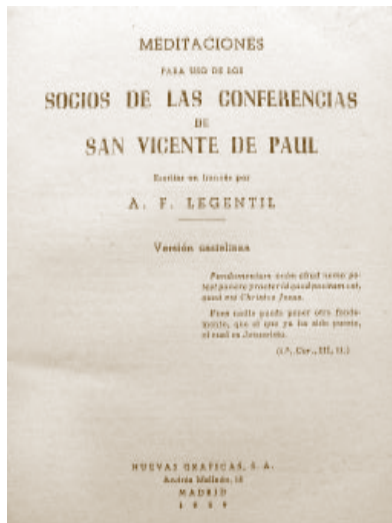
[24], 566, [6] p., [1] h. de grab. ; 4º

Obra cedida por: Casa Provincial Hijas de la Caridad. Sevilla



**E**sta Exposición de los Pioneros del Trabajo Social se enorgullece por poder mostrar esta joya literaria dedicada a Vicente de Paúl sólo cuarenta años después de la desaparición del Fundador y Primer Superior General de la Congregación de la Misión. Este magnífico ejemplar del recién

estrenado s. XVIII consta de un Primer Libro que a través de sus treinta y cuatro capítulos narra con elegancia la biografía y el testimonio vital del protagonista. En su Libro Segundo, vertebrado en veintitrés capítulos, el autor Fray Juan del Santísimo Sacramento, miembro de la Orden de San Agustín, ensalza las cualidades espirituales apreciadas en el ejercicio de la Caridad, la Oración y la continua e infrenable expansión de sus Asociaciones, Cofradías de la Caridad y Fundaciones más importantes, la Congregación de la Misión y la Compañía de las Hijas de las Caridad.



▶ [7]

**Legentil, A.F.**

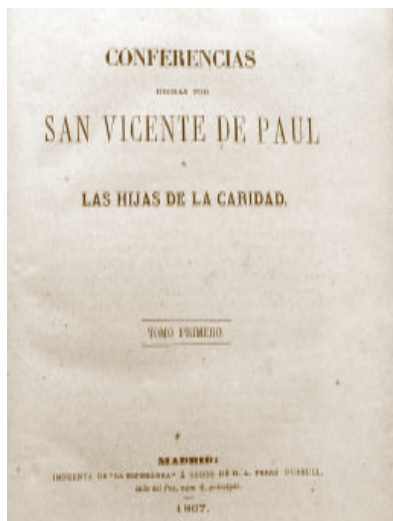
*Meditaciones para uso de los socios de las Conferencias de San Vicente de Paúl*

Madrid : Nuevas Gráficas, 1959

160 p. ; 17 cm.

Obra cedida por: Colección particular

**E**l autor pretende esbozar bajo el prisma de la enseñanza evangélica y el testimonio entregado de Vicente de Paúl, la doctrina que se desprende del ejercicio de la caridad. Las treinta y tres Meditaciones dirigidas a los Socios de las Conferencias, les invita a la reflexión sobre su misión, al respeto al Reglamento, en la atención asistencial de los individuos o colectivos más desfavorecidos y a ser conscientes de su afiliación divina.



▶ [8]

**Vicente de Paúl, Santo**

*Conferencias hechas por San Vicente de Paúl a las Hijas de la Caridad*

Madrid : [s.n.], 1867-1868 (Imprenta de "La Esperanza" a cargo de A. Pérez Dubrull)

2 v. ; 22 cm.

Obra cedida por: Casa Provincial Hijas de la Caridad. Sevilla

Con fecha de 1867 ve la luz este volumen I de las *Conferencias* de S. Vicente. El conocido "Padre de los Pobres" junto a Luisa de Marillac, instrúa a las Hijas de la Caridad, viéndose pronto la necesidad de transcribir las enseñanzas y discursos del fundador, realizando varias copias para la formación de las futuras aspirantes. Sería ya entre 1824 y 1825 cuando el Vicario General, St. Boujard, ordenó tras un riguroso análisis la impresión en francés de las Conferencias. Las *Conferencias* de este volumen I se encuentran enmarcadas en diferentes momentos, haciendo referencia a múltiples temáticas (vocación, espíritu, comportamiento, oración, obediencia, trabajo, servicio y caridad con los pobres...).

El volumen II se publica en 1868 exponiendo las Conferencias de S. Vicente de Paúl sobre la explicación del Reglamento común. Las nueve primeras son reglas de carácter general y le siguen más de treinta que las desarrollan. Se reseñan diez avisos acerca de la selección de aspirantes y de sus labores o misiones. El mayor grosor de esta segunda parte lo establece las ciento veintiséis cartas dirigidas a diferentes destinatarios incluyéndose los avisos, advertencias, reflexiones de Luisa de Marillac. Concluye con sesenta y tres cartas que forman un amplio abanico de enseñanzas, instrucciones y recomendaciones para la orientación de las Hijas de la Caridad.

B.R.V.

---

## BIBLIOGRAFÍA

**Abelly, Louys**

*La vie du vénérable serviteur de Dieu Vincent de Paúl*

Paris : F. Lambert, 1664

**Bougaud, Louis-Émile**

*Histoire de saint Vincent de Paul, fondateur de la Congrégation des Prêtres de la Misión et des Filles de la Charité*

París : C.Poussielgue, 1889

**Broglie, Emmanuel de**

*Les Saints. Saint Vincent de Paul, 1576-1660. – 2e ed.*

Paris : V. Lecoffre, 1897

**Calvet, Jean**

*San Vicente de Paúl*

Salamanca : Ceme, 1979

**Collet, Pierre**

*La vie de saint Vincent de Paul*

Nancy : impr. De A. Leseure, 1748

**Coste, Pierre**

*Le grand saint du grand siècle Monsieur Vincent*

Bruges : Desclée De Brouwer, 1932

**Giraud, Victor**

*Saint Vincent de Paul*

París : Ernest Flammarion, 1932

**Ibáñez, J. M.**

*Vicente de Paúl y los pobres de su tiempo*

Salamanca : Sígueme, 1977

**Loth, A.**

*Saint Vincent de Paul et sa mision sociale*

París : Dumoulin, 1880

**Maynard, Abbé**

*Saint Vincent de Paul, sa vie, son temps, ses oeuvres, son influence*

París : A. Bray, 1860



**Redier, Antoine**

*La vraie vie de saint Vincent de Paul*

Paris : B. Grasset, 1927

**Renaudin, Paul**

*Saint Vincent de Paul*

Marseille : Éditions Publiroc, 1927

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**San Vicente de Paúl**

[http://www.corazones.org/santos/vicente\\_paul.htm](http://www.corazones.org/santos/vicente_paul.htm)

[Consulta 02/03/2004]

**Bibliografía sobre Vicente de Paúl**

<http://www.familia-vicenciana.org/fvecm/cm/bibliografia.htm#vic>

[Consulta 02/03/2004]

### LUISA DE MARILLAC



1591-1660

Luisa de Marillac nació en París el 12 de agosto de 1591. Su procedencia está inundada de especulaciones, de ambigüedades que sellarían su destino. La mayoría de las biografías afirman que era hija de Louis de Marillac, Señor de Ferrieres, capitán de gendarmes de la Casa Real, pero no se descartan las hipótesis de la posible adopción o de su ilegitimidad. Hasta la fecha no se ha esclarecido su origen, ya que no se han conservado los archivos de la Iglesia de San Pablo, lugar donde fue bautizada.

Su vida familiar fue realmente estéril, ya que desde su infancia, estuvo interna en el Monasterio Real de las Dominicas de Poissy, donde adquirió una formación escolar y religiosa, hasta abandonarlo aproximadamente a los 12 años, en torno a la fecha del fallecimiento de su padre, el 25 de Julio de 1604. Se traslada a una pensión para niñas en París, administrada por una mujer piadosa, que según el biógrafo J. Calvet pudiera ser su madre biológica. Allí permanecería hasta 1613, año en el que recibiría la negativa a su solicitud de ingreso en las Hijas de la Pasión y en el que contraería matrimonio de conveniencia por razones políticas, con Antonio Le Grass, Secretario de la Reina Regente María de Médicis. De esta unión nace su único hijo Miguel Antonio.

Posteriormente surgirán acontecimientos especialmente dolorosos, ya que el contexto histórico de Francia se agrava y los conflictos perjudican fuertemente a la familia. La enfermedad de Antonio Le Grass y la penuria económica supusieron para Luisa de Marillac un reto difícil de superar, si no fuera por su fortaleza y fe. En 1625 muere su marido, ya viuda y con su hijo, retoma con vitalidad los proyectos e ideales que le cuestionaron desde siempre.

Destacar que le acompañaron grandes maestros espirituales como Francisco de Sales, Obispo de Ginebra, que le transmite la relación con Dios basada en el amor, en el diálogo y la santidad en todos los estados de la vida; también un discípulo de éste, Juan Pedro Camus, que será su director espiritual, defensor de la contemplación y la caridad altruista. Pero quien sería su guía más influyente es sin duda Vicente de Paúl, cuyo estandarte se centraría en la evangelización y

la caridad con los necesitados.

Luisa comenzará su andadura más espiritual y su práctica social en 1629 con las visitas a las “Caridades” (Montmirail, Saint-Cloud, Villerpreux, Attichy, etc.) fundadas por dicho sacerdote, el cual organizó las Conferencias de Caridad para paliar la penuria y miseria de los marginados. Por estas experiencias, Luisa de Marillac, decide que la caridad debe organizarse, convirtiéndola en un servicio regular asegurado que requerirá de personas dispuestas a trabajar por los demás. Este pensamiento firme se convertirá en la primera piedra fundacional que hará posible el nacimiento de la Compañía de las Hijas de la Caridad el 29 de noviembre de 1633. Un año más tarde, se consagrará al servicio de los pobres y se aprobará con la presencia de Vicente de Paúl el primer Reglamento de la Compañía.

Serán requeridas desde su constitución, en el Hospital Hotel-Dieu de París, para la atención de los heridos de guerra, realizarán obras para los niños abandonados o huérfanos (Casas Cuna), pequeñas escuelas para la instrucción de niñas sin recursos de París, Hospicios y albergues para los mendigos, fundarán en Saint-Germain-en-Laye, en Angers, Nantes... En 1655 se promulga el Reglamento definitivo de la Compañía y se ratificará por el Parlamento en 1658.

Luisa de Marillac, con su vida, su testimonio y hasta su muerte el 15 de marzo de 1660, seis meses antes que su fiel compañero de fe, Vicente de Paúl, ha eclipsado cualquier intento de la historia en relegarla a un segundo plano, como mujer, maestra espiritual, educadora, pedagoga, servidora de los necesitados, fundadora, precursora de la institucionalización de servicios públicos (sanitarios, sociales, laborales, educativos), organizadora de la asistencia social, pionera de la atención domiciliaria o ayuda a domicilio, y la atención hospitalaria, escritora de innumerables cartas, conferencias y meditaciones e incluso autora de un catecismo... ha destacado con luz y merecimiento propio.

La Iglesia Católica reconoció su trayectoria, siendo canonizada por el Papa Pío XI el 11 de marzo de 1934 y proclamándola Juan XXIII en 1960, Patrona de las Obras Sociales Cristianas y de los Asistentes Sociales.

Con la desaparición de sus fundadores, la Compañía de las Hijas de la Caridad reciben la Aprobación Pontificia en 1668. La presencia en

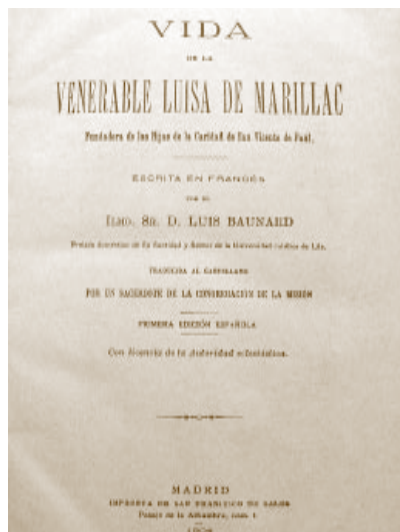


España de esta Sociedad de Vida Apostólica en Comunidad data de 1790, a cargo de seis españolas formadas en París, que se harían cargo de los enfermos del Hospital de la Santa Cruz de Barcelona, en 1856 se asentarían con tareas educativas en Madrid. A mediados del s. XX (1957) constituyeron en esta misma ciudad, la Escuela Superior de Asistentes Sociales “San Vicente de Paúl”, para capacitar con una formación “bicéfala” a sus miembros, incidiendo en lo evangélico y lo social. Esta escuela no sería la única (nueve centros existirían en la década posterior, dirigidos por la Compañía y con la admisión de seglares), insertándose con reconocimiento civil a la Universidad Pontificia de Comillas en los años 80. Actualmente la Compañía de las Hijas de las Caridad cuenta con aproximadamente 33.000 hermanas y 3.600 centros dispersos por todo el mundo.

La procedencia germánica del nombre de Luisa, *combate glorioso*, parece haberse plasmado en la vida de esta mujer que a pesar de su contexto histórico, esbozó claramente aportaciones, teóricas y prácticas, que se subrayan como temáticas importantes en la actualidad de la esfera social y religiosa, como su opción preferencial por los pobres y necesitados, la atención y asistencia integral (material y espiritual), la educación y formación en la empatía, respeto, solidaridad...”

B.R.V.





[9]

**Baunard, Louis**

*Vida de la venerable Luisa de Marillac : fundadora de la Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl*

Madrid : Imp. de San Francisco de Sales, 1904

XI, 623 p.

Obra cedida por: Casa Provincial Hijas de la Caridad. Sevilla

**L**ouis Baunard, Prelado y Rector de la Universidad Católica de Lila, refleja con brillantez la vida de Luisa de Marillac, previo estudio de los escritos de los Fundadores de las Hijas de la Caridad. Destacar el perfeccionamiento literario y la sencillez con el que el autor realiza a esta admirable mujer. La estructura de la obra, se inicia con la carta de Antonio Fiat, Superior General de los Sacerdotes de la Misión e Hijas de la Caridad con fecha de 1897, acompañándole el prólogo del traductor y las correspondientes notificaciones de aprobación y censura. Continuarán veinte capítulos donde se expone progresivamente la biografía, misión social y espiritual de la Srta. Le-Gras además de la contribución y el crecimiento de la Compañía de la Caridad.

[10]

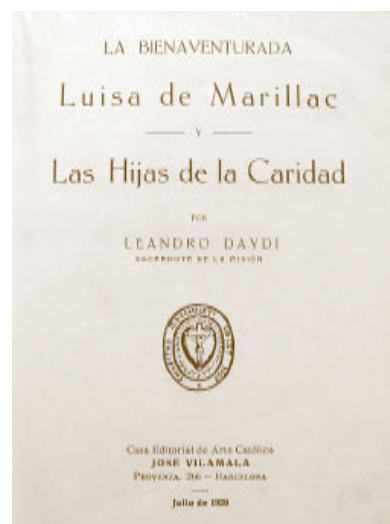
**Daydí, Leandro**

*La bienaventurada Luisa de Marillac y las Hijas de la Caridad*

Barcelona : Casa Editorial de Arte Católico, 1920

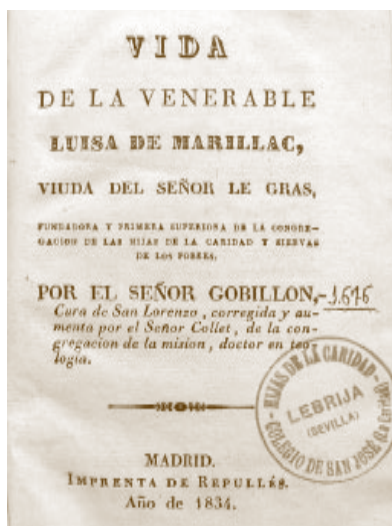
344 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Colección particular



**L**eandro Daydí ha redactado a lo largo de las 344 páginas de esta obra estructurada en tres bloques, la vida y las aportaciones en la acción caritativa, social y espiritual de esta insigne dignataria. El I

Bloque, consta de diecinueve capítulos, donde testimonia los aspectos biográficos, la institucionalización y organización de la caridad, la instauración de la Compañía oficialmente, los objetivos de la acción social y sus destinatarios. Cabe destacar a diferencia del resto de las obras expuestas y catalogadas, que redacta la contribución de catorce pioneras de la Compañía, la edificación por colaboradoras de la Sociedad de Damas de la Caridad dirigida por la señora Le Grás de otras comunidades religiosas y el proceso de beatificación. En los ocho capítulos del II Bloque describe el origen de la Fundación de las Hijas de la Caridad en España, su labor y los obstáculos. Finalmente cierra esta obra con el apéndice donde refleja el espectacular proceso expansivo posterior al fallecimiento de sus fundadores.



▶ [11]

**Gobillon, Nicolás**

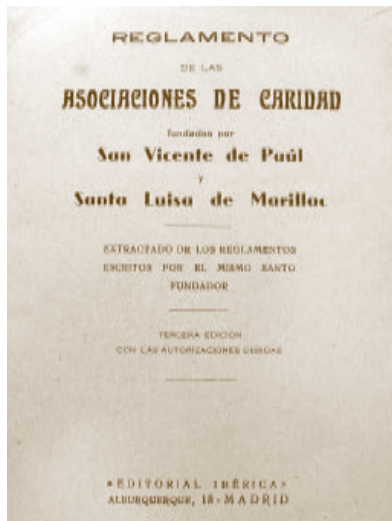
*Vida de la venerable Luisa de Marillac, viuda del señor Le Gras, fundadora y primera superiora de la Congregación de las Hijas de la Caridad y Siervas de los Pobres / por el señor Gobillon; corregida y aumentada por el Señor Collet, de la Congregación de la Misión*

Madrid : [s.n.], 1834 (Imprenta de Repulles)

XX, 267 p. ; 15 cm.

Obra cedida por: Casa Provincial Hijas de la Caridad. Sevilla

**E**sta obra dedicada a la Fundadora de las Hijas de la Caridad, consta de cuatro libros. El Primero recoge las etapas iniciales, su matrimonio, la relación con su director espiritual, Juan Pedro Camus y su posterior encuentro con Vicente de Paúl, quien le encomendaría visitar las Cofradías de la Caridad. El Segundo libro expone la necesidad de perfeccionar las Asociaciones de la Caridad de París estableciéndose una comunidad de damas. Se dedicarán al socorro de los pobres, a las visitas en hospitales y hogares de los más necesitados de asistencia. La expansión de las Hermanas de la Caridad y su aceptación de otras misiones es el contenido del Tercer libro. Finalmente será la integridad y las cualidades de esta pionera de la acción social las que conformen el Cuarto libro, hasta su enfermedad y muerte en 1660.



▶ [12]

**Luisa de Marillac, Santa**

*Reglamento de las asociaciones de caridad fundadas por San Vicente de Paúl y Santa Luisa de Marillac. — 3ª ed.*

Madrid : Ibérica, [s.a.]

79 p. ; 15 cm.

Obra cedida por: Colección particular

**E**ste Reglamento es un fidedigno extracto de las reglas presentadas por sus Fundadores. Su estructura refleja el origen (1617), las Aprobaciones Pontificias, los fines para los miembros “proveer las necesidades de los pobres...”. Recoge su “espíritu” asociativo, las relaciones sociales, los ministerios (asistencia material y espiritual en hogares y hospitales a los niños expósitos, presos, pobres, viudas, huérfanos, cooperación con las misiones...) la elaboración de un registro de socorridos, memoria anual, mostrando una eficaz organización y financiación de estas Asociaciones. Por último, revela aspectos rituales y fichas modelo: bono, actas, cuentas...

B.R.V.

## BIBLIOGRAFÍA

### **Baunard, Louis**

*La Vénérable Louise de Marillac, Mlle Le Gras, fondatrice des Filles de la Charité de saint Vincent de Paul*

Paris : C. Poussielgue, 1898

### **Broglie, Emmanuel**

*La Vénérable Louise de Marillac, Mademoiselle Le Gras (1591-1660)*

Paris : V. Lecoffre, 1911

### **Calvet, J.**

*Luisa de Marillac : retrato*

Salamanca : Ceme , 1977

**Christophe, Jacques**

*Sainte Louise de Marillac*

Paris : Bonne Presse, 1943

**Coste, Pierre**

*L'Esprit des saints. La Bienheureuse Louise de Marillac. Glanes spirituelles*

Paris : Mignard, 1924

**Dirvin, Joseph. I.**

*Louise de Marillac, founder of the Ladies and Daughtersod Charity*

New York : Farrar-Strauss-Giroux, 1970

**Flinton, Margaret**

*Santa Luisa de Marillac : el aspecto social de su obra*

Salamanca : Ceme, 1974

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**Santa Luisa de Marillac**

[http://www.corazones.org/santos/luisa\\_marillac.htm](http://www.corazones.org/santos/luisa_marillac.htm)

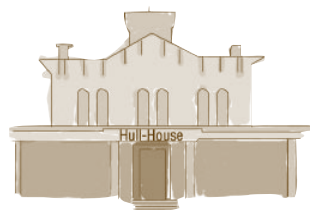
[Consulta 02/03/2004]

**Bibliografía sobre Luisa de Marillac**

<http://www.familia-vicenciana.org/fvecm/cm/bibliografia.htm#luisa>

[Consulta 02/03/2004]





**Pioneros del Trabajo Social**



# 2 Precursores de la Acción Social Organizada en España





### CONCEPCIÓN ARENAL



1820-1893

Los datos biográficos de Concepción Arenal son escasos debido a la vida modesta e íntima que llevó. La prudencia y el cuidadoso celo que ponía a sus cuestiones privadas hizo que prohibiera a su hijo Fernando la publicación de algunas cartas, fruto de amistades que ella mantenía mediante comunicación epistolar.

Concepción Arenal nace en El Ferrol, el 31 de enero de 1820. A la edad de ocho años queda huérfana de padre. Ángel Arenal era abogado y a raíz de la Guerra de la Independencia se hizo militar, participó en varias contiendas bélicas y obtuvo mucho éxito con ello. Hombre firme y de carácter bondadoso, tenía sus propias ideas políticas. Por sus discrepancias con el régimen absolutista de Fernando VII es encarcelado y a causa ello, dada la precariedad de las prisiones de la época, enfermó y murió en 1829. Su madre Concepción de Ponte, descendiente de familia noble con título, hermana del Conde de Vigo, al enviudar se traslada con sus dos hijas a Madrid, después de estar un tiempo en Galicia y Santander.

Muy joven Concepción Arenal demostró ya su pasión por el estudio, aprendió sola el francés y el italiano y leyó cuantos libros tenía o le facilitaban sus amigos y parientes. Fue muy precoz su facilidad para escribir, y lo hacía con precisión y elegancia, pero su prudencia para trasladar sus escritos al papel y a la imprenta impidió que pudiéramos conocer sus primeros textos, ya que ella misma los hizo desaparecer en el fuego.

No es poco conocido el hecho de que fue la primera mujer española que entró en la universidad, sin estar matriculada, probablemente entre los años 1842 y 1845, y que para disimular su presencia entre tantos varones, utilizó el traje masculino, la entrada y salida del aula a destiempo y la discreción para que no se le viese. El noviazgo con Fernando García Carrasco se sitúa por entonces y todo hace suponer que se conocieron en la universidad donde él cursaba leyes y Concepción asistía a las clases.

En 1847 se casó con Fernando, ya entonces abogado y escritor dis-

tinguido, colaborando los dos en *La Iberia*, el periódico político más importante de aquella época. Pero en 1855 murió y Concepción Arenal al quedar viuda se retiró a Potes, pueblo de la provincia de Santander, situado en las proximidades de los Picos de Europa; allí la soledad le permitía aprovechar su silencio para leer y meditar.

La Real Academia de Ciencias Morales y Políticas tuvo ocasión de conceder tres premios a Concepción Arenal: en 1860, a la Memoria *La Beneficencia, la Filantropía y la Caridad*; en 1875, a la Memoria *Las Colonias penales de la Australia y la Pena de deportación*; y en 1878, a la obra *La Instrucción del pueblo*.

En 1870, Concepción Arenal fue cofundadora con el distinguido hombre público Antonio Guerola, de la excelente revista *La Voz de la Caridad*, en cuyas columnas aparecen publicados gran cantidad de artículos consagrados todos ellos a estudios penitenciarios y de beneficencia procurando socorro a los pobres, a enfermos y a los presos. De vez en cuando aparecían opiniones tintadas con enérgica crítica acerca de las disposiciones de las Direcciones de Beneficencia y Penales. *La Voz* murió de inanición, abandonada por los que debían prestarle apoyo, y por la falta de ayuda oficial que nunca se le prestó. Sus aportaciones en esta gaceta merecieron que en 1864 se le concediera el nombramiento de Visitadora de Prisiones de Mujeres, circunstancia que aprovechó para fundar en La Coruña, una sociedad de señoras que enseñaban las labores y la lectura a las mujeres encarceladas. Estas señoras de la caridad hacían su labor de ayuda visitando, consolando y auxiliando a las corrigendas que tenían a su lado a sus hijos menores de 3 años. En este patronato la labor de Concepción Arenal se orienta en dos direcciones: de un lado el trabajo directo de ayudar y de otro el estudio psicológico que hizo interrogando a más de 400 mujeres condenadas por delitos de todas clases, desde el asesinato y parricidio hasta el hurto de leña.

Siempre en la brecha, para sostener las buenas doctrinas y demostrar los errores de la administración o la precipitación con que se hacían algunas leyes. En distintas revistas jurídicas escribió varios trabajos combatiendo la ejecución de la pena de muerte, haciendo una amarga crítica de las bases de la reforma penitenciaria aprobadas por las Cortes en 1869; también censurando la ley que permitía la construcción de la prisión y cárcel celular de Madrid, y la combinación en un mismo

edificio de dos establecimientos que por su condición, naturaleza y régimen son tan distintos, es decir, la prisión preventiva y la correccional.

Un tema muy importante en la vida de Concepción Arenal fue la solidaridad social. Entre sus muchas opiniones sobre esta cuestión se pregunta: “¿Los pobres serían lo que son si nosotros fuéramos lo que debíamos ser?”. Después del Congreso Penitenciario Internacional de Londres, tuvo lugar el de Estocolmo, para el cual, además de las contestaciones que dio Arenal a todas y cada una de las cuestiones del programa, redactó un largo trabajo sobre el estado del régimen, que el Dr. Wines publicó íntegro en su obra *States of Prisión and of child\_saving Institution in the Civilized World*.

Después del Congreso de Estocolmo, vinieron los de Roma y de San Petersburgo, en los que dan las gracias a esta gran señora.

También el Congreso para la protección de la infancia abandonada, celebrado en París inserta en sus actas un luminoso trabajo de Arenal, como es el *Boletín de la Sociedad de Prisiones*.

Cuando comenzó la guerra carlista, organizó la Sociedad de la Cruz Roja, dirigiendo el servicio sanitario y la distribución de socorros a los heridos, luchando también con la falta de medios auxiliares necesarios para poner en práctica todo lo que pensaba y deseaba. Acabada la guerra, publicó los folletos *A los vencedores y a los vencidos* y *La Voz que clama en el desierto*. Pocas eran las mujeres que comprendían la gran importancia social de los planes que ella tenía en su mente. Por eso, sin duda, escribió las obritas *La mujer de su casa* (1883) y *La mujer del porvenir* (1884), así como el folleto *La condición social de la mujer en España*, traducido al inglés. Otras obras que produce en estos años son: *Cartas a un obrero y Cartas a un señor* (1880); los *Cuadros de la guerra* (1880); el *Juicio crítico de las obras de Feijóo*; *El Pueblo, el Reo y el Verdugo*; en poesía, *Fábulas en verso*, *La Guerra de África*, y una *Oda contra la esclavitud*, que obtuvo el Primer Premio en el concurso de 1886, abierto por la Sociedad abolicionista.

La obra *El visitador del preso* no está destinada a los visitantes profesionales, es decir, los que visitan al recluso en la prisión como si visitara al enfermo en la clínica, sino para los que se proponen consolar al hombre, enseñarle mientras esté preso y ampararles cuando salga.



Poco antes de morir y a pesar de su poca salud, estaba redactando un estudio sobre el pauperismo, del cual había publicado algunos artículos el *Boletín de la Institución Libre de Enseñanza*. Concepción Arenal murió en Vigo, el 4 de Febrero de 1893, rodeada de sus hijos y de sus nietos.

Lo que llama la atención es lo mucho que escribió y la variedad de asuntos en que se ocupó, pero hay un punto de partida común, un móvil predominante, en medio de obras tan ricas y complejas. Azcárate dijo que creía que la causa era un sentimiento de humanidad siempre en acción, la sensibilidad ante todo tipo de dolores y la compasión para todos los desgraciados: lo son los pobres, y por eso escribió sobre beneficencia; lo son los obreros, y por eso escribió sobre el problema social; lo son los presos, y por eso escribió sobre derecho penal y sistemas penitenciarios; lo son las víctimas de la guerra, y por eso escribió sobre el derecho internacional. Pero su compromiso no solo quedó proyectado en sus escritos, también desarrolló una gran labor social fundando sociedades caritativas, visitó e inspeccionó las prisiones y se puso al frente de algunos hospitales durante la guerra civil. Y hay que destacar que en la acción que desarrolló el dolor, la desgracia y la injusticia le afectaban profundamente; pero cuando su actividad se centraba en personas concretas entonces Arenal se sublevaba.

La unidad que presentan todos sus escritos obedece a este fin específico: la defensa austera, implacable de la moralidad y la investigación de la justicia social.

Ella penetró en las cárceles para consolar y enmendar a los reclusos, procuró con actividad extraordinaria encauzar la beneficencia a fin de que produjera los mayores resultados, fue Secretaria General de la Asociación de la Cruz Roja, se convirtió en Hermana de la Caridad durante la guerra civil, poniéndose al frente de un hospital de sangre. También se encargó en multitud de ocasiones del reparto de limosnas y realizó admirables obras benéficas. En definitiva, no hubo miseria social a la que no procurase poner remedio o ayuda. Concepción, además de redactar un excelente proyecto de ley de beneficencia con objeto de sustituir la de 1849, organizó con notable acierto varias instituciones caritativas, entre ellas *Las Decenas*, sociedades muy parecidas en su forma a las Conferencias de San Vicente de Paúl.

A su iniciativa se debió también *La Constructora Benéfica* cuyo fin era

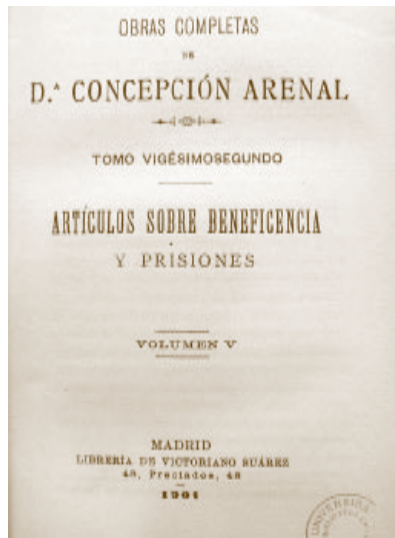
la edificación de casas para obreros que mediante un régimen especial llegan, al cabo de cierto tiempo, a ser dueños de sus viviendas. Esto lo consideraba no sólo como un deber, sino como un modo de satisfacción moral grandísima con la que al hombre se le compensa un poco el dolor.

Arenal dice que la fraternidad que se predica como precepto divino o se ensalza como progreso humano, más veces se ve escrita en banderas y papeles que grabada en los corazones. No obstante si consideraba absurda la igualdad absoluta, de igual modo conceptúa la absoluta desigualdad. Arenal añade que el hombre rudo sabe y practica el deber a veces tan bien, muchas veces mejor, que el hombre ilustrado.

Trata del egoísmo de los hombres, de la injusticia que por este motivo puede cambiarlos, supliendo el amor a uno mismo por el amor a los demás, paso que cambia la tiranía en amistad. En relación con esto último, el amor a los demás, explica también la necesidad de la igualdad entre los hombres, en este sentido defiende, la realización de la práctica por encima de la teoría, que sólo está escrita, y no practicada.

A.C.P.





▶ [13]

**Arenal, Concepción**

*Artículos sobre beneficencia y prisiones*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1901

549 p. ; 17 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 22)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

La obra reúne un buen número de artículos publicados en la revista *La Voz de la Caridad*. En ellos se abordan temas de prisiones, correccionales, derecho penal, justicia internacional, salvamento, Cruz Roja, Hermanas de la Caridad y asociaciones benéficas. Los estudios penitenciarios son un reflejo evidente de aquella investigación en la que Arenal revela una originalidad y una elevación de ideas que la ponen al nivel de los primeros pensadores de Europa.

[14]

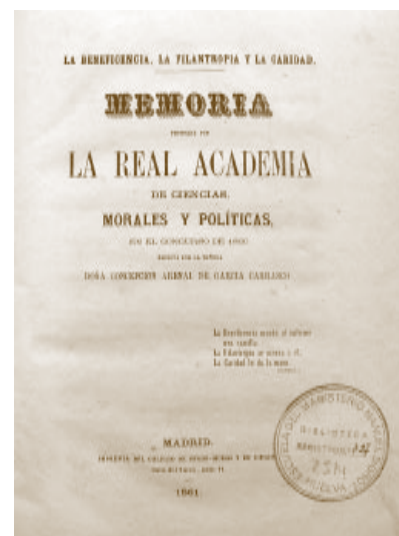
**Arenal, Concepción**

*La beneficencia, la filantropía y la caridad : memoria premiada por la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, en el concurso de 1860*

Madrid : [s.n.], 1861

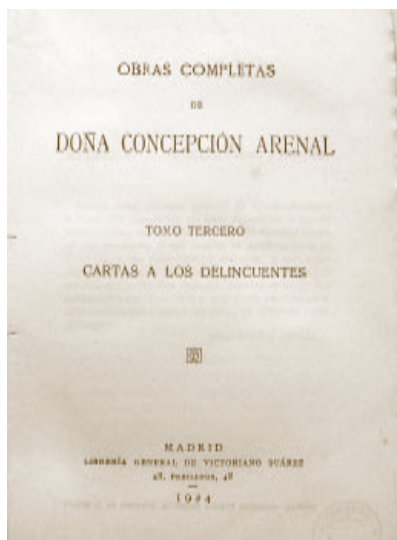
123 p. ; 25 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



La obra se divide en dos partes: la primera responde a la Historia de la Beneficencia en España desde la dominación romana hasta sus días. Dispone su organización en dos capítulos, uno dedicado a los establecimientos de beneficencia y el otro a la legislación. Analiza los tres conceptos que dan título a la misma, dada la confusión que existe entre ellos. La segunda parte aborda los principios

que deben regir la estrecha y conveniente relación entre caridad privada y la beneficencia pública. Establece una serie de directrices para ello: en primer lugar, señala que en el cuerpo social, al igual que en el cuerpo físico e individual, debe haber armonía entre las diferentes facultades; en segundo lugar, indica que las facultades del alma como las del cuerpo, se desarrollan con el ejercicio; y, por último, establece que la pobreza no es un crimen, al pobre no se le puede poner fuera de la ley. Otra cuestión tratada son los medios necesarios para poder lograr estas disposiciones y que no queden en meras intenciones.



▶ [15]

Arenal, Concepción

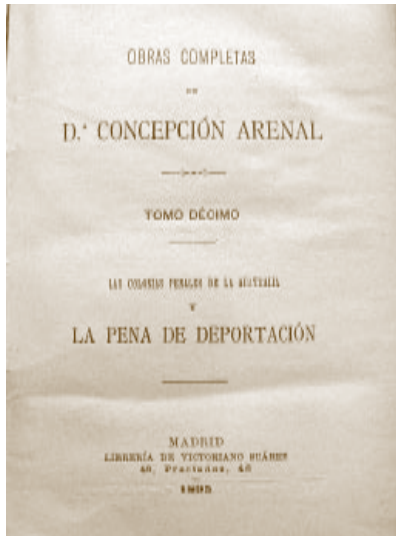
*Cartas a los delincuentes*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1924

393 p. ; 19 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 3)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Fruto de las visitas a los presos y de sus observaciones del medio carcelario son las *Cartas a los delincuentes*, que trata de temas jurídicos y morales. Se defiende la necesidad de la justicia y de las leyes penales, y se alienta a los presos. Concepción Arenal obraba sin espíritu de escuela, sin querer fundar sistema determinado, ni secundar teoría concreta; sólo le inspiraba el amor a la verdad, el deseo de hacer el bien, de consolar, de secar lágrimas; esto había de dar por resultado un conocimiento profundo de la psicología humana, un estudio exacto de los delincuentes, que difícilmente puede alcanzarse cuando se investiga bajo un prisma dado y todo ello para llegar a conclusiones fijadas de antemano. La obra presenta un estilo epistolar y costa de treinta y cinco cartas.



▶ [16]

**Arenal, Concepción**

*Las colonias penales de la Australia y la pena de deportación*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1895

336 p. ; 19 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 10)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Consta de dos partes: la primera se organiza en catorce capítulos y destaca la salida de los deportados, desercciones, conspiraciones y rebeliones. También trata sobre la religión, la moral y el derecho. Arenal se plantea cuestiones como: ¿la pena de derecho es pena de hecho impuesta a los deportados a la Australia? ¿la justicia fue accidental, efecto de la mala ejecución, o es esencial del sistema? ¿conviene establecer colonias penales en las Islas del Golfo de Guinea o en Las Marianas? La segunda parte, que consta de nueve capítulos, aborda el estado de las prisiones, sistema de clasificación, colonias penales, sistema de prisiones francés, sistema en Filadelfia, sistema antiguo, sistemas Auburn, y leyes, ordenanzas y reglamentos. Examina también la reforma de las prisiones planteadas por Las Cortes y la cárcel llamada Modelo.

[17]

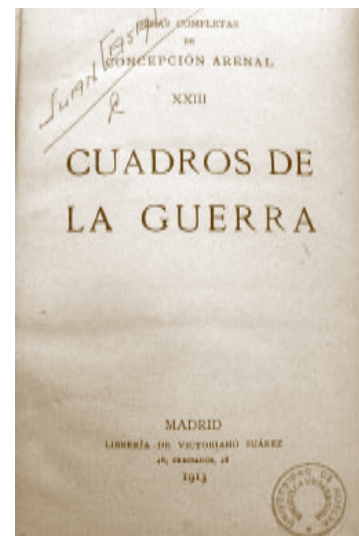
**Arenal, Concepción**

*Cuadros de la guerra*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1913

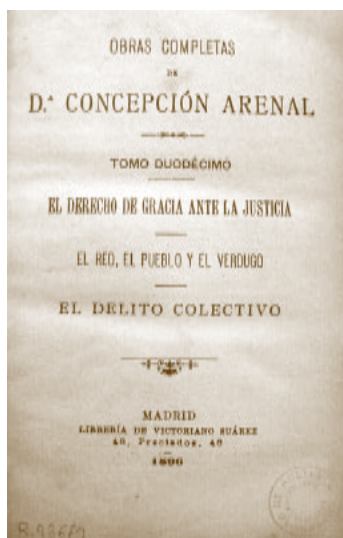
211 p. ; 18 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 23)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Es el resultado de la experiencia de Concepción Arenal durante la tercera guerra carlista. Es una crónica de las escenas más dolorosas en las que ella fue testigo.





▶ [18]

**Arenal, Concepción**

*El derecho de gracia ante la justicia ; El reo, el pueblo y el verdugo ; El delito colectivo*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1896

285 p. ; 18 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 12)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

La obra consta de tres capítulos: el derecho de gracia en principio; el derecho de gracia en los hechos; y un apartado de conclusiones. También ofrece una visión sobre el reo, el pueblo y el verdugo, la ejecución pública de la pena de muerte y por último se ocupa del delito colectivo.

[19]

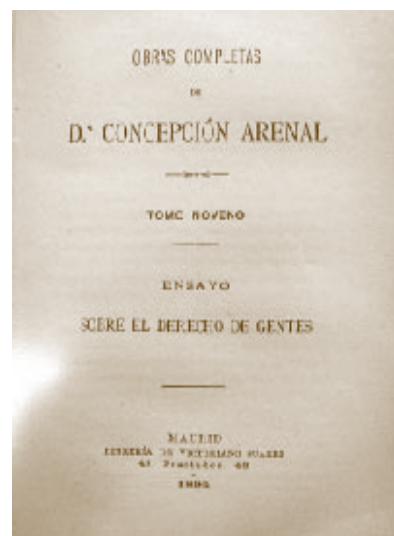
**Arenal, Concepción**

*Ensayo sobre el derecho de gentes*

Madrid : Imprenta de la Revista de Legislación, 1879

XLIV, 309 p. ; 22 cm. — (Biblioteca jurídica de autores españoles; 4)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Ensayo dirigido no sólo a los letrados, sino a cualquier persona con cultura que quiera documentarse sobre el derecho internacional en un texto breve. Aborda la distinción entre lo público y lo privado. La perspectiva desde la que trata lo público es la humanidad y no la jurídica. Se afirma en lo necesario que es una declaración de principios aceptada por todas las naciones.



▶ [20]

**Arenal, Concepción**

*La igualdad social y política y sus relaciones con la libertad*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1898

279 p. ; 19 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 17)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**T**rabajo realizado en 1862 y revisado varias veces por Arenal, trata sobre la idea de igualdad y las profundas raíces de ésta en la naturaleza humana. Se estructura en tres partes: la primera aborda la igualdad desde sus consideraciones sociales y filosóficas introduciéndose en cuestiones cómo el origen y los procesos de la desigualdad, las causas que perpetúan la desigualdad y la manera de restablecer la igualdad. La segunda parte trata la igualdad desde una perspectiva social, reflexiona sobre los límites que debe tener, las consecuencias de la desigualdad en el hombre y en la mujer, la relación entre propiedad e igualdad. La última parte recoge la dimensión política de la igualdad y su relación con la libertad.

[20a]

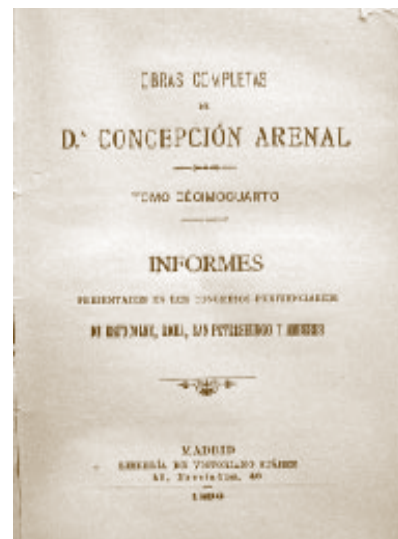
**Arenal, Concepción**

*Informes presentados en los congresos penitenciarios de Estocolmo, Roma, San Petesburgo y Amberes*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1896

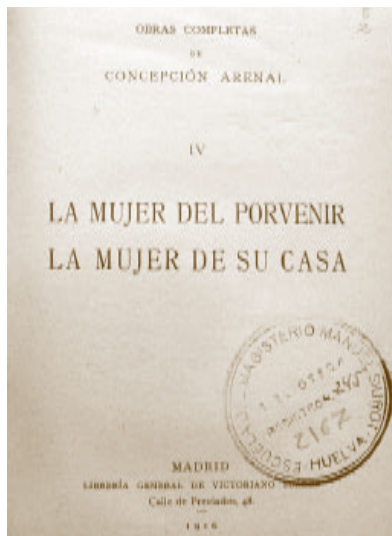
266 p. ; 19 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 14)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



**R**ecopilación de los informes presentados por Arenal en los congresos internacionales penitenciarios celebrados en Estocolmo (1878), Roma, San Petesburgo y Amberes (1890). En el congreso

de Estocolmo Arenal aborda la cuestión de si la ley debe definir el modo de cumplir las penas. En el de Roma trata de los medios educativos que deben ponerse en práctica, a la vez que el culto y la instrucción religiosa, en el domingo y en los días festivos. En San Petesburgo estudia la posibilidad de reeducación y reinserción social del preso. Por último, en el de Amberes introduce las cuestiones relativas al patronato de los reclusos y protección de los niños moralmente abandonados.



▶ [21]

**Arenal, Concepción**

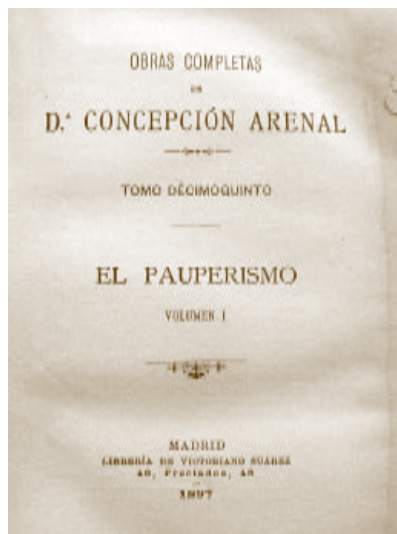
*La mujer del porvenir ; La mujer de su casa*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1916

282 p. ; 18 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 4)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

En *La mujer del porvenir*, Arenal pretende contestar a la sociedad en la que vivió ilustrando sobre los errores más frecuentes de sus contemporáneos a cerca de la opinión sobre las mujeres. *La mujer de su casa*, presenta los problemas y las injusticias sociales que sufre la mujer, como la ignorancia y la falta de cultura. Esta última es precisamente la causa de que la mujer no tenga reconocidos los derechos políticos y civiles de igual manera que los hombres.



▶ [22]

**Arenal, Concepción**

*El pauperismo*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1897

2 v. ; 19 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 15-16)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**O**bra muy interesante que muestra una visión de la pobreza y de los pobres. Está estructurada en catorce capítulos. En el primero hace una clasificación de los miserables y las causas de la miseria, y en los restantes atiende a los diferentes tipos de menesterosos: aquellos que por falta de salud no acceden al trabajo, los que no quieren trabajar y los de escasa retribución por su trabajo. También trata el trabajo de las mujeres, de los inválidos por accidentes o enfermedades causadas por el trabajo y de los que mueren trabajando, el servicio doméstico, la división del trabajo, la emigración, la mendicidad y la prostitución. En definitiva, señala la problemática social de su época. Es muy interesante su lectura para trabajadores sociales.

[23]

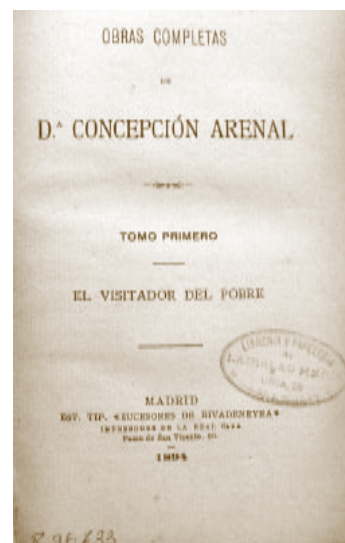
**Arenal, Concepción**

*El visitador del pobre*

Madrid : Sucesores de Rivadeneyra, 1894

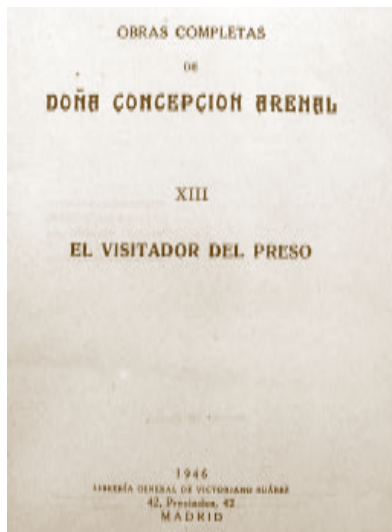
249 p. ; 18 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 1)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



**E**ste pequeño manual está considerado como la obra más leída de Concepción Arenal, pues aparte de varias ediciones españolas, ha sido traducido al francés, al inglés, al italiano, al polaco, y

es uno de los libros de lectura de la Conferencia de San Vicente de Paúl. Esta sola obra basta para comprender la reputación que la autora ha adquirido por su caridad, por su amor a los pobres, a los presos y a los desgraciados. Es un ensayo sustentado en la experiencia acumulada sobre la ayuda que tiene por finalidad educar la actitud para la tarea de ayudar a los pobres. Aconseja con habilidad y estimula con gran acierto la empatía de quien se dispone a dar ayuda. Está escrita con una gran sensibilidad y marca con buen criterio los límites del respeto para con el ayudado. Su lectura es un auténtico placer y sus conocimientos aun hoy constituyen un punto de referencia valioso para aquellos que asumen la tarea de ayudar. La obra está organizada en quince capítulos y aborda cuestiones como: el dolor, quiénes son los pobres, quiénes son los que ayudan, el aspecto externo y cualidades que debe tener el visitador del pobre, la habitación del pobre y su vestido, de qué se debe hablar con él, cómo corregir al pobre vicioso y al no religioso, cómo tratar a los enfermos, a los niños y a los encarcelados, sobre la prudencia y la limosna, el respeto al dolor y sobre los enfermos de espíritu.



▶ [24]

Arenal, Concepción

*El visitador del preso*

Madrid : Librería de Victoriano Suárez, 1946

208 p. ; 18 cm. — (Obras completas de Concepción Arenal; 13)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**O**bra muy parecida en su estructura y contenido a *El visitador del pobre*, que indaga sobre la actitud del visitador, la forma de comunicar, la manera de aconsejar y recuerda el deber del visitador de procurar la adaptación y la resignación del preso; también recoge los conceptos de delito, delincuente, arrepentimiento y enmienda.

A.C.P.

## BIBLIOGRAFÍA

**Capilla Pérez, Andrea**

Concepción Arenal : un enfoque desde el trabajo social. *Portularia : revista de trabajo social*, 2001, n. 1, p. 155-170

**Díaz Castañón, Carmen**

Concepción Arenal y su «Mujer del porvenir». *Claves de razón práctica*, 1994, n. 4068

**Gómez Bustillo, Miguel R.**

*Concepción Arenal, su vida y obra*

Buenos Aires : Depalma, 1981

**Lacalzada de Mateo, María José**

*Concepción Arenal : vida, ciencia y virtud*

A Coruña : Ayuntamiento : Vía Láctea, 1997

**Lacalzada de Mateo, María José**

*La otra mitad del género humano, la panorámica vista por Concepción Arenal (1820-1893)*

Málaga : Universidad de Málaga, Secretariado de Publicaciones, 1994

**Marsá Vancells, Plutarco**

*Actualidad permanente del pensamiento de Concepción Arenal*

Madrid : Fragua, 1983

**Molina, María Victoria**

Concepción Arenal. *Trabajo Social Hoy*, 1998, n. 22, p. 90-97

**Pérez Montero, M<sup>a</sup> Eugenia**

La mujer en Concepción Arenal y Antonio Cánovas del Castillo. *Veintiuno : revista de pensamiento y cultura*, 2001, n. 51, p. 73-80

**Ruiz Berrio, Julio (ed.)**

*Educación y marginación social : homenaje a Concepción Arenal en su centenario*

Madrid : Universidad Complutense, 1994

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

### **Arenal, Concepción**

*La educación de la mujer* [Documento en línea]

<http://www.intratext.com/X/ESL0407.HTM>

[Consulta 19/01/2004]

### **Arias Solís, Francisco**

Concepción Arenal : la voz de una romántica progresista

<http://www.islabahia.com/Biografias/Arias/ConcepcionArenal.htm>

[Consulta 19/01/2004]

### **Biblioteca Virtual Cervantes**

<http://www.cervantesvirtual.com/FichaAutor.html?Ref=59>

[Consulta 19/01/2004]

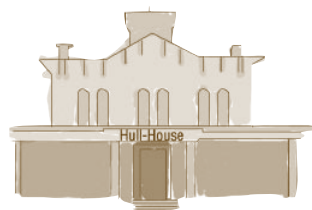
Digitalizadas las siguientes obras: Artículos sobre beneficencia y prisiones; La beneficencia, la filantropía y la caridad; Cartas a los delincuentes; Las colonias penales de Australia y la pena de deportación; La cuestión social; El delito colectivo; El derecho de gracia ante la justicia; La educación de la mujer; Ensayo sobre el derecho de gentes; Estudios penitenciarios; La igualdad social y política y sus relaciones con la libertad; Informes presentados en los congresos penitenciarios de Estocolmo, Roma, San Petesburgo y Amberes; Instrucción del obrero; La instrucción del pueblo; La mujer del provenir

### **Concepción Arenal**

<http://www.msu.edu/user/floresba/>

[Consulta 19/01/2004]





**Pioneros del Trabajo Social**





# 3 Pioneros Precursores



### DOROTHEA LYNDE DIX



1802-1887

Fue Dorothea Dix profesora en Nueva Inglaterra, reformadora social estadounidense y mujer preeminente del siglo XIX. Mientras enseñaba en la escuela dominical para mujeres prisioneras, se familiarizó con las condiciones deplorables en las que se obligaba a vivir a los pacientes mentales encarcelados (las prisiones y asilos para pobres eran usados por lo común para encerrar a estos pacientes). Durante los siguientes cuarenta años, Dix trabajó sin descanso por los enfermos mentales. Hizo campañas para reformar la legislación y recaudar fondos para establecer hospitales mentales y manicomios apropiados para el manejo de dichos pacientes.

En esta introducción vemos los distintos referentes que nos hemos encontrado al estudiar a esta americana, ya que se habla de ella como uno de los grandes ejemplos de personas que dejaron su huella como voluntaria social, se destaca su papel de precursora en la atención a enfermos mentales y también es citada entre las reformadoras del sistema penitenciario, y antecesora de Concepción Arenal, entre otras.

Siempre que se alude a esta histórica mujer se hace dentro del contexto de personas que hicieron una gran labor de voluntariado por las personas más desfavorecidas de su época y que luego ha sido puesta de ejemplo por numerosos autores. Así vemos que el historiador Merle Curti, ganador del premio Pulitzer, dice que «el énfasis en la iniciativa voluntaria ha ayudado a darle a Estados Unidos su carácter nacional». Sigue hablando de las “grandes cruzadas ciudadanas de nuestra historia”, y de las aportaciones que hicieron personas como ella a nuestra sociedad. Por ejemplo, en el estudio de Inez Haynes Irwin sobre la lucha de la mujer por el sufragio, ella retorna repetidamente al espíritu de esas mujeres, no solamente para decidir la tarea y cumplirla, sino también acerca de lo que su éxito significa para ellas como seres humanos individuales. «Desarrollaron un sentimiento de camaradería entre ellas que era mitad amor, mitad admiración y toda reverencia», escribió Irwin. «Al evaluar a una compañera, primero hablan de su espíritu, y su espíritu siempre es hermoso, o noble, o glorioso...». Cuando se piensa en los gigantes del sector voluntario, probablemente siempre se piensa en nombres de mujeres, por lo menos en los últimos 150 años, nombres como Clara Barton, Jane

Addams, Mary McLeod Bethune, Susan B. Anthony, Dorothea Dix, Alice Paul, Elizabeth Cady Stanton, Harriet Beecher Stowe, Dorothy Day, Mother Seton, Carrie Nation, Margaret Sanger y Lucretia Mott. Vemos pues, que entre pioneros del trabajo social como Jane Addams está la autora que comentamos.

Desde otras disciplinas, además del trabajo social, se alude también a Dorothea Dix. El profesor José Siles González, catedrático de la Universidad de Alicante cuando habla de *La historia del cuidado en el ámbito comunitario* y refiriéndose a los diplomados en enfermería habla de que el reformismo en la enfermería española tuvo su máximo exponente en una mujer del siglo XIX que se dedicó a realizar pormenorizados análisis de la realidad social, benéfica y penitenciaria decimonónica: Concepción Arenal. Las raíces de la obra de Arenal hay que buscarlas en los pioneros del reformismo anglosajón y alemán: Howard, Elizabeth Fry, Dorothea Lynde Dix y Teodoro Fliedner (el fundador de las diaconisas de Kaiserwerth); todos ellos tuvieron un denominador común: la reforma de los servicios de enfermería estuvo precedida por un período de análisis de la realidad social y penitenciaria de sus respectivos países.

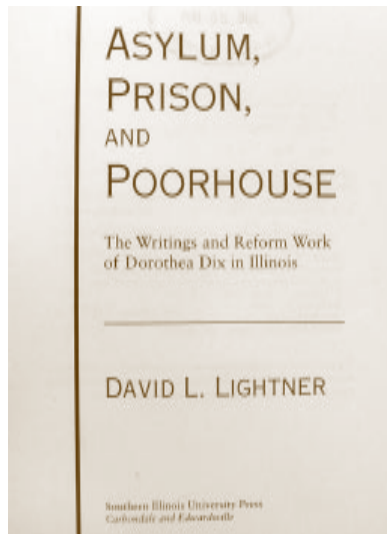
Osuna Pardo, cuando elabora la historia de los tratamientos a los enfermos mentales, la terapia mental, dentro de un texto teórico dedicado a los “efectos de la terapia familiar institucional en el fracaso escolar de menores con problemas de conducta y bajo rendimiento escolar” habla de Dorothea Dix como una de las figuras más importantes en el movimiento de la higiene mental.

Fue maestra de escuela en Boston iniciando su carrera en 1851 como reformadora cuando acepta la invitación de impartir clases de escuela dominical en una cárcel de East Cambridge (Massachusetts). Allí se conmueve profundamente al ver que había dementes juntos con los criminales y su único delito era el ser enfermos mentales. En los siguientes 18 meses se dedicó a visitar todos los lugares donde estaban confinados los enfermos mentales y en 1853 envió un informe a la Legislatura del Estado en el cual describía las terribles condiciones en que permanecían estas personas. Esto dio como resultado la construcción de hospitales dedicados exclusivamente a los pacientes psiquiátricos en más de 15 estados de Estados Unidos y Canadá. La obra de Dix despertó un interés permanente hacia el problema de la enfermedad

mental tanto en Estados Unidos como en Europa.

I.P.M.





▶ [25]

**Dix, Dorothea Lynde**

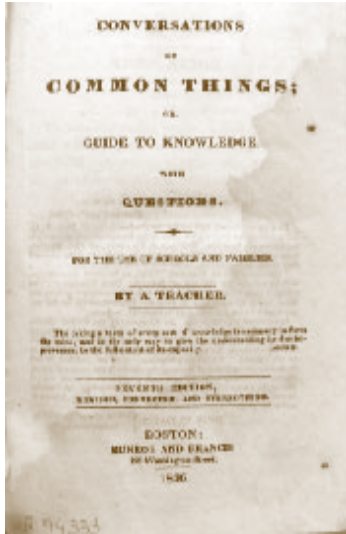
*Asylum, prison and poorhouse : the writings and reform work of Dorothea Dix in Illinois*

Carbondale : Southern Illinois University Press, 1999

XI, 161 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

Es esta obra, recopilada por David L. Lightner, profesor de Historia de América del Departamento de Historia y Lenguas Clásicas en la Universidad de Alberta, una colección ilustrada de artículos de periódico y memorandums de Dorothea Dix. Ha sido, tal vez, la mujer más famosa y admirada en América durante gran parte del siglo XIX. A comienzos de 1840 organizó una cruzada personal para convencer a diferentes estados de la necesidad de proporcionar cuidados humanos y tratamiento efectivo para los enfermos mentales, creando hospitales especializados para este fin. Las terribles condiciones de los enfermos mentales, internos en prisiones, cárceles y casas de acogida la llevaron a tomar interés activo también en la reforma de prisiones y en los esfuerzos para mejorar las condiciones de pobreza. En 1846-47 presentó dos extensos memorandums a la legislatura del Estado de Illinois. El primero describía las condiciones de la penitenciaría estatal de Alton, y el segundo comentaba los sufrimientos de los enfermos mentales, urgiendo a que se estableciera un hospital estatal para su cuidado. Dorothea Dix también escribió una serie de artículos periodísticos detallando las condiciones de vida en las cárceles y en las casas de acogida de muchas comunidades de Illinois. Los documentos que aparecen en este libro contienen una gran riqueza de información sobre las condiciones de vida de algunos de los más desgraciados habitantes de Illinois.



[26]

Dix, Dorothea Lynde

*Conversations on common things, or Guide to knowledge with questions*

Boston : Munro and Francis, 1836

288 p. ; 16 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

En la dedicatoria de esta guía dice Dorothea Dix que dedica este pequeño volumen a sus alumnos con el ferviente deseo de que pueda conseguir el propósito para el que fue creado, que es el de preparar sus mentes y provocar en ellos una búsqueda del conocimiento que les será útil para la vida, de tal manera que puedan diferenciar entre los hábitos virtuosos que les llevarán por el buen camino y no les corromperá en absoluto. Dice más adelante: «vuestras mentes se pueden comparar ahora a un jardín, que si se descuida producirá solo cardos y malas hierbas, pero que si se cuida adecuadamente producirá las más hermosas flores y los más deliciosos frutos. Entonces podréis elegir entre si vuestros talentos serán enterrados en el abandono o serán utilizados de tal manera que os hagan más sabios y más felices, y a los demás mejores por haber vivido en este mundo».

[27]

Dix, Dorothea Lynde

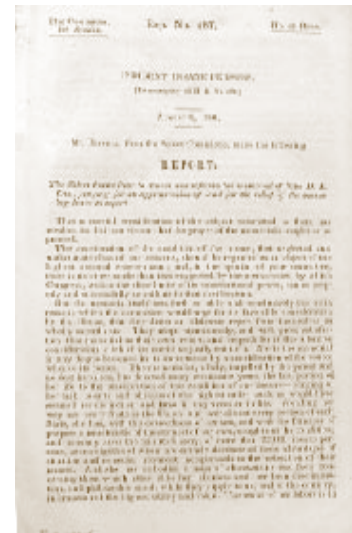
*Indigent insane persons : (to accompany bill H.R. N. 383) : August 8, 1850: Mr. Bissell, from the Select Committee, made the following Report : The Select Committee to whom was referred the memorial of Miss D.L. Dix, praying for an appropriation of land for the relief of the insane, beg leave to report...*

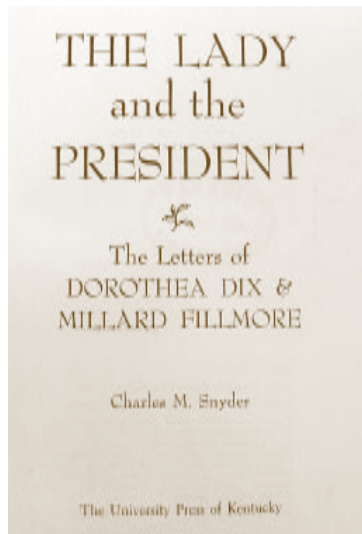
[S.l. : s.n.,] 1850

34 p. ; 23 cm.

Rep. N. 487 31st Congress 1st session August 8, 1850

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca





▶ [28]

**Dix, Dorothea Lynde**

*The lady and the president : the letters of Dorothea Dix and Millard Fillmore* Lexington : University Press of Kentucky, 1975

400 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Charles M. Snyder, profesor emérito de la Universidad del Estado de Nueva York, ha recopilado más de ciento cincuenta cartas que se intercambiaron Dorothea Dix y M. Fillmore en el espacio de dos años. Dicha correspondencia proporciona unas circunstancias esclarecedoras de ambos protagonistas, y el subsiguiente comentario de los aspectos que conformarán sus vidas y su relación. Dix y Fillmore se conocieron poco antes de que él fuera elegido Presidente. Desde el principio parece que hubo una relación especial basada en las ideas y en el entendimiento de las necesidades y aspiraciones mutuas, que con el tiempo desembocó en una amistad personal, mutua confianza, y una profunda relación sentimental. Ambos repudiaban el extremismo y el sectarismo, y estaban profundamente preocupados por la salud y la felicidad de los demás.

[29]

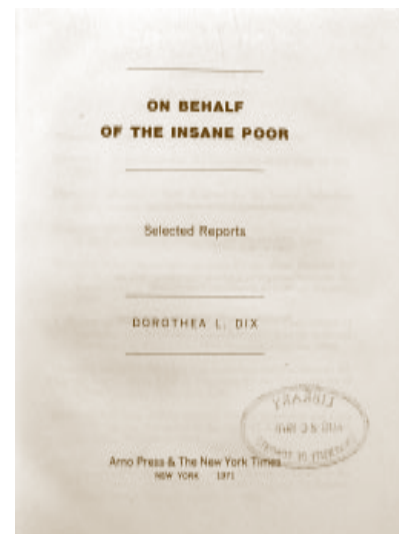
**Dix, Dorothea Lynde**

*On behalf of the insane poor : selected reports*

New York : Arno Press, 1971

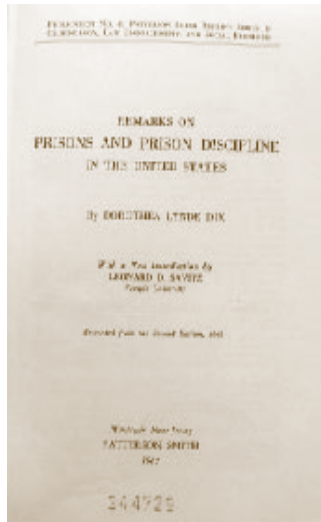
1 v. (pág. var.) ; 24 cm.

Obra cedida por: University of Toronto





Bajo el epígrafe de *insane poor*, Mr. Bissell, perteneciente al *Select Committee*, elaboró un informe sobre el memorial que Dorothea Dix dirigió al Congreso de los Estados Unidos solicitando la donación de terrenos para el tratamiento de las personas dementes. En él repasa los méritos de la solicitante. Dorothea Dix, dedica la mayor parte de su vida a mejorar las condiciones de los dementes y destaca el trabajo tan extenso y detallado, que ha constituido una fuente de información



▶ [30]

**Dix, Dorothea Lynde**

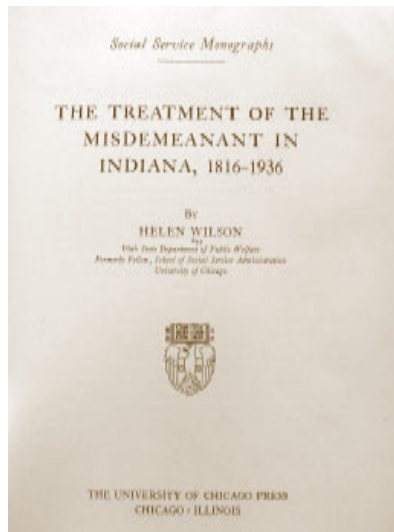
*Remarks on prisons and prison discipline in the United States*

Montclair, N.J. : P. Smith, 1967

108 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: University of New Brunswick

Este es un resumen de sus cuatro años de investigación por todas las prisiones en los Estados de Nueva Inglaterra y el Medio Atlántico. Ella conocía perfectamente las filosofías penales divergentes que estaban siendo muy debatidas, y el papel que jugaban en la vida intelectual de su época. Dorothea Dix pensaba que una reforma y no una venganza social, debería ser el elemento central en el programa de las prisiones. Se mostraba muy indignada por las condiciones que descubrió en la mayoría de las penitenciarías. Junto a la seguridad en las cárceles, su principal preocupación fue la salud de los prisioneros, la conformidad a la disciplina de la prisión y la instrucción. La rege-



▶ [31]

**Dix, Dorothea Lynde - Wilson, Helen**

*The treatment of the misdemeanant in Indiana, 1816-1936*

Chicago : University of Chicago, 1938

XI, 114 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

La autora expone el problema de las cárceles en una jurisdicción seleccionada, concretamente Indiana, en sus comienzos, y ubica en ese Estado el desarrollo para la asunción por parte del Estado de la responsabilidad para el tratamiento de los delitos menores así como de las personas culpables de conductas criminales. Además, la autora señala el efecto de estas actividades de rango estatal sobre las instituciones locales, las prisiones y, por consiguiente, en el tratamiento de los delitos menores. Tanto el estudiante de derecho como, especialmente, el trabajador social preocupados por el problema de los pobres, incapaces de pagar una libertad bajo fianza, les gustaría que hubiera personas influyentes en las prisiones análogas a las de las leyes de seguridad en relación a las casas de acogida. Pero la cooperación entre el gobierno federal y los estados está aún distante. Mientras tanto, estudios como éste de la Sra. Wilson ponen en claro al estudioso la posibilidad de algún atenuante de la situación, por medio del desarrollo de instituciones estatales similares a la de Indiana. El texto se acompaña de un apéndice sobre las cárceles y los asilos de Indiana, y notas de las visitas realizadas por Dorothea Dix a dichas instituciones y publicadas en periódicos del Estado de Indianápolis en el periodo de agosto-octubre de 1847.

I.P.M.

## BIBLIOGRAFÍA

**Greenstone, J. D.**

Dorothea Dix and Jane Addams : from transcendentalism to pragmatism in American social reform.  
*Social Service Review*, 1979, vol. 53, n. 4, p. 525-559

**Herrmann, Frederick M.**

*Dorothea L. Dix and the politics of institutional reform*  
Trenton, NJ : New Jersey Historical Commission, 1981

**Herstek, Amy Paulson**

*Dorothea Dix : crusader for the mentally ill*  
Berkeley Heights, NJ : Enslow Publishers, 2001

**Wilson, Dorothy Clarke**

*Stranger and traveler : the story of Dorothy Dix, American reformer*  
Boston : Little, Brown, 1975





### OCTAVIA HILL



1838-1912

Octavia Hill nació en Wisbech (Inglaterra) el 3 de diciembre de 1838. Era la octava hija de James Hill, muy reconocido por su buen hacer en la reforma municipal y educativa. Su madre, Caroline Southwood Smith, era hija del Dr. Thomas Southwood una autoridad en temas de epidemias y el saneamiento de fiebre.

Durante su adolescencia se hace amiga de John Ruskin y otros, como el socialista cristiano Frederick Denison Maurice. Forman un grupo de amigos que junto con los Barnett influyen en el movimiento *settlement*. Así mismo, fue una colaboradora crítica de la Charity Organization Social.

Comenzó a trabajar en Londres alrededor de 1852 en una asociación cooperativa de los socialistas cristianos, que estaba a cargo de su madre: la Sociedad de Damas de Wisbeck, tenía sólo 14 años. Pronto la hicieron encargada de una de las ramas de la asociación, su función consistía en enseñar a menores pobres el oficio de hacer juguetes. Se horrorizó de las condiciones en la cuáles vivían la mayoría de sus alumnas.

Con 18 años fue nombrada secretaria del Working Men's College (Colegio masculino) llevando los temas educativos para mujeres y años más tarde, junto a sus hermanas fundó una escuela. Como hemos apuntado, consiguió despertar el interés de John Ruskin sobre las condiciones de las viviendas de la clase trabajadora. En 1864, tenía 26 años, le pidió dinero prestado y compró varias casas en los suburbios de Londres y comenzó a administrar su alquiler de una manera que, para la época, podríamos denominar revolucionaria. Su interés no era tan sólo económico, sino también de "pedagogía social".

En 1874 era tal su volumen de trabajo y de responsabilidades que tuvo que abandonar otras ocupaciones, por lo que un grupo de amigos crearon un fondo para que Octavia Hill pudiera dedicarse por entero a la gerencia de alquileres y a la reforma de viviendas. En 1877, delicada de salud se decidió a hacer un viaje por el continente, para lo cual, antes de marcharse, realizó el reparto de las distintas tareas entre sus colaboradores a los que ella había formado en sus métodos

de trabajo y de los que siempre se había esforzado en fomentar sus iniciativas y responsabilidades. De hecho, fueron estas características personales de los miembros del grupo de trabajo lo que permitió la gran extensión que adquirió el movimiento de reforma de viviendas. En 1884, las Comisiones Eclesiásticas de Southwark dejaron que Octavia gestionará la mayor parte de sus casas de alquiler.

En la obra de O. Hill son fundamentales la ayuda y cooperación de sus hermanas, entre las que cabe destacar a Miranda Hill, que vivió con ella. Murió el 13 de agosto de 1912, a los 74 años, habiendo tomado las medidas para que su trabajo fuera continuado. En este momento Octavia Hill administraba alrededor de 100 casas en Notting Hill. Su influencia fue muy importante. Incluso de otros países vinieron personas a conocer sus métodos; de manera que éste fue extendiéndose no solamente por el resto de Gran Bretaña e Irlanda, sino también por Europa y América. Muchas organizaciones similares proliferaron. Sus métodos fueron copiados en Holanda, Dinamarca, Alemania, Rusia y América. Podemos hablar, pues, de una influencia mundial.

Octavia Hill fue pionera en la reforma de la política social de la vivienda, por ello la podemos enclavar entre los denominados reformistas sociales del novecientos. La importancia de Octavia Hill, aunque centrada en la reforma de la vivienda, está lejos de limitarse a ésta. Tras la cotidianidad de su trabajo se vislumbra una estrategia ética. Sus mayores esfuerzos estuvieron también dirigidos a preservar y asegurar los espacios abiertos de uso público. Así, fundó junto a Sir Robert Hunter y Canon Rawnsley la National Trust de Gran Bretaña, en 1895, para luchar contra la industrialización descontrolada y sus repercusiones en el deterioro y desaparición de lugares y terrenos con significado cultural e histórico.

Posteriormente, en reconocimiento de su labor, fueron solicitadas sus opiniones cuando se promovía la legislación de la reforma social, iniciativa a la que prestó su apoyo aunque con cierta reticencia, pues ella tenía más fe en el valor del trabajo voluntario que en medidas políticas. No obstante y con carácter excepcional, en 1873, cooperará con la COS en un tema de vivienda, aunque rechaza formar parte de la Comisión Real de la vivienda en 1889. Sin embargo, consiguieron que se hiciera miembro de la Comisión Real de las Leyes de Pobres en 1905. También resultó evidente su valiosa participación en la Comisión Real que se ocupaba de la cuestión de los ancianos pobres.

Mientras que las grandes políticas sociales fueron poniéndose en vigor, Octavia Hill se convirtió en una voz de disensión: “Es verdad que hay ciertas necesidades humanas que no pueden ser resueltas a corto plazo, pero es curioso que pocas se resuelven sino es por una acción individual”. Además sostenía que “no basta con promulgar leyes... para hacer frente a la pobreza... sino que se necesita la ayuda amistosa para acabar con la degradación del pobre”. “Es el trabajo permanente de los voluntarios, a largo plazo, trabajando a fondo y ofreciendo amistad, el que genera bondad y rompe con la degradación de las clases necesitadas”. Para Octavia no había prescripciones políticas fáciles para los grandes problemas sociales. Las soluciones sólo podrían venir de la mano de un acción individual concertada y sostenida. Si nos centramos en su labor, podemos decir que Octavia Hill trabajó con sus arrendatarios, no sobre ellos.

¿Con quiénes trabaja Octavia Hill? ¿Todos los necesitados son objeto/sujetos de la misma consideración? Octavia no intentó ayudar a la gente más pobre si observaba que éstos no se ayudaban a sí mismos, en sintonía con los principios de la COS “Ayudar a ayudarse”. Todos los individuos tienen que hacer un esfuerzo: “antes de que nuestra influencia pueda ser humana, natural y provechosa. Antes de que nuestras elaboradas organizaciones puedan ser todo menos una masa extensa que forman a los pobres de nuestras ciudades, deben llegar a ser para nosotros (los necesitados) seres humanos... con historia, caracteres, esperanzas, tentaciones... individuales”. Los pobres como sujetos de derechos, sujetos a los principios de individualización y de igualdad.

La idea central de Octavia era su creencia en que la implicación personal con los arrendatarios era la clave del éxito, y que el trabajo social debía ser una parte importante de la gerencia del alquiler de viviendas. Podemos ver en ese grupo de voluntarios los gérmenes de la profesión. El punto central de su trabajo era el reclutamiento, entrenamiento y la utilización eficiente de los voluntarios (de forma directa) para manejar el sistema de alquiler. Ella sostuvo que un encargado eficiente requiere conocimiento de finanzas y de cuentas, del complicado sistema de tarifas y los impuestos londinenses y de los asuntos legales referente a los arrendamientos anuales.

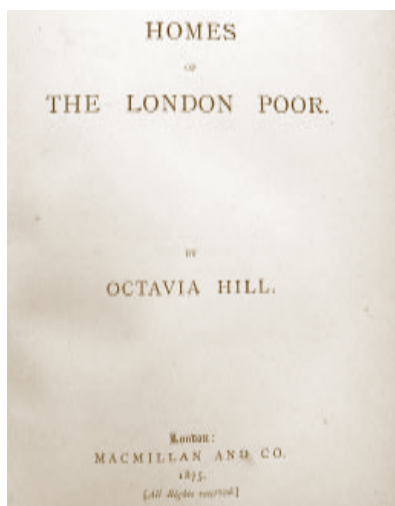
En las entrevistas personales, para la selección de estos agentes, se les requería conocimientos de la “gerencia”, destrezas, habilidades y



calidad humana. El método elegido para construir esta relación era el contacto rutinario entre el agente del propietario (voluntarios reclutados o colector amistoso) y el arrendatario. En síntesis, una estructura humana tripartita: grupo de voluntarios, grupo de arrendadores (dueños de casa de alquiler que se ofrecieron voluntariamente y que aceptaban unos rendimientos limitados, aunque se entendía que seguros), y grupo de arrendatarios: Veámoslo con sus palabras: Los “trabajadores tenemos que ser amigos del hogar pobre...” (contacto personal prolongado) y entre sus funciones se destacan: “las de guardas, no recaudadores, que buscan el bienestar del alquilado y la satisfacción del arrendador”.

M.J.V.L.





▶ [32]

**Hill, Octavia***Homes of the London poor*

London : Macmillan, 1875

212 p. ; 18 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**R**ecopilación de artículos publicados por Hill entre 1866-1875. Hay que destacar el VI donde expresa las motivaciones que le llevaron a poner en marcha la gerencia de los alquileres de casas para los pobres, el II donde hace balance de su labor, a los cuatro años de haberla iniciado y el V en el que plantea las líneas generales de la cooperación entre los agentes voluntarios y los funcionarios

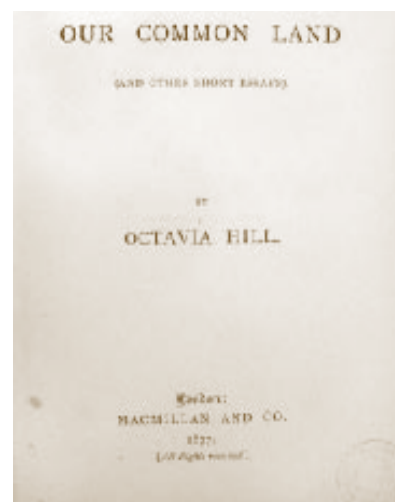
▶ [33]

**Hill, Octavia***Our common land (and other short essays)*

London : Macmillan, 1877

VI, 206 p. ; 18 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



**E**n esta obra Octavia Hill plantea cuestiones de especial relevancia para comprender sus acciones en el terreno de la política social de vivienda. Así, en el primer capítulo, se posiciona de forma tajante, respecto a su visión del espacio vital en que se desenvuelve. En los siguientes capítulos, la autora encuadra el universo de la acción, tanto cuantitativa (el distrito como espacio físico, abierto) como cualitativa (lugar de encuentro ciudadano, donde los más favorecidos ejercen su protección al conjunto de los menos favorecidos: desde la ciudadanía, desde una acción voluntaria, pero orientada formal y eficazmente, de convivencia mutua enriquecedora).

## BIBLIOGRAFÍA

### **Boyd, Nancy**

*Three Victorian women who changed their world : Josephine Butler, Octavia Hill, Florence Nightingale*

New York : Oxford University Press, 1982

### **Hernández, Gregoria**

Octavia Hill. *Cuadernos de Trabajo Social*, 1995, n. 8, p. 273-285

### **Hernández, Gregoria**

Octavia Hill. Figura señera del Trabajo Social. *Trabajo Social Hoy*, 1996, n. 12, p. 90-94

### **Lewis, Jane**

*Women and social action in Victorian and Edwardian England*

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

### **Clayton, Peter**

*The Befriending Volunteer : Octavia Hill* [Documento en línea]

<http://www.libertyhaven.com/theoreticalorphilosophicalissues/ethics/befriending.html>

[Consulta 30/01/2004]

### **Octavia Hill**

<http://www.cambridgeshirehistory.com/localancestors/FamousPeople/IsleofEly/OctaviaHill.html>

[Consulta 30/01/2004]

### **Octavia Hill Birthplace Museum**

<http://www.octaviahillmuseum.org/>

[Consulta 30/01/2004]

## BIOGRAFÍA

---

### H. Y S. BARNETT



1851-1936/1844-1913

Samuel Augustus Barnett fue reverendo de la parroquia de St. Jude en Whitechapel. Se casó con Henrietta Barnett (de soltera Rowland). Juntos iniciaron el movimiento de los *Settlements House*, que se inicia tras la publicación de *University settlements in our great towns* y fue indicativo de la fuerte corriente de pensamiento que había comenzado.

Influenciado por idealistas sociales tales como J. Ruskin y reformadores sociales como Octavia Hill, Samuel Barnett se ganó la reputación de entrenador de funcionarios brillantes y de jóvenes reformadores. En su lista se leen los nombres de figuras significadas en la elaboración del Estado de Bienestar británico: Guillermo Beveridge, R. H. Tawney, Kenneth Lindsay y otros... Los Barnett (junto a Beatrice y Sidney Webb), vieron las posibilidades inmensas del gobierno local y que los settlements podrían proporcionar una cierta dirección cívica. Esta preocupación por el "socialismo practicable" le condujo a una actividad considerable.

Samuel A. Barnett explica el "movimiento de los establecimientos" en tres poderosas causas:

▶ Existía, efectivamente, una gran desconfianza y descrédito de la beneficencia reglamentada y de filantropía existente. Un sector de los universitarios de Oxford y Cambridge pedían otra manera de trabajar de las instituciones. Eran conscientes de que algo andaba mal debajo del progreso moderno: el libre cambio, las reformas, la actividad filantrópica y las labores misioneras no daban los resultados apetecidos. Entendían que las sociedades de caridad organizada habían malacostumbrado a los pobres. La ley de pobres en vigor, su principal herramienta, parecía que había ayudado más al desarrollo del pauperismo y las sociedades de caridad eran cáscaras vacías, ocupadas por funcionarios.

▶ La demanda de conocimiento científico acerca de la pobreza. No basado en el rumor o la referencia sentimental, sino a través de una investigación crítica realizada por un conocimiento directo de los pobres.

▶ El crecimiento del espíritu humano o de la humanidad. Se produce, en determinados círculos el deseo de ir más allá de la distinción de clases, de viejos hábitos, de líneas ideológicas y cualquier cosa que obstaculice al hombre su capacidad de ayuda.

Ante esto, los hombres y mujeres de la universidad se mostraron críticos. Se encontraban entre dos deberes: el del conocimiento, la búsqueda de la verdad y el de la ayuda a los necesitados. Por ello dieron la bienvenida a la aparición de un sistema de vida donde podían desarrollar su profesión, su propia vida a la par que entraban en contacto con las clases pobres. Ello ocurrió a través de la puesta en marcha de un método de trabajo, los *settlements house* (barrios donde convivían estos profesores y alumnos universitarios acomodados con los pobres).

Nace la extensión universitaria que, contando acaso con tradición de siglos, respondía a un deber nuevo: el deber para el rico y culto de instruir al ignorante y elevar al pobre. En 1867, C. Denison, de Oxford, se presentó al reverendo Th. Richard Green, historiador popular de Inglaterra y vicario de una parroquia del Este, dispuesto a vivir entre sus feligreses, cerca del Hospital de Londres. Lo siguieron estudiantes de Oxford, que pasaban allí las vacaciones de verano. Entre ellos, Arnold Toynbee (1852-1881) tal vez fuera el más entusiasta. Pasado el tiempo, los amigos de Arnold Toynbee, quisieron honrar sus esfuerzos creando un fondo de 75.000 francos, destinándolos a cursos públicos de economía en la línea de Toynbee, y a la construcción de una sala de conferencias que sirviera para la reunión y desarrollo de las clases.

Samuel Augustus Barnett, marchó a Oxford cuando tuvo noticias de la colecta; pronunció, en el colegio de San Juan, un discurso en el que sostenía la necesidad del contacto directo con la vida de los pobres, deber de darles cultura universitaria, y de quererles. Se formó una sociedad para la creación de esas instituciones (Universities Settlements Association). Los fundadores obtuvieron un préstamo de 300.000 francos. Con ello compraron la vieja casa de una antigua escuela industrial que, después de grandes transformaciones, terminó siendo el edificio de ladrillos rojos, cubierto de plantas trepadoras, que se levantaba en Commercial Street, brindando cultura y afecto a los pobres de aquella parte de Londres.

Así pues, de entre los settlements existentes, resalta necesariamente, el Toynbee Hall, como el primer settlement de la universidad que se convirtió en un modelo para los que siguieron. Fue fundado en 1884 en Whitechapel, área bien conocida por sus condiciones de vivienda, pobreza y hacinamiento.

Las enseñanzas de Toynbee-Hall tienen doble carácter: cursos regulares de la extensión universitaria, y conferencias de divulgación para el gran público. Se organizaron otros en los barrios de la vecindad, sobre todo en Millwall, Simehouse y Poplar (lo que se llamó la Extensión de Toynbee Hall). Los estudios superiores (formación universitaria superior, especialidades, cursos de postgrado) tenían ciertas deficiencias. Los directores de los settlements consiguieron estos objetivos fomentando el trabajo en común y las buenas amistades con el sistema de «repasos y ensayos» (repetitions).

Los estudiantes interesados en un determinado estudio, o profesores que querían tratar materias especiales podían hacerlo, con tal de que logran reunir un número mínimo de alumnos. Se daban además «cursos particulares» para personas que, con más de dieciséis años, hubieran superado con provecho la enseñanza elemental y pudieran, emprender un cierto trabajo personal.

Para despertar más el interés, promueven la formación de clubs y asociaciones entre los alumnos que siguen unos determinados estudios. Así surgieron la Asociación «Shakespiriana», la «Isabelina», y algunas otras literarias, confederadas en una Sociedad General y que se reúnen semanalmente; el Club de Economistas, que se reúne todos los meses, así como el de Filósofos y algún otro, en los que se leen y discuten documentos y memorias en sintonía con sus fines.

Las conferencias de los sábados eran de tipo divulgativo, dirigidas a un público más numeroso y con un carácter más popular. Casi todas las celebridades de Londres pasaron por la gran sala del Toynbee Hall, hablando de los asuntos más variados. Sin embargo, las reuniones más celebradas eran las de los jueves, denominadas smoking debates. Se celebraban en la gran sala, llena de obreros, que fumaban, reían, alborotaban y charlaban. Las presidía un «residente» y se discutía casi siempre algún asunto de actualidad. Era invitada alguna celebridad en el tema para realizar una breve introducción que canalizara la cuestión. Después los obreros le secundaban emitiendo sus opiniones, entre



voces, carcajadas y aplausos.

Había una biblioteca con más de 7.000 volúmenes dados o prestados por amigos, escritores o editores, y un bibliotecario a disposición del público a ciertas horas del día. Además, se trabajaba en el laboratorio químico. Se daban clases nocturnas, donde se enseñaba a leer y a escribir, y se impartían cursos de economía doméstica para las muchachas que salían de la escuela. Todo ello constituía la variada labor instructiva del Toynbee-Hall.

Tras el desarrollo de la ciencia en Whitechapel, correspondía facilitar la entrada al arte en sus más elevadas manifestaciones. Los directores de la Colonia no se contentaron con las facetas artísticas que ya tenía su obra entera, ni con la enseñanza de la música. Por lo tanto, no es sólo una institución educativa. Es un medio para promover la educación formal e informal, es una escuela politécnica, es una agencia social. Así podemos asegurar que el movimiento settlements a través de sus establecimientos, tuvieron una gran proyección social. Contribuyeron decididamente a la formación cívica, a la política y a la acción social. Basándose en la política municipal y la concientización ciudadana.

La obra cívica de Toynbee-Hall alcanza, si se quiere, mayores proporciones. En los barrios del East End va absorbiendo gradualmente la administración local todas las funciones que, hasta ese momento, llevaba la Iglesia y la caridad privada, así como interviene, en las escuelas y garantiza la higiene; puede decirse que las mejoras de los Boards y los Councils, y en general el régimen municipal, son, una alternativa a los enfrentamientos entre los partidos, y se considera la única esperanza de los obreros pobres, porque no siempre se cumplen las leyes, porque los habitantes son trabajadores, que no pueden ocuparse de intervenir en tales asuntos, y porque las personas ricas, que podrían hacerlo, tienden a vivir lejos de la miseria, que allí lo invade todo.

Preguntado sobre los resultados positivos de esta institución de educación social, S.A. Barnett respondió lo siguiente: “Toynbee-Hall va logrando dos objetivos: disminuir la desconfianza entre ricos y pobres, que se aproximan unos a otros. Llevar a la administración local un espíritu elevado y concienciar al ciudadano de su misión. Participa, pues, del auge del espíritu humanitario, que es como un Settlement, debe ser apreciado”. Es una mezcla de club y de contrato

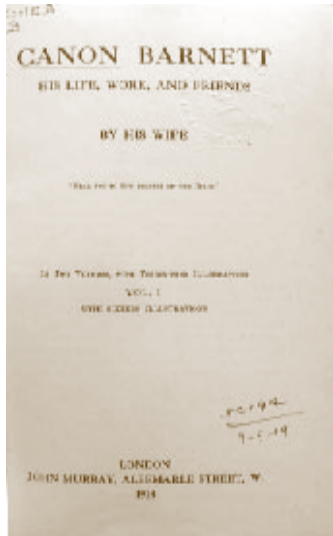
social, donde imperaban la amistad, la implicación comunitaria y la creencia en el aprendizaje global y común (experimentar con... y convertirse en...).

M.J.V.L.



*Toynbee Hall*





[34]

**Barnett, Henrietta**

*Canon Barnett : his life, work, and friends*

London : John Murray, 1918

2 v. ; 22 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

Obra publicada en dos volúmenes en los que Henrietta Octavia Barnett pretende, tal y como expresa en la introducción, no tanto seguir los estándares de las grandes biografías, sino dar a conocer la vida de una persona, con la que compartía su vida y sus aspiraciones. Dar respuesta a las demandas que se hacían de conocer, al hombre que junto con otros inició un movimiento de convivencia comunitaria, con el objetivo de superar la enorme brecha existente entre ricos y pobres. Se trata, pues de un acercamiento a su vida cotidiana, su mundo como expresa la autora, a su carácter noble y profundo para sus camaradas, sus amigos, y esposa.

[35]

**Barnett, Henrietta**

*Passionless Reformers*

London : Fortnightly Review, 1882

p. 226-233

Separata de: *Fortnightly Review*, n. 32, (july-dec. 1882)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**PASSIONLESS REFORMERS.**

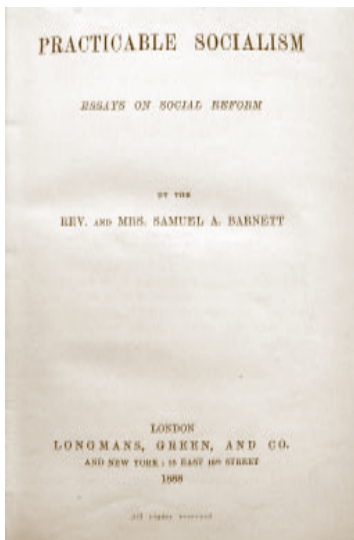
The mention of the poor brings up, in most people's minds, scenes of suffering, want, and misery. The vast masses of people who, while poor in money, are rich in life's good, who live quiet, thoughtful, dignified lives, are forgotten, and the word "poor" comes to signify only the class which we may well despise. But the first class is by far the larger, and the wiser. East of London (which the ignorant think of only as something contained in a single calculation, say, twenty of the worst part of one of the degraded parts. It is various how widely spread is the reverse idea. Many times have I been asked if I can not "attend to work in East London," and an article in the People's Hutchinsonian Factory showed, not incidentally, the signs of the East London people on the writer's description of them and of her tests for her personal safety while standing in the Mile End Road! One lady, after a visit to St. George's-in-the-East and Bishop, expressed great astonishment to find that the people lived in houses. She had expected that they shuddered, not exactly in beds, but in beds, old railway carriages, cottages, or against a wall. My East London friends will be glad to know that she went back a wiser and not a sadder woman, having found that order is not necessary to refinement; that some of the saddest characters are developed under the wildest conditions of an income of a pound or three shillings a week; that here lived side by side with poverty, without thought of sin by the window, though poverty had trodden a beaten path through the door; and that looks and ideas, though not plentiful enough to become legs, were real, lived, and lived with until they became part of the being of their possessor.

But distinct from this class, among whom we may count some of our best friends and noblest examples of life, there is the class of degraded poor. Here the want is not so much a want of money (some of the trades, such as hawking, flower-selling, shoe-making, occasionally bringing in as much as four ten to twenty shillings a day in the worst of the common virtues of ordinary life. The mere mechanical possession of principles, as such, is absent; they have no moral ideal; especially to them is so little understood in idea as in word. Striving with sensual, low brutishity is the constant, the to-be-expected course. The standard has got lowered, and those who have straggled towards, and vague aspirations for, better things, see often find it impossible to give these feelings practical expression in a society where wrong is upheld by public opinion; where the only

Es esta una obra de planteamientos teóricos, de filosofía de la acción social, a dos niveles. Por una parte, critica la labor de la Iglesia, no siempre racional, trasnochada, en tanto que relaciona pobre-



za-pecado-infierno de vida: «la Iglesia después de hacer acólitos cierra sus puertas a la ayuda» y concluye: los medios de la Iglesia han fallado, debemos intentar una reforma inusual: tratar a las personas como individuos y llevar a cabo una reforma de la acción social en la línea de configurar vidas de honradez y trabajo. Por otro lado, hace una apuesta firme por las personas en situación de necesidad, resituando su valor y resaltando las causas sociales que les lleva a mostrar una manera de conducirse y vivir. Se pregunta cómo podemos reconducir estas situaciones: con mejores casas, bancos de ahorro, clubs sociales, ...



▶

[36]

**Barnett, Samuel Augustus***Practicable socialism : essays on social reform*

London : Longmans, 1888

VIII, 212 p. ; 19 cm

Obra cedida por: University of Alberta

Un aspecto fundamental de esta obra lo constituye el desarrollo del movimiento *settlement* junto con otros asuntos más generales: las jóvenes en las casas de trabajo (*workhouse*), rasgos y retratos de los pobres; críticas acerca del sensacionalismo en las reformas; y su tesis fundamental, es posible un socialismo práctico y de los que lo podrían en marcha.

M.J.V.L.

## BIBLIOGRAFÍA

**Abel, E. K.**

Toynbee Hall, 1884-1914. *Social Service Review*, 1979, vol. 53, n. 4, p. 606-632

**Slack, Kathleen M.**

*Henrietta's dream : a chronicle of the Hampstead Garden Suburb, 1905-1982*

London : K.M. Slack, 1986

**Washburn, Henry Bradford**

*The religious motive in philanthropy : studies in biography*

Philadelphia : University of Pennsylvania Press, 1931

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**Samuel A. Barnett: university settlements**

<http://www.infed.org/archives/e-texts/barnet2.htm>

[Consulta 19/01/2004]

## BIOGRAFÍA

---

**ANNA L. DAWES**  
1851-1938



*Asentamiento indígena*

Esta reconocida precursora y reformadora del Trabajo social, además de escritora, nació en Pittsfield (Massachussets) en 1851. La mayor parte de su producción científica y literaria está especializada en la política, temática cercana y accesible, al ser la hija del conocido Henry Laurens Dawes (1816-1903) quien merece una breve mención. Originario de Cummington (Mass.), se graduó en la Universidad de Yale, ejerció de profesor y participó en la gaceta de Greenfield. Desempeño múltiples cargos políticos, siendo representante de la Cámara de Massachussets (1848-1849), miembro de la Comisión Constitucional del Estado (1853), miembro republicano de la Cámara (1857-1875)...hasta ser nombrado Senador de EEUU el 4 de Marzo de 1875 (año posterior al fallecimiento de su predecesor Charles Sumner, senador republicano y abolicionista, del cual Anna Laurens elaboró una detallada biografía donde resaltaba la labor de este americano). En las posteriores elecciones de 1881 y 1887 fue reelegido clausurando esta etapa política en 1893. De su extensa actividad legislativa destacó su labor con las tribus indias, instituyéndose con su nombre el Informe y la Comisión Dawes.

Anna Laurens Dawes, defendió y reivindicó en los foros públicos, en sus obras y conferencias, como en el International Congress of Charities and Correction, que las problemáticas sociales y sus correspondientes respuestas o resoluciones son competencia del trabajo social o servicio social en todo el mundo y desde el año 1893.

Esta trabajadora social americana, fue pionera indiscutible en los siguientes planteamientos:

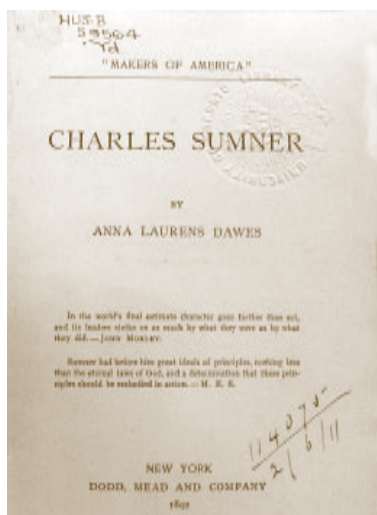
- ▶ Necesidad de una formación específica para el trabajo social, lo que supondría un refuerzo a la identidad de la profesión y una acreditación y refrendo ante la sociedad.
- ▶ Importancia de la transmisión de los conocimientos teórico-prácticos de los profesionales del trabajo social, estableciéndose así, un enriquecedor aprendizaje que serviría de punto de referencia para la nuevas generaciones de trabajadores sociales.

La comunicación de dichos conocimientos y experiencias servirá para el continuo reciclaje y evolución del trabajo social.

▶ Mencionar, que estas reflexiones y aportaciones de Anna Laurens Dawes fueron base y estructura de algunos pensamientos y propuestas de su coetánea Mary Ellen Richmond (1861-1928) quien otorgó el cuerpo teórico sistematizado al trabajo social y fundó la School of Social Work de New York.

Pittsfield (Mass), la ciudad natal de Anna Laurens, le ha dedicado un Parque Infantil que lleva su nombre, reconociendo su trayectoria como trabajadora social y escritora de obras biográficas, políticas y sociales. Anna Laurens Dawes falleció en 1938 a la edad de 87 años.

B.R.V.



▶ [37]

**Dawes, Anna Laurens***Charles Sumner*

New York : Dodd, Mead, 1892

XII, 330 P. ; 18 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

Anna Laurens Dawes esboza en esta obra la biografía de Charles Sumner (1811-1874), haciendo un pormenorizado recorrido por las etapas cronológicas del personaje. De marcado contenido político, presenta la faceta personal, social y profesional de este Senador Republicano de Massachussets (1851-1874), líder abolicionista, que defendió los derechos humanos

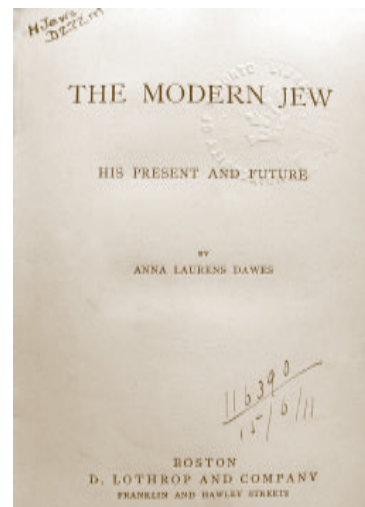
[38]

**Dawes, Anna Laurens***The modern Jew : his present and future*

Boston : Lothrop, 1886

52 p. ; 18 cm.

Obra cedida por: University of Toronto



Esta obra muestra la identidad integral del pueblo judío, desplegando sus costumbres sociales y religiosas, la importancia de la sabiduría a través de la educación continua y la motivación por el aprendizaje, sus claves cardinales: fe, trabajo, esfuerzo personal, la hospitalidad y acogida en el ámbito individual y comunitario (instituciones sociales y altruistas), la austeridad... Recoge las incipientes manifestaciones del antisemitismo alemán y finalmente cuestiona si es posible que un grupo minoritario extranjero pueda adaptarse, sin ser diezmada su identidad cultural, social y religiosa.



## BIOGRAFÍA

---

### BEATRICE P. WEBB



1858-1943

Imbuirse en la biografía de esta intelectual es llegar a la firme conclusión de que fue una brillante investigadora, analista y escritora de los siglos XIX y XX. Nació en Standish House el 2 de enero de 1858. Su afán por el conocimiento le fue transmitido por sus progenitores, amigos familiares (Spencer) y otros personajes destacados (A. Comte), siendo otra contribución, como destaca el profesor universitario J. L Ramos Gorostiza en su publicación *Beatrice Webb y el Socialismo Fabiano*, su temprana intromisión en el mundo de los negocios y sus continuos viajes por Europa.

Siguiendo el ejemplo de su padre, se incorporó en 1883 a la Charity Organization Society, trasladándose a Londres, hecho que le llevó al descubrimiento de las paupérrimas condiciones en las que se encontraban los trabajadores. Beatrice pronto se confrontaría con la moral y la caridad victoriana (meritocrática y clasista) arraigada en ese momento, confirmándose esta oposición, en su análisis de la situación de las fábricas y en la propuesta de soluciones (mejoras sanitarias, educativas y laborales, habitabilidad en viviendas dignas...) para paliar la inhumana y precaria realidad de la clase trabajadora.

En la ciudad londinense se une al militante y renovador social Charles Both, publicando numerosos artículos sobre el escenario laboral y la explotación a la que están sometidos los inmigrantes judíos, los trabajadores del muelle y de las fábricas textiles. Beatrice refuerza su convicción en el impulso del cooperativismo, el movimiento sindical y la corresponsabilidad de la sociedad para hacer frente a las injusticias sociales presentes. Este periodo es realmente fructífero en su producción científica y literaria, mostrando en sus obras su interés por las problemáticas sociales, el movimiento cooperativo y la economía política.

Sin duda alguna, sería su matrimonio con el destacado Sidney Webb en 1892, el que haría posible la realización de sus expectativas, ya que fortaleció su trabajo en la investigación y en el análisis de grandes temáticas como el sindicalismo o la pobreza, al mismo tiempo que saldrían a la luz publicaciones conjuntas

de gran repercusión, afianzándose cada vez más en la atmósfera intelectual.

Beatrice a sus 34 años se incorpora a la Sociedad Fabiana, un grupo socialista renovado que abogaba por la educación, la participación comunitaria, las reformas sociales progresivas y pacíficas (sin imposiciones abruptas o violentas), por el compromiso en la construcción de una sociedad más justa...

Beatrice y Sydney fundaron la London School of Economics and Political Science en 1895, elaboraron la Ley de Educación (1902), contribuyeron en la creación del Partido Laborista británico (1906) y en la fundación del semanario político *The New Statesman* en 1913.

Tuvieron un papel decisivo en la publicación del *Minority Report* (1909). Este informe requería el establecimiento de instituciones de empleo, el incremento en la calidad de la sanidad, educación, vivienda, ingresos económicos, tiempo libre... siendo crucial la solicitud de la supresión de la Ley de Pobres (1834) que considerarían ineficaz, caduca y contribuidora al fin y al cabo, del fenómeno de la pobreza y la injusticia.

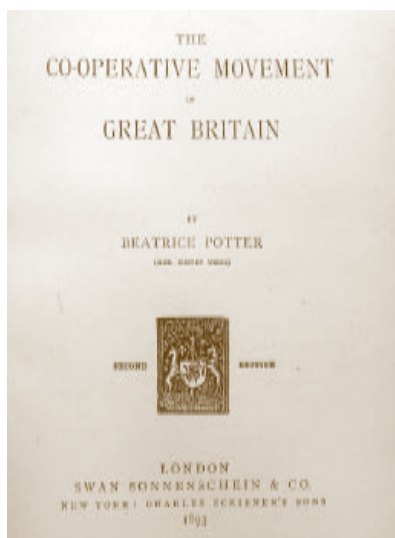
Beatrice Webb fue galardonada por su impecable contribución en la Comisión Real sobre la Ley de Pobres, con el nombramiento de Doctor en Letras por la Universidad de Manchester en 1909.

Las conclusiones del *Minority Report* sirvieron de columna vertebral para el británico William Henry Beveridge, economista y político fabiano, el cual presentó el "Informe Beveridge", cuyo contenido estaba centrado en la seguridad social y servicios conexos, siendo aprobado por Churchill. Este informe ha sido considerado como un aliciente, un hito del Estado de Bienestar de Gran Bretaña.

Beatrice Potter Webb falleció el 30 de Abril del año 1943.

B.R.V.





▶ [39]

**Webb, Beatrice Potter***The co-operative movement in Great Britain.* – 2nd ed.

London : Sonnenschein, 1893

XII, 260 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Con esta obra se certifica el intenso interés de Beatrice Webb por el cooperativismo, por el funcionamiento y la organización de las empresas ubicadas en las ciudades industriales británicas. En 1891 publicaría *The co-operative movement in Great Britain*, donde propone la desaparición del protagonismo del empresario capitalista para cederle el capital a los trabajadores de empresas autogestionadas, además de reivindicar la cooperativa como una asociación democrática.

[40]

**Webb, Beatrice Potter***The diary of Beatrice Webb. Volume two : 1892-1905 : All the Good Things of life*

London : Virago, 1983

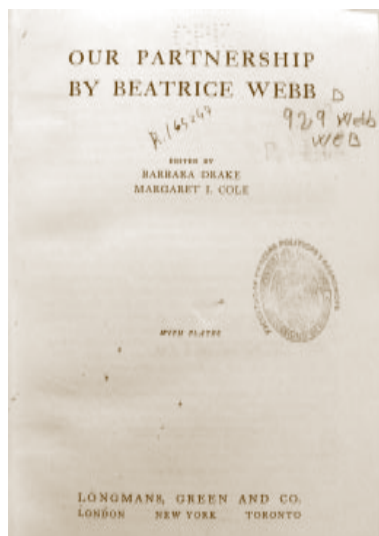
XV, 376 p. : fot. ; 24 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Beatrice Potter Webb es presentada en este libro, elaborado en torno a sus diarios, como una de las más destacadas mujeres británicas de los siglos XIX-XX por desempeñar notablemente el papel de investigadora, reformadora social, socialista moderna, miembro activo e influyente de la Sociedad Fabiana, así como por ser autora de importantes obras y coautora de otras publicaciones con su compañero sentimental e intelectual Sydney Webb.

Este volumen II, *All the Good Things of life*, editado por Norman y Jeanne Mackenzie en 1983, recopila cronológicamente en cuatro partes, los escritos privados de Beatrice en sus diarios, desde que contrae matrimonio en 1892 hasta su entronización en la vida pública y social en 1905.



▶ [41]

**Webb, Beatrice Potter**

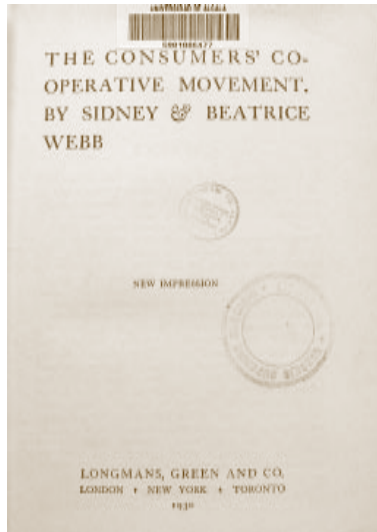
*Our partnership*

London [etc.] : Longmans, 1948

XIII, 543 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad Complutense de Madrid. Biblioteca

*My apprenticeship...* así denominó Beatrice Webb a la primera parte de su autobiografía publicada en 1926, donde extraería de sus diarios los eventos más significativos de su vida incluyendo los años iniciales de su experiencia matrimonial (1892-1911) con Sydney Webb. La segunda parte, *Our Partnership*, publicada en 1948 completará su historia personal. Su estructura consta del prefacio, la introducción y ocho capítulos, donde expone de forma cronológica, el estudio de los sindicatos del comercio británico, la administración municipal, el entorno social y político, el informe sobre el gobierno local británico, la educación en Londres y su posterior normativa enmarcada en el Decreto Ley, el posicionamiento de la Comisión Real sobre la conocida Ley de Pobres y finalmente despliega el salto hacia la propaganda de la supresión de dicha ley y el planteamiento de una nueva civilización.



▶ [42]

**Webb, Beatrice Potter - Webb, Sidney***The consumers' cooperative movement*

London : Longmans, 1930

XV, 504 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Alcalá. Biblioteca

**B**eatrice Potter y Sydney Webb se presentan como coautores de esta obra, *The consumers' cooperative movement*, publicada en 1921. La distribución del contenido se encuentra a lo largo del prefacio y de sus seis capítulos, centrándose en las bases económicas de la sociedad cooperativa, las instituciones federales, las cooperativas de empleados, los efectos que la Gran Guerra le provoca, las recomendaciones planteadas por ambos intelectuales a este movimiento cooperativo de consumidores de Gran Bretaña y finalmente su provisión y perspectivas de futuro.

◀ [42a]

**Webb, Beatrice Potter - Webb, Sidney (ed.)***The minority report of the Poor Law Comisión*

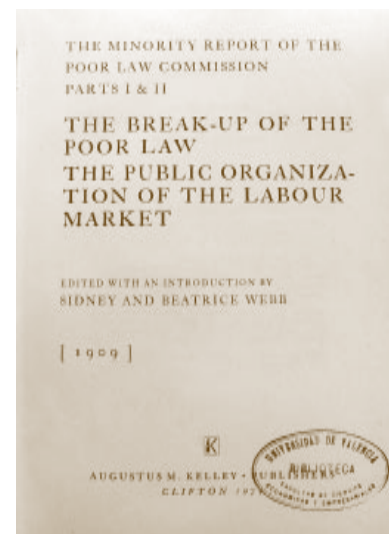
Clifton : Augustus M. Kelley, 1974

1 v. (pag. var.) ; 23 cm.

Contiene: Part I: The break-up of the Poor Law. Part II: The public organization of the labour market

Reimpr. de la ed. de London : Longmans, 1909

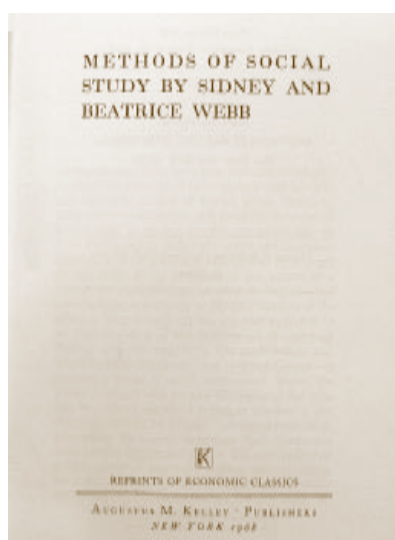
Obra cedida por: Universidad de Valencia. Biblioteca



**E**sta obra conjunta de Beatrice y Sydney Webb (1909) supuso una alternativa a las conclusiones extraídas por la Comisión Real (1905) para reformar los dispositivos existentes de alivio de los más necesitados. Con este Informe plantean la supresión de la Ley de Pobres

(1834) puesto que se centraba en lo meramente asistencial sin promover la prevención, la educación y la mejora integral de los servicios sociales, sanitarios, de empleo o de pensiones para la cobertura ante determinadas contingencias o necesidades.

La primera parte, *The break-up of the Poor Law*, está conformada por trece capítulos en los que traza la situación de diversos colectivos (infancia, ancianos, enfermos mentales...), la supervisión y control del gobierno nacional, cerrándose con el esquema de la reforma, sus conclusiones y recomendaciones. La segunda parte, *The public organization of the labour market*, consta de cinco capítulos donde plantea el desempleo, sus consecuencias sociales y propuestas para la reforma.



[43]

**Webb, Beatrice Potter - Webb, Sidney**

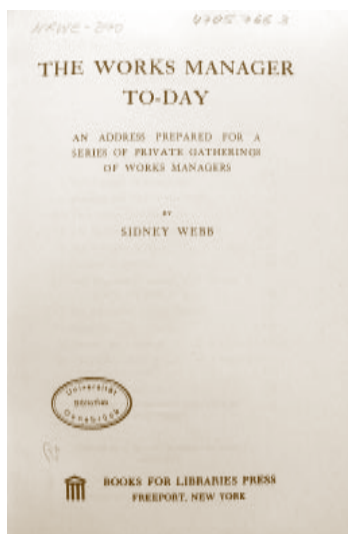
*Methods of social study*

New York : Kelley, 1968

VII, 263 p. ; 23 cm. — (Reprints of economic classics)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Esta obra no muy extensa de ambos coautores, sintetiza los métodos de investigación social que utilizaron en los estudios acerca del gobierno local, el movimiento cooperativo de consumidores, etc. La obra publicada en 1932 está conformada por un prefacio, doce capítulos que tratan a grandes rasgos la formulación de cómo estudiar la realidad social, el uso de las estadísticas, la verificación, la publicación...y un índice.



▶ [44]

**Webb, Sidney***The works manager to-day : an address prepared for a series of private gatherings of works managers*

New York : Books for Libraries Press, 1971

162 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: Universität Osnabrück. Universitätsbibliothek

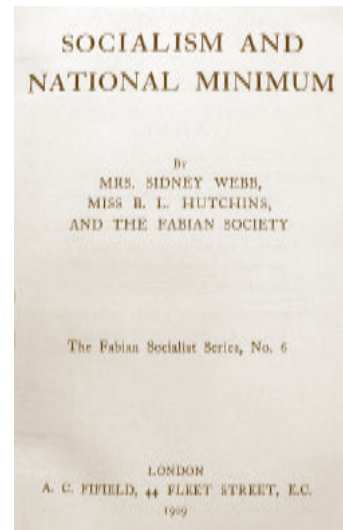
[45]

**Webb, Sidney - Hutchins, B.L.***Socialism and national minimum* / by Sidney Webb , B.L. Hutchins , and The Fabian Society

London : A.C. Fifield, 1909

91 p. ; 20 cm. — (The Fabian Socialist Series ; 6)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



B.R.V.

## BIBLIOGRAFÍA

### **Castillo Alonso, Juan José**

Beatrice Webb : la sociología del trabajo entre dos siglos. *Política y sociedad*, 1999, n. 32, p. 195-205

### **Castillo Alonso, Juan José**

Pasión y oficio : Beatrice Webb en la fundación de la sociología. *REIS: revista española de investigaciones sociológicas*, 2001, n. 93, p. 183-187

### **Clarke, Peter**

*Hope and Glory: Britain, 1900-90*  
New York : Penguin Books, 1996

### **Epstein Nord, Deborah**

*The Apprenticeship of Beatrice Webb*  
Amherst, MA : The University of Massachusetts Press, 1985

### **McKenzie, Norman (ed.)**

*The Diaries of Beatrice Webb, vol. 1 : 1873-92*  
Cambridge MA : Harvard University Press, 1982

### **Muggeridge, Kitty – Adam, Ruth Adam**

*Beatrice Webb : a Life*  
London: Secker & Warburg, 1967

### **Seymour-Jones, Carole**

*Beatrice Webb : a Life*

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

### **Beatrice Webb : guide to holdings**

[http://www.lse.ac.uk/library/archive/gutoho/passfield\\_papers.htm](http://www.lse.ac.uk/library/archive/gutoho/passfield_papers.htm)  
[Consulta 02/03/2004]

### **Bettis, Nicolle**

Beatrice Potter Webb (1858-1943)  
<http://www.webster.edu/~woolfm/webb.html>  
[Consulta 02/03/2004]

**Ramos Gorostiza, José Luis**

*Beatrice Webb y su influencia como economista* [Documento en línea]

<http://www.eumed.net/ce/jlrg-webb.htm>

[Consulta 02/03/2004]

**Women of destiny : Beatrix Potter and Beatrice Potter**

<http://www.heliograph.com/trmgs/trmgs4/beat2.shtml>

[Consulta 02/03/2004]



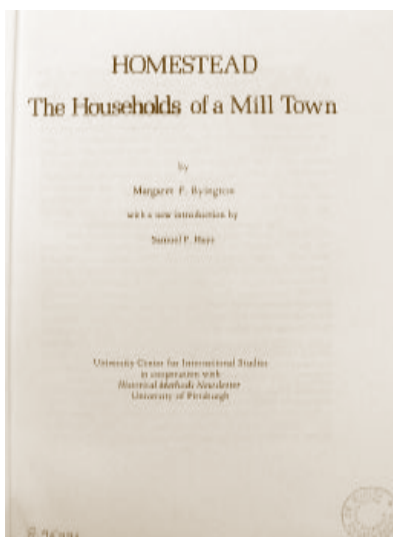




## MARGARET FRANCES BYINGTON 1857-1952



Vista panorámica de la zona estudiada en Pittsburgh  
*Ilustración de la obra Homestead: The Households of a Mill Town*



[46]

**Byington, Margaret Frances**

*Homestead : the Households of a Mill Town*

Pittsburgh : University Center for International Studies, 1979

XXXIV, 292 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**E**s una obra clásica de referencia en investigación social e historia urbana. Una descripción muy elaborada de las condiciones sociales, de vida y de trabajo de una zona de Pittsburg en el año 1910. La autora se centró en dos de las más viejas instituciones sociales, la familia y la ciudad. Estudió 90 hogares empleando métodos estandarizados y de investigaciones de vidas. Se analiza las tensiones sociales y las dificultades de las familias en una ciudad industrial, de los conflictos laborales, de los salarios y el coste de la vida, del presupuesto de una familia, de las relaciones humanas y de la vida de los niños.

[47]

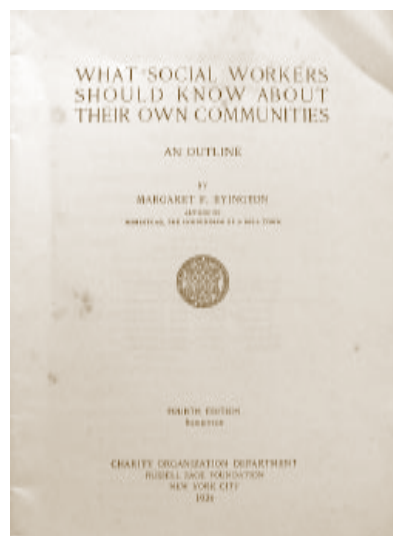
**Byington, Margaret Frances**

*What social workers should know about their own communities*

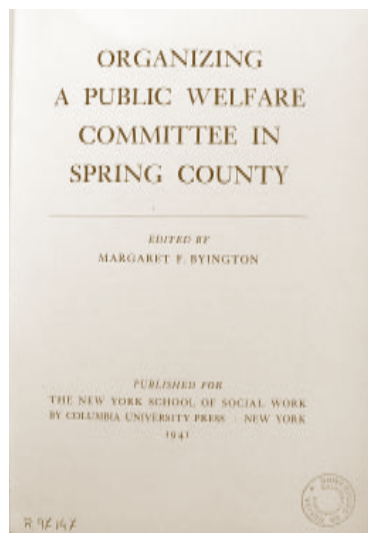
New York : Charity Organization Department, Rusell Sage Foundation, 1924

66 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



**R**ecoge un estudio sobre la comunidad centrado en el análisis de la administración y las finanzas, la industria, la salud, la vivienda, las escuelas, la familia, los problemas de los menores y los adultos, los “sin techo” y de la organización de la comunidad. Se hace desde una perspectiva global contemplando como un todo las tareas sociales de la comunidad y el lugar del trabajador social en ese todo. Pretende clarificar la naturaleza y extensión de las actividades del trabajador social, permitiendo conocer las herramientas, su uso y la detección de necesidades. Por último, se refiere a los expertos y especialistas en cuanto que establecen medidas y criterios de necesidades y actividades.



[48]

**Byington, Margaret Frances (ed.)**

*Organizing a public welfare committee in spring county*

New York : The New York School of Social Work, 1941

X p. ; 82 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**E**l libro recoge la evolución y el desarrollo de la asistencia pública. Cómo la participación ciudadana, tradicionalmente mejor aceptada en otras áreas del gobierno y la administración (trabajos públicos y educación), estaba encontrando un nuevo foco en el campo del bienestar público. Se analiza las relaciones entre los profesionales, las organizaciones y los ciudadanos. Los trabajadores sociales de las agencias locales de bienestar posibilitan la participación considerando las opiniones de los ciudadanos.

B.G.C.

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

### **Byington, Margaret Frances**

*Homestead : the Households of a Mill Town* [Documento en línea]

New York : Charities Publication Committee, 1910

<http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-i>

[dx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=byington;view=toc;subview=detail;sort=occur;start=1;size=25;idno=4284562](http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=byington;view=toc;subview=detail;sort=occur;start=1;size=25;idno=4284562)

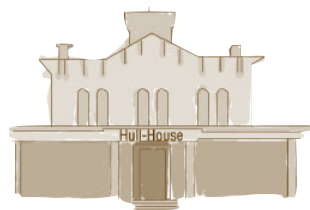
[Consulta 11/03/2004]

### **Homestead : the Households of a Mill Town**

<http://www.history.ohio-state.edu/projects/PittsburghSurvey/Homestead/>

[Consulta 15/03/2004]





**Pioneros del Trabajo Social**



# 4 Pioneros Fundadores



## BIOGRAFÍA

---

### MARY E. RICHMOND



1861-1928

Nace en Belleville, estado de Illinois el 5 de agosto de 1861 y es la única de sus hermanos que sobrevivió. Con tres años quedó huérfana de madre y la enviaron a vivir con su abuela y dos tías en Baltimore, en el estado de Maryland. En 1879 se graduó de enseñanza secundaria en la High School de Baltimore a la edad de 16 años. Son los únicos estudios que tiene. Una vez terminados sus estudios se fue con una de sus tías a Nueva York, donde trabajó en una editorial. En 1889 comienza a trabajar como tesorera auxiliar para la Organización de la Caridad de Baltimore, a donde se traslada, una vez que su tía muere y a la que cuidó durante su enfermedad y hasta su muerte. Aquí comienza su carrera en el trabajo social. Fue entrenada para ser *visitadora amigable*, función desempeñada por grupos de mujeres que realizaban visitas a los domicilios de la gente necesitada de los barrios obreros e intentaban ayudarles para que mejoraran su calidad de vida. A raíz de la experiencia que adquiere en este trabajo comienza a pensar en escuelas profesionales para el estudio del trabajo de casos. Este sería el principio de la larga carrera de Mary E. Richmond como trabajadora social. A pesar de ser joven, mujer, y carecer de una educación formal, fue elegida dos años después, secretaria general de la organización, donde estuvo más de diez años, y es donde comenzó a desarrollar ideas propias, como conocer los antecedentes de las personas que pedían ayuda para poder ayudarlos mejor. Sus comienzos se caracterizan por la acción caritativa hacia los marginados, en su creencia de que éstos podían ser reformados, idea que le condujo a la formalización del trabajo social.

Una de sus primeras obras fue un pequeño manual, *Friendly visiting among the poor: a handbook for charity workers* (1899), donde precisa los aspectos que son importantes para realizar un trabajo de ayuda en los hogares de los pobres, con aspectos tales como la administración del dinero, la higiene, el cuidado de los niños, etc. Fruto de su inquietud por el conocimiento y la necesidad de éste para desempeñar un buen trabajo comienza a estudiar las obras de sociología y filosofía del momento, en especial las obras de W.

James y J. Dewey. Conoció a G. H. Mead, por el que se introduce en la psicología y en la vida de los grupos y conoce también la obra de S. Freud, así como a los antropólogos culturalistas del momento.

En 1897 intervino en la Conferencia Nacional de Instituciones de Caridad donde señala la necesidad de crear un centro de formación de los trabajadores sociales. Al año siguiente se concreta esta idea, creándose la Escuela de Filantropía Aplicada, en Nueva York, a la que se incorporó de forma inmediata como docente. Con ello se consiguió dar una atmósfera profesional a lo que previamente era considerado trabajo caritativo, actividad que tradicionalmente había sido realizada en gran parte por mujeres ricas y acomodadas que distribuían los fondos parroquiales, sin saber cómo prestar un mejor servicio a la gente.

En 1900 se le ofrece la oportunidad de organizar la Asociación para la Organización de la Caridad de Filadelfia, y aprovechó la oportunidad, pensando que ya había hecho lo necesario en la de Baltimore. Ocupó el cargo de secretaria general durante nueve años, donde concentró sus esfuerzos en la defensa de las mujeres abandonadas, temas de vivienda, trabajo infantil, delincuencia juvenil, el cuidado de los deficientes mentales, etc. También perteneció a la Fundación Russel Sage de Nueva York, fundada en 1907, que publicó algunas de sus obras. Fue nombrada directora de uno de sus Departamentos, el Departamento de Campo, desde el que dirigió trabajos de investigación, como un estudio sobre 900 viudas de Eihthy-Five, donde se investigó fundamentalmente la situación de esas mujeres antes y después de la muerte del marido y ver en qué situación económica y laboral se quedaban y cómo los sistemas de asistencia social las trataban a ellas y a sus hijos. Y también durante este periodo publicó su libro *Social Diagnosis* (1917), el primer trabajo comprensivo sobre la teoría y método del trabajo social.

En 1921 se le concedió el título honorario de Master de las Artes del Smith College por “instituir las bases científicas de una nueva profesión”. Este título la consagra como una de las principales fundadoras del Trabajo social.



La primera plataforma donde se implicó activamente fue en el Myrtle Club, organización para chicas jóvenes y mujeres trabajadoras, cuyo objetivo consistía en trabajar para resolver los problemas sociales y profesionales de sus miembros. Desde aquí defendía la idea de las llamadas visitadoras amigables como una actividad importante en el trabajo social, porque pensaba que la visita amigable era una forma de aliviar el sufrimiento de los pobres. Podían ofrecer amistad en un programa social donde el ingrediente principal era la propia amistad. No había ni dinero, ni limosna. Actitud un tanto ingenua, que fue disminuyendo a medida que adquiría experiencia y conocimiento, y la idea de introducir y desarrollar el trabajo social profesional ocupó un lugar cada vez más importante en sus intereses.

Mary E. Richmond inicia su reflexión a partir de la idea de que las causas de la pobreza y de los problemas sociales debían buscarse en el individuo, aunque no descuidaba en absoluto que en la situación de las personas también influía y sobremanera su relación con su ambiente social (familia, escuelas, iglesias, trabajo, salud, educación), pero también tenía en cuenta a la comunidad y al gobierno que dictaminan las políticas sociales y promulgan las leyes. Este acercamiento asume que la dificultad de la vida de una persona debe ser tratada determinando los factores sociales y políticos que pueden contribuir al problema. Se concentraba más en las posibilidades de la persona o la familia, lo cual sería una forma de pensar revolucionaria para su época, en la que a los pobres se les veía más como culpables de sus problemas, que como víctimas del contexto social donde se desenvolvían. Porque Mary E. Richmond, a pesar de las premisas básicas en las que apoyaba el trabajo con casos, no ignoraba el hecho de que las causas de los problemas sociales también se podían buscar en la sociedad: “los trabajadores sociales de los Estados Unidos constituyen un amplio grupo ocupacional. La mayor parte ejercen el trabajo con casos, es decir, tiene como objetivo inmediato la mejora de los individuos o familias, uno a uno, para distinguirlo de la mejora de la masa. La mejora de la masa y la mejora del individuo son interdependientes, porque es necesario que la reforma social y el trabajo social progresen juntos.”

Reconocía que el trabajo social y la acción social se habían practicado con frecuencia de manera separada, pero hacía constante hincapié en la necesidad de ambos como complementarios que



eran. Aunque adoptó una posición conciliadora entre achacar los males sociales al individuo o a la sociedad, el desarrollo de la personalidad del cliente fue el eje de su pensamiento, definiendo ésta como “todo aquello que el hombre adquiere por su educación, experiencia y relaciones con sus semejantes”.

Para Mary E. Richmond el objetivo del trabajo social era educar a través de un programa de participación que permitiese al cliente compartir con el trabajador social la responsabilidad de las decisiones a tomar. Defiende que el trabajo social no es sólo un proceso educativo para que la gente se adapte a la sociedad en la que vive, sino además, y simultáneamente, un proceso de investigación permanente para conseguir avances y reformas sociales para el progreso de la sociedad.

Estuvo implicada intensamente en todos los temas relacionados con las organizaciones de caridad. Pensaba que la caridad debía ser organizada de forma sistemática y profesional, con un objetivo definido y una política de organización, al igual que había que prestar atención a los asuntos de formación y educación. Es este aspecto en el que están los orígenes de su interés por la teoría. Su trabajo fue práctico; se entrevistaba con la gente, organizaba la tarea, trataba los asuntos económicos. Presentaba su práctica profesional en innumerables conferencias y artículos, material que fue el punto de partida de sus trabajos teóricos.

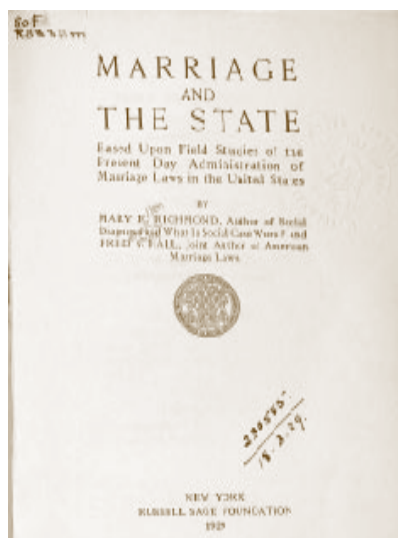
Frente a quienes pensaban que la sociología era la mejor forma de preparación para el trabajo social, ella sostenía que “como un arte de ayuda” era una actividad práctica, y como tal, no dependía de una sola ciencia, sino de muchas. Desarrolló un plan de formación para trabajadores sociales tomando las ideas de Anne Laurens Dawes, que fue la primera en proponer una educación específica para la profesión de trabajo social.

Mary E. Richmond se dedicó toda su vida a la práctica del trabajo social, y en el desarrollo del trabajo diario encuentra los elementos de sistematización y organización y un fuerte sentimiento por conocer y formarse, ingredientes necesarios para dar al trabajo social una base teórica y científica. Persuadida por su espíritu científico, pensaba que sin investigación social no era posible

realizar trabajo social; que los problemas sociales aparecen como evidencias que están presentes ante nuestro ojos, pero, compuestos por hechos, que tomados en su conjunto, indican la naturaleza de un determinado cliente y los instrumentos para su solución. Como procedimiento utiliza la inducción, que nos permite pasar de una serie de casos particulares a una formulación general, y de una verdad general inferir algunos hechos nuevos acerca de un caso particular. Por ello la grandeza de esta mujer radica en su temprana contribución a la teoría y método de la disciplina, que desarrolla en sus dos libros fundamentales, *Social Diagnosis* (1917) y *What is social case work?: an introductory description* (1922). Con estos dos libros quedó, en cierta medida, institucionalizado el término de trabajo social de casos y sus obras han influido durante generaciones en los trabajadores sociales de todo el mundo. El trabajo social de casos se convirtió, en cierta medida, en el método propio de la actividad de los trabajadores sociales y en la base para una reivindicación del status profesional, aunque consideraba que la coordinación de los servicios comunitarios y la creación de nuevos recursos de bienestar eran indispensables para el proceso de ayuda.

T.B.G.





▶ [49]

**Richmond, Mary Ellen**

*Marriage and the state : based upon field studies of the present day administration of marriage laws in the United States*

New York : Russell Sage Foundation, 1929

395 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

**A**nálisis de la administración de las leyes de matrimonio en los Estados Unidos. Se estudiaron siete estados que tuvieran diferencias climáticas y geográficas, características industriales e influencias raciales. Massachusetts, como representante de Nueva Inglaterra, Illinois, New York, Alabama, Wisconsin, California y Oklahoma. En el trabajo de campo fueron visitadas 96 ciudades y pueblos en 30 estados, aplicándose métodos de investigación como entrevistas con jueces, abogados, trabajadores sociales, médicos, correspondencia, periódicos. Las divergencias entre las leyes estatales matrimoniales tiene sus antecedentes en la colonización que se produjo en América donde hombre y mujeres traen su religión, sus conceptos de lo que constituye la ley y el orden, sus tradiciones y prejuicios personales. De una forma lenta y gradual se establecieron unas nuevas costumbres que fueron respetadas y observadas por la mayoría de los colonos.

[49a]

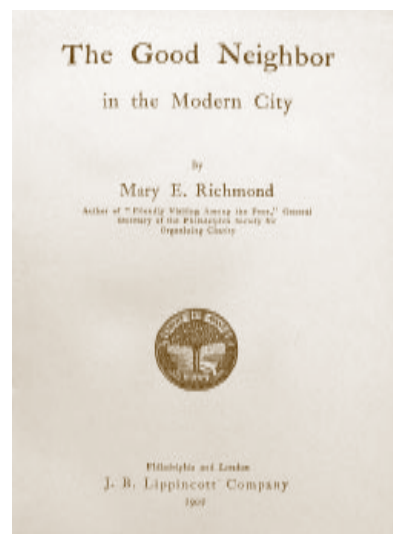
**Richmond, Mary Ellen**

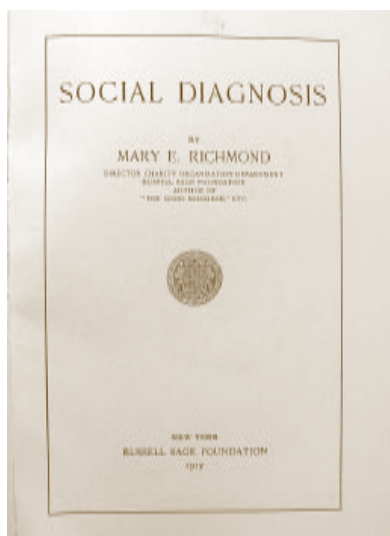
*The good neighbor in the modern city*

Philadelphia : J.B. Lippincott Company, 1907

152 p. ; 17 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva.





▶ [50]

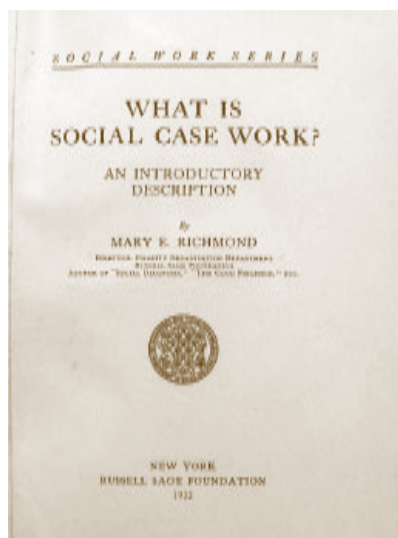
**Richmond, Mary Ellen***Social diagnosis*

New York : Russell Sage Foundation, 1917

511 p. ; 24 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Se describen minuciosamente los procesos conducentes para elaborar un diagnóstico social, como una tentativa para llegar a una definición lo más exacta posible de la situación social y de la personalidad de un determinado cliente. El libro se divide en tres partes: evidencia social, el proceso hacia el diagnóstico (capítulos del uno al quinto), variaciones en el proceso (capítulos del seis al diecinueve) y variaciones en el proceso (capítulos del veinte al veintiocho) más los apéndices y la bibliografía. En la primera parte desarrolla con detalle la evidencia social, que Mary E. Richmond define como “compuesta por todos los hechos, que tomados en su conjunto, indican la naturaleza de las dificultades sociales de un determinado cliente y los instrumentos para su solución”. Distingue también entre diferentes clases de evidencia: real, testimonial, circunstancial. La segunda parte, trata sobre la marcha del proceso hacia el diagnóstico y los capítulos se refieren a los medios a través de los cuales recabar información para la elaboración del diagnóstico: primera entrevista, grupo familiar, fuentes generales, parientes, fuentes médicas, escuelas, centros de trabajo. Una vez recopilada toda la información, es preciso comparar los datos obtenidos y posteriormente, interpretarlos. Esta fase, es a lo que propiamente Mary E. Richmond denomina *diagnóstico*, que está completo y terminado cuando se ha puesto énfasis en los rasgos que indican el tratamiento social a seguir. Por último, en la tercera parte, analiza diferentes casos: la familia del inmigrante, abandono y viudedad, el niño abandonado, la madre soltera, las personas sin hogar, etc.. En todos los capítulos hace una breve referencia a las características del problema, para presentar posteriormente un cuestionario que puede ser utilizado en cada caso.



▶ [51]

**Richmond, Mary Ellen**

*What is social case work? : an introductory description*

New York : Russell Sage Foundation, 1922

268 p. ; 18 cm. — (Social work series)

Obra cedida por: Universidad de Cantabria. Biblioteca

Este es uno de los primeros libros donde se realiza una fundamentación teórica y sistemática de la disciplina de Trabajo social. La finalidad de este libro, según palabras de la propia Mary E. Richmond es, buscar *qué* es el Trabajo Social de casos individuales y *por qué* se recurre al mismo. Define qué es el Servicio Social de Casos, trata la interdependencia humana, las características individuales y la base de una acción razonada, donde aborda el respeto de la personalidad, la virtud de la humildad, la ayuda material, la participación, etc. En los siguientes capítulos hace una aplicación del Servicio Social de Casos al ámbito de la familia, la escuela, el taller, el hospital y el tribunal. Por último, relaciona las diversas ramas del Servicio Social, así como la relación entre el Servicio Social de Casos y la democracia, para terminar con un capítulo dedicado a conclusiones.

[52]

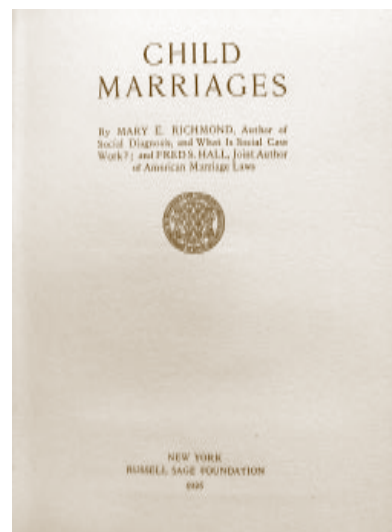
**Richmond, Mary Ellen - Hall, Fred S.**

*Child marriages*

New York : Russell Sage Foundation, 1925

159 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: University of Toronto



**E**l libro consta de seis capítulos. Se analizan aspectos como la edad mínima para contraer matrimonio y factores fisiológicos, climáticos, geográficos, raciales, y sociales. El matrimonio infantil presenta una problema específica como su cuantificación, las excepciones en los casos de embarazo y el conflicto en el bienestar infantil. Un elemento importante es el consentimiento de los padres, tanto en el presente como en el pasado, propuestas sustitutivas del control parental, así como anulaciones matrimoniales. También se aborda los tipos de pruebas de la edad, las que serían necesarias y las pruebas disponibles. Por último, se dan diez sugerencias concretas. Se concluye que es necesario cambiar, sustituir una costumbre por otra en lo que respecta a los matrimonios jóvenes, porque en el tema de la edad del matrimonio ningún grupo social ha mostrado interés por el efecto social de las leyes existentes, analizado en el libro *Marriage and the state*, de la misma autora.

T.B.G.

## BIBLIOGRAFÍA

**Barriga Muñoz, Lourdes - Esnaola Suquía, M<sup>a</sup> Teresa - Martínez Alonso, M<sup>a</sup> Ángeles**

Mary Richmond : la que se montó el invento. *Revista de Servicios Sociales y Política Social*, 1997, n. 38, p. 199-203

**Barriga Muñoz, Lourdes - Martínez Alonso, M<sup>a</sup> Ángeles**

El siglo que se va, nos deja una científica : Mary Richmond, su vida y su obra. *Trabajo Social Hoy*, 2000, n. 30, p. 112-135

**Deutch, J. A.**

Mary E. Richmond : a compassionate scholar was in our midst. *Journal of Independent Social Work*, 1987, vol. 2, n. 1, p. 45-55

**Franklin, D. L.**

Mary Richmond and Jane Addams : from moral certainty to rational inquiry in social work practice. *Social Service Review*, 1986, vol. 60, n. 4, p. 504-525

**Germain, C. B. - Hartman, A.**

People and ideas in the history of social work practice. *Social Casework*, 1980, vol. 61, n. 6, p. 323-331

**Hiersteiner, C. - Peterson, K.J.**

“Crafting a usable past” : the care-centered practice narrative in social work. *Affilia: journal of women and social work*, 1999, vol. 14, n. 2, p. 144-161

**Horowitz, J.**

Contemporary psychoanalysis and social work theory. *Clinical Social Work Journal*, 1998, vol. 26, n. 4, p. 369-383

**Kendall, K.A.**

Signals from an illustrious past. *Social Casework*, 1977, vol. 58, n. 6, p. 328-336

**Liberman, F.**

The immigrants and Mary Richmond. *Child and Adolescent Social Work Journal*, 1990, vol. 7, n. 2, p. 81-84

**Montalvo, F.F.**

The third dimension in social casework: Mary E. Richmond’s contribution to family treatment. *Clinical Social Work Journal*, 1982, vol. 10, n. 2, p. 103-112

**Munuera Gómez, Pilar**

Mary Richmond. Su libro “Diagnóstico social” casi un siglo después. *Trabajo Social Hoy*, 2002, n. 35, p. 21-38



**Munuera Gómez, Pilar**

Conversaciones con Mary Richmond. *Alternativas: cuadernos de trabajo social*, 2001, n. 9, p. 119-133

**Pittman, Munke P.**

Bridging the divide : the casework policy link. *Journal of Sociology and Social Welfare*, 1999, vol. 26, n. 2, p. 203-216

**Pittman, Munke P.**

Mary E. Richmond : the Philadelphia years. *Social Casework*, 1985, vol. 66, n. 3, p. 160-166

**Toikko, T.**

Sociological and psychological discourses in social casework during the 1920's. *Families in society*, 1999, vol. 80, n. 4, p. 351-358

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**Richmond, Mary Ellen**

*Child marriages* [Documento en línea]

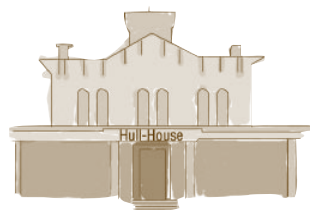
New York : Russell Sage Foundation, 1925

[http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-](http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=richmond;view=toc;subview=short;sort=occur;start=1;size=25;idno=4766379)

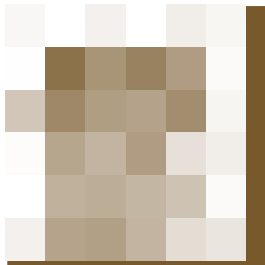
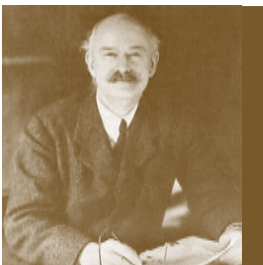
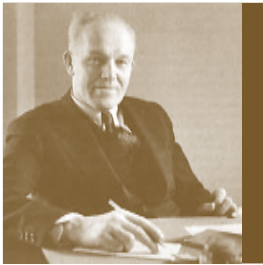
[idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=richmond;view=toc;subview=short;sort=occur;start=1;size=25;idno=4766379](http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=richmond;view=toc;subview=short;sort=occur;start=1;size=25;idno=4766379)

[Consulta 11/03/2004]





**Pioneros del Trabajo Social**



# 5 Pioneros Innovadores



## BIOGRAFÍA

---

### JAMES ADDAMS



1860-1935

Nace el día 6 de septiembre de 1860 en Cedarville, en el estado de Illinois. Era la menor de ocho hermanos. Su madre, Sara Weber Addams murió cuando ella sólo tenía tres años de edad. Su padre era un próspero hombre de negocios, director de un banco y un ferrocarril, así como un político destacado, senador del estado de Illinois durante dieciséis años, y amigo personal de Abraham Lincoln. Ejerció una profunda influencia en ella, inculcándole su creencia en los ideales del trabajo duro, de la responsabilidad del logro, de la democracia y de la igualdad. Fue él quién la incorporó en “las preocupaciones morales de la vida”. La motivó para que tuviera una buena educación, pero sin perder la feminidad y las tareas propias de su sexo.

Jane Addams tenía una gran conciencia social y una gran necesidad de salir a la vida pública. Perteneció a la primera generación de mujeres americanas que recibieron una educación universitaria, cuando las oportunidades para una carrera pública estaban vetadas para la mujer; no obstante, estaba convencida de que tenía la misión de mejorar el mundo. En su comunidad, Cedarville, había viudas de guerra, personas mayores que habían perdido a todos sus hijos, víctimas de la depresión y la postguerra, y el problema de los inmigrantes, recién llegados, a los que les era realmente difícil establecerse, aún en la nación americana, llena de posibilidades. Cuando recorría la ciudad, veía esas “pequeñas casas horribles” y se preguntaba qué se podía hacer para hacerlo menos horrible.

Había aprendido que lo ideal era hacer algo importante con su vida, teniendo en cuenta que ella creció en una sociedad que le daba a la mujer el papel de esposa y madre. No se resistía a este papel y con diecisiete años se matricula en el Rockford Seminary, donde se gradúa en 1882. Posteriormente inicia estudios de medicina, en contra de la opinión de su familia, pero su salud se vio seriamente afectada por una lesión en la espalda, que la acompañaría durante toda su vida, y le creaba serias dificultades para andar. Tuvo pues que abandonar sus estudios al finalizar el primer año. Una vez superada su convalecencia, que fue larga y

dolorosa, porque apenas se podía mover, su padre decidió que hiciera un viaje por Europa, acompañada de su amiga Ellen Gates Starr. Este largo año de convalecencia le hizo pensar, y mucho, sobre sus objetivos futuros. Corría el año 1883. Fue en este viaje, y en Inglaterra, donde se puso por primera vez en contacto con el Toynbee Hall, fundado por Samuel Barnett en 1884, que se considera el primer centro de comunidad establecido para abordar los problemas de la pobreza en las ciudades y donde le surgió la idea de lo que más tarde sería la Hull House de Chicago.

Una vez de regreso de este su segundo viaje por Europa, y en 1889, Jane Addams y Ellen Gates Starr comienzan a buscar un vecindario adecuado –una casa grande, de fácil acceso, con una atmósfera pacífica y que estuviera localizada en el centro de variadas culturas-. Consultaron a mucha gente y recorrieron muchos lugares diferentes. Finalmente eligieron una casa en la calle Halsted. Su propietaria puso la casa a su disposición. El nombre procede de su primer propietario, Charles Hull, que la construyó en 1856. Esta casa será el establecimiento Hull House, por lo que Jane Addams será más reconocida, ya que fue el primer asentamiento de relevancia, el más extenso y el de mayor duración en los Estados Unidos. La casa estaba situada en una de los barrios más pobres de Chicago, poblado por desempleados e inmigrantes pobres de varias nacionalidades -judíos, italianos, polacos, rusos, irlandeses, alemanes, griegos-. El establecimiento tenía que proporcionar “un centro para la vida cívica y social más alta; para instituir y mantener las empresas educativas y filantrópicas e investigar y mejorar las condiciones en los distritos industriales de Chicago”. En su segundo año de apertura atendía a dos mil personas por semana.

Uno de los inventos más notables de la era progresista americana (1900-1915) fueron los centros de asentamientos (*settlements houses*), idea importada de Inglaterra de los años centrales de la época victoriana. Estos centros acogían a jóvenes idealistas de clase media, hombres y mujeres, que vivían durante varios años en barrios bajos urbanos para proporcionar “sostén moral” y educativo a los inmigrantes pobres. A la Hull House de Chicago, le siguió rápidamente una proliferación de experimentos similares en otras ciudades: seis en 1891, setenta y cuatro en 1897 y unos

cuatrocientos en 1910. Eran agencias de asistencia social de la vecindad. También conocidos como centros de comunidad o casas de vecindad. Y su objetivo fundamental es el desarrollo y la mejora de una vecindad o de un grupo de vecindades, porque decían: “cuando la gente se conoce confían más los unos en los otros”. El vivir al lado de los pobres, compartir sus condiciones de vida, sus alegrías y tristezas significa ser un vecino, y los residentes de los establecimientos se consideraban, buenos vecinos. A finales del XIX y principios del XX estos establecimientos americanos eran especialmente activos entre los nuevos inmigrantes. El movimiento de los asentamientos surge en gran medida, como reacción a la filosofía del trabajo social de las organizaciones de caridad, que culpaba a la víctima de sus propios problemas, mientras que este movimiento sostenía que la pobreza derivaba de condiciones sociales adversas, sobre las cuales los individuos tenían poco o ningún control. Los centros de asentamientos hicieron aportaciones valiosas a la vida de los pobres urbanos: promovieron servicios comunitarios –los primeros modelos de trabajo social comunitario se desarrollaron a partir de las experiencias del movimiento de los asentamientos y tuvieron mucha influencia en el desarrollo de los servicios de voluntariado y en la organización comunitaria-, apoyaban a los sindicatos en sus propuestas, y llevaron a cabo grandes cruzadas para aliviar los males sociales del momento. Hacían un mayor hincapié en la reforma social que en la mejora individual. Sin despreciar la autoayuda, trataban de estimular mediante los clubes, conferencias y foros los esfuerzos cooperativos para el logro de la mejora comunitaria.

En esta casa se atendía a un gran número de familias tanto en sus necesidades materiales (comidas calientes) como afectivas, educativas, recreativas, etc. Se establecieron galerías de arte, escuelas de música, biblioteca, guarderías, enfermerías de día, bolsa de trabajo, clases de inglés, de baile, de canto, gimnasia... También eran lugares de reunión para los grupos sindicalistas. Había también numerosos clubs -Club Social de la Ciencia, Club de los Muchachos Alegres, Club de Mandolín, Club Italo-Americano, Club de los Héroe, Club de Música, que dio su primer clarinete a Benny Goodman.



Fueron muchos los líderes -residentes de este establecimiento- que surgieron de aquí, formando un grupo impresionante, aparte de Jane Addams, que fue su fundadora, otros residentes eran, Julia Lathrop, Florence Kelley, Eleonor Roosevelt, Ellen Gates Starr, Edith Abbot, Alicia Hamilton, Sophonisba Breckinridge, Alzina Stevens, todas ellas formaron un extenso grupo que tuvo un gran alcance social para las reformas sociales. Algunas residentes ocuparon cargos importantes. Por ejemplo Florence Kelley fue la primera inspectora de fábricas en Illinois y Alzina Stevens, primer oficial de la libertad condicional de Chicago; Julia Lathrop, responsable del tribunal Juvenil de Chicago. También se convirtió en un lugar de reunión para intelectuales y reformadores, como el filósofo y pedagogo J. Dewey, así como futuros magnates dotados de conciencia pública. Los centros de asentamiento, sirvieron, en definitiva de entrenamiento para hombres y mujeres. Desde ellos, los residentes se integraron en todo tipo imaginable de actividades de reforma social progresista: mejora de los bloques de viviendas, parques públicos de juego, la abolición del trabajo infantil, la exigencia de mejores salarios y horarios para las mujeres trabajadoras, etc. A comienzos de 1900 quizás no hubo otros norteamericanos que intentaran idear soluciones para los problemas urbanos o industriales con tanto vigor o éxito como las mujeres y hombres de los centros de asentamientos.

De la Hull House salieron una serie de proyectos con una gran influencia en la sociedad americana: la Liga Protectora de Inmigrantes, la Asociación Nacional para la Gente de Color, la Liga Internacional de las Mujeres para la Paz y la Libertad, de la que fue presidenta Jane Addams hasta 1929 y presidenta honoraria el resto de su vida, la Asociación Protectora Juvenil, etc.

Desde Hull House se dirigieron investigaciones en obstetricia, consumo de alcohol y drogas, condiciones de trabajo en las fábricas, condiciones de la vivienda, condiciones sanitarias, mortalidad infantil, presencia de enfermedades, educación de la infancia, etc. Estas investigaciones servían para comprender las pésimas condiciones que querían cambiar y basar en ellas sus argumentos en los debates con los políticos y los responsables de la toma de decisiones. Como producto de estas investigaciones, se promulgaron las primeras leyes de fábrica de Illinois, una ley



de acompañamiento de la educación obligatoria, se animaba a los inmigrantes para que trabajaran juntos y mejorar las condiciones de su vecindad, solicitudes al gobierno de la ciudad para pavimentar calles y construir baños públicos y parques infantiles y de recreo. En conclusión podemos decir que las principales áreas de trabajo eran: el servicio social directo, las actividades educativas y de tiempo libre y las reformas sociales.

Jane Addams impartía conferencias, escribía artículos y libros que detallaban el trabajo realizado en este establecimiento, lo que contribuyó a que su trabajo se conociera y difundiera. Su primera obra *Twenty years at Hull-House* (1910) es, además, considerada su autobiografía. En 1911 se creó una Federación Nacional de Establecimientos y centros de vecindad siendo elegida Jane Addams su primera presidenta.

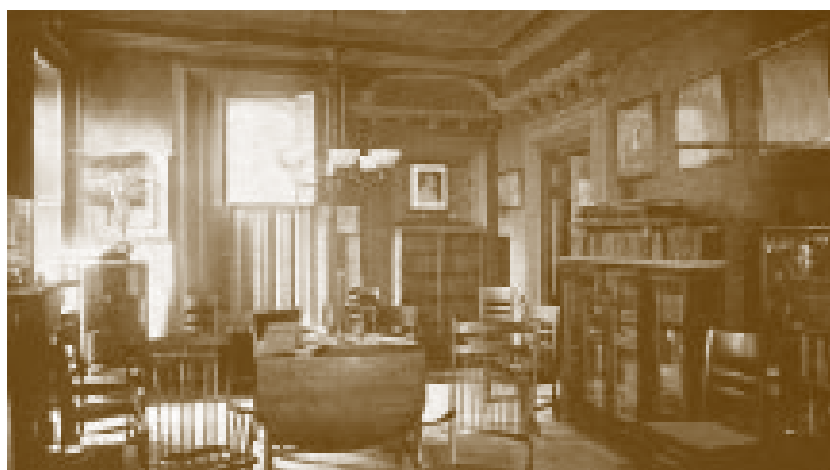
Jane Addams, en definitiva, fue representante del movimiento progresista en América, que intentó superar los efectos de la deshumanización de la rápida industrialización con una gran variedad de reformas sociales, políticas y económicas. Más adelante, Addams centró sus energías en los problemas internacionales, siendo líder destacada en el movimiento por la paz. Llegó a ser una de las mujeres más famosas de su época en los EE.UU. Fue elegida presidenta de la Conferencia Nacional de Caridad (más adelante llamada Conferencia Nacional de Trabajo Social). Su nombramiento fue significativo, porque era la primera vez que era elegida una persona ajena a las Organizaciones Sociales de Caridad, tan conocida en la época y que trabajaban con principios totalmente distintos a los asentamientos. Como activista política, secundó el nombramiento de Theodore Roosevelt como candidato presidencial, haciendo campaña política para él y el Partido Progresista por toda la nación en 1912. Tras la primera Guerra Mundial, se hizo un miembro muy activo del movimiento pacifista. Recibió el premio Nobel de la Paz en 1931. No pudo ir a recogerlo porque estaba hospitalizada en el momento de la ceremonia. No obstante, notificó al Comité su agradecimiento. Cuatro años más tarde moría de cáncer en Chicago, el 21 de mayo de 1935. Sus funerales se celebraron en el patio de la Hull House y fue enterrada en su lugar de nacimiento, Cedarville, Illinois.



Actualmente la Hull House es un museo, símbolo internacionalmente reconocido de comprensión multicultural, de innovación educativa del trabajo social, de la investigación urbana, de la reforma social y un modelo de las preocupaciones humanitarias. Restaurado a mediados de los años sesenta, es una seña de identidad de Chicago. Los objetos expuestos, mobiliario, pinturas, fotografías, etc. reconstruye la historia del establecimiento y el trabajo de sus residentes.

T.B.G.

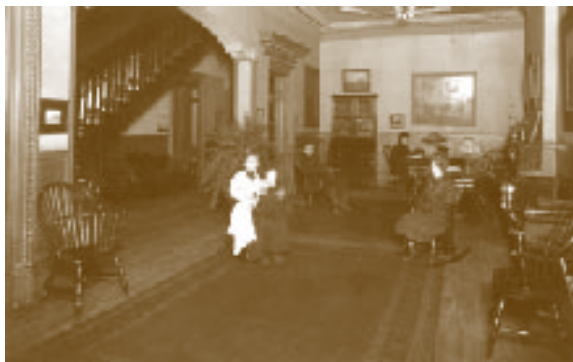
## HULL HOUSE (Chicago)



*Biblioteca*



*Comedor*



*Recepción*



*Casa natal de Addams*



*Sala de juegos para la primera infancia*

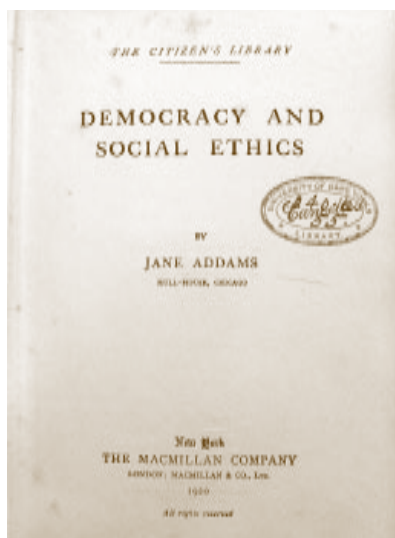


*Vista exterior*



*Jane Addams con niños*





▶ [53]

**Addams, Jane**

*Democracy and social ethics*

New York : Macmillan, 1920

IX, 281 p. ; 20 cm. — (The citizen's library of economics, politics, and sociology)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Se presenta lo más sustancioso de un curso de doce conferencias de “Democracia y Ética Social” que se han realizado en distintas universidades y centros extensivos de las mismas. Se ha mantenido el tono coloquial de un discurso hablado, por tanto, no se ha hecho ninguna tentativa de cambiar el estilo para este libro. Dichas conferencias fueron publicadas en varias revistas, a las que se agradece expresamente el permiso para su reimpresión. Consta de una introducción más otros seis capítulos. El primero versa sobre el esfuerzo caritativo; en el segundo se abordan las relaciones filiales; el ajuste en el ámbito del hogar se analiza en el tercero; en el cuarto, la mejoría industrial; en el quinto, los métodos educativos, y en el último, la reforma política.

[54]

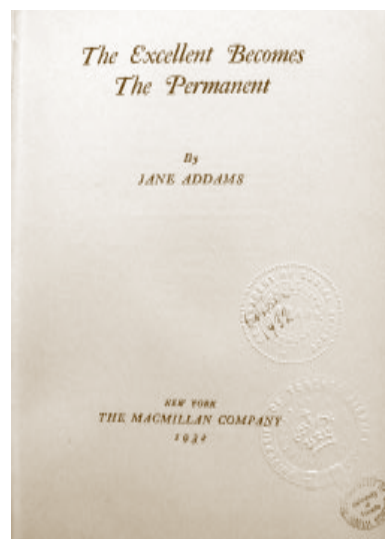
**Addams, Jane**

*The excellent becomes the permanent*

New York : Macmillan, 1932

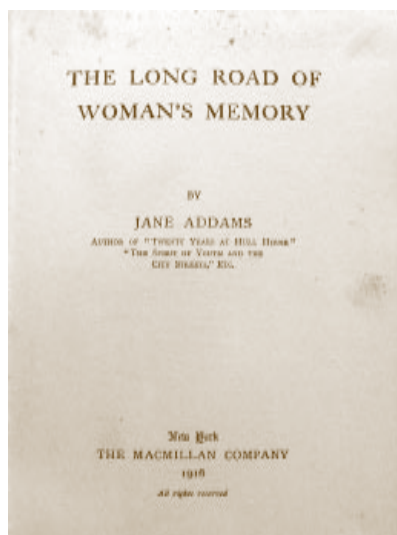
162 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: University of Toronto



Esta obra tiene varios motivos para ser publicada. El primero, no ignorar la historia del hombre y su esfuerzo incesante para penetrar en lo desconocido, que le impulsa a defender

grandes causas disminuyendo la importancia de la supervivencia individual. El segundo, es un deseo de conservar de forma permanente el recuerdo de una serie de personas, ya fallecidas, identificadas con el temprano esfuerzo de la Hull House. Aunque tales memorias son muy personales, Jane Addams espera que tengan una calidad universal suficiente para que sea de interés. Jenny Dow Harvey, voluntaria ardiente, que fundó y dirigió la primera guardería de la Hull House. La señora Charles Mather Smith, perteneciente a la Escuela de Música. Henry Demarest Lloyd, ardiente defensor de la democracia, inmerso en instituciones gubernamentales, que vivió en la Hull House el último verano de su vida. Alice Kellog Tyler, la primera artista de Chicago, que dio pródigamente sus servicios a la Hull House. El juez Tuley, bien conocido entre los pobres y desvalidos de Chicago, que reconoció la Hull House como un aliado en sus esfuerzos. Joseph Tilton Bowen y su esposa Louise, amigos de la Hull House, durante periodos de tensión y de dificultad. La señora Wilmarth, la señora Coolnley Ward. Por último, Samule A. Barnett y su esposa, creadores del método del asentamiento, que se convirtió para ellos, en una mezcla de esperanza y frivolidad, de causalidad y esfuerzo constante.



▶ [55]

Addams, Jane

*The long road of woman's memory*

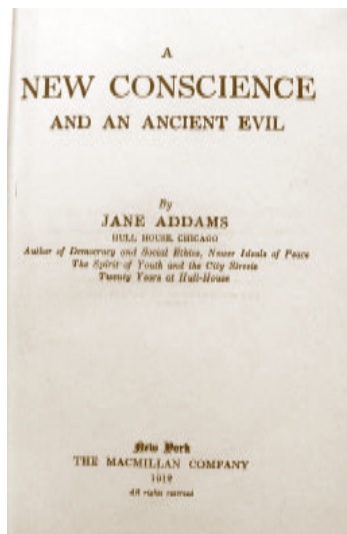
New York : Macmillan, 1916

XV, 168 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

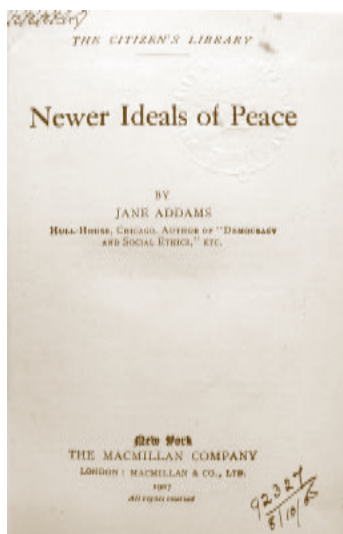
Este libro es el producto de conversaciones y experiencias de mujeres, que bajo la dominación de un impulso autobiográfico, purgaron su alma con toda sinceridad, y de manera inconsciente, dejaron claro sus duras vidas, por las monstruosas injusticias sociales. Y, curiosamente, Addams afirma que encontró dos funciones en la memoria; primero, su importante rol en interpretar y apaciguar la vida para el individuo, y segundo, su actividad como agente selectivo en la reorganización social, y las dos parecen apoyarse y complementarse. En un viaje por Europa, en 1915, vio a mujeres desoladas, desgarrados sus hogares por la guerra, niños necesitados de afecto. Estas desoladas mujeres ignoraban el presente e insistían que la guerra estaba cortando las raíces de las relaciones humanas básicas, tan necesarias para la

supervivencia de la civilización. Sugiere que una más de nuestras obligaciones a la memoria, es que hace posible, que nuestra vida moderna diaria sea dependiente de las experiencias del pasado; y, sobre quién, en los momentos actuales, está la responsabilidad de guardar, para generaciones futuras, nuestra herencia común de buena voluntad.



▶ [56]  
**Addams, Jane**  
*A new conscience and an ancient evil*  
 New York : Macmillan, 1912  
 XI, 219 p. ; 19 cm.  
 Obra cedida por: University of Toronto

Se trata de una recopilación de escritos, publicados originariamente en *McClure's Magazine*, sobre una información que llegó a la Hull House, procedente de la Asociación de Protección Juvenil de Chicago. Jane Addams leyó esos documentos originales, donde se investigaba sobre salas de baile, teatros, parques de atracciones, excursiones y pequeñas apuestas y entornos domésticos, de doscientos jóvenes, sometidos a medidas judiciales y los archivos de cuatro mil padres, que habían contribuido claramente a la delincuencia de sus propias familias. Toda esta información, se volvió para Jane Addams como una revelación de los peligros de la ciudad y los atractivos que hay, alrededor de muchas muchachas jóvenes, capaces de atraerlas a una mala vida. La Asociación también recolectó las historias de doscientas chicas trabajadoras de grandes almacenes. Doscientas trabajadoras de fábricas, doscientas trabajadoras de oficinas y chicas empleadas en restaurantes y hoteles. Policías, jueces, abogados, patronos sindicales, médicos, maestros, clérigos, oficiales de ferrocarril y periodistas, unidos todos ellos, bajo un profundo sentido común, utilizaban su tiempo para esforzarse en cualquier oportunidad de ayudar y promover legislaciones destinadas a su protección o establecer instituciones de rescate y ayuda.



[57]

**Addams, Jane***Newer ideals of peace*

New York : Macmillan, 1907

XVIII, 243 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

A través de ocho capítulos, Jane Addams trata asuntos relativos a lo que fue para ella un tema de gran interés, la paz. Estos nuevos ideales están formados, según ella misma dice “en la profundidad de la vida anónima”. Aborda de forma sucesiva elementos referidos a la supervivencia del militarismo en el gobierno de la ciudad, de la necesidad de tener en cuenta a los inmigrantes en el gobierno de la ciudad, del militarismo en la legislación industrial, de la protección a los niños para la eficacia industrial, de la necesidad de que las mujeres participen en el gobierno de la ciudad, y por último, plantea el análisis de las virtudes de la guerra.

[58]

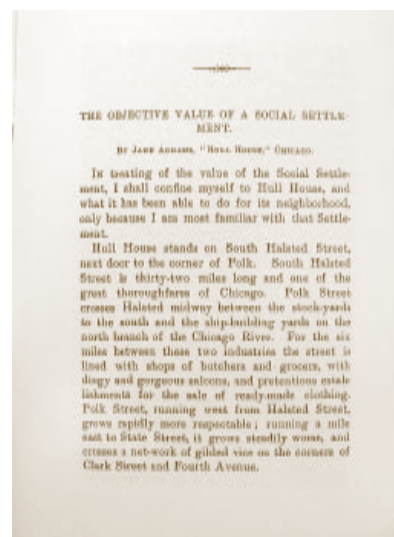
**Addams, Jane***The objective value of a social settlement*

Chicago : The Jane Addams' Hull-House Museum, [s.a.]

[32] p. ; 22 cm.

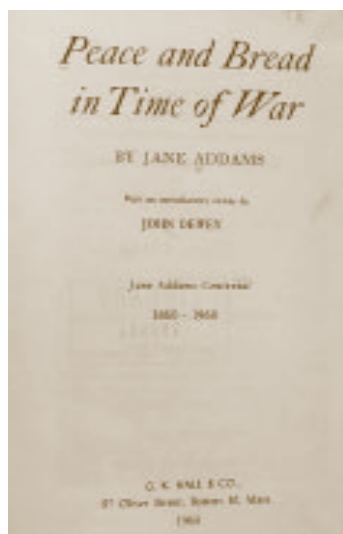
Reimp. de la ed. de 1892

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Este ensayo fue elaborado originalmente como una conferencia pronunciada por Jane Addams en la sesión de verano de 1892 de la *School of Applied Ethics* de Plymouth, Massachusetts. Abierta en julio de ese año, cuando la Hull House llevaba funcionando ya tres años,

la actividad de la misma se basó en el principio de que las cuestiones sociales, industriales e intelectuales tenían una base ética. En 1892, una serie de individuos, representativos de los establecimientos americanos, Vida D. Scudder, Helena Dudley, Emily Balch, y Robert A. Woods, éste último, residente en la House Andover de Boston, discutían en Plymouth diversos temas sobre el progreso social. Jane Addams dio dos conferencias en la sesión de verano: *The objective value of a social settlement* y *The subjective value of a social settlement*. Estas dos conferencias recibieron un entusiasta recibimiento, y ayudaron a ponerla como líder nacional del movimiento de los *settlements*. Impulsada por Julia Lathrop, las dos conferencias fueron publicadas posteriormente por la revista *The Forum*, bajo el título *A New Impulse to an Old Gospel* y *Hull-House Chicago: An Effort Toward Social Democracy*. En 1893, fueron impresos de nuevo como parte de una colección de ensayos, titulados *Philanthropy and Social Progress: Seven Essays, Delivered Before the School of Applied Ethics at Plymouth, Massachusetts During the Session of 1892* (New York: Thomas Y. Crowell & co., 1893). En *The objective value of a social settlement* Jane Addams dibuja un vivo retrato del Chicago industrial en los años 1890, describiendo el vecindario como ella lo veía, desde su posición ventajosa en la esquina de las calles Polk y Halsted. Se emociona al describir con todo detalle la interacción de la gente con la comunidad circundante, organizando los establecimientos en un programa con cuatro líneas generales: lo social, lo educativo, lo humanitario y lo cívico.



▶ [59]

**Addams, Jane**

*Peace and bread in time of war*

Boston : Hall, 1960

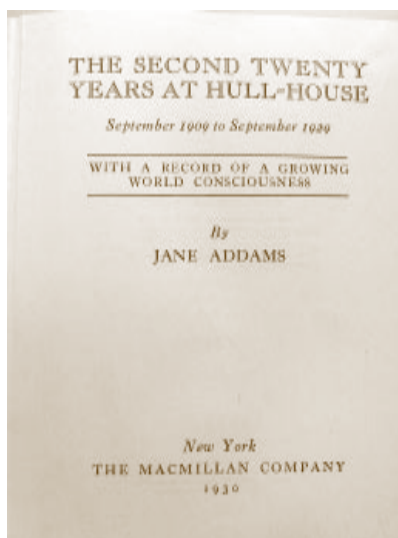
XXII, 267 p. ; 18 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

**E**ste libro es un alegato por la paz. Constituye una recopilación de vivencias y aspectos humanos en la Primera Guerra Mundial. Muestra una imagen del desarrollo del sentimiento americano desde 1914 hasta 1922, el año de su publicación. El libro nos lleva a través de un periodo en que la guerra parecía remota e irreal, y el público americano actuaba con incredulidad, pasando a la fase de endurecimiento y aceptación de la guerra como un hecho. En el libro repudia con vigor las acusaciones que se hicieron contra ella y sus seguidores,



unidos al “movimiento por la paz”, y escribe “fuimos constantemente acusados de desear el aislamiento de los Estados Unidos y de dejar fuera a nuestro país de las políticas mundiales. Nosotros, por el contrario, tratábamos exactamente lo contrario, que nuestro país sea el líder de un mundo hacia una vida más plural y una actividad política coordinada”. Su contribución vital y dinámica al movimiento por la paz, es su insistencia sobre la necesidad de una organización internacional.



▶ [60]

Addams, Jane

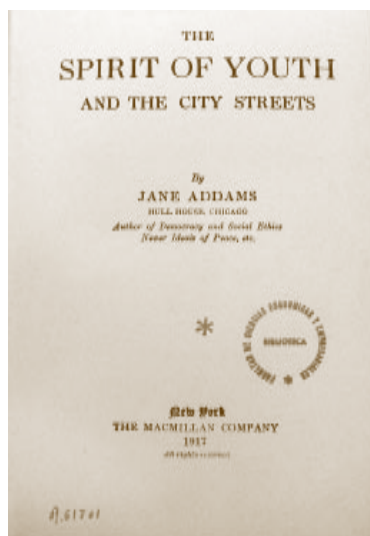
*The second twenty years at Hull-House : september 1909 to september 1929*

New York : Macmillan, 1930

XIII, 413 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

Esta obra es un resumen de los veinte años de la Hull House, desde 1909 hasta 1929 y es, en cierta medida, una obra autobiográfica. Hace una reflexión crítica sobre los imitadores de la juventud, que intentan prolongar la primavera de la vida y el peligro que encierra simular los deseos de la juventud, como si ser joven fuese una virtud por sí misma. Si se suprimieran todas las diferencias de edades, se correría el riesgo de destruir la mezcla de todas las edades, que contiene un gran valor social. Pero, asimismo, reflexiona sobre la posibilidad de que las personas mayores retrasen los intentos de progreso, porque implicarían los cambios de costumbres, que les han sido durante tantos años familiares. Probablemente, dice Jane Addams, no hay nada más peligroso en el mundo, que el liderazgo de una soledad, basado en la autoridad de la edad. Por ello dice, evitará la pretensión de la edad y la juventud, siendo muy cuidadosa con el significado de la experiencia y la reflexión. Y, aunque la Hull House es algo infinitamente mínimo en el orden social, las experiencias allí desarrolladas están muy influenciadas por mucha gente, porque hay una relación entre nosotros y otros, que viven sobre el planeta a la misma vez.



▶ [61]

**Addams, Jane**

*The spirit of youth and the city streets*

New York : Macmillan, 1917

162 p. ; 19 cm.

Obra cedida por: Universidad de Barcelona. Biblioteca

**E**n esta obra Jane Addams expone su preocupación todo lo relacionado con los jóvenes y los “peligros” de las calles. Aborda en seis capítulos, la juventud en la ciudad en el primero de ellos; las fundaciones arruinadas de la domesticidad, en el segundo; en el tercero, la búsqueda de la aventura; la casa de los sueños, en el cuarto; la juventud en la industria, en el quinto; y en el sexto, y por último, la sed de justicia.

## BIBLIOGRAFÍA

### **Addams, Jane**

*Twenty years at Hull-House : with autobiographical notes*

New York : MacMillan, 1967

### **Davis, Allen Freeman**

*American heroine : the life and legend of Jane Addams*

Chicago : Ivan R. Dee, 2000

### **Elshtain, Jean Bethke**

*Jane Addams and the dream of American democracy : a life*

New York : Basic Books, 2002

### **Elshtain, Jean Bethke (ed.)**

*The Jane Addams reader*

New York : Basic Books, 2002

**Fishwick, Marshall William***Jane Addams*

Morristown, N.J. : Silver Burdett Co, 1968

**Franklin, D. L.**

Mary Richmond and Jane Addams: from moral certainty to rational inquiry in social work practice. *Social Service Review*, 1986, vol. 60, n. 4, p. 504-525

**Germain, C. B. - Hartman, A.**

People and ideas in the history of social work practice. *Social Casework*, 1980, vol. 61, n. 6, p. 323-331

**Grant, Matthew G.***Jane Addams, helper of the poor*

Mankato, Minn : Creative Education, 1974

**Greenstone, J. D.**

Dorothea Dix and Jane Addams : from transcendentalism to pragmatism in American social reform. *Social Service Review*, 1979, vol. 53, n. 4, p. 525-559

**Hovde, Jane***Jane Addams*

New York : Facts on File, 1989

**Kittredge, Mary***Jane Addams*

Philadelphia : Chelsea House Publishers, 1988

**Seigfried, Charlene Haddock**

Socializing democracy : Jane Addams and John Dewey. *Philosophy of de social sciences*, 1999, vol. 29, n. 2, p. 207-230

**Shafer Lundblad, Karen**

Jane Addams and social reform : a role model for the 190s. *Social Work*, 1995, vol. 40, n. 5, p. 661-669

**Tims, Margaret***Jane Addams of Hull House, 1860-1935 : a centenary study*

New York : MacMillan, 1961

**Wheeler, Leslie***Jane Addams*

Englewood Cliffs, N.J. : Silver Burdett Press, 1990

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

### **Addams, Jane**

*Democracy and social ethics* [Documento en línea]

New York : MacMillan, 1907

<http://www.uic.edu/depts/hist/hull-maxwell/vicinity/nws1/documents/html/democracy/democracycontents.htm>

[Consulta 26/12/2003]

### **Addams, Jane**

*A new conscience and an ancient evil contents* [Documento en línea]

New York: MacMillan, 1912

<http://www.uic.edu/depts/hist/hull-maxwell/vicinity/nws1/documents/html/conscience/anewtittlepage.htm>

[Consulta 26/12/2003]

### **Addams, Jane**

*Newer ideals of peace* [Documento en línea]

New York: MacMillan, 1907

<http://www.uic.edu/depts/hist/hull-maxwell/vicinity/nws1/documents/html/ideals/newertitlepage.htm>

[Consulta 26/12/2003]

### **Addams, Jane**

*The Objective Value of a Social Settlement, in Philanthropy and Social Progress: Seven Essays, Delivered Before the School of Applied Ethics at Plymouth, Massachusetts During the Session of 1892* [Documento en línea]

New York: Thomas Y. Crowell & co., 1893

<http://www.uic.edu/depts/hist/hull-maxwell/vicinity/nws1/documents/html/subobj/objective.htm>

[Consulta 26/12/2003]

### **Addams, Jane**

*The spirit of youth and the city streets* [Documento en línea]

New York: MacMillan, 1909

<http://www.uic.edu/depts/hist/hull-maxwell/vicinity/nws1/documents/html/spirit/spiritcontents.htm>

[Consulta 26/12/2003]

**Addams, Jane**

*The Subjective Value of a Social Settlement, in Philanthropy and Social Progress: Seven Essays, Delivered Before the School of Applied Ethics at Plymouth, Massachusetts During the Session of 1892*

[Documento en línea]

New York: Thomas Y. Crowell & co., 1893

<http://www.uic.edu/depts/hist/hull-maxwell/vicinity/nws1/documents/html/subobj/subjective.htm>

[Consulta 26/12/2003]

**Addams, Jane**

*Twenty years at Hull-House with autobiographical notes* [Documento en línea]

New York: MacMillan, 1910

<http://www.uic.edu/depts/hist/hull-maxwell/vicinity/nws1/documents/html/20years/20yearscontents.htm>

[Consulta 26/12/2003]

**Introduction to an exhibit of photographs of Jane Addams, her family and Hull-House**

<http://www.swarthmore.edu/library/peace/Exhibits/jane.addams/addams.index.htm>

[Consulta 19/01/2004]

Jane Addams : biography

<http://www.nobel.se/peace/laureates/1931/addams-bio.html>

[Consulta 19/01/2004]

**Jane Addams Hull-House Museum**

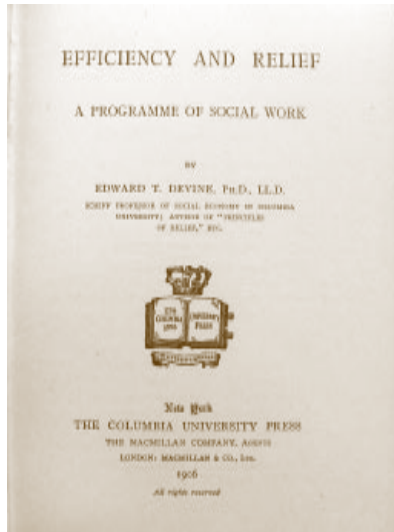
[http://www.uic.edu/jaddams/hull/hull\\_house.html](http://www.uic.edu/jaddams/hull/hull_house.html)

[Consulta 19/01/2004]





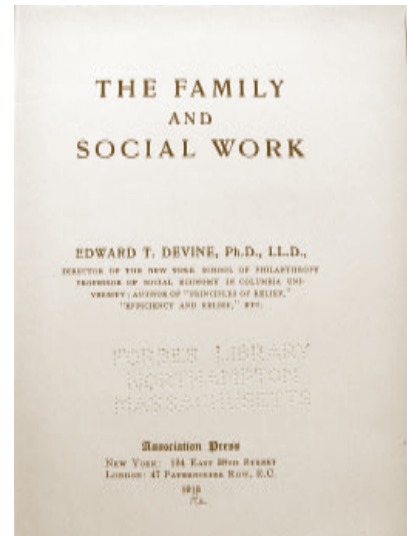
## EDWARD THOMAS DEVINE 1867-1948



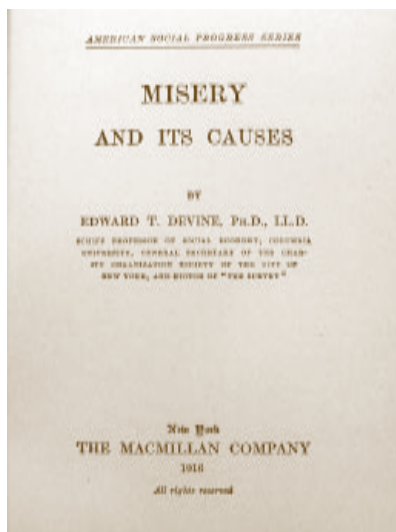
- ▶ [62]  
**Devine, Edward Thomas**  
*Efficiency and relief : a programme of social work*  
New York : Columbia University Press, 1906  
VIII, 45 p. ; 20 cm.  
Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

La Escuela de la Filantropía tiene su origen, desde el punto de vista de los trabajadores sociales, en la necesidad de una mejora social. Sin embargo, la teoría para Devine no tiene valor sin una aplicación práctica. Ésta es la idea que la obra desarrolla y en la que realza la interrelación entre lo teórico y lo práctico como punto vital de la Universidad y del éxito de todas las formas de esfuerzo vital.

- [63]  
**Devine, Edward Thomas**  
*The family and social work*  
New York : Association Press, 1912  
163 p. ; 20 cm.  
Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Este volumen recoge la relación del trabajo social, la biología y la economía y cómo éstas han influido en los problemas que atañen a los trabajadores sociales. El autor comparando el trabajo social con estas disciplinas resalta su papel y objetivos.



▶ [64]

**Devine, Edward Thomas**

*Misery and its causes*

New York : Macmillan, 1916

XI, 274 p. ; 20 cm. — (American social progress series)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**E**n las sucesivas páginas de este libro el autor hace un recorrido por las diferentes situaciones que originan la pobreza. Analiza los años al servicio de este colectivo y propone alternativas que palien dicha situación en el futuro.

[65]

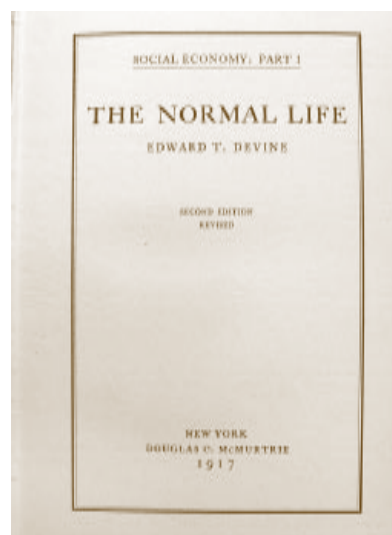
**Devine, Edward Thomas**

*The normal life.*— 2nd ed. rev.

New York : Douglas C. McMurtrie, 1917

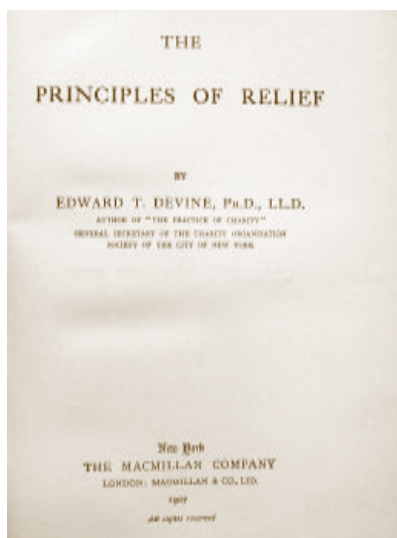
210 p. ; 19 cm. — (Social economy. Part I)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



**E**n este volumen el autor hace un estudio de la vida americana y de los principales obstáculos que se pueden encontrar y examina, en la segunda parte del libro, la asistencia social que se ofrece a los ciudadanos. Por último, Devine, analiza dicha asistencia a lo largo de la historia en los diferentes pueblos: Egipto, Grecia, Roma... destacando la importante evolución que ésta ha sufrido.





▶ [66]

**Devine, Edward Thomas***The principles of relief*

London : Macmillan, 1907

VI, 495 p. ; 21 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

A través de estas páginas Edward Devine plantea la necesidad de llevar a cabo una política activa que palie los efectos negativos del progreso industrial y social del s. XIX, analizando los diferentes aspectos de éste así como la ayuda proporcionada por entidades públicas y privadas para esclarecer la naturaleza del problema.

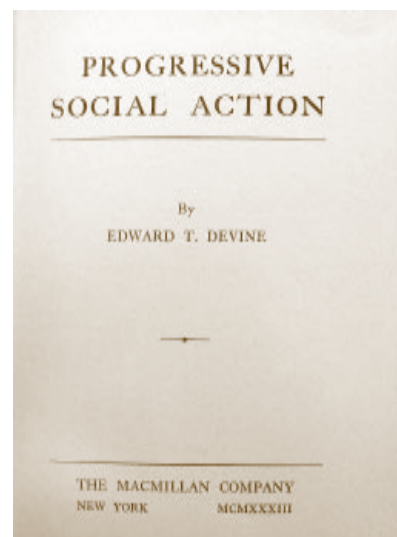
[67]

**Devine, Edward Thomas***Progressive social action*

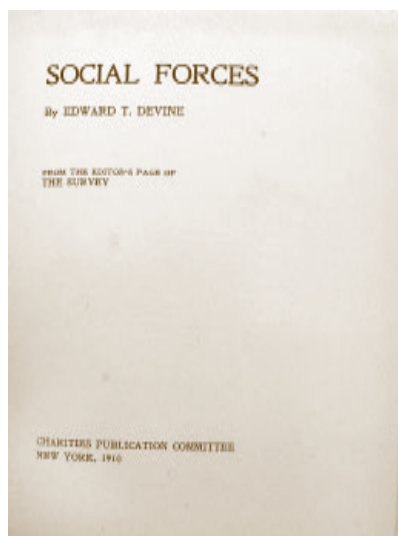
New York : Macmillan, 1933

XIV, 224 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



El trabajo social ha ido evolucionando a lo largo de los años debido a una serie de cambios políticos, sociales e históricos... así como por la aparición de nuevos problemas sociales. La pretensión de esta obra es, por tanto, dar a conocer las circunstancias que "obligaron" a llevar a cabo un trabajo social más organizado, tratando de incidir no sólo en los efectos sino en las raíces que han ido provocando la exclusión.



▶ [68]

**Devine, Edward Thomas**

*Social forces*

New York : Charities Publication Committee, 1910

226 p. ; 19 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

A través de esta obra Devine nos invita a dejar atrás la práctica de la caridad y comenzar a ver la realidad desde otro punto de vista, el de la justicia. Expone, además, que la caridad es una negación de la misma y que debemos de superar etapas asistenciales que ya no aportan nada sino que merman y ridiculizan las capacidades del ser humano.

[69]

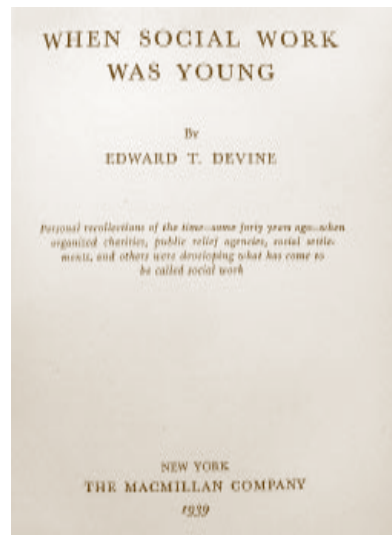
**Devine, Edward Thomas**

*When social work was young*

New York : Macmillan, 1939

163 p. ; 21 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Durante más de cuarenta años Devine estuvo en la vanguardia de los movimientos de asistencia social en América. Desde esta experiencia, plasmada en este libro, nos hace recordar cómo fueron esos primeros años y cómo ha ido evolucionando adquiriendo cada vez un mayor compromiso con la sociedad y con los sectores más desfavorecidos.

A.G.M.

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**Devine, Edward Thomas**

*The family and social work* [Documento en línea]

New York : Associated Press, 1912

[http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-](http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=devine;view=toc;subview=detail;sort=occur;start=1;size=25;idno=4763131)

[idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=devine;view=toc;subview=detail;sort=occur;start=1;size=25;idno=4763131](http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=devine;view=toc;subview=detail;sort=occur;start=1;size=25;idno=4763131)

[Consulta 11/03/2004]





## BIOGRAFÍA

---

### EDUARD C. LINDEMAN



1885-1953

Eduard Christian Lindeman nace en St. Clair (Michigan) el 9 de mayo de 1885, pertenece a una familia modesta y numerosa compuesta por nueve hermanos y sus padres, ambos de origen danés. Queda huérfano a la edad temprana de 10 años, primero muere su madre y al año siguiente su padre. Sus hermanos mayores se hacen cargo de él, pero la situación económica familiar le lleva a comenzar su actividad laboral con precocidad. Las ocupaciones laborales que desempeña son una muestra de las vicisitudes por las que pasa: trabajos agrícolas, minas de sal, construcción naval, construcción de viviendas, limpieza de establos, cavador de tumbas, obrero en fábricas de Detroit, entre otras.

La necesidad de proveerse de medios de subsistencia le aparta del acceso a la instrucción básica a la que sólo acude en periodos intermitentes. Así se explica su condición de casi analfabeto hasta la edad de 22 años, dato en el que coinciden la mayoría de sus biógrafos. Su interés por la formación, a pesar de las circunstancias, le llevó a prepararse de manera autodidacta para ingresar en el Michigan Agricultural College, institución educativa en la que las enseñanzas eran variadas y además de los conocimientos sobre agricultura, se formaba a los estudiantes en materias tales como sociología y psicología entre otras. Fue su proceso de aprendizaje tardío el que le permitió reflexionar sobre esta experiencia, logrando más tarde ser un teórico de la educación social. Sus escritos sobre el tema de la educación de adultos le colocan en el punto de referencia obligada en los EE.UU, cuestión ésta en la que nos detendremos más abajo.

Como hombre comprometido estuvo implicado en múltiples causas y lideró el movimiento social de la mayor parte de ellas. Además, practicó el trabajo social profesional. Su fuerza, señalan quienes le conocieron, estaba en la veneración a la gente y el afecto que mostraba y sentía por los demás. Su capacidad de diálogo le permitía establecer relaciones con personas muy diferentes en cuanto a creencias y puntos de vista. Su pensamiento social se inspiró en ideas socialistas en las cuales se inicia en el Michigan Agricultural College. También incorpora a su visión ideas cris-

tianas inspiradas en el Social Gospel Movement y su faceta más intelectual se apoya en la corriente filosófica americana del pragmatismo, más concretamente en el instrumentalismo propugnado por J. Dewey.

Resulta interesante señalar su trayectoria formativa que comienza en el Michigan Agricultural College en un programa especial de secundaria. Su escasa formación fue compensada con su empeño y la ayuda de algunos miembros de esta institución. Los resultados tardaron muy poco en aparecer: publicó artículos en el periódico, fue director del equipo de fútbol, presidente de la Young Men's Christian Association (YMCA) y en 1911 se graduó con matrícula de honor. Más tarde contrajo matrimonio con la hija del director del Departamento de Horticultura de dicha institución educativa. Entre 1911 y 1920 desarrolló diferentes actividades laborales, entre ellas director del periódico agrícola de Michigan *The Gleaner*, en el que se recogen sus primeros escritos en los que trata temas calzando lo educativo y lo social: importancia de la educación de adultos intentando fomentar ésta entre granjeros, estimular entre los granjeros el alojamiento durante las vacaciones de niños de la ciudad, fomento del movimiento cooperativo en el ámbito rural, entre otros.

Su primera tarea docente la desarrolla dentro de la YMCA de Chicago en 1918. Es poco tiempo el que permanece en este centro ya que lo abandona voluntariamente por discrepancias con el carácter conservador del centro. En 1920 la Universidad de Carolina del Norte para mujeres le contrata como profesor y es aquí donde publica su obra *The Community. An Introduction to the Study of Community Leadership and organization*, referencia obligada en trabajo social por ser obra fundacional de lo que posteriormente sería el método clásico de comunidad. Durante esta estancia en Carolina del Norte se ve afectado por la persecución del Ku Kux Klan dado su compromiso manifiesto con la población negra.

De 1922 a 1924 dispone de una ayuda económica que le permite dedicarse a la investigación, comenzando en este momento su relación con la corriente filosófica del pragmatismo y el instrumentalismo de J. Dewey. Desde 1924 y durante 26 años permaneció vinculado, en calidad de profesor, a la que primero fue la School

of social Work de New York, pionera en las enseñanzas de este tipo en EE.UU y después la School of Social Work de Columbia University. En esta última Lindeman mantuvo su puesto docente impartiendo la materia de filosofía social. El éxito de su obra *The Community* le sirve de aval para ingresar como docente en este centro pionero, con el que permaneció relacionado hasta 1950, con la única interrupción de los años de la Segunda Guerra Mundial.

Hay que anotar también su participación en el settlement de Chicago denominado Hull House, pionero también en su categoría en los EE.UU. y cuya fundadora fue James Addams. Su tarea en este centro, inspirado en el Toynbee Hall, de S. Barnett, consistió en dictar cursos para los trabajadores sociales relacionados con la organización de la comunidad.

Entre los cargos de responsabilidad que desempeñó merecen mención:

Director de la Oficina Nacional de Educación de Trabajadores de América (1926-1936).

- ▶ Miembro de la Comisión de Trabajo de Menores.
- ▶ Redactor Jefe de la publicación periódica *The Workers' Education*
- ▶ Administrador de la Escuela para la Investigación Social de Nueva York.

Fue profesor visitante en diferentes universidades:

- ▶ Universidad del Templo de Filadelfia (1934-1935)
- ▶ Universidad de California (1936-1938)
- ▶ Universidad de Stanford (1941)
- ▶ Universidad de Columbia (1941-1942)
- ▶ Universidad de Wisconsin (1943)
- ▶ Universidad de Nueva Delhi en la India (1949-1950)

Su vida profesional es rica y variada y sólo la abandona en 1950, tres años antes de su muerte. Es todo un ejemplo de coraje y compromiso con las causas sociales.

Su obra es muy extensa tanto en cantidad como temática:



organización de la comunidad

- ▶ trabajo social de grupo
- ▶ investigación social
- ▶ educación social
- ▶ educación de adultos

Las aportaciones sobre estos temas se encuentran recogidas en aproximadamente 204 artículos, 107 revisiones de libros, 5 libros propios, 16 monografías, 17 capítulos de libros, y por lo menos 44 conferencias de las que hay documentación escrita.

Toda su contribución puede dividirse en dos áreas temáticas, que desde nuestro punto de vista, están en estrecha conexión con el trabajo social: la organización de la comunidad y la educación social. Podemos señalar que la organización de la comunidad es su principal aportación a la disciplina, pero nos parece interesante hacer notar que el pensamiento de Lindeman conecta comunidad y educación de adultos y pudiera ser que su contribución deba ser doblemente indicada en esta obra y en la que comentaremos más abajo. De ser así su aportación al trabajo social incide en articular estrategias de organización de la comunidad y estrategias educativas como motor de la acción social colectiva.

En el área de organización de la comunidad señalamos su obra *The community: an introduction to the study of community leadership and organization* (1921) que comprende doce capítulos:

- I. Naturaleza social del hombre
- II. La vecindad y la comunidad
- III. Las instituciones de la comunidad y sus funciones
- IV. Los intereses vitales del grupo
- V. Tipos de comunidades
- VI. La comunidad movimiento y democracia
- VII. Las necesidades de la comunidad y las agencias
- VIII. Las comunidades y la división de tareas
- IX. El proceso de acción en la comunidad
- X. Teoría y principios de la organización de la comunidad
- (1)
- XI. Teoría y principios de la organización de la comunidad



(2)

## XII. Cristianismo y liderazgo de la comunidad

Esta puede ser considerada pionera y fundacional en lo referente al concepto de organización de la comunidad, desde la concepción restringida que el trabajo social tiene de este término. Su interés por la acción en la comunidad le lleva a realizar estudios sobre el tema y le interesa especialmente comprender el trabajo conjunto entre experto y ciudadano. Para tratar con la comunidad Lindeman señala que el trabajador social debe tener conocimientos de sociología y psicología. Los principios que aporta para la organización de la comunidad recogen los siguientes aspectos:

- ▶ La investigación de los hechos para poder comprender la fuerza dinámica de la comunidad.
- ▶ Apunta la importancia de la coordinación.
- ▶ Entiende el conflicto como algo inherente a la democracia y que por ello debe aceptarse, sobre todo aquellos que se dan entre expertos y ciudadanos.
- ▶ Consideró fundamental lograr un crecimiento para conseguir la autodeterminación.
- ▶ La democracia como pieza fundamental para el consenso entre expertos y ciudadanos.
- ▶ Adecuada relación entre los fines y los medios.
- ▶ Para la resolución de conflictos, expertos y ciudadanos deben compartir el proceso de toma de decisiones.
- ▶ El grupo es el que proporciona la fuerza al ciudadano.
- ▶ Dentro de los objetivos de la organización de la comunidad propone: orden social, bienestar económico, bienestar físico, ocio y tiempo libre, valores éticos, educación, libertad de expresión, organización democrática, motivaciones espirituales y religiosas

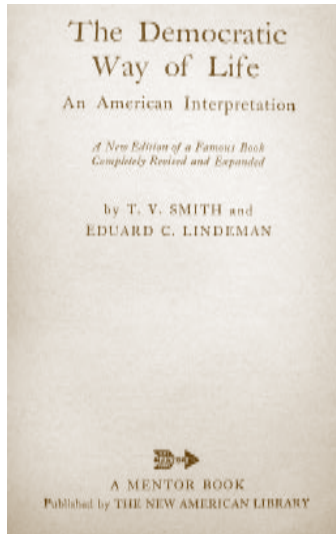
En el área de educación social estuvo influido por J. Dewey con quien mantuvo una estrecha amistad, al igual que M. E. Richmond y el sociólogo MacIver que también estuvieron entre sus amigos.



Su compromiso con las ideas democráticas, su idea de la educación informal de adultos, recogen el aprendizaje por la experiencia de Dewey. Para destacar dicha cuestión entramos ahora en los planteamientos de Lindeman al respecto.

El aprendizaje para Lindeman no está centrado en el conocimiento sino que lo traslada al terreno de la situación y la experiencia de la gente. Es un proceso de cooperación y educación para la vida y no está dentro de la enseñanza reglada ni en la capacitación profesional. Es por tanto un proceso inscrito en el curso de la vida y que no termina nunca. Su obra *The Meaning of Adult Education*, escrita en tan sólo seis semanas y publicada en 1926, recoge su pensamiento en este tema y señala los principios de la educación de adultos, filosofía que tiene vigencia en nuestros días. El pilar de su planteamiento está en la mejora del individuo para mejorar la sociedad, es esta meta social la que todos reconocemos en las ideas primigenias de los métodos colectivos en trabajo social. Se muestra crítico con las tendencias que plantean la educación de adultos como la educación para niños, por ello defiende el término *andragogía* en lugar de el de pedagogía. Los espacios educativos destinados a los adultos deben estar inscritos en el pequeño grupo ya que éste permite el método de discusión y el desarrollo de habilidades de análisis. Le interesa destacar que estos pequeños grupos evolucionan convirtiéndose en fuerza para la acción social constructiva. Nos interesa destacar aquí la integración de ideas entre educación de adultos y trabajo social que Lindeman plantea, parece no haber una separación entre un campo y otro del saber y la acción. Entiende la comunidad como el espacio de vida común y por ello relaciona a la gente con su comunidad.

A.C.P.



▶ [70]

**Lindeman, Eduard Christian -Smith, T.V.***The democratic way of life : an American interpretation*

New York : New American Library, 1958

159 p. ; 18 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Obra escrita junto con T.V. Smith, a quien corresponde la autoría de la primera parte, en ella aborda aspectos de la forma de vida democrática como la libertad, la igualdad y la fraternidad. La segunda parte a cargo de Lindeman, recoge proposiciones sobre la vida democrática en las que se analizan las posibilidades de logro de los ideales, la asociación en conferencia como elemento de la vida democrática, la coordinación institucional, la importancia de la planificación, la democracia y la educación.

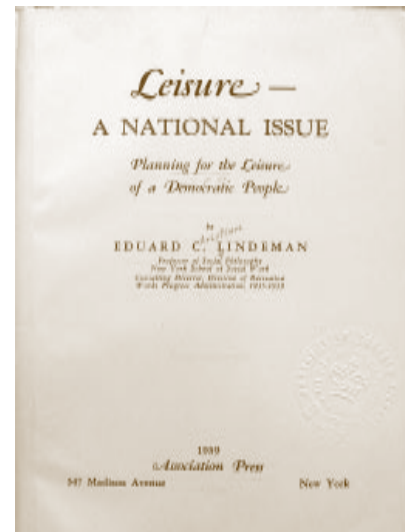
[71]

**Lindeman, Eduard Christian***Leisure: a national issue: planning for the leisure of a democratic people*

New York: Association Press, 1939

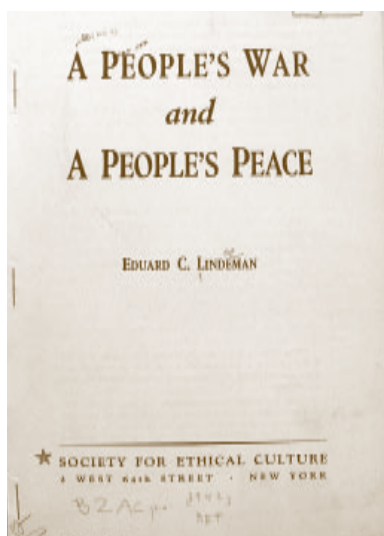
61 p. ; 24 cm.

Obra cedida por: University of Toronto



Se aborda el tema del ocio y tiempo libre en la sociedad altamente industrializada. Si algún beneficio puede obtener el hombre dentro de esta maquinaria es tiempo libre, es decir, el tiempo no vendido para la producción. Su idea del ocio está conectada con la educación de

adultos y el pequeño grupo, espacio privilegiado para reflexionar sobre la experiencia de vida y motor para la acción social. Con el ánimo de rentabilizar este tiempo para la gente democrática apunta una planificación del mismo en la que la responsabilidad debe recaer en los gobernantes, y es por lo que considera el ocio una parte esencial de la política social. La obra fue valorada como una contribución a la American Association for de Study of Group Work, en relación al estudio del ocio. El contenido de la obra se organiza en cinco capítulos en los que expone sus ideas sobre la planificación del ocio para los americanos. Los aspectos tratados son: fases de la política nacional para el ocio de los americanos, conceptos conflictivos relativos a los caminos para conocer las necesidades de ocio, la importancia de la tradición cultural como factor básico en la planificación del ocio, los recursos necesarios para la planificación del ocio y la planificación del ocio englobando especialización y generalización.



► [72]

**Lindeman, Eduard Christian**

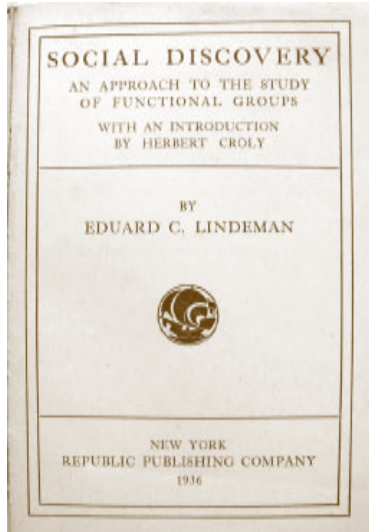
*A people's war and people's peace*

New York : Society for Ethical Culture, 1942

15 p. ; 21 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

La obra es un ensayo en el que el autor reflexiona sobre la posición del Presidente Roosevelt sobre la guerra, analizando también las diferentes actitudes de los americanos ante la misma. Cuestiona las guerras como causa legítima y la posición de los gobiernos democráticos cuando intervienen en ellas. Su posición es claramente antibelicista: la guerra nunca está justificada, siempre es algo perverso y rechazable.



▶ [73]

**Lindeman, Eduard Christian***Social discovery : an approach to the study of functional groups*

New York : Republic Publishing Company, 1936

XXVII, 375 p. ; 19 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

**E**nsayo sobre la metodología de las ciencias sociales. Se estructura en dos partes: en la primera realiza una revisión sobre los métodos de investigación social, trata los métodos históricos y analógicos, el método lógico y los métodos estadísticos. En la segunda, establece sus propuestas de mejora sobre estos métodos. Aborda el grupo como objeto de estudio y profundiza en las siguientes cuestiones entre otras: conflicto y su estudio en laboratorio, grupo, líder, experto y observador, y conducta del grupo.

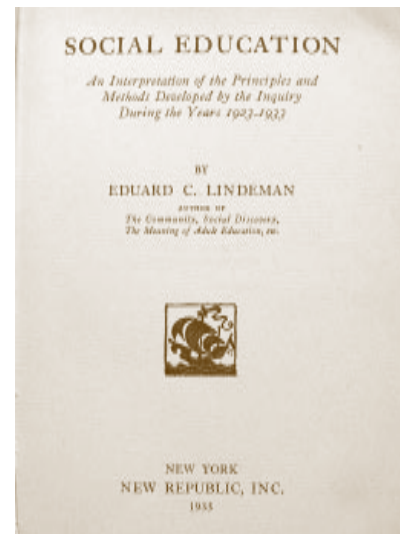
▶ [74]

**Lindeman, Eduard Christian***Social education : an interpretation of the principles and methods developed by the Inquiry during the years 1923-1933*

New York : New Republic, 1933

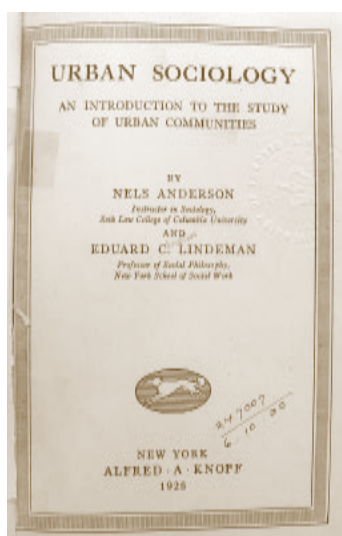
XIX, 233 p. ; 19 cm.

Obra cedida por: University of Ontario. The Ontario Institute for Studies in Education



**E**stá estructurada en once capítulos y en ella realiza una interpretación de los métodos y principios desarrollados por el grupo Inquiry desde 1923 hasta el 1933. Gran parte de su obra está vinculada a este grupo que contaba entre sus miembros con el sociólogo McIver. La obra comienza con unas notas históricas sobre la organización, continúa tratando sobre

las sanciones para la experiencia de vida (nota filosófica), interpretación realista de la vida americana (nota cultural), búsqueda de hechos y acontecimientos (notas metodológicas), continúa tratando aspectos psicológicos de los conflictos de clase, discusión en el contexto del conflicto de clase, negociación de ideas, instrumentos de análisis para los conflictos raciales, las relaciones internacionales reducidas a términos de conferencia, interrelación en el funcionamiento de las secretarías de estado, el proceso de la comunidad como una continua conferencia y la conferencia como instrumento de la administración moderna. En otro orden de cosas aborda la experiencia social a través de la educación social, las omisiones más significativas y las cuestiones para los futuros inquirers (miembros del grupo Inquiry). En el apéndice trata la fase final de Inquiry y las publicaciones de la organización.



[75]

**Lindeman, Eduard Christian - Anderson, Nels**

*Urban sociology : an introduction to the study of urban communities*

New York : A.A. Knopf, 1928

XXXIV, 414 p. ; 21 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

La obra, como su título indica, es una introducción al estudio de las comunidades urbanas. Es un trabajo detallado en el que se adentra en una relación muy pormenorizada de aspectos. En la introducción trata el papel de la ciencia y la naturaleza de la sociología urbana, la estadística y la ciudad, la economía metropolitana. Ingeniero, moralista, arquitecto. La ciudad definida por su función. Estudiando la ciudad. En la primera parte se dedica a la estructura de la ciudad y analiza las siguientes cuestiones: la ciudad como hecho geográfico, como hecho ecológico, las zonas de la ciudad y las áreas ocupacionales. La segunda parte incluye los siguientes aspectos: funciones de la ciudad, explorando la ciudad, el mal uso de la misma, el transporte la movilidad y la recreación, y el desarrollo urbano mecanizado. En su tercera parte, aborda la personalidad de la ciudad atendiendo a: su estímulo dinámico, la tipología de hombre urbanos y los grupos urbanos dirigentes. En su última parte trata la relación entre el cambio social y el impacto en el entorno urbano: las patologías sociales, delincuencia, débiles mentales, pobreza, salud, inmigración. Tipo de trabajo social. Organización del trabajo social. La urbanización del hogar, patrón familiar, tradiciones, privacidad, declive

de la vida social en la casa, declive del entretenimiento en el hogar, el divorcio. Aspectos del control social. Buscar un plan de la ciudad, planear el recreo, la división de la ciudad, las calles, el tráfico. Conflicto e integración entre lo rural y lo urbano, miedo al crecimiento urbano, conflicto económico, clases y prestigio, tradición diferente.

[76]

**Lindeman, Eduard Christian - Hader, John J.**

*Dynamic social research*

London : Routledge, 2002

X, 231 p. ; 23 cm. — (The International Library of Psychology)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



**O**bra en la que comparte autoría con Jonh J. Hader, está estructurada en cuatro partes. La primera, confrontando los problemas sociales. La segunda, desarrollando una filosofía social: impulso, circunstancia, interacción, emergencia. La tercera, clarificando una metodología social: valores y subjetividad en la investigación social, una nota epistemológica. La cuarta, experimentando con las técnicas sociales y los mecanismos: la entrevista como técnica de exploración psico-social, la observación participante, la observación directa, técnica de análisis de caso, técnica de registro y tratamiento estadístico.

A.C.P.

## BIBLIOGRAFÍA

### **Acero Sáez, Cándida**

Las aportaciones de Eduard C. Lindeman al Trabajo Social. *Trabajo Social Hoy*, 1998, n. 20, p. 30-46

### **Konopka, Gisela**

*Eduard C. Lindeman and social work philosophy*  
Minneapolis : The University of Minnesota Press, 1958

### **Fisher, J.C.**

Eduard Lindeman, the Social Gospel, and adult education. *Proceedings of the 1989 Adult Education Research Conference*. Madison : University of Wisconsin, 1989

### **Stewart, D.W.**

*Adult learning in America : Eduard Lindeman and his agenda for lifelong education*. Malabar, FL : Krieger, 1987

### **Long, H.B.**

Preface. En: Lindeman, E.C. *The Meaning of Adult Education*. Norman: University of Oklahoma, 1989

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

### **Lindeman, Eduard Christian**

*The community : an introduction to the study of community leadership and organization* [Documento en línea]

New York: Associated Press, 1921

<http://cdl.library.cornell.edu/cgi-bin/chla/chla-cgi?notisid=AGU5004>

[Consulta 28/02/2004]



## BIOGRAFÍA

---

### EDITH ABBOTT



1876-1957

Edith Abbott era hija de pioneros. Vio nacer un nuevo estado de un yermo de la pradera. Su padre había llegado como soldado del ejército de Lincoln a los llanos occidentales, fue teniente-gobernador del nuevo estado de Nebraska. Su madre nunca se olvidó de la belleza de las colinas del noroeste de Illinois, de donde procedía y del que a veces había referido a su familia con nostalgia como “de pobres bien habían pasado a ser niños de la pradera”. No obstante los niños no habían pasado privaciones y Edith habló siempre con orgullo cariñoso de su origen de la pradera.

Edith gozó de su tierra y escribió sobre la belleza que encontró por todas partes en los grandes llanos y sabía que solamente los hombres y mujeres con carácter podrían del arado y del sol originar una comunidad económica y social nueva, una nueva “Commonwealth” (Comunidad de Naciones). Existen entre sus notas repetidas referencias al valor, al atrevimiento y la persistencia de los pioneros y a su capacidad de hacer frente a las crisis. Del Oeste ella diría a menudo, “no estamos asustados de cruzar las fronteras”, la perspectiva de los pioneros era su perspectiva.

Trabajó en la Escuela de Ciencias Políticas y Filantropía de Chicago desde 1908, antes de que ésta tuviera entidad como tal. Asimismo, su trabajo en ella permitió la fusión de la escuela en la Universidad de Chicago en 1924, siendo la primera mujer decana de cualquier escuela graduada en los Estados Unidos. Ejerció como decana hasta 1942. Durante este tiempo, ella y la escuela acentuaron la importancia de la enseñanza convencional en trabajo social y la necesidad de incluir las experiencias de campo como parte de ese entrenamiento.

En estos años también, los SSA (The School of Social Service Administration) fueron tenidos en cuenta por la legislación federal en las áreas tales como: bienestar del menor, el movimiento laboral y la inmigración. La hermana de Edith, Grace Abbott, fue jefe de la Oficina de los Menores de Estados Unidos, en Washington. Se aseguró que el departamento oficial legislativo en estas áreas,

incorporara la investigación que se hacía en los SSA y que se proporcionase la ayuda federal para esta clase de investigación y de estadística social en la escuela. Edith Abbott se retiró en 1942.

Se graduó en economía en la Universidad de Chicago en 1905 y estudió posteriormente economía en la escuela de Londres, donde había vuelto para enseñar en 1907 en Wellesley. Hubiera podido permanecer indefinidamente en este ambiente seguro y sereno de una institución tan conocida, sin embargo prefirió optar por incorporarse en 1908, al puesto de auxiliar del Departamento de Investigación de la escuela de Ciencias Políticas y de Filantropía de Chicago, que le habían ofrecido.

En 1907 la Fundación Russell hizo concesiones a cuatro escuelas de filantropía con el propósito específico de organizar los departamentos de investigación social. La continuidad de las concesiones de la fundación en esos días era imprevisible y era sin embargo el Russell Grant Sage el único recurso del nuevo Departamento de Investigación Social en Chicago. Pese a ello, Edith Abbott aceptó rápidamente la oferta. Con su fondo y perspectiva esta opción era inevitable. Aquí había una nueva frontera que cruzar, una tarea que requeriría atrevimiento, imaginación y valor.

Era una decisión que cambió el curso de la historia educativa contemporánea. Edith Abbott, con un desafío extraordinario demostró sus talentos y transformó el entrenamiento sobre experiencias, en una profesión dentro del ámbito educativo de la universidad. En este ambiente de dedicación encontró consolidada su oportunidad. Graham Taylor era el director de la escuela de Ciencias Políticas y de Filantropía y la Sra. Breckinridge era jefe de su departamento de investigación. En la casa de la ciudad estaba la nueva facultad a la que como profesional fue a vivir, asociada ésta a una galaxia notable de mujeres: Jane Addams, Alicia Hamilton, Florencia Kelley, Julia Lathrop, y su hermana, Grace Abbott; un grupo que Paul Kellogg dijo que fue llamado “las grandes señoras de la calle de Halsted”. Se rodeó en la escuela y en la casa de la ciudad de grandes intelectuales y comenzó a moverse hacia la posición de la dirección educativa para la cual sus talentos tan admirables la hacían capaz.

Edith Abbott insistió desde el principio en que la educación para

el trabajo social se debe conducir bajo auspicios de la universidad y debe estar en el nivel graduado. Estas visiones, que ahora se aceptan, eran entonces consideradas extremadamente idealistas e imposibles, si no realmente subversivas. ¿Podrían confiar las universidades en la importancia de las agencias, dándoles crédito para enseñar? ¿Darían el crédito graduado para el trabajo en el terreno? ¿No era más seguro dejar el entrenamiento en las manos de las agencias, donde los aprendices aprenderían casi seguro algo sobre estudios de experiencias de campo? A preguntas como éstas, dio características respuestas Edith Abbott: “El trabajo social nunca se convertirá en una profesión excepto a través de las escuelas profesionales”. “Una buena escuela profesional de asistencia social necesita no sólo una conexión cercana con una buena universidad, sino que la universidad moderna también necesita tal escuela”. “Los estudiantes deben aprender en una institución educativa y no reducir sus procesos de aprendizaje a una sola agencia o campo de trabajo”.

Ella vio con claridad que el trabajo social debía asumir la responsabilidad completa de su propio proceso educativo. Creyó desde el principio que la nueva disciplina podría desarrollar su potencial intelectual solamente estableciendo sus propias escuelas profesionales. Con todo esto Edith Abbott, dio pruebas de tener intuiciones que se anticiparon a su tiempo.

Es imposible exagerar cuando se habla de la importancia de la contribución de Edith Abbott en la creación de los pilares del plan de estudios del trabajo social. Cuando ella incorpora el trabajo de campo, la mayoría de la gente pensaba que la experiencia sobre el terreno llevada al estudio de casos era suficiente para una práctica de calidad del trabajo social. Pero ella vio que el estudiante de trabajo social de hoy, podría ser administrador de un gran servicio social público mañana, y que además del estudio de casos, necesitaría entender conceptos legales, estar enterado de las implicaciones sociales, de problemas médicos y conocer los campos del servicio social público, de la investigación social, y de la administración social. Consecuentemente ofreció desde la escuela de Chicago cursos tales como, “El menor y el Estado”, “Trabajo social y las Cortes” y “Los métodos de investigación social”.



Lo asombroso de su contribución en la creación del plan de estudios, es que no solamente identificaba los campos esenciales para una buena educación en trabajo social, sino que además producía una parte sustancial de la literatura requerida para enseñar estos temas en clase. Los alumnos en esos días de los inicios del trabajo social, recordarían los tomos abultados y policopiados que distribuyó en el principio de cada clase. Estaban recopilados los documentos recogidos de las fuentes originales, -los libros azules británicos, discusiones de Hansard, decisiones del Tribunal Supremo, Memoriales al Congreso, informes de la Oficina del Censo, del Departamento de Trabajo y de Comisiones Federales-, todos convenientemente actualizados para ser analizados por el estudiante.

En los comienzos de este nuevo sistema de aprendizaje, la metodología también ocupó un lugar importante. Algunos de los que se resistían a abandonar el viejo sistema de aprendizaje en las agencias, temieron que en una universidad orientada al estudio de casos, fuera relegando la práctica institucional del plan de estudios a un papel de menor importancia. Abbott diseñó un plan de estudios en el cual el conocimiento sustantivo hasta el momento, fue puesto en crisis como nunca lo había estado antes. De esta forma llegó a sospecharse de su falta de interés de la práctica en las agencias. Sin embargo un somero examen de su obra, sin embargo, revelaría que esta sospecha era infundada.

Ella veló para que los estudiantes se acercaran a los trabajos de casos de las agencias, pero deseó que la práctica del estudio de los mismos estuviera en las manos de trabajadores sociales preparados y cualificados, para poder responder al desafío del *statesmanship* (Estado Social). Es evidente ahora, que persiguiendo estos objetivos, agregó una nueva perspectiva en el estudio de casos. La importancia de esta contribución nos la pone de manifiesto Towle con estas palabras: "...Desarrollé en relación a las necesidades humanas básicas, una nueva dimensión en mi pensamiento, gracias a las concepciones de la Sra. Abbott, más que de mi entrenamiento como trabajadora social psiquiátrica".

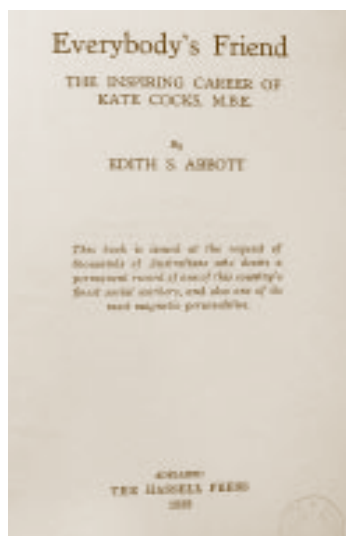
Edith Abbott convino que el buen trabajo en el terreno era esencial. De hecho, nadie ha indicado su importancia más claramente que

---

ella. En 1915 escribió: “los estudiantes pueden aprender cómo se hace solamente haciendo bajo supervisión experta”. En ayuda de su posición citó las palabras del profesor Abraham Flexner en la educación médica: “el estudiante de medicina no puede saber con eficacia a menos que yo sepa”.

B.G.C.

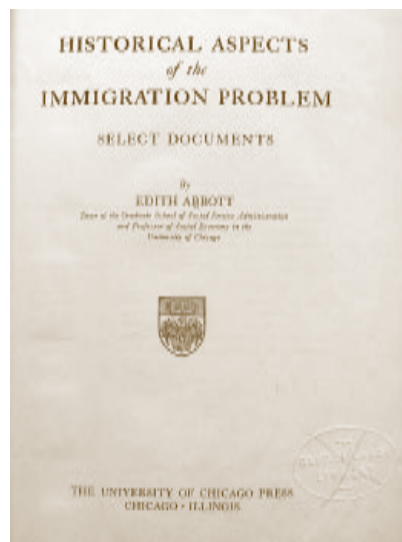




▶ [77]  
**Abbott, Edith**  
*Everybody's friend : the inspiring career of Kate Cocks, M.B.E.*  
Adelaide : The Hassell Press, 1939  
VIII, 69 p. ; 20 cm.  
Obra cedida por: Universidad de Huelva

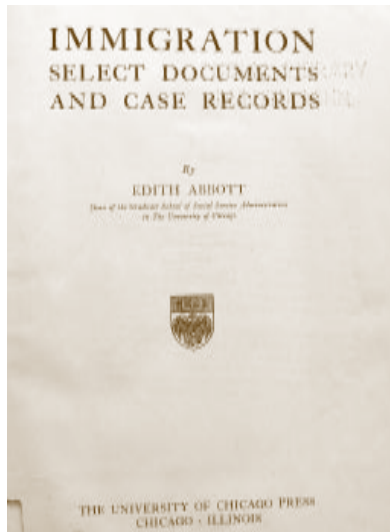
La autora escribe este libro a solicitud de miles de australianos, quienes deseaban tener un recuerdo permanente de una persona considerada como una de las mejores trabajadoras sociales y de personalidad carismática. Es la biografía de Kate Cocks, en la que se relata los primeros años de su vida y su actividad profesional con jóvenes delincuentes, de su trabajo de prevención y protección. Destacándose el establecimiento de las bases para la incorporación de la mujer en los servicios de seguridad ciudadana.

[78]  
**Abbott, Edith**  
*Historical aspects of the immigration problem : select documents*  
Chicago : University of Chicago Press, 1926  
XX, 881 p. ; 24 cm.  
Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Este volumen es una continuación del editado dos años antes, incidiendo en la historia de la inmigración. Consta de cinco extensas partes que tratan sobre: las causas de la emigración; condiciones de la emigración en el Reino Unido y Norte de Europa, los aspectos económicos

del problema de la inmigración, los problemas de integración, la pobreza, el crimen y otros problemas internos de la inmigración, la opinión pública y el inmigrante.



▶ [79]

**Abbott, Edith**

*Immigration : selected documents and case records*

Chicago : University of Chicago, 1924

XXII, 809 p. ; 24 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Este volumen constituye una selección de documentos y casos sobre la inmigración. La finalidad de la autora con esta obra fue ponerla a disposición de los estudiantes y otros interesados en los problemas de la inmigración. Los documentos y los casos presentados analizan los aspectos históricos, legales y sociales. Todos los artículos son originarios de fuentes oficiales. Se estructura en tres partes, la primera trata sobre el viaje y el recorrido de los emigrantes, la segunda se refiere a la admisión, exclusión y expulsión de los extranjeros y la tercera a los problemas internos derivados de la inmigración.

[80]

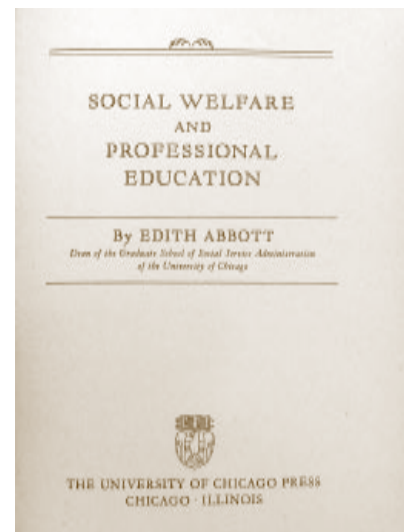
**Abbott, Edith**

*Social welfare and professional education*

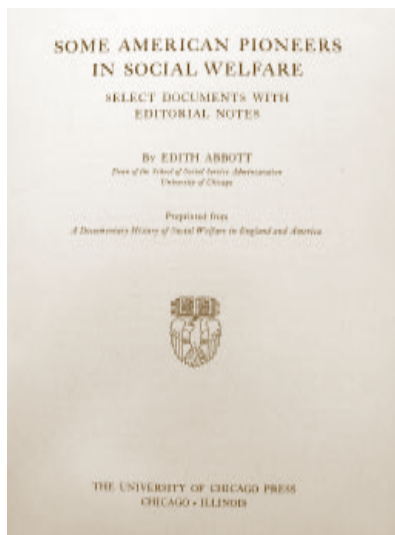
Chicago : University of Chicago, 1931

XI, 177 p. ; 19 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Se analiza diversos temas como la relación de la universidad y el bienestar social, contexto y primer plano en educación del trabajo social, algunos principios básicos en educación profesional del trabajo social, administración pública de bienestar y las escuelas profesionales, trabajo social y las escuelas públicas y trabajo social y estadísticas sociales.



▶ [81]

**Abbott, Edith**

*Some American pioneers in social welfare*

Chicago : University of Chicago, 1937

XI, 189 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Selección de documentos que sirvieron como material de clase. Son los trabajos y las experiencias, desde una perspectiva histórica, de hombres y mujeres expertos en medicina, en gestión hospitalaria u otras organizaciones, en salud mental e infancia. Estas personas fueron excepcionales y representativas del esfuerzo colectivo que se hizo por darle contenido a los primeros servicios sociales públicos en tiempos de escasez y de extremas necesidades.

B.G.C.

## BIBLIOGRAFÍA

### **Costin, L.B.**

Edith Abbott and the Chicago influence on social work education. *Social Service Review*, 1983, vol. 57, n. 1, p. 94-111

### **Costin, Lela B.**

*Two Sisters for Social Justice : a Biography of Grace and Edith Abbott*

Urbana: University of Illinois Press, 1983. Reprint. Urbana: Universtity of Illinois Press, 2003



**Kendall, K.A.**

Women at the helm : three extraordinary leaders. *Affilia: journal of women and social work*, 1989, vol. 4, n. 1, p. 23-32

**Spitzer, W. - Holden, G. - Cuzzi, L., y otros**

Edith Abbott was right : designing fieldwork experiences for contemporary health care practice. *Journal of social work education*, 2001, vol. 37, n. 1, p. 79-90

**Stehno, S.M.**

Public responsibility for dependent black children : the advocacy of Editt Abbott and Sophonisba Breckinridge. *Social Service Review*, 1988, vol. 62, n. 3, p. 485-503

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**Abbott, Edith**

*Women in industry : a study in American economic history* [Documento en línea]

New York : Appleton, 1910

<http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=abbott;view=toc;subview=detail;sort=occur;start=1;size=25;idno=4600340>

<http://hearth.library.cornell.edu/cgi/t/text/text-idx?type=simple;c=hearth;cc=hearth;sid=ecbf73c2288cd997d48a57e3426be3a7;rgn=author;q1=abbott;view=toc;subview=detail;sort=occur;start=1;size=25;idno=4600340>

[Consulta 11/03/2004]

**Breckinridge, Sophonisba P. y Abbott, Edith**

*The Delinquent Child and the Home* [Documento en línea]

New York : Russell Sage Foundation Charities Publication Committee, 1912

[http://spartan.ac.brocku.ca/~lward/abbott/Breckinridge\\_Abbott\\_1912/Breckinridge\\_Abbott\\_1912\\_toc.html](http://spartan.ac.brocku.ca/~lward/abbott/Breckinridge_Abbott_1912/Breckinridge_Abbott_1912_toc.html)

[Consulta 08/03/2004]

**Edith Abbott**

<http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/USAWabbottE.htm>

<http://www.naswfoundation.org/pioneers/a/abbott.htm>

<http://www.webster.edu/~woolfm/eabbott.html>

[Consulta 08/03/2004]

**Spitzer, William; Holden, Gary; Cuzzi, Lawrence, y otros**

Edith Abbott was right: Designing fieldwork experiences for contemporary health care practice [Documento en línea]

Journal of Social Work Education. *Winter 2001*; 37, 1; p. 79

[http://www.utoronto.ca/facsocwk/practicum/manual/bib/spitzer\\_designing.pdf](http://www.utoronto.ca/facsocwk/practicum/manual/bib/spitzer_designing.pdf)

[Consulta 08/03/2004]

**SSA Tour: Edith Abbott**

<http://www.ssa.uchicago.edu/aboutssa/history/tour1d.shtml>

[Consulta 08/03/2004]

## BIOGRAFÍA

---

### RICHARD H. TAWNEY



1880-1962

Richard Tawney fue un destacado historiador económico y un educador de vocación. Nace en Calcuta (India) en 1880 aunque toda su infancia se desarrolla junto a su familia en Weybidge (Inglaterra). Allí se instruirá en las escuelas públicas, graduándose en Historia Moderna en la Universidad de Balliol (Oxford) en 1903. Comienza entonces a trabajar en Toynbee Hall (fundado por los Barnett) pero poco a poco va perfilando su pensamiento tratando de buscar nuevas formas de acercarse a los problemas sociales. En 1906 abandona el centro para dedicarse a esta idea con más profundidad.

Desde 1905 a 1947 será miembro del Ejecutivo de la Asociación Educativa y en 1906 tras unirse a los Fabianistas impartirá clases de economía política en la Universidad de Glasgow. Esta etapa durará tan sólo dos años. En 1909, contrae matrimonio con Jeanette Beveridge y se trasladan a vivir a Manchester. Junto a ella verá afianzarse la pasión por la docencia y en 1912 se incorpora a la Universidad de Londres para impartir la asignatura de historia económica; compaginando esta labor con su primera obra *The agrarian problem in the sixteenth century* (1912). Sin embargo, esta labor se verá interrumpida al estallar la I Guerra Mundial donde tendrá que prestar sus servicios al ejército. Tras caer herido en una batalla en 1916 Tawney tendrá que guardar reposo, pero su afán por trabajar hace que, convaleciente aún de sus lesiones, se incorpore al Ministerio de Reconstrucción. En 1918 será elegido miembro de Balliol College sin embargo, dos años después decide regresar a Londres para trabajar en la Escuela de Economía. En 1941 será nombrado Doctor Honorario de las Letras Humanas de la Universidad de Chicago, Oxford, Londres y País, entre otras. Hasta 1947 estuvo comprometido en la Asociación de la educación del Trabajador. Finalmente, Richard Tawney muere en Londres en enero de 1962.

Desde sus comienzos Richard Tawney influyó en numerosos estudiantes denunciando la expansión educacional y provocando debates sobre cuestiones como la educación y la igualdad. Ambos

conceptos argumentados desde sus profundas creencias cristianas afirmando que “cada ser humano es de infinita importancia y que ninguna consideración de interés personal puede justificar la opresión de unos por otros”. Así, el concepto de igualdad será una de sus grandes contribuciones unida no sólo a su fe sino también a su visión del socialismo. Entiende, de este modo, que los hombres poseen en su humanidad común una cualidad que cultivar y que, por tanto, las diferencias individuales deberían ser bien recibidas, nunca rechazadas. Dicha concepción de la igualdad se basa en tres pilares importantes: una humanidad común, una sociedad organizada y las recompensas unidas a los propósitos sociales. Sin embargo, su pensamiento iba más allá, uniendo esta idea a otras que veremos a continuación y que marcaron su vida dejándolas impresas en numerosas obras.

Tawney estuvo profundamente opuesto a la centralización del poder y alegaba que la dispersión de éste prevenía al hombre de mandar sobre otros. Veía, asimismo, al capitalismo como un gigante sacrificando seres humanos, de ahí que concibiera que la forma horizontal del socialismo era la igualdad y la forma vertical la dispersión y el control del poder. De este modo, la democracia era una alternativa donde la cooperación de los ciudadanos iguales y libres generaban propósitos comunes, haciendo de su voluntad el poder efectivo del Estado y asegurando una existencia civilizada.

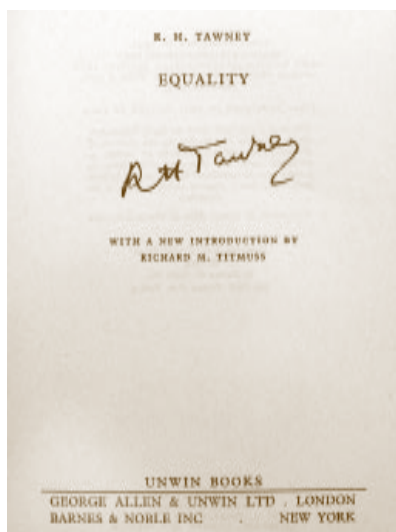
La visión de Tawney es de una vida compartida, es decir, de relaciones que conectan lo personal y lo político. Los individuos son llamados a vivir sus vidas a la luz de los principios morales. Para él el socialismo implicaba una actitud personal y un esfuerzo colectivo. Para lograr todo esto creía que la educación era instrumento imprescindible para un constante cambio en la sociedad y un importante medio de lograr justicia. Añade además, que la educación tenía una dimensión política y espiritual y que a través de movimientos educacionales surgirían movimientos sociales que abrirían las puertas a una nueva era.

La aportación más destacada de este autor fue, sin duda, el argumento para un sistema universal de educación secundaria

convirtiéndose más tarde en la base del documento de educación de 1944. Asimismo, Tawney ha sido caracterizado por ser “la última voz importante en una tradición que enseñó a humanizar el sistema moderno de sociedad en sus mejores términos”.

A.G.M.





▶ [82]

**Tawney, Richard Henry**

*Equality*

London : Unwin Books, 1964

255 p. ; 19 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

El título *Equality*, nos pone en antecedente de su contenido. El autor reflexiona sobre este concepto desde diferentes campos: económico, histórico, religioso... dándonos una visión global de la situación del momento. La importancia de esta obra fue tal que tuvo que ser reeditada en varias ocasiones.

[83]

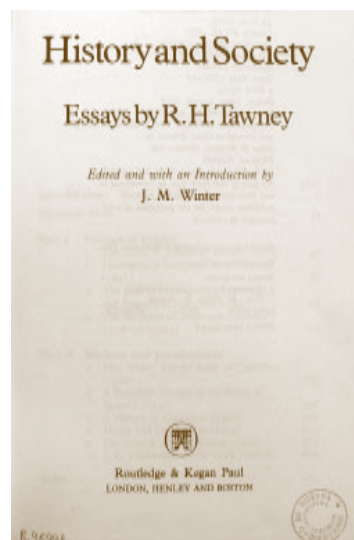
**Tawney, Richard Henry**

*History and society : essays*

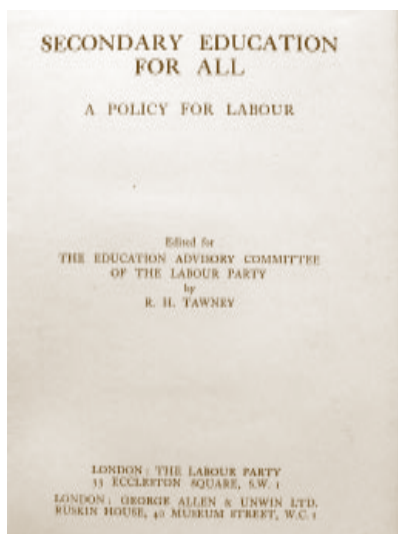
London : Routledge & Kegan Paul, 1978

260 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



La intención de R.H. Tawney al escribir esta obra fue el deseo de transmitir el error que supone la distinción entre la política social y la historia económica y la relación que existe entre ambas e incide, además, en la influencia que el factor económico tiene sobre “lo social”.



▶ [84]

Tawney, Richard Henry

*Secondary education for all : a policy for labour*

London : The Labour Party, [1924?]

155 p. ; 19 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

En los años en los que Tawney escribe este libro la educación secundaria era privilegio de una minoría. De ahí que su preocupación le lleve a analizar el sistema educativo en su conjunto así como la escasa demanda de una formación continuada, la postura de los profesores, las distintas alternativas para que esta pueda llegar a todos y las perspectivas de futuro.

A.G.M.

## BIBLIOGRAFÍA

### **Elsey, B.**

R. H. Tawney, patron saint of adult education, en P. Jarvis (ed.) *Twentieth Century Thinkers in Adult Education*, Beckenham: Croom Helm, 1987

### **Terrill, R.**

*R. H. Tawney and his times. Socialism as fellowship*  
Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1973

### **Wright, A.**

*R. H. Tawney*  
Manchester: Manchester University Press, 1990.

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

### **Richard Henry Tawney, fellowship and adult education**

<http://www.infed.org/thinkers/tawney.htm>

[Consulta 27/03/2004]

### **Tawney archives (Institute of Education Library, London)**

<http://www.ioe.ac.uk/library/archives/ty.html>

[Consulta 27/03/2004]

### **Tawney archives (London School of Economics and Political Science)**

[http://www.lse.ac.uk/library/archive/gutoho/tawney\\_richard.htm](http://www.lse.ac.uk/library/archive/gutoho/tawney_richard.htm)

[Consulta 27/03/2004]



## BIOGRAFÍA

---

### JESSIE TAFT



1882-1960

Nacida en Iowa, el 24 de junio de 1882, era una de las pocas mujeres americanas con estudios doctorales a principios del siglo XX. Fue una mujer simbólica y brillante, alguien que supo establecer buenas relaciones humanas, estudió a la mujer, su visión del mundo, y la aplicación de sus valores en distintas situaciones. Una feminista, una notable trabajadora social. Nació cuando la mujer estaba luchando por el derecho a hacer estudios superiores. Sus padres, Amanda May Farwell y Charles Chester Taft se trasladaron a Iowa donde ella nació y creció. Su padre tenía negocios vendiendo frutas, vivían cómodamente. Jessie era la mayor de tres hijas, su madre era ama de casa quien sufrió una sordera progresiva, lo que creó ciertas desavenencias con sus hijas.

Virginia Robinson, la biógrafa de Taft, revela pequeños conflictos o pasiones entre Taft y sus padres, o entre Taft y ella, con quien vivió más de 40 años. Además de su padre, Taft estaba profundamente influida por dos hombres, George H. Mead y Otto Rank. Pero la vida de Taft estaba rodeada de mujeres: sus ideas, amistades, su estilo de vida e instituciones. Su vida con Robinson, su amistad con Ethel Sturgess Dummer, su condición feminista, y sus clientes mujeres y colegas, son todos indicadores de que su vida giró en torno a la mujer.

En 1905 Taft se trasladó a Chicago y consiguió la Diplomatura de filosofía de la Universidad de Chicago. La separación de su familia y las responsabilidades le hicieron volver a su casa pero en el verano de 1908 volvió a la Universidad de Chicago. Este verano cambió su vida. Estudió con W.I Thomas, desarrollando un número de ideas radicales sobre la indumentaria de la mujer, normas de comportamientos y ocupaciones. También conoció a Virginia Robinson, juntas descubrieron la amistad y compromisos profesionales. La Universidad de Chicago le ofreció trabajar y aceptó.

Taft y Robinson habían encontrado una excitante carrera profesional. Taft regresó a Chicago y en 1915 completó su Doctorado en

filosofía, con la tesis *The woman movement from the point of view of social consciousness* (1915). Una vez terminado su doctorado fue a ver a Mary Richmond, entonces en la Fundación Russell, para ver que posibilidades tenía de obtener un empleo en el trabajo social. Las cualificaciones académicas de Taft no impresionaron mucho a Richmond quien le recomendó que practicase primero en un centro de trabajo social con casos bajo la supervisión de Johanna Colcord. En poco tiempo, Jessie Taft llegó a ser una trabajadora social de prestigio y profesora de trabajadores sociales.

Los primeros años profesionales de Taft estaban marcados por desánimos e interrupciones. Su primera posición, después de su graduación Magna Cum Laude de la Universidad de Chicago, fue como asistente del responsable del Reformatorio de la Mujer del Estado de New York. En 1915, también Taft sería la directora del reformatorio lo que originó conflictos.

Taft fue líder en el trabajo social, primero en Filadelfia y después en el ámbito nacional. En algunos sentidos, Taft cambió su teoría y práctica después su encuentro carismático con Otto Rank en 1926. Taft llegó a la dirección de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Pensilvania en 1934 donde permaneció como docente hasta su jubilación en 1950. Murió de pronto en 1960.

La dominación masculina académica no estaba con ella, por ello Taft se hizo camino en el trabajo social, un mundo de la mujer, no por ello exento de dificultades. Durante dos décadas trabajó en servicios de menores y familia, antes de trabajar en la Facultad de la Universidad de Pensilvania de Trabajo Social en 1934.

La carrera profesional de Taft pasó de la asociación de ayuda de caridad estatal en New York a la ayuda a los niños de la sociedad de Pensilvania. Fue líder del movimiento de modernización de la adopción abogando por el establecimiento de mínimos estándares, test mental y evolución mental, supervisión de habilidades, y búsqueda empírica de cada campo de estudios. Conoció a Sophie van Senden Theis quien convenció a Taft y a su pareja, Virginia Robinson, también una importante figura en trabajo social, a correr el riesgo de adoptar niños. La pareja crió dos chicas, Everett

y Martha, en Pensilvania. Algunos de sus amigos también adoptaron chicos, compraron casa próximas, pasando las vacaciones juntos y ayudándose unos a otros.

Taft conoció a Otto Rank en 1924, hizo análisis con él en 1926, y en breve tiempo le ayudó para la emigración de Rank a los Estados Unidos y su empleo en la Universidad de Pensilvania. Taft era muy responsable de la fama de Rank, pero él mereció ser recordado por sus propios logros. El trabajo de Taft antes de su muerte en 1960, estaba localizado entre el mundo masculino de las ciencias sociales y el mundo femenino de ayuda.

La contribución teórica principal que habría que destacar de Jessie Taft, es el desarrollo de la teoría sobre la relación profesional del trabajador social, dotándola de un contenido basado en la Psicología del Crecimiento de Otto Rank, creando la Teoría Funcional de Trabajo Social junto a Virginia P. Robinson.

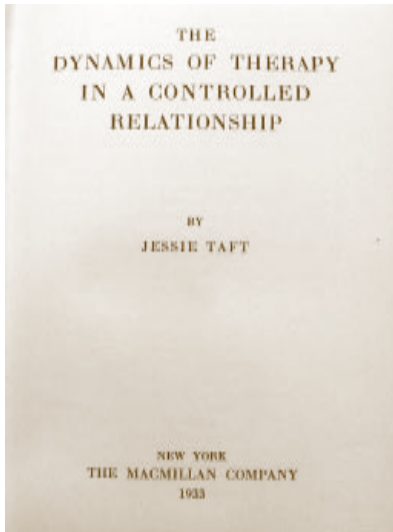
Era una prominente autoridad nacional de los centros de acogida, una luchadora para la profesionalización de la adopción y fue vanguardia de la adopción terapéutica. Son muy conocidos sus numerosos artículos, destacándose *Relation of Personality Study to child placing* (1919) y *Children's Aid Society of Pennsylvania, Annual Report* (1921). Estos artículos tratan sobre la necesidad de realizar exámenes rutinarios a través de una variedad de tests psicométricos, para determinar el nivel general de inteligencia de los niños y sus particulares habilidades y así como de sus dificultades. Significaría un adelanto tanto para el niño como para la casa de acogida o adoptiva, si de antemano se pudiera estimar desde donde se parte para conseguir los progresos que un niño necesita. Cuando la historia social indica que el comportamiento del niño ha sido inusual en alguna manera, peculiar, delictivo o molesto, entonces este departamento hace un estudio más intensivo del problema. La historia, el examen médico, los tests psicométricos, y las entrevistas con los niños posibilita ganar la confianza del niño y tener más seguridad en la interpretación psicológica de su comportamiento. Así, los fracasos pueden disminuir.

Los conceptos que guiaron los pensamientos de Taft sobre la adop-



ción fueron elementos básicos de la adopción terapéutica, basada en los tests psicométricos y de personalidad, con el objetivo de lograr la adaptación mutua entre la familia adoptiva y el niño.

B.G.C.



▶ [85]

Taft, Jessie

*The dynamics of therapy in a controlled relationship*

New York : Macmillan, 1933

XI, 296 p. ; 21 cm.

Obra cedida por: University of Alberta

Este libro está dividido en tres partes, las cuales abordan el factor tiempo como un elemento vital en la terapia; la experiencia de una relación terapéuticamente limitada con una niña de siete años; treinta y un contactos se realizó con la niña, como preparación para el cambio en una casa de acogida y por último, concluye tratando sobre los logros alcanzados por la terapia.

[86]

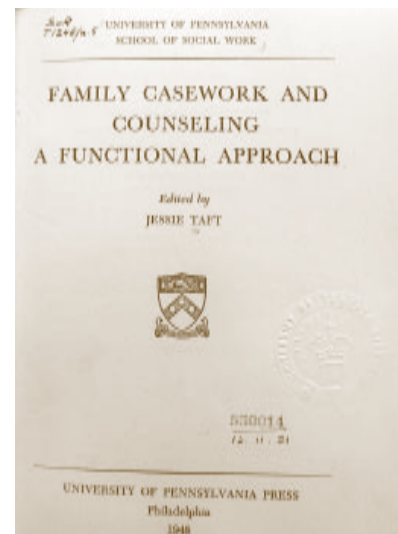
Taft, Jessie

*Family casework and counseling : a functional approach*

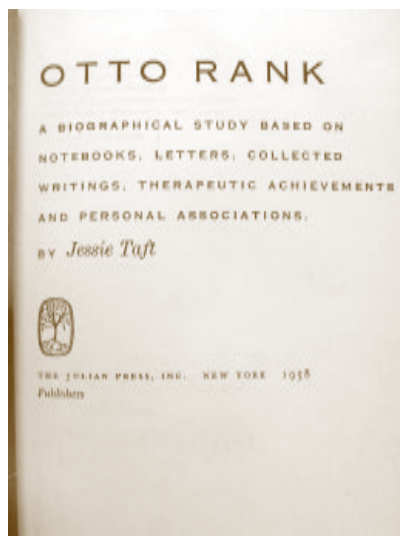
Philadelphia : University of Pennsylvania, 1948

X, 304 p. ; 24 cm. — (Social work process series)

Obra cedida por: University of Toronto



La obra está estructurada en dos partes. En la primera, una aproximación funcional al trabajo social familiar, se recogen algunos de los aspectos problemáticos de la función en la agencia de familia, la específica naturaleza del trabajo social con la familia, y se desarrolla



▶ [87]

**Taft, Jessie**

*Otto Rank : a biographical study based on notebooks, letters, collected writings, therapeutic achievements and personal associations*

New York : Julian Press, 1958

XIX, 299 p. ; 24 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

La autora basándose en notas de libros, cartas y colección de escritos relata la vida de Otto Rank, principalmente los primeros años de estudiante y de profesional, su relación de trabajo y los conflictos con Freud, su época de Viena, París y Nueva York y sus investigaciones y ensayos en torno al arte.

[88]

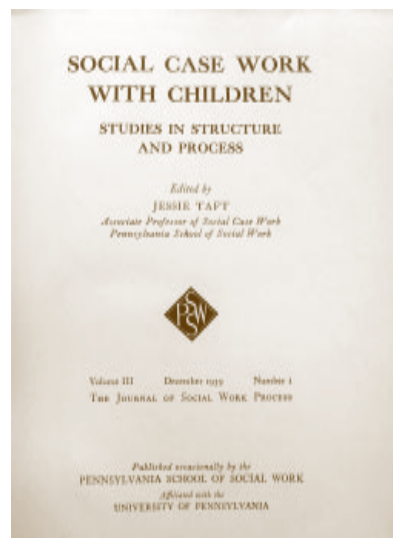
**Taft, Jessie**

*Social case work with children studies in structure and process*

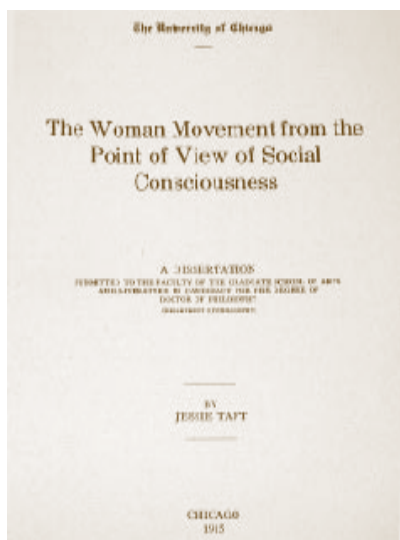
Philadelphia : Pennsylvania School of Social Work, 1940

237 p. ; 25 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Esta es una compilación de la autora sobre la adopción. Los capítulos tratan sobre la percepción social de la adopción, la interrelación de los padres y las agencias, la participación de los niños en su propio cambio, los potenciales padres de acogida como clientes, la continuidad de los cuidados, la terapia infantil. Por otra parte se refiere a la estructura de las agencias y a la integración de los servicios públicos y privados en los cuidados del niño y a la función de asesoramiento que se realiza desde el trabajo social de caso.



▶ [89]

Taft, Jessie

*The woman movement from the point of view of social consciousness*

Chicago : University of Chicago, 1915

X, 62 p. ; 24 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

En este libro se determinan los problemas representados por el movimiento de la mujer, recogiendo una enumeración tanto personal como social de los mismos y además aparece una interpretación de los problemas que le conciernen, realizada por escritores de la época. También trata de la naturaleza de estos problemas y los conflictos en la vida de las mujeres, así como el movimiento de la mujer y el trabajo, todavía incompatibles con el presente orden social. Trata de indicar unas líneas generales para la solución de los problemas que ello planteaba. Tesis realiza por Taft para obtener el grado de doctor en filosofía en la University of Chicago.

B.G.C.

## BIBLIOGRAFÍA

### Furman, R.

Jessie Taft and the functional school : the impact of our history. *Canadian Social Work Journal*, 2002, vol. 4, n. 1, p. 7-13

### Hiersteiner, C. - Peterson, K.J.

"Crafting a usable past" : the care-centered practice narrative in social work. *Affilia: journal of women and social work*, 1999, vol. 14, n. 2, p. 144-161

### Robinson, Virginia P.

*Jessie Taft : therapist and social work educator: a professional biography*  
Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1962

### Rosenberg, Rosalind

*Beyond Separate Spheres: Intellectual Roots of Modern Feminism*  
New Haven: Yale University Press, 1982

**Taft, Jessie**

The spirit of social work. *Families in society*, 1994, vol. 75, n. 4, p. 243-247

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**Deegan, Mary Jo**

Jessie Taft: psychologist, sociologist, social work educator

<http://www.harvardsquarelibrary.org/unitarians/taft.html>

[Consulta 21/03/2004]

**Taft, Jessie**

*The Woman Movement from the Point of View of Social Consciousness* [Documento en línea]

*Relation of Personality Study to Child Placing* [Documento en línea]

*Children's Aid Society of Pennsylvania, Annual Report* [Documento en línea]

<http://darkwing.uoregon.edu/~adoption/people/taft.htm>

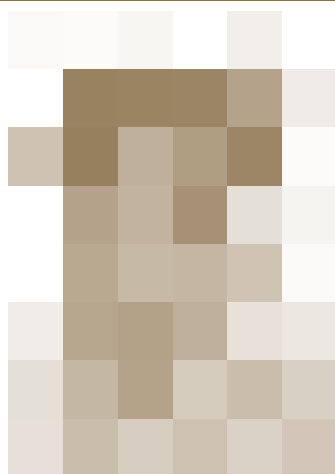
[Consulta 21/03/2004]



## BIOGRAFÍA

---

### VIRGINIA P. ROBINSON



1883-1977

Era una luchadora en defensa del movimiento de la mujer. Vivió durante más de cuarenta años con Jessie Taft con la que adoptó dos niñas. Virginia Robinson expuso su tesis doctoral en 1930, *A Changing Psychology in Social Case Work*. Fue profesora de trabajo social de caso en la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de Pensilvania, donde permaneció desde 1919 a 1952, ocupando el cargo de Vicedecana. Hasta su jubilación permaneció en una posición de líder. Después de su jubilación, como Profesor Emérito, fue premiada con el título Honorario de Doctor en Ciencias por la Universidad de Pennsylvania. El nombre de la Escuela cambió de Escuela de Salud y Trabajo Social, a la Escuela de Trabajo Social de Pensilvania, llegando a ser parte integral de la Universidad.

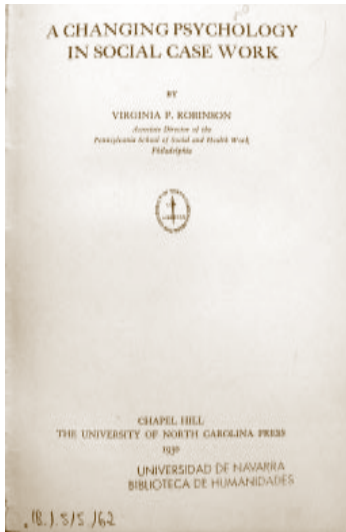
Mientras el título de profesora es correcto para referirnos a su labor docente, la palabra es limitada para describir su trayectoria profesional; desarrolló una importante tarea investigadora, con su amiga y colega Jessie Taft, investigando en la facultad, con supervisores, trabajadores sociales de caso y estudiantes en un proceso de desarrollo teórico y práctico el cual vino a ser conocido como el Proceso Funcional. Sus perspectivas, métodos de enseñanza y programas no eran nunca estáticos o fijos, estaban continuamente en el proceso de cambio, su trabajo siempre se destacó por nuevas experiencias y profundos conocimientos.

Fue una de pocas figuras en trabajo social que por aquel tiempo empezó a emerger, de la orientación sociológica del trabajo social, ella le dio un giro a la más psicológica, con la cual su nombre está tan asociado. Su contribución teórica se caracteriza por la integración de diversas teorías psicológicas. Desarrolló un marco de referencia teórico, el enfoque funcional para el trabajo social de casos. Hizo hincapié en el conocimiento y manejo de la relación trabajador social y cliente, como instrumento principal del proceso de ayuda.

Hay que destacar su tarea como co-fundadora y presidenta de la

Asociación de Otto Rank, 1965. En su artículo *The influence of Rank in social work, a journey into a Past* orienta a los lectores hacia las fuentes de la psicología del crecimiento desarrollada por Rank. Escribió la biografía de Jessie Taft. Abogaba por los acercamientos terapéuticos del menor adoptado y de los padres adoptivos.

B.G.C.



▶ [90]

**Robinson, Virginia Pollard***A changing psychology in social case work*

Chapel Hill : University of North Carolina Press, 1930

XVII, 204 p. ; 22 cm

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca

Se analiza el cambio experimentado en el trabajo social de caso desde sus comienzos hasta 1930. Consta de dos partes, en la primera recoge la evolución del trabajo social antes de 1920, analiza la influencia de la psicología y sociología, la relación con la psiquiatría, los inicios de la influencia psicoanalítica y sobre los momentos del diagnóstico social. En la segunda parte se refiere a la evolución entre 1920 y 1930 y a los aspectos metodológicos, el tratamiento, las técnicas... De los aspectos personales analiza las relaciones y actitudes. Por último se centra en el trabajador social y su preparación. Tesis doctoral de Robinson.

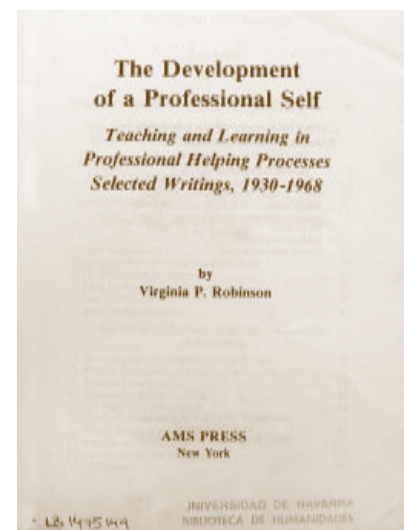
▶ [91]

**Robinson, Virginia Pollard***The development of a professional self : teaching and learning in professional helping processes, selected writings, 1930-1968*

New York : AMS Press, 1978

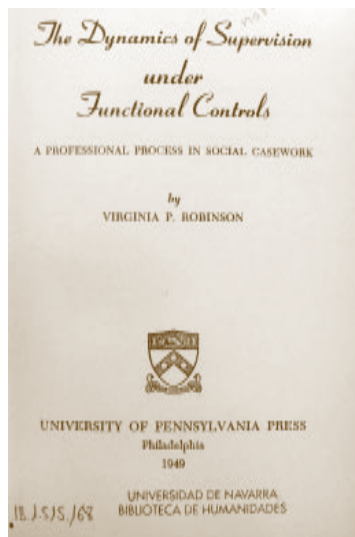
XI, 438 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca



Se expone un plan para unir una sustancial parte de la obra de Virginia Robinson, haciéndolo accesible a las nuevas generaciones de trabajadores sociales y a otros en la profesión

de ayuda. Está formado por dos partes, la primera “El desarrollo del trabajo social de una etapa sociológica a una psicológica”. La segunda parte “El desarrollo del self profesional: diferenciación en la teoría académica y en la práctica”.



▶ [92]

**Robinson, Virginia Pollard**

*The dynamics of supervision under functional controls : a professional process in social casework*

Philadelphia : University of Pennsylvania Press, 1949

XIV, 154 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca

Se aborda la dinámica de la supervisión en el campo de la práctica del trabajo social de caso. Para ello Robinson comienza examinando su naturaleza y describiendo los procesos básicos que la caracteriza y cómo se ha logrado su conocimiento y sistematización. Analiza y describe la supervisión, su desarrollo y consideración como método de enseñanza en el trabajo social de caso, así como los diferentes papeles del supervisor y del estudiante, de las responsabilidades y de las habilidades. Por último trata sobre la formación en la agencia social.

[93]

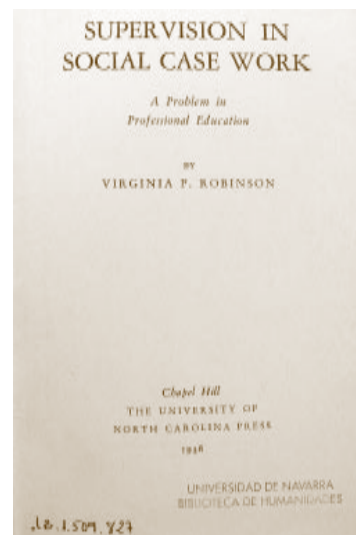
**Robinson, Virginia Pollard**

*Supervision in social case work : a problem in professional education*

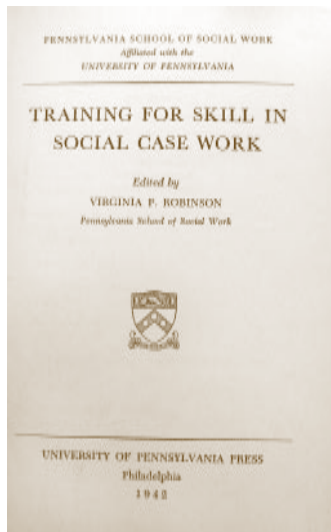
Chapel Hill : University of North Carolina Press, 1936

XV, 199 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca



Esta obra consta de dos partes: La primera sobre la dinámica del self en el proceso de aprendizaje. En la que se define qué es el aprendizaje, las primeras experiencias y el desarrollo del self profesional en la formación para el trabajo social de caso. En la segunda parte, se aborda el proceso de aprendizaje en la supervisión, donde se explica los límites del proceso, la actividad del supervisor, evaluación, la utilización que los estudiantes hacen de la experiencia del aprendizaje, se presenta el caso de un estudiante en el primer año, variaciones en los procesos de aprendizaje en el segundo año y por último, el desarrollo de la capacidad supervisora.



▶ [94]

**Robinson, Virginia Pollard**

*Training for skill in social case work*

Philadelphia : University of Pennsylvania, 1942

126 p. ; 24 cm. — (Social work process series)

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

Obra recopilatoria en la que Virginia P. Robinson realiza una selección de artículos sobre la formación en habilidades para el trabajo social de caso, de varios autores: Goldie Basch, Jessie Taft, Fith Clark, Madeleine Maris, Kenneth L. M. Pray y ella misma, que escribe un capítulo, “El significado de las habilidades”. Los otros capítulos tratan sobre las funciones y el trabajo de campo, el desarrollo de la personalidad en las prácticas, la supervisión, la relación entre la función y el método en el trabajo social de caso y el papel del servicio.

B.G.C.

## BIBLIOGRAFÍA

**Hiersteiner, C. - Peterson, K.J.**

“Crafting a usable past” : the care-centered practice narrative in social work. *Affilia: journal of women and social work*, 1999, vol. 14, n. 2, p. 144-161

**Toikko, T.**

Sociological and psychological discourses in social casework during the 1920's. *Families in society*, 1999, vol. 80, n. 4, p. 351-358

## BIOGRAFÍA

---

### CHARLOTTE TOWLE 1896-1966



*Patio de una institución  
psiquiátrica*

Towle nació en Montana en 1896. Graduada por la Universidad de Goucher con una licenciatura. Después de la graduación, se ofreció para trabajar como voluntaria de la Cruz Roja americana, trabajó también para la oficina de los veteranos en San Francisco, y como *caseworker* psiquiátrico en un hospital neuropsiquiátrico en Tacoma, Washington. Con beca del fondo de la Commonwealth, en 1926 estudió trabajo social en la Escuela de Nueva York. Posteriormente, fue directora del Departamento de Ayuda a Menores de Philadelphia, compartiendo este tiempo con su dedicación a la enseñanza del Trabajo Social en la Escuela de Pennsylvania.

En 1928 Towle pasó a la institución para la Dirección del Menor en la ciudad de Nueva York, donde supervisó a estudiantes de esa ciudad y de la Universidad de Smith. En 1932, fue profesora a tiempo completo de la facultad de Servicio Social en la Universidad de Chicago, allí enseñó hasta su retiro en 1962. Fue reclutada por otra pionera, Edith Abbott en parte debido a su herencia occidental, su válida experiencia con enfermos mentales y su trabajo en hospitales psiquiátricos. Su cometido inicial era desarrollar una secuencia de investigación de casos psiquiátricos, para equilibrar el énfasis de la escuela en la política de asistencial social. Su enseñanza se concentró en el estudio de casos y las secuencias humanas del crecimiento y del desarrollo y en cursos sobre la dinámica del aprendizaje y de la supervisión.

Towle influyó profundamente en la profesión del trabajo social, con el desarrollo de un plan de estudios centrado del estudio de casos, que permitió a todos los trabajadores sociales contar con más conocimiento del comportamiento humano y establecer formas de ayuda más flexibles y variadas. Su perspectiva teórica establece una relación, una secuencia del crecimiento humano y del comportamiento a lo largo de la vida. Las contribuciones teóricas de Towle se fueron difundiendo y los contenidos del trabajo social psiquiátrico dejaron de impartirse por psiquiatras. Dio cursos en otras escuelas de trabajo social, talleres e institutos que ella dirigió a través del país y fue consultora de muchos programas locales y nacionales de salud y del bienestar.

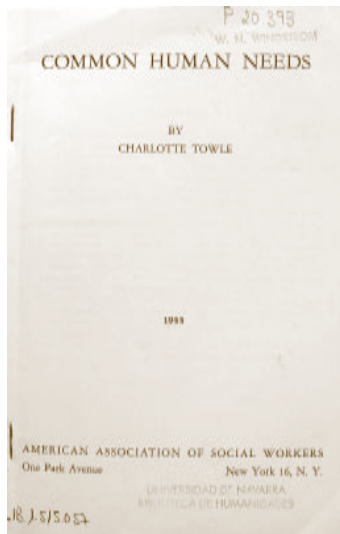
Charlotte Towle publicó extensamente, incluyendo artículos y tres libros. Quizás su publicación más famosa sea *Common human needs*, un manual escrito para el Departamento de Asistencia Pública de la entonces junta directiva de la Seguridad Social de los Estados Unidos, para ser utilizado por los trabajadores públicos de la ayuda. Este se convirtió en un documento polémico porque fue interpretado como una publicación “socialista”. Como resultado de la protesta iniciada por la American Medical Association la oficina de impresión del gobierno cesó la impresión de *Common human needs* y destruyó su inventario. Los trabajadores sociales y otros protestaron y se manifestaron contra la prohibición, pero no fue levantada. La National Association of Social Workers (NASW) volvió a publicar posteriormente el libro, que sigue siendo una obra clásica.

Los estudios de Towle están depositados en el departamento de colecciones especiales, de la biblioteca José Regenstein en la Western Reserve University of Chicago. Towle fue nombrada Doctor Honoris causa en Leyes, por la Universidad Occidental de la Reserva de Cleveland. En dicha mención se expresa: “Charlotte Towle, trabajadora social, líder, erudita, la suya es una profesión que avanza, en la cual el conocimiento de disciplinas nuevas que van apareciendo, deben ser incorporadas al difícil arte práctico. Usted ha contribuido como erudita de aportaciones con un alto don de intelectualidad, como una experta de habilidades inusuales, como una profesora capaz de inspirar a los estudiantes. Porque ha destacado con un trabajo excepcional a sus compañeros, porque ha engrandecido nuestra profesión de la enseñanza, porque a través de su esfuerzo el trabajo social es capaz de hacer frente más hábilmente a los problemas y a las enfermedades de nuestra sociedad, nosotros debemos honrarle”.

En el mismo año 1962, Towle recibió una concesión de la Conferencia Nacional de Asistencia Social por sus contribuciones profesionales únicas. En su adicción a la enseñanza y sus escritos de investigación, proporcionó asesoramiento a varias agencias estatales, incluyendo la Administración de los Veteranos y el Instituto Nacional de Salud Mental, siendo ella misma miembro del comité asesor de Trabajo Social sobre el desarrollo de la psiquiatría en la Asociación Psiquiátrica Americana.

B.G.C.





▶ [95]

**Towle, Charlotte***Common human needs*

New York : American Association of Social Workers, 1955

132 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca

Publicada por primera vez en 1945, trata sobre la satisfacción de las necesidades por las instituciones públicas. Se analiza el lugar de la asistencia pública en una democracia, el significado de la asistencia pública para la sociedad y el individuo. Las necesidades de la infancia, adolescencia, tercera edad, familia y las derivadas de las discapacidades. Una tercera parte la dedica a la supervisión de los trabajadores sociales y define algunos principios generales a la luz de las necesidades humanas y las motivaciones del comportamiento.

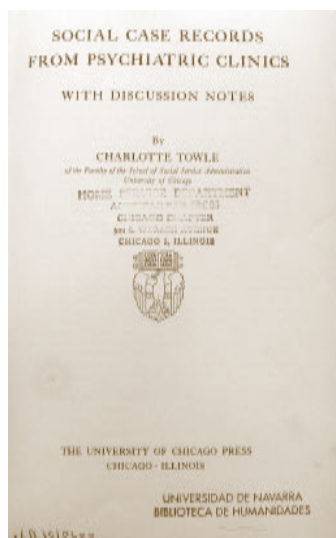
[96]

**Towle, Charlotte***Comprendre les besoins humains: les grandes tâches de l'attention à autrui*

Paris : Éditions du centurion, 1967

215 p. ; 22 cm.





▶ [97]

**Towle, Charlotte**

*Social case records from psychiatric clinics : with discussion notes*

Chicago : University of Chicago Press, 1941

XII, 455 p. ; 24 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca

En este libro se exponen una serie de casos que han sido seleccionados por tres clínicas en las que trabajaba la Escuela de Servicio de la Administración Social de la Universidad de Chicago. Las necesidades del aprendizaje del estudiante de trabajo social es lo que ha guiado el establecimiento de los criterios de selección, el valor didáctico para comprender los conceptos psiquiátricos, conocimientos de principios básicos del trabajo de caso y de los procedimientos utilizados en un ambiente clínico. La mayoría de los casos son de niños afectados por deficiencia mental, tics nerviosos, ansiedades, miedos... Los trabajadores sociales trabajan también con los propios padres para ayudarles a entender la enfermedad que padecen sus hijos y apoyarles en la toma de decisiones.

B.G.C.

[98]

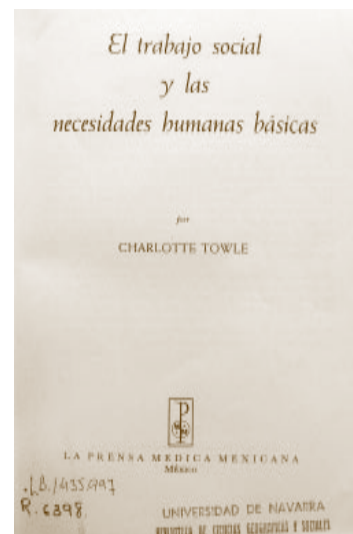
**Towle, Charlotte**

*El trabajo social y las necesidades humanas básicas*

México : Prensa Médica Mexicana, 1964

XI, 131 p. ; 21 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca



## BIBLIOGRAFÍA

**Horowitz, J.**

Contemporary psychoanalysis and social work theory. *Clinical Social Work Journal*, 1998, vol. 26, n. 4, p. 369-383

**Manning, S.S.**

The social worker as moral citizen : ethics in action. *Social Work*, 1997, vol. 42, n. 3, p. 223-230

**Posner, Wendy Beth**

*Charlotte Towle : a biography*, 1986. Tesis doctoral: University of Chicago

**Posner, Wendy Beth**

Common Human Needs : a story from the prehistory of government by special interest.

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**Charlotte Towle**

<http://www.naswfoundation.org/pioneers/t/towle.htm>

[Consulta 21/03/2004]



## BIOGRAFÍA

---

### SAUL ALINSKY



1909-1972

Saul Alinsky nace en Chicago en 1909, de padres judíos de origen ruso. La familia vive al oeste de la ciudad en un barrio marginal. Un almacén colindante con la tienda de su padre, que ejercía como sastre, servía de vivienda familiar.

Sus estudios los realiza en la Universidad de Chicago. En un primer momento cursó arqueología, pero debido a la escasa oferta laboral para estos especialistas, nunca ejerció como tal. Tras realizar estudios de sociología trabajó con Clifford Shaw en el Institute for Juvenile Research, donde se dedica a observar el comportamiento de las pandillas de delincuentes y descubre así que la conducta criminal está relacionada con la pobreza y, por tanto, como una manifestación de ésta.

En 1938 se gradúa en criminología, título que le permite trabajar en la prisión del Estado en Joliet. Allí su experiencia le lleva a conceder importancia a las relaciones personales dentro del mundo de la delincuencia, observando el comportamiento de los profesionales y guardas de la prisión en relación a las ejecuciones de los condenados a pena de muerte. Analiza la interpretación que éstos hacen de la ejecución, para ellos supone el asesinato de un ser humano y no la muerte de un criminal.

Sus biógrafos señalan su relación con los gangsters del grupo de Al Capone y la estrecha comunicación que mantuvo con ellos, relación que le permitió hacer una observación participante del grupo con el que convivió durante dos años para realizar su tesis doctoral. Observa que entre ellos las relaciones personales son importantes, no matan a quien conocen personalmente, en todo caso ordenan a otro que lo haga.

De la experiencia vivida Alinsky saca como conclusión que no hay organizaciones ni ideologías clásicas que puedan combatir la miseria, el paro, la discriminación racial, la enfermedad, la incertidumbre económica, causas todas de la delincuencia y el conflicto social. Sólo los propios implicados pueden encontrar la solución. Estas premisas le conducen a no vincularse a ninguna ideología,

su creencia estaba en dejar a la gente que lleguen donde quieren llegar. No fue un teórico, más bien un gran estratega capaz de poner en marcha a comunidades marginadas en pro de la resolución de sus conflictos. Hombre de acción, disponía de un sentido de la democracia vinculado directamente con la autodeterminación de los grupos sociales desfavorecidos, todos los grupos sociales tienen intereses y los defienden, los pobres también los tienen y es legítimo que actúen en defensa de los mismos. Su participación en los conflictos de poblaciones marginadas, dependía siempre del requerimiento que los afectados le hacían.

El encuentro con la comunidad de Packingtown, zona más marginada de la ciudad de Chicago le evoca reflexiones importantes relacionadas con lo que posteriormente desarrollaría, la organización de la Industrial Areas Foundation (IAF). La población diversa de la zona le permitió descubrir el recelo que la gente tenía ante los extraños que parecían saber qué les conviene; comprobó también su obsesión por mejorar socialmente, se mostraban ansiosos de prestigio y muy celosos de sus vecinos. Estas observaciones unidas a la teoría que durante algún tiempo gestaba sobre la democracia, le permitieron descubrir el escaso significado que la democracia tenía para los marginados. Dentro de la maquinaria del poder, los 87.000 habitantes de la zona no eran nada, y por ello buscó la forma que permitiera a esta gente la satisfacción de sus necesidades. Esto suponía la obtención de poder mediante la presión en defensa de sus intereses colectivos. De este modo la democracia empezó a tener significado para estas poblaciones. Es interesante señalar que las primeras acciones de Alinsky en Chicago han quedado inmortalizadas en la novela *The jungle* (1940) de Upton Sinclair (trad. española en Barcelona, Orbis, 1985).

En la gran zona industrial de Chicago, la vieja zona de mataderos, en 1940, los habitantes eran pobres, no tenían derechos ni seguridad en el empleo, los salarios eran recortados hasta tres veces en un año. Alinsky, testigo de cuanto sucedía, se propuso que estas personas salieran de su pobreza y entendió que la única vía posible para ello era la participación activa extensible a los procesos políticos. Por ello creó una organización de organizaciones que abarcaba a todos los sectores de la comunidad: comités juveniles, pequeños empresarios, sindicatos y la institución más influyen-

te de todas, la Iglesia Católica. Sus contactos con líderes de las organizaciones industriales, líderes de grupos étnicos hostiles entre ellos (serbios, croatas, checos, eslavos, lituanos, irlandeses, mejicanos) y obispos influyentes, estaban orientados a organizar la lucha contra las condiciones injustas de trabajo. El apoyo de estos últimos le proporcionó credibilidad y confianza por parte de estos grupos. La primera convocatoria fue presidida por el obispo Bernard Cheil, acontecimiento que marcó un hito en la historia de América, ya que por primera vez una comunidad entera era organizada para luchar por sus intereses. Este acontecimiento fue el germen de la Industrial Areas Foundation, forma peculiar de organización de la comunidad, creada por Saul Alinsky en los años 40, para hacer efectiva su idea de democracia verdadera que no es otra que poner en activo el voto de los pobres mediante la participación colectiva.

En 1958 el barrio de Woodlawn en Chicago, situado junto al barrio residencial de Harlem, supuso un nuevo éxito de la práctica del método de Alinsky. La población que sufría condiciones lamentables (hacinamiento, viviendas insalubres y ruinosas), falta de los esenciales servicios municipales (escuelas, centros sanitarios, vigilancia policial, transportes), delincuencia, desempleo y lucha de bandas callejeras, incrementa sus problemas con el agravante de la remodelación de la ciudad, para la que se pretendía el desalojo de las viviendas sin ninguna contrapartida para los que las habitaban. Un grupo de líderes negros solicitaron ayuda a Alinsky para organizar la resistencia ante las injustas y desconsideradas medidas municipales. El procedimiento que Alinsky llevó a cabo con estos ciudadanos fue el siguiente:

- ▶ Estimular la confianza de los grupos afectados y convencerlos para que se reconcilien entre ellos y se unieran para solucionar el problema común a todos, es decir, Alinsky quería evitar la fragmentación del grupo de afectados.
- ▶ Ocho meses de movilizaciones con una gran variedad de formas de enfrentamiento (pancartas insultantes en las puertas de las casa de los propietarios de los inmuebles, envío de paquetes con las ratas capturadas en las viviendas, boicots a bancos con campañas para la retirada de cuentas, campañas para no comprar



en determinados establecimientos alimenticios, estimulación del incremento en las denuncias en caso de segregación racial en escuelas y empleos).

▶ Los logros alcanzados permitieron: alquileres más baratos, viviendas dignas, cumplimiento de la normativa de salubridad, persecución legal de los especuladores inmobiliarios, planes de empleo, limpieza, escuelas, servicios sociales, facilidades para que los negros analfabetos se inscribieran en los registros municipales para poder votar y garantizar la participación de sus representantes en el ente local.

Otro de los logros de Alinsky fue su trabajo con la población negra de Rochester. La ciudad tenía fama de estable, armoniosa, culta y su economía dependía de la industria de material fotográfico Kodak. Los conflictos surgen cuando la Universidad decide ampliar sus instalaciones prescindiendo del barrio negro, lo que produce choques y enfrentamientos violentos que rompen con la calma de la ciudad. La iglesia protestante solicita la ayuda de Alinsky y él pone como condición que sólo acepta si la Iglesia permite que los afectados dirijan las acciones. Cuando Alinsky llegó a Rochester un gran despliegue de medios de comunicación le esperaba, los periodistas le piden su opinión sobre la modélica ciudad y él respondió que era como una plantación sudista trasladada al norte. Dadas las características de ciudad culta, lo primero que propone es el boicot a los actos culturales por parte de los negros, situación que rápidamente provoca las airadas protestas de las mujeres adineradas que claman a sus maridos la pronta solución del problema ya que no pueden vivir sin los conciertos.

Hombre de personalidad controvertida, de gran integridad y compromiso, situado dentro del radicalismo americano, presentaba aspecto por su atuendo de hombre conservador, alto, delgado y de pelo gris, parecía un filósofo o un profesor más que un radical. Su propuesta entiende el conflicto como medio para que los pobres alcancen un lugar en la negociación de sus intereses. Su método es espectacular, ingenioso, provocador, y no deja de estimular sorpresas a quien lo descubre por primera vez, pero sobre todo hay que destacar su eficacia, las causas sociales logradas con sus tácticas no se hubiesen resuelto de otro modo. Su capacidad para



enseñar las tácticas de obtención de resultados en la negociación, es puesta de manifiesto por muchos, por lo que es considerado un gran estratega. La fama de agitador siempre le precedía, fue detenido preventivamente en varias ocasiones y esto precisamente era su mejor tarjeta de presentación ante las comunidades marginadas que solicitaban su servicio.

Una de las principales aportaciones es su método, capaz de producir eficacia en las causas con peor pronóstico de solución. Su planteamiento se centra en cuatro términos claves:

- ▶ Poder: surge de la fuerza que se opone al poder del fuerte y se alimenta de las necesidades de los afectados y de la voluntad firme de enfrentarse “la amenaza aterroriza más que la acción misma”.
- ▶ Programa: para lograr la firmeza de enfrentamiento, el animador debe clarificar los objetivos y el programa a desarrollar.
- ▶ Conflicto: es la táctica seguida por el grupo impugnador y al mismo tiempo es reductor del poder impugnado; para lograr que éste se coloque en espacios de negociación y compromisos, el conflicto debe gestionarse de forma que el grupo salga cuanto antes del campo del adversario. “No salgáis del campo de la experiencia de vuestra gente” ya que cuando una acción es completamente extraña provoca confusión, temor y deseos de abandonar. La dinámica en el conflicto debe seguir el ritmo del enfrentamiento: acción y reacción, en espacio corto de tiempo, esto contribuye a fortalecer las relaciones solidarias de los participantes y alimenta la creatividad del grupo con energía vital de poder ejercido.

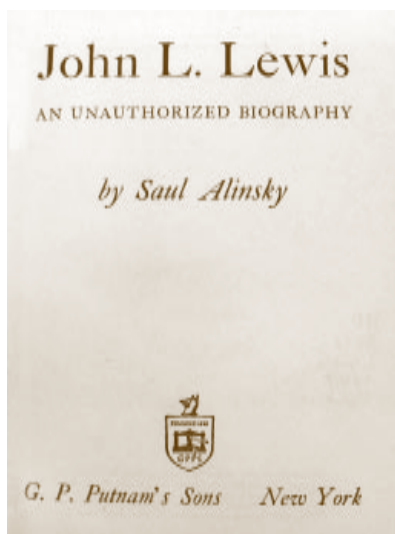
Negociación: para dominar el conflicto hay que alcanzar el poder que legitime el derecho a ser convocado en el espacio de la negociación. Esto permitirá que los afectados puedan ofrecer sus alternativas a las soluciones del conflicto. Es la puerta de entrada en el proceso de toma de decisiones.

La Industrial Areas Foundation es una organización radical de participación ciudadana destinada a desarrollar planes para conseguir poder, acción y justicia. La expresión de participación cívica que lograron estas organizaciones todavía hoy tiene vigencia, y algunos trabajadores sociales americanos continúan hoy orga-



nizando comunidades bajo estos planteamientos. Su diseño fue ideado por Alinsky como una gran red integrada por los americanos de escasos recursos económicos, destinada a decidir y actuar sobre las cuestiones que afectan de manera decisiva a sus vidas. El modelo básico de esta organización destaca la importancia de la formación de líderes indígenas capaces de identificar los intereses comunes de su grupo y con facultad representativa para unirse a otros grupos étnicos en lo que se denominaba Consejo de Vecindad. El Consejo era entendido como grupo de presión destinado a negociar y exigir derechos a las instituciones públicas y privadas. En sus reivindicaciones encontramos mejoras laborales, mejoras de servicios, mejoras alimenticias, escuelas mejores y, aunque esta era una de las funciones importante, el significado principal estaba en dotar al individuo de una conexión con otros iguales en intereses, y así poder influir en el cambio de la sociedad. Este espacio intermedio de comunicación creado para producir sentimiento de pertenencia e identificar en la acción participativa el medio para defender intereses comunes, lleva a la comunidad a su función principal regular y conducir los deseos de sus integrantes.

A.C.P.



▶ [99]

**Alinsky, Saul David***John L. Lewis : an unauthorized biography*

New York : Putnam, 1949

XI, 387 p. ; 21 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

**B**iografía no autorizada de John L. Lewis en la que Alinsky se permite ser subjetivo. Salva a la persona pero critica abiertamente su pensamiento. Defiende su independencia y libertad de expresarse y deja al lector la decisión sobre la veracidad de las opiniones que formula.

[100]

**Alinsky, Saul David***Manuel de l'animateur social : une action directe non violente*

Paris : Éditions du Seuil, 1976

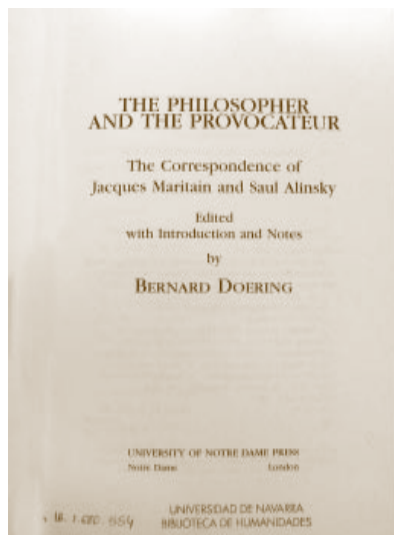
250 p. ; 18 cm.

Obra cedida por: Universidad de Valencia. Biblioteca



**E**l libro se sustenta en la idea de crear una organización de masas capaz de tomar el poder y depositarlo en el pueblo, apostando por una revolución democrática que ofrezca igualdad de oportunidades a todos. Para su autor no es un libro ideológico a menos que la idea de cambio frente a la situación de partida se llame ideología. Su planteamiento tiene como propósito descartar dogmatismos y en esencia recoge los puntos fundamentales de los mecanismos de movimientos de masas y los diversos estados del ciclo de acción-reacción característico de

toda revolución. La esperanza de los hombres está en la aceptación de las leyes del cambio a pesar de que no existe una sociedad que no penalice las ideas o escritos que amenacen el status quo predominante.



▶ [101]

**Alinsky, Saul David**

*The philosopher and the provocateur: the correspondence of Jacques Maritain and Saul Alinsky*

Notre Dame (Indiana) : University of Notre Dame Press, 1994

XXXVIII, 118 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca

Dada la diferencia de personalidad y pensamiento entre S. Alinsky y Jacques Maritain, filósofo francés católico considerado representante de la neoescolástica, pocos podrían sospechar la estrecha amistad cultivada entre ambos. El punto de coincidencia entre por ellos es la aversión a la injusticia social. El libro recoge las cartas y telegramas que atestiguan la larga y madura relación entre ambos. Ofrece información sobre capítulos dramáticos de la vida de Alinsky como la muerte de su esposa y el apoyo emotivo de Maritain y la esposa de éste.

[102]

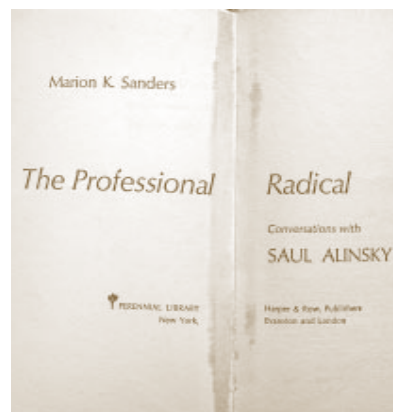
**Alinsky, Saul David – Sanders, Marion K.**

*The professional radical : conversations with Saul Alinsky*

New York : Harper & Row, 1970

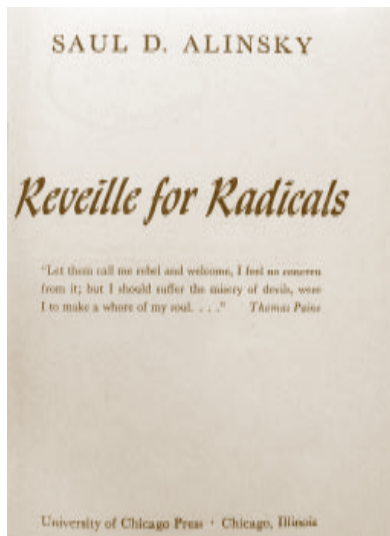
93 p. ; 18 cm.

Obra cedida por: University of Toronto



Recopilación de las conversaciones mantenidas entre Sanders y Alinsky durante 1965, grabadas y posteriormente transcritas. Atiende a la controversia suscitada por Alinsky allí

donde estuviese y la poca importancia que este concedía a sus detractores. Para Sanders, lo peculiar de Alinsky estaba en creer verdaderamente en la democracia.



▶ [103]

Alinsky, Saul David

*Reveille for radicals*

Chicago : University of Chicago, 1946

228 p. ; 21 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

**E**n la primera parte describe que es un radical y la crisis. En la segunda parte trata la construcción de la organización de la gente, atendiendo especialmente las cuestiones relativas al programa, la ayuda nativa, la organización de la comunidad y tradición, la táctica del conflicto, la educación de la gente, la psicología de las masas organizadas y las normas de organización de la gente.

▶ [104]

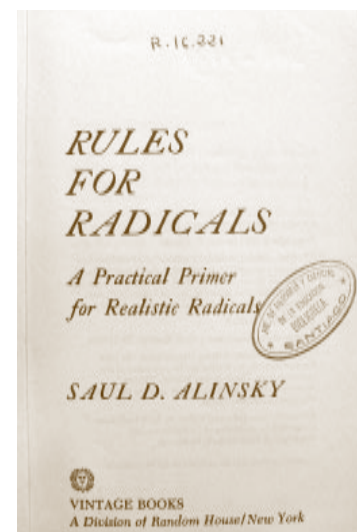
Alinsky, Saul David

*Rules for radicals : a practical primer for realistic radicals*

New York : Vintage Books, 1972

XXVI, 196 p. ; 19 cm.

Obra cedida por: Universidad de Santiago de Compostela. Biblioteca



**R**ecoge su experiencia con las comunidades a las que ayudó y las reglas de organización (11) en las que muestra su gran capacidad como estratega. El resumen que presentamos no

puede captar la complejidad de su planteamiento, sencillamente apuntan de forma superficial y sintética sus indicaciones:

1. La energía no es sólo la que se tiene, también es la que el adversario piensa que se tiene
2. Nunca salga de la experiencia de su gente
3. Vaya siempre fuera de la experiencia del enemigo
4. Haga que el enemigo siga sus reglas y no las de él
5. Ridiculizar es el arma más potente
6. La buena táctica es la de su gente
7. Una táctica demasiado dura se convierte en fricción
8. Hay que mantener la presión contra el adversario
9. La amenaza produce más terror que la cosa misma
10. La presión debe ser constante
11. Presionar fuerte para que rompa el conflicto

A.C.P.

## BIBLIOGRAFÍA

### **Bailey, Robert**

*Radicals in urban politics : the Alinsky approach*  
Chicago : University of Chicago Press, 1974

### **Bradshaw, C. - Soifer, S. - Gutierrez, L.**

Toward a hybrid model for effective organizing in communities of color. *Journal of Community Practice*, 1994, vol. 1, n. 1, p. 25-41

### **Cortes, E.**

Reweaving the social fabric. *Families in society*, 1997, vol. 78, n. 2, p. 196-200

### **Cruz, W.**

*The nature of Alinsky-style community organizing in the Mexican-American community of Chicago: United Neighborhood Organization*, 1987. Tesis doctoral: University of Chicago

### **Finks, P. David**

*The radical vision of Saul Alinsky*  
New York : Paulist Press, 1984

**Horwitt, Sanford D.**

*Let them call me rebel : Saul Alinsky, his life and legacy*

New York : Knopf : Distributed by Random House, 1989

**Lancourt, Joan E.**

*Confront or Concede : The Alinsky Citizen-Action Organizations*

Massachusetts: Lexington Books, D.C. Heath and Company, 1979

**Quinqueton, Thierry**

*Saul Alinsky organisateur et agitateur*

París : Desclée de Brouwer, 1989

**Reitzes, Donald C. - Reitzes, Drietrich C.**

*The Alinsky legacy : alive and kicking*

Greenwich (Connecticut) : Jai Press, 1987

**Reitzes, Donald C. - Reitzes, Drietrich C.**

Saul D. Alinsky's contribution to community development. *Journal of the Community Development Society*, 1980, vol. 11, n. 2, p. 39-52

**Trolander, J.A.**

Social change: settlement houses and Saul Alinsky, 1939-1965. *Social Service Review*, 1982, vol. 56, n. 3, p. 346-365

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

**Arisman, J. Michael**

*Alinsky for teacher organizers* [Documento en línea]

<http://www.learn-usa.com/roa018.htm>

[Consulta 19/01/2004]

**Arizona Institute for Public Life**

<http://www.azinstitute.org/iaf.html>

[Consulta 29/02/04]

**The democratic promise: Saul Alinsky and his legacy**

<http://www.itvs.org/democraticpromise/index.html>

[Consulta 19/01/2004]

**Saul Alinsky – Chicago Stories**

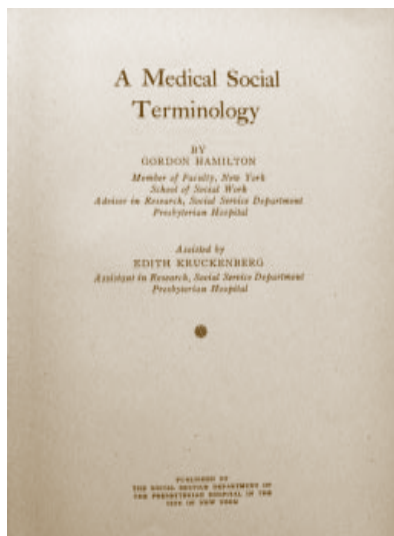
<http://www.wttw.com/chicagostories/saulalinsky.html>

[Consulta 29/02/04]





## GORDON HAMILTON 1892-1967



▶ [105]

**Hamilton, Gordon**

*A medical social terminology*

New York : The Social Service Department of the Presbyterian Hospital, 1930

X, 36 p. ; 20 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca

El libro consta de una primera parte referida a los factores intrínsecos y extrínsecos de una mala adaptación, comienza tratando la problemática del paciente y los factores intrínsecos, tales como las minusvalías, los comportamientos antisociales y la salud personal (alcoholismo, drogas, tabaco, falta de hábitos en la comida o en el sueño). En segundo lugar recoge la situación social y los valores extrínsecos; de las relaciones en familia, la casa, el colegio y la educación, el juego y las actividades de recreo, la vida colectiva, social y los grandes problemas de la comunidad. La segunda parte es un glosario de definiciones y términos

[106]

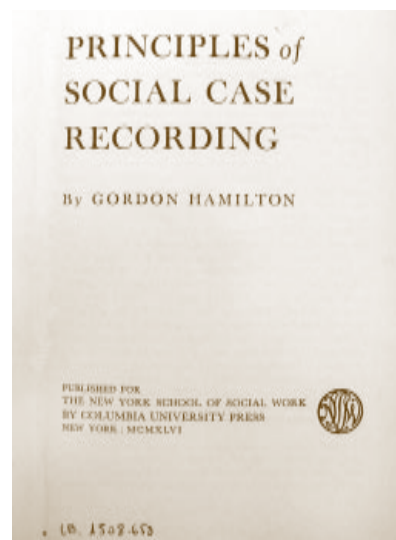
**Hamilton, Gordon**

*Principles of social case recording*

New York : Columbia University Press, 1946

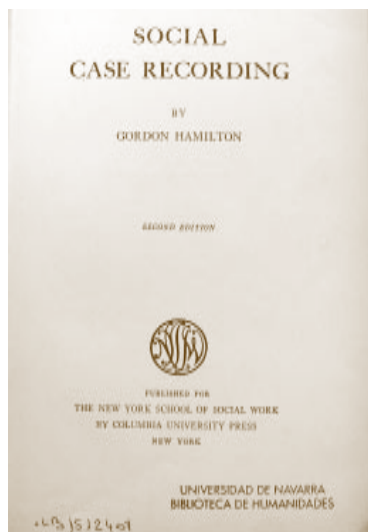
VII, 142 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca



El autor se refiere a los registros y a la práctica como hechos interdependientes. Se describe los métodos, técnicas y la ética de registro, sobre su adaptación a cada caso, la narrativa, las

cartas, el estilo y el sumario. La estructura de la agencia, función y condiciones políticas del registro.



► [107]

**Hamilton, Gordon**

*Social case recording*

New York : Columbia University Press, 1941

VIII, 219 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Navarra. Biblioteca

Publicado por primera vez en 1936, *Social case recording* plantea la necesidad de contar con registros y archivos de los casos para el aprendizaje, para ofrecer un mejor servicio al cliente y facilitar al profesional la comprensión del mismo y su situación. Los capítulos giran en torno al formato, al proceso y a la estructura del registro, al orden cronológico de entrada y el sumario, el diagnóstico y el plan de tratamiento, cartas e informaciones, problemas especiales en el registro y los registros en la asistencia pública.

[108]

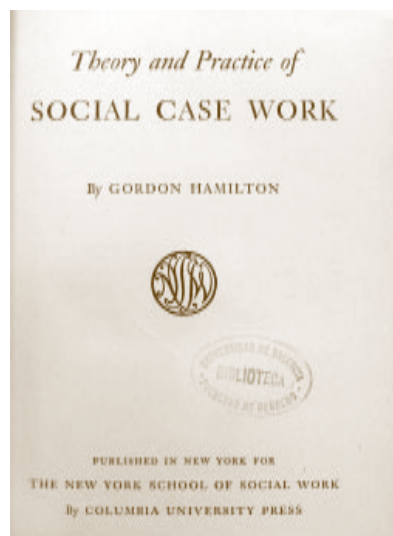
**Hamilton, Gordon**

*Theory and practice of social case work*

New York : Columbia University Press, 1940

VIII, 388 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: Universidad de Valencia. Biblioteca



**M**anual donde se abordan los conceptos significativos de la teoría y la práctica del trabajo social de caso. Se define y perfila el concepto “proceso psicosocial” así como los conceptos psicoanalíticos aplicados a la práctica del trabajo social, el uso de las relaciones personales, la ética, la metodología, las técnicas, los objetivos, y la aplicación de la historia social, el diagnóstico y la evaluación. Se trata ampliamente sobre la organización y gestión de los recursos sociales y se describen contextos institucionales de convivencia.

B.G.C.

## BIBLIOGRAFÍA

**Munuera Gómez, Pilar**

Gordon Hamilton (1892-1967) y la importancia del registro social. *Trabajo Social Hoy*, 2002, n° 35, p. 143-152

**Shoshani, Bayta Shneider**

*Gordon Hamilton : an investigation of core ideas*, 1984. Tesis doctoral: Columbia University





## BIOGRAFÍA

---

### FLORENCE HOLLIS

1907-1987



Centro de servicios sociales familiares

Florence Hollis nació el 11 enero de 1907, hija de Berta Hoerig Hollis y Louis Herbert Hollis de Filadelfia, Pensilvania. Después de su graduación en los estudios de secundaria, en la Escuela de Jóvenes Mujeres, donde fue elegida como alumna sobresaliente, se matriculó en la Universidad de Wellesley, donde realizó estudios en sociología y psicología. Durante un programa junior, en el cual incluyó la exposición de la teoría del trabajo social y el trabajo de campo, Hollis empezó su compromiso con el servicio social. Después de completar su diplomatura en 1928, comenzó el aprendizaje en la Sociedad de Familia de Filadelfia e hizo cursos en la Escuela de Trabajo Social de Pensilvania.

Una beca concedida por la Sociedad de Familia le llevó a la Universidad de Smith para estudiar trabajo social, donde aprendió especialmente con Bertha Reynolds. Allí, Hollis consiguió un Master de Ciencias Sociales, en 1931. Su tesis, *Emotional Factors in the Attitudes of Clients Toward Relief: Seven Case Studies*, fue publicado un año más tarde.

En septiembre de 1931, Hollis ocupó un puesto como directivo del distrito en la Sociedad de Familia de Filadelfia. Permaneció allí hasta 1933, cuando asumió la posición de secretaria del distrito en el Instituto del Servicio de Familia en Cleveland, como responsable de la administración y supervisión de los trabajadores sociales de caso. Durante su estancia en Cleveland, recibió una invitación para asumir la posición de Bertha Reynold como directora asociada de la Escuela Smith de Trabajo Social. Declinó su compromiso en la agencia de Cleveland en el trabajo de caso. También fue miembro de un grupo de intelectuales de Cleveland, donde estaba Florence Day y Rosemary Reynolds. Durante este periodo Hollis y Reynolds reforzaron una amistad personal y profesional que fue muy importante para ambas.

La carrera profesional de enseñanza de Hollis empezó en 1934 cuando impartió un curso de trabajo social de caso en la Universidad de Western Reserve. Posteriormente, asumió un curso más

extenso, y en 1937 fue nombrada profesora asistente a tiempo completo. Tenía un profundo interés por la enseñanza y la investigación, al año siguiente empezó un estudio sobre trabajo de caso. Sus resultados fueron publicados en 1939 en *Social case work in practice: six case studies*. Hollis empezó dar cursos en el departamento de Economía e Investigación Social en la Universidad Bryan Mawr, donde recibió una beca de la Asociación Americana Mujeres en la Universidad para estudiar los factores sociales y psicológicos que inciden en las dificultades maritales.

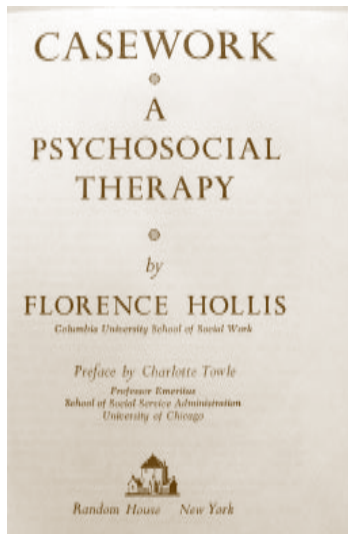
Impartió clases en la School of Social Work de Columbia University, y también ejerció como Directora de Publicaciones para la Asociación del Servicio Familiar de América, editando el periódico de Servicio Social. Mientras, trabajaba en la temática de su doctorado, que publicaría en 1949 bajo el título, *Woman in Marital Conflict* le fue diagnosticado un cáncer.

En los siguientes 20 años Hollis continuó enseñando en Colombia y tenía un pequeña clínica de práctica en Nueva York. De 1955 a 1962 enseñó los veranos en la Escuela Superior de Trabajo Social de Smith. En 1965 se publica *Casework: a psychosocial therapy*, que se traduce a varias lenguas, despertando el interés de una amplia audiencia.

A finales de 1940, empezó a desarrollar ideas para un sistema de clasificación que describiera las técnicas usadas por los trabajadores sociales de caso con sus clientes. En 1958 el trabajo empezó a cobrar forma definitiva. El estudio, en la década de los 60, recibió subvención del Instituto Nacional de Salud Mental. El sistema de clasificación generó interés en el ámbito académico y clínico.

Hollis, se jubiló en 1972 y murió en Crosslands, el 2 de julio de 1987.

B.G.C.



▶ [109]

**Hollis, Florence***Casework : a psychosocial therapy.* — 3rd ed.

New York : Random House, 1965

XX, 300 p. ; 22 cm.

Obra cedida por: University of Toronto

El libro nos muestra la estructura teórica del trabajo social de caso y sus procedimientos, haciendo especial hincapié en el diagnóstico y la programación del tratamiento. Se describen distintos casos y se desarrolla ampliamente la relación entre el trabajador social y el cliente: la comunicación, las reacciones personales y las condiciones de la agencia.

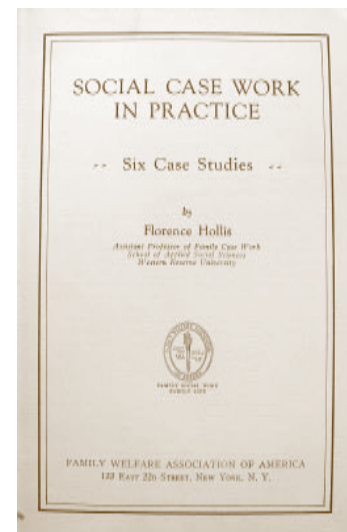
[110]

**Hollis, Florence***Social case work in practice : six case studies*

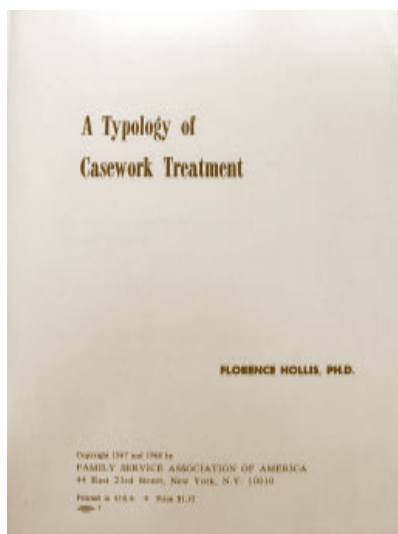
New York : Family Welfare Association of America, 1939

X, 313 p. ; 23 cm.

Obra cedida por: University of Toronto



La obra recoge un total de seis casos que han sido tratados con éxito. Se describe la situación de personas afectadas por una serie de circunstancias personales; separación, divorcio, problemas familiares, minusvalía... Con el tratamiento del trabajador social de caso se produce el cambio; se reducen las ansiedades, se logra mayor equilibrio emocional y se desarrolla la capacidad para tomar decisiones.



▶ [111]

**Hollis, Florence**

*A typology of casework treatment*

New York : Family Service Association of America, 1968

36 p. ; 27 cm.

Obra cedida por: University of Regina Library

El libro recoge una serie de artículos sobre el problema para establecer una clasificación de los distintos procesos en el trabajo social de caso. Los dos primeros artículos se refieren a las investigaciones para el desarrollo de una tipología del tratamiento y su aplicación. Otro de los artículos describe el perfil de algunos casos que han sido objeto de asesoramiento matrimonial y por último se presenta un análisis comparativo entre un grupo de casos de asesoramiento matrimonial que han estado en tratamiento de forma continua y otro grupo en forma discontinua.

[112]

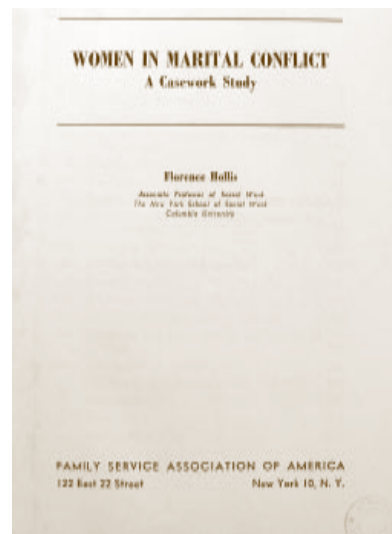
**Hollis, Florence**

*Women in marital conflict : a casework study*

New York : Family Service Association of America, 1949

236 p. ; 24 cm.

Obra cedida por: Universidad de Huelva. Biblioteca



Representa un estudio amplio de los problemas matrimoniales desde la perspectiva del trabajo social. Comienza con una aproximación conceptual al tema, se analiza la dependencia emocional, la necesidad de dolor, los lazos parentales, los factores económicos, las relaciones



sexuales, el feminismo y las diferencias debidas al contexto cultural. Consideraciones sobre el tratamiento de la dependencia emocional y el alcance del mismo desde el trabajo social de caso, así como una nota crítica sobre su práctica.

B.G.C.

## BIBLIOGRAFÍA

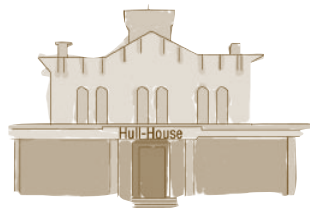
### **Super Stacia, Iona**

*Florence Hollis and the development of psychosocial casework theory : an intellectual biography 1927-1940*, 1980. Tesis doctoral: University of Illinois at Chicago

### **Vigilante, J. L.**

Florence Hollis : a personal lesson in social work teaching. *Journal of Teaching in Social Work*, 1989, vol. 3, nº 2, p. 133-137





**Pioneros del Trabajo Social**



## 6 Mención honorífica a otros pioneros sin obras en la exposición



## BIOGRAFÍA

---

### JOSEPHINE S. LOWELL



1843-1905

Fue una reformadora social americana, defensora y trabajadora de la caridad a finales de del siglo XIX. Lowell llegó a ser activa en muchas causas sociales y ayudó a promover la reorganización de la caridad pública y privada de los EEUU. Su trabajo consistió en proveer de instalaciones al correccional de mujeres y a las instituciones de enfermedades mentales. Ayudó a aumentar los servicios de asistencia social para menores.

Josephine Shaw nació el 16 de diciembre de 1843, en Massachusetts. Sus padres eran ricos bostonianos, con influencia de importantes amigos como Russell Lowell y Margaret Fuller. Mientras Josephine crecía, viajaba por todo el mundo y estuvo en escuelas de París, Roma, Nueva York y Boston. Se casó con el Coronel Charles Russell Lowell en 1863. Desafortunadamente, éste murió a los pocos años en Virginia mientras servía en la 2ª Caballería de Massachusetts.

Josephine empezó su servicio de voluntariado en la Guerra Civil, participando en el trabajo de buscar benefactores. Trabajó con la Cruz Roja y se unió a la Asociación Central de Mujeres para el Auxilio, que prestaba ayuda a los soldados de la Unión. Más tarde, llegó a tener una importante influencia sobre los asuntos de mujeres y menores.

Se opuso a la guerra filipina-americana. Junto a Edward Ordway fundaron dos organizaciones que abogaban por la situación de Filipinas, la Junta de Independencia de Filipinas y la Asociación de Progreso de los Filipinos. Escribió una petición que condenaba el comercio del opio, presentada al Congreso por la asociación.

Una cronología de los aspectos importantes de la vida de Josephine Shaw muestra una significativa contribución a la sociedad y una pasión por la ayuda a los desfavorecidos. Ayudó a fundar algunas organizaciones: la Organización de la Caridad de Nueva York (1882), el primer Asilo custodiado para Mujeres en Estados Unidos (1885), el Hogar de Refugio para la Mujer (1886), la Liga Municipal de la Mujer (1894) y la Asociación del Servicio Civil de

Reforma del Estados de Nueva York (1895). Otros logros de Lowell fueron: ser la primera mujer a cargo del departamento de la Comisión de la Caridad de Nueva York (1876); escribió numerosos documentos sobre la ayuda en el trabajo social, relativos al auxilio público y la caridad privada y ejerció como Vicepresidenta en la liga Anti-imperialista de Nueva York desde 1901 a 1905.

B.G.C.

## BIBLIOGRAFÍA

**Beatty, Barbara**

*Biographical Dictionary of Social Welfare in America.*  
Westport, Connecticut: Greenwood Press Inc., 1986.

**Waugh, Joan**

*Unsentimental Reformer: the life of Josephine Shaw Lowell*  
Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1988

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

<http://www.learningtogive.org/papers/people/josephinelowell.html>

<http://www.library.csi.cuny.edu/dept/history/lavender/386/shaw.html>







## BIOGRAFÍA

---

### ALICE SALOMON



1872-1948

Fue una de las fundadoras del trabajo social profesional y también de la enseñanza del mismo, como disciplina social en Alemania. También se la reconoce como una de las impulsoras del Comité Internacional de Escuelas de Trabajo Social de la que fue la primera presidenta. En su larga carrera docente escribió 28 libros y más de 250 artículos, la mayoría de los cuales fueron destruidos por los nazis. Por circunstancias diversas Alice Salomon ha permanecido ignorada por los profesionales más antiguos y es desconocida para los más jóvenes. Ha venido a remediar esta situación la publicación de sus memorias tituladas “El Carácter es el destino” basadas en un manuscrito inglés que contiene mucha información sobre su trabajo y permite poder hacer un estudio en profundidad sobre el mismo.

Alice Salomon procedía de una familia judía que se había establecido en Alemania hacía varias generaciones gracias a una dispensa que les había sido otorgada en 1765 por Federico El Grande. Es entonces cuando los ciudadanos judíos van a ver reconocidos muchos derechos, en igualdad con el resto de la población y aunque la discriminación no va a acabar, y será terrible el holocausto que sufrirán en la II Guerra Mundial y que le llevó a vivir sus últimos años en Estado Unidos, tienen una época de gran desarrollo y creatividad en todos los aspectos, particularmente en el área de las ciencias sociales.

Alice fue la tercera de cinco hijos y asistió a una escuela protestante para niñas. En ella las creencias judías y cristianas se entremezclaban y años más tarde, cuando era una jovencita, se convirtió al cristianismo, aunque conservó creencias y costumbres de ambas religiones. Sus buenos sentimientos y las relaciones familiares más allá de las fronteras de donde vivía le permitieron ponerse en contactos con otras realidades internacionales e interculturales. De ahí nació la semilla para que luego desarrollara la cooperación internacional. En la segunda mitad del siglo pasado realizó importantes conferencias internacionales sobre temas relacionados

con el bienestar social, de ahí la necesidad de su reconocimiento en la historia del trabajo social internacional.

A los 21 años estuvo seis años trabajando en diferentes ambientes donde sus dotes de percepción captaron la grave situación en que vivían las familias pobres, distinguiéndose de otros grupos filantrópicos que organizaban eventos a fin de recaudar fondos para ayudarlas, sin conseguir nada más que mantenerlas en la dependencia y la pobreza.

A finales del siglo pasado, cuando los Cursos de Formación para los Asistentes Sociales surgen en Europa y en Estados Unidos, Alice Salomon dirige en el año 1899 el primer curso completo de formación. Al mismo tiempo continuó sus estudios e investigaciones y es cuando publica sus conclusiones sobre “Las causas del salario desigual por el trabajo entre hombres y mujeres”. Produjo una fuerte controversia, y esto unido a que las mujeres no eran aceptadas oficialmente en las universidades alemanas, hizo que el título de doctora le fuera concedido después de una oposición muy fuerte. Ella estaba muy decidida a mejorar la calidad de la formación y la enseñanza del trabajo social.

El desarrollo de esta disciplina y de esta nueva profesión llegó más por necesidad que por elección. Las que la practicaban, como fue el caso de Salomon, tenían un conocimiento de primera mano adquirido prácticamente por visitas domiciliarias, por el conocimiento de los múltiples problemas que afectaban a las personas, a las familias, a los grupos y a determinados segmentos de la población. En el inicio del desarrollo del trabajo social, las profesionales van a llegar a la conclusión de que estos problemas no tienen causas sencillas, sino que en una misma familia se encontraban, como ahora ocurre con la que denominamos “familias multiproblemáticas”, problemas económicos, psicológicos, médicos, educativos, culturales, legales y religiosos. Por tanto era necesario poseer conocimientos en todas estas áreas y en consecuencia amplió el programa de estudios en todas estas esferas. Wierler, que ha realizado su tesis doctoral sobre esta autora, y del que seguimos la traducción que ha realizado la Escuela de Trabajo Social de Barcelona, se atreve a afirmar que consideró la importancia de los aspectos sistémicos, holísticos, multidimensionales o multifactoriales, contextuales y

por tanto ecológicos, y aunque los libros de enseñanza se perdieron, en sus artículos, Salomon identifica y explica en detalle las diversas dimensiones que forman parte de un marco de referencia más amplio desde el cual se entiende el trabajo social: las ciencias económicas, las ciencias naturales y sociales, la política nacional y mundial y las dimensiones filosóficas y religiosas. En todos sus escritos, sigue diciendo, pone el acento en la importancia de la herencia más que memoria, histórica. Otro autor citado Malgrat dice que a pesar de este enfoque amplio y abstracto Salomon se preocupó de elaborar las enseñanzas del trabajo social en unidades más fáciles para su comprensión.

En sus avances llega incluso a hablar del “síndrome de la ayuda” destacando el peligro de la sobreprotección de nuestros clientes. Más adelante, en sus viajes promoviendo las escuelas de trabajo social, hacía siempre hincapié en que las disciplinas afines al trabajo social son la economía, la sociología y la psicología como más específicas, seguidas de aquellas que ayudan y mejoran la intervención social.

En su búsqueda del reconocimiento de un título internacional de trabajo social y ante el desarrollo de las escuelas en Europa y Estados Unidos, trabaja para la unión internacional de todas las escuelas, y organiza, a tal efecto, en el año 1916 la 1ª Conferencia Alemana de Escuelas de Trabajo Social. Al año siguiente se aprueba el primer reglamento para el examen de acceso a estos estudios y para el reconocimiento oficial no solo del título sino de los profesionales. La profesión siguió creciendo y llegó a la mayoría de edad.

En el año 1925 funda, con otras personas, la “Academia Alemana de Trabajo Social y Pedagogía Social femenina”. En 1933 consigue recopilar trece volúmenes sobre diferentes aspectos de la vida familiar, con la intención de desarrollar el trabajo social familiar con una base amplia y al mismo tiempo bien fundamentada. El trabajo social familiar, muy prometedor, tiene una corta duración. Sus esfuerzos se dirigen en esos momentos hacia la consolidación del trabajo social a nivel internacional.



En los años posteriores a la 1ª Guerra Mundial, de los que hemos hablado, ella es reconocida en Alemania por otras cuestiones. Rechazó trabajar para el Ministerio alemán de Asuntos Extranjeros y tiene el privilegio de viajar como diplomática durante la república de Weimar. Recorre América del Norte y Europa, y de ella dan noticia la prensa y también escribe de sus experiencias internacionales e interculturales. Por su alta reputación de profesora, en Bélgica, René Sand le invita a organizar la “Quincena Social”, en 1928, en París, a la que asisten 5000 participantes, y la que, erróneamente se ha considerado como un congreso de trabajo social. Una de las secciones la dirige Alice Salomon y en ella se trata la enseñanza de la asistencia social, previene de las dificultades posteriores a la guerra y el peligro del asistencialismo, e insiste en la necesidad de fundamentar científicamente el trabajo social. Tratar de unificar las enseñanzas a nivel internacional es harto difícil, dada la estructura educativa de cada país y la realidad social tan diferente. Quiso establecer una escuela europea de trabajo social en Suiza, y Martines Moltzer, de Holanda, trabaja con ella para organizar una asociación internacional de escuelas de trabajo social. Los días 12 y 13 de junio de 1929 se reúnen 15 personas de 7 países, elaboran los estatutos y forman el Comité Internacional de Escuelas de Trabajo Social.

Los años siguientes son difíciles, con los efectos de la caída de Wall Street, con una gran inestabilidad internacional y con el ascenso del nazismo en Alemania. Pese al antisemitismo reinante Salomon, en 1932 celebra su 60 aniversario, y la escuela que fundara se llamará Escuela de Trabajo Social Alice Salomon, en Berlín. Tiene amigos y alumnos fieles y en contra. La señora Eileen Younghusband dice que cuando Salomon visita Inglaterra se va a llevar una sorpresa por que algunos estudiantes no la van a dejar entrar en clase, porque, dicen que cambió totalmente la materia a enseñar.

El ascenso de Hitler hace que todo su trabajo, sus escritos, sus viajes y sus contactos internacionales sean atacados, y ve perder todas las escuelas fundadas y anuladas sus trabajos públicos. Cada vez es más difícil que la dejen salir de Alemania y pese a todo continúa su trabajo en el Comité Internacional. Las escuelas alemanas abandonan el Comité y ella utilizó todos sus contactos para ayudar a escapar a sus colegas más jóvenes. Con una beca

de la Fundación Russell va a realizar un estudio sobre las escuelas de trabajo social, muy importante e interesante, pues no solo contiene un análisis descriptivo de las enseñanzas de cada una sino también comparativo.

La Asociación Americana de Escuelas de Trabajo Social patrocina una gira de Salomon por Estados Unidos, y en 1937 vuelve a Alemania, y la detiene e interroga la Gestapo, que le conmina a abandonar el país o a ir a un campo de concentración. Las razones: sus orígenes judíos, las relaciones con la Iglesia de la resistencia, su amplia actividad internacional y particularmente su activismo feminista, y sus puntos de vista en la práctica humanitaria, y también su gran adhesión al pacifismo y evidentemente, su internacionalismo.

Alice Salomon tenía 65 cuando se refugia en Estados Unidos, donde se mantiene con ayuda de amigos europeos y americanos. Visita la Casa Blanca y recibe el homenaje de grupos feministas internacionales.

La obra de Alice Salomon se encuentra recogida en una recopilación de tres tomos, en orden cronológico, que incluyen además un prólogo, un epílogo sobre su vida y una nota editorial.

Algunos de los títulos contenidos en el tomo I que se corresponde con sus escritos entre 1896 a 1908 incluyen epígrafes como “Trabajo infantil en las fábricas”, “Clubs de mujeres”, “La protección de la mujer y de la casa”, “Liberación de la mujer y la protección legal de las trabajadoras”, “Inspección industrial femenina en Preußen”, “Las camareras en el congreso de ayudantes de hostelería profesionales”, “Clubs y centros de reposo para trabajadores jóvenes”, entre otros.

Entre 1908 y 1918 podemos encontrar artículos y publicaciones más centradas en sus preocupaciones feministas dentro del desarrollo de la época industrial. Entre ellos están: La mujer en la actividad económica actual I. La familia como sustento de la actividad económica II. La empresa moderna como sustento de la vida económica III. La esfera productiva del ama de casa en el ámbito rural. IV. La esfera productiva del ama de casa en la ciudad. V. El trabajo industrial de la mujer VI. La mujer en la gran industria VII.



La cuestión de las trabajadoras VIII. La mujer en el comercio IX. Servicios públicos y profesiones liberales X. Problemas del trabajo femenino XI. Deberes de los consumidores XII. Preocupaciones de los consumidores XIII. Política de regulación fronteriza y la economía doméstica XIV. De qué manera nos afectan los cárteles XV. Asociaciones de consumidores. XVI. La mujer como contribuyente a Hacienda. “La revolución de la economía doméstica”, “Los planes de estudio de los colegios femeninos – Economía”, “Trabajo social en América”, “La mujer en casa y en el trabajo”, “El significado del movimiento feminista para la vida social”, etc.

El volumen tercero incluye sus obras hasta 1942 y entre ellas destacan los artículos siguientes: “La mujer alemana y sus tareas en la nueva nación”, “La comisión para la preparación de las mujeres para la Asamblea Nacional”, “Trabajo social y socialismo”, “El futuro de la juventud femenina”, “El despertar político de la mujer”, “Impresiones del viaje en América, la influencia cultural de la mujer”, “El racismo en América: los Negros”, “La escuela social en Varsovia”, “El significado de congresos internacionales para el trabajo social”, “La vida familiar en el presente”, “Fundamentos científicos del trabajo social”, y “Los inicios del trabajo social”.

I.P.M.

## BIOGRAFÍA

---

### GRACE ABBOTT



1878-1939

Nació en la Gran Isla de Nebraska el 17 de noviembre de 1878. En 1907, se matriculó en estudios de Licenciatura en Ciencias Políticas e Historia Constitucional en la Universidad de Chicago. Grace se interesó por el trabajo social en Chicago, y estuvo en la residencia Jane Addams Hull House en 1908. Ese mismo año se hizo directora de la Liga Protectora de Inmigrantes que organizaba proteger a los inmigrantes de la explotación y ayudarlos en su adaptación a la vida americana. Mantuvo esta posición hasta 1917.

Durante varios años, Grace también enseñó en la Universidad de Chicago y en la Facultad de Ciencias Políticas y de Filantropía. A través de su trabajo en la IPL (Liga Protectora de Inmigrantes) fue capaz de conseguir la nueva legislación estatal en Illinois controlando las agencias de empleo privado y previniendo la pérdida de los ahorros de los inmigrantes por los llamados “bancos privados”. Desarrolló un plan estatal para la aplicación de una asistencia obligada a los colegios para los menores inmigrantes, posibilidad de alistarse a la Asociación de Prohibiciones de Chicago que apoyaba la protección de inmigrantes en los tribunales y denunciaba la existencia de abogados poco escrupulosos y aminoró la rigurosa regulación federal referente a la deportación.

Grace participó en los movimientos laboristas de su tiempo y como miembro de la Liga del Sindicato de la Mujer, asistió a trabajadores en su lucha por unas mejores condiciones de trabajo. En 1912 exitosamente, convenció a la Presidenta del mismo para vetar un acto del Congreso que preveía “Pruebas de Alfabetismo” a inmigrantes.

En 1917, Grace aceptó una posición como directora de la División Industrial del Departamento de Menores de U.S. Departamento de Trabajo, donde era responsable de desarrollar la aplicación de planes para las primeras leyes federales del trabajo de menores llevadas a cabo por el Congreso en 1916. Después de serle concedida la necesaria autoridad de inspección, dirigió una investigación en 1919 de prácticamente todas las importantes fábricas de

construcciones navales sobre la costa Atlántica, Golfo de México y los Grandes Lagos.

Durante los siguientes dos años, Grace regresó a Chicago trabajando como secretaria ejecutiva de la Comisión de Inmigrantes del Estado de Illinois y después como presidenta de la sección laborista del menor, Comisión de Menores del Estado de Illinois. Entonces, en 1921, regresó a Washington como jefa del Departamento de Menores de U.S. Sus triunfos incluían el paso del Sheppard-Towner Acto dentro de la Ley, estipulando las primeras “concesiones de ayuda” federal para el bienestar social proponiendo y autorizando la cooperación gubernamental con los estados en la promoción de la salud maternal y del menor.

Grace era también responsable de la incorporación de estadística social e investigación dentro de una política legislativa en vigor. Su liderazgo le condujo a la financiación de más de 100 investigaciones sociales y a su publicación, éstas normalmente emprendidas por la Escuela de los Servicio Social. Entre las más importantes fueron: “Mortalidad Maternal en 15 Estados”. “Menores en Agricultura,” “Menores en Trabajo de Calle”, “Ilegales menores empleados”, “La Indemnización de los Obreros”, y “Juventud y Delincuencia”. A través del uso de películas y de la radio, buscó informar a las madres sobre los mejores métodos de cuidar a los niños y mantener al público informado de la responsabilidad de los estados para el bienestar de los menores.

Grace desarrolló sistemas para recoger información en los estados relacionando el trabajo de niños, la delincuencia juvenil, dependencia, y las estadísticas sobre el trabajo de locales privado y agencias públicas. En 1929, en respuesta a la depresión, llegó a ser la principal abogada de la ayuda federal para el auxilio y fue responsable de recoger y distribuir para agencias nacionales, las ayudas de auxilio de 203 ciudades.

De 1922 a 1934, Grace Abbot sirvió como representante oficial de los U.S. sobre la liga del Comité Consultivo Nacional sobre el tráfico de mujeres y sobre el bienestar de los menores. Fue Presidenta de la Conferencia Nacional de Trabajo Social y sirvió al comité organizando la primera Conferencia sobre trabajo social celebrada en París en 1928. Desde 1930-31, Grace Abbot recibió



respaldo popular general para la entonces posición vacante como Secretaria de Trabajo en la Cabina de la Presidencia y en 1931 fue nombrada como una de la 12 grandes Mujeres Americanas en el ámbito nacional.

En 1934, Grace dimitió como jefa del Departamento de Menores. Después de su dimisión, el Presidente Franklin Delano Roosevelt describió su carrera como de “inestimable valor a los niños, las madres y padres del país, tanto como a los gobiernos federales y estatales.”

De 1934 hasta su muerte en 1939, Grace mostró una gran profesionalidad en SSA (The School of Social Service Administration) y sirvió como editora de un Informe de Servicio Social. Se mantuvo activa durante estos años, sirviendo al Consejo del Presidente Roosevelt sobre seguridad económica y ayudando a trazar el Plan de Seguridad Social. Continuó trabajando en las conferencias laborales internacionales y comités estatales sobre trabajos con niños, y trabajó intensamente en los movimientos pacíficos y los derechos de la mujer.

B.G.C.

## RECURSOS ELECTRÓNICOS

<http://www.ssa.uchicago.edu/aboutssa/history/tour1e.shtml>

<http://www.webster.edu/%7Ewoolfm/gabbott.html>







# ▶ ÍNDICES



# ÍNDICE DE TÍTULOS DE OBRAS EXPUESTAS

## A

<i>Artículos sobre beneficencia y prisiones</i>	13
<i>Asylum, prison and poorhouse</i>	25

## B

<i>La beneficencia, la filantropía y la caridad</i>	14
<i>La bienaventurada Luisa de Marillac y las Hijas de la Caridad</i>	10

## C

<i>Canon Barnett : his life, work, and friends</i>	34
<i>Cartas a los delincuentes</i>	15
<i>Casework : a psychosocial therapy</i>	109
<i>A changing psychology in social case work</i>	
<i>Charles Sumner</i>	37
<i>Child marriages</i>	52
<i>Las colonias penales de la Australia y la pena de deportación</i>	16
<i>Common human needs</i>	95
<i>Compendio de la vida del venerable J. Gabriel Perboyre...</i>	3
<i>Compendio de la vida y virtudes de S. Vicente de Paúl...</i>	5
<i>Comprendre les besoins humains</i>	96
<i>Conferencias hechas por San Vicente de Paúl a las Hijas de la Caridad</i>	8
<i>The consumers' cooperative movement</i>	42
<i>Conversations on common things...</i>	26
<i>The co-operative movement in Great Britain</i>	39
<i>Cuadros de la guerra</i>	17

## D

<i>Democracy and social ethics</i>	53
<i>The democratic way of life : an American interpretation</i>	70
<i>El derecho de gracia ante la justicia ; El reo, el pueblo y el verdugo ; El delito colectivo</i>	18
<i>The development of a professional self</i>	91
<i>The diary of Beatrice Webb</i>	40
<i>Dynamic social research</i>	76
<i>The dynamics of supervision under functional controls</i>	92

*The dynamics of therapy in a controlled relationship* 85

**E**

*Efficiency and relief : a programme of social work* 62

*Ensayo sobre el derecho de gentes* 19

*Equality* 82

*El Espíritu de San Vicente de Paúl...* 4

*Everybody's friend : the inspiring career of Kate Cocks, M.B.E.* 77

*The excellent becomes the permanent* 54

**F**

*The family and social work* 63

*Family casework and counselling* 86

**G**

*The good neighbor in the modern city* 49a

**H**

*Historical aspects of the immigration problem : select documents* 78

*History and society : essays* 83

*Homes of the London poor* 32

*Homestead : the Households of a Mill Town* 46

**I**

*La igualdad social y política y sus relaciones con la libertad* 20

*Indigent insane persons* 27

*Informes presentados en los congresos penitenciarios...* 20a

*Inmigration : selected documents and case records* 79

**J**

*John L. Lewis : an unauthorized biography* 99

**L**

*The lady and the president* 28

*Leisure: a national issue* 71

*El libro del limosnero de Isabel la Católica* 1

*The long road of woman's memory* 55



**M**

<i>Manuel de l'animateur social</i>	100
<i>Marriage and the state</i>	49
<i>A medical social terminology</i>	105
<i>Meditaciones para uso de los socios de las Conferencias de San Vicente de Paúl</i>	7
<i>Methods of social study</i>	43
<i>The minority report of the Poor Law Commission</i>	42a
<i>Misery and its causes</i>	64
<i>The modern Jew : his present and future</i>	38
<i>La mujer del porvenir ; La mujer de su casa</i>	21

**N**

<i>A new conscience and an ancient evil</i>	56
<i>Newer ideals of peace</i>	57
<i>The normal life</i>	65

**O**

<i>The objective value of a social settlement</i>	58
<i>On behalf of the insane poor</i>	29
<i>Organizing a public welfare committee in spring county</i>	48
<i>Otto Rank : a biographical study...</i>	87
<i>Our common land (and other short essays)</i>	33
<i>Our partnership</i>	41

**P**

<i>Passionless Reformers</i>	35
<i>El pauperismo</i>	22
<i>Peace and bread in time of war</i>	59
<i>A people's war and people's peace</i>	72
<i>The philosopher and the provocateur</i>	101
<i>Practicable socialism : essays on social reform</i>	36
<i>The principles of relief</i>	66
<i>Principles of social case recording</i>	106
<i>The professional radical</i>	102
<i>Progressive social action</i>	67

**R**

<i>Reglamento de las asociaciones de caridad fundadas...</i>	12
<i>Remarks on prisons and prison discipline in the United States</i>	30

<i>Reveille for radicals</i>	103
<i>Rules for radicals</i>	104

## S

<i>The second twenty years at Hull-House</i>	60
<i>Secondary education for all : a policy for labour</i>	84
<i>The spirit of youth and the city streets</i>	61
<i>Social case recording</i>	107
<i>Social case records from psychiatric clinics</i>	97
<i>Social case work in practice</i>	110
<i>Social case work with children studies in structure and process</i>	88
<i>Social diagnosis</i>	50
<i>Social discovery</i>	73
<i>Social education</i>	74
<i>Social forces</i>	68
<i>Social welfare and professional education</i>	80
<i>Socialism and national minimum</i>	45
<i>Some American pioneers in social welfare</i>	81
<i>Supervision in social case work</i>	93

## T

<i>Theory and practice of social case work</i>	108
<i>El trabajo social y las necesidades humanas básicas</i>	98
<i>Training for skill in social case work</i>	94
<i>Tratado del socorro de los pobres</i>	2
<i>The treatment of the misdemeanant in Indiana, 1816-1936</i>	31
<i>A typology of casework treatment</i>	111

## U

<i>Urban sociology</i>	75
------------------------	----

## V

<i>Vida de el Venerable siervo de Dios Vicente de Paúl...</i>	6
<i>Vida de la venerable Luisa de Marillac: fundadora...</i>	9
<i>Vida de la venerable Luisa de Marillac, viuda del señor Le Gras...</i>	11
<i>El visitador del pobre</i>	23
<i>El visitador del preso</i>	24

## W

<i>What is social case work?</i>	51
<i>When social work was young</i>	69
<i>What social workers should know about their own communities</i>	47
<i>The woman movement from the point of view of social consciousness</i>	89
<i>Women in marital conflict</i>	112
<i>The works manager to-day</i>	44



## ÍNDICE DE REDACTORES

A.C.P.	Andrea Capilla Pérez
A.G.M.	Ana Galván Moreno
B.G.C.	Blanca González Cerezo
B.R.V.	Belén Ríos Vizcaíno
I.P.M.	Inés Portillo Mayorga
M.J.V.L.	María Josefa Vázquez Libroero
T.B.G.	Trinidad Banda Gallego

## ÍNDICE DE UNIVERSIDADES Y ENTIDADES COLABORADORAS

Casa Provincial Hijas de la Caridad. Sevilla	4, 5, 6, 8, 9, 11
Colección Particular	2, 3, 7, 10, 12
Universidad Complutense de Madrid. Biblioteca	41
Universidad de Alcalá. Biblioteca	42
Universidad de Barcelona. Biblioteca	61
Universidad de Cantabria. Biblioteca	51
Universidad de Huelva. Biblioteca	1, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 20a, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 35, 39, 40, 43, 45, 46, 47, 48, 49a, 50, 53, 58, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 88, 94, 105, 112
Universidad de Navarra. Biblioteca	90, 91, 92, 93, 95, 97, 98, 101, 106, 107
Universidad de Salamanca. Biblioteca	96
Universidad de Santiago de Compostela. Biblioteca	104
Universidad de Valencia. Biblioteca	42a, 100, 108
Universität Osnabrück. Universitätsbibliothek	44
University of Alberta	36, 85
University of New Brunswick	30
University of Ontario. The Ontario Institute for Studies in Education	74
University of Regina Library	111
University of Toronto	25, 29, 31, 34, 37, 38, 49, 52, 54, 55, 56, 57, 59, 60, 71, 75, 86, 87, 89, 99, 102, 103, 109, 110



La presente edición de este catálogo  
se acabó de imprimir el día 5 de abril de 2004,  
siendo la Festividad de San Vicente Ferrer



Pioneros del Trabajo Social











CONSEJO GENERAL DE COLEGIOS OFICIALES DE DIPLOMADOS  
EN TRABAJO SOCIAL Y ASISTENTES SOCIALES

UNIVERSIDAD DE HUELVA  
BIBLIOTECA



0000232005

Organiza



Universidad  
de Huelva

Escuela Universitaria  
de Trabajo Social  
Dpto. de Sociología y Trabajo Social

Biblioteca Universitaria

UNIVERSIDAD DE HUELVA 2010



...o Social, una apuesta por descubrirlos

**MAN**  
**364**  
**PIO**  
**pio**

... del Tránsito Social

UNIVER